

# Baleares

Director  
JUAN JOSE PORTO

AÑO XLIII  
Nº 13.417

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Martes, 4 mayo 1982

## Guerra de las Malvinas

### Posible hundimiento del crucero «General Belgrano»



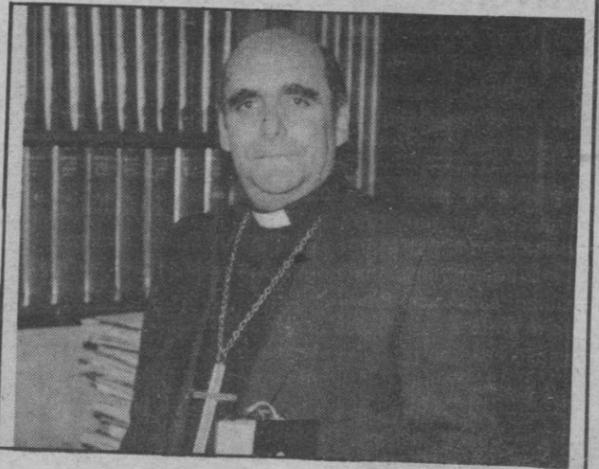
El crucero «General Belgrano», segundo buque en importancia de la Armada argentina, puede estar hundido, cerca de las Malvinas, según se deduce de la lectura de un breve comunicado hecho público anoche a la Prensa por el Estado Mayor argentino. Un torpedo, lanzado desde un submarino nuclear británico, ocasionó graves desperfectos en el crucero «General Belgrano», según las primeras informaciones facilitadas ayer a media tarde.

### Toque de queda en Polonia

(Información en página 8)

Parece ser que la dotación de este buque, integrada por cerca de setecientos hombres, ha logrado ponerse a salvo gracias al auxilio de otras unidades de guerra de la marina argentina.

### El obispo de Mallorca con Argentina



El obispo de Mallorca, Teodoro Ubeda, declaró el pasado domingo, en el transcurso del programa radiofónico «Hispanoamérica, hoy», que «Argentina tiene todo el derecho a las Malvinas que le fueron arrebatadas por la fuerza en el siglo pasado. Inglaterra tenía que haber acelerado el proceso de descolonización propugnado por la ONU. Por eso, se comprende la impaciencia e irritación del pueblo argentino».

Monseñor Ubeda mostró asimismo su disconformidad con la política mediadora de Estados Unidos, ya que este país, al igual que Gran Bretaña «están agravando la situación bélica, que ya está costando vidas humanas y sumas ingentes».

(Información en pág. 12)



### Acuerdo entre «Spantax» e «Iberia»

### Más plazas para la línea Palma-Madrid

Las direcciones comerciales de «Iberia» y «Spantax» han llegado a un acuerdo de cooperación por el que se amplía, de cara a la temporada de verano, la oferta de plazas en la línea Palma-Madrid-Palma. El acuerdo prevé la realización de cuatro vuelos semanales (Palma-Madrid y Madrid-Palma) con un avión «DC-10» de la compañía «Spantax», aparato de 380 plazas,

lo que supone una oferta adicional de 1.520 plazas por semana.

Ambas compañías han fijado horario nocturno para todos los vuelos con el fin de que los usuarios puedan beneficiarse del 25 por ciento de descuento de estos servicios, cifra que es acumulable a la reducción tarifaria que se aplica a los residentes en Baleares.

### Antológica en la Lonja

### ¡Oh, Anglada Camarasa!



En la tarde de ayer tuvo lugar en la Lonja la inauguración oficial de la exposición antológica del ilustre pintor Anglada Camarasa. El acto estuvo presidido por nuestras primeras autoridades al igual que por el director general de «la Caixa» y representantes de la entidad que ha organizado esta singular exposición abierta al público, a partir de hoy. Es sin lugar a duda una importante

realización de la «Obra Cultural de la Caixa de Pensions». En páginas de local ofrecemos un reportaje con el director general de «la Caixa», José Vilarasau, que llegó ayer a Palma para presentar la «Memoria 1981» y asistir a esta importante inauguración.

(Foto: C. Vives)

Santorial

4 mayo

HOY, MARTES; San Florián.  
El sol sale a las 6'50 y se oculta a las 20'43. Luna: C. creciente.

Radios



Juventud

ONDA MEDIA

7.30: Apertura. 8.00: Buenos días. 8.30: Noticias. 9.00: Para tí mujer. 10.00: Resumen informativo. 11.00: Discoparada. 13.00: Informativo. 14.00: Guía cinematográfica. 14.30: Noticias. 16.00: Novela. 16.30: Divorcio. 17.00: Hora punta. 18.00: Consultorio Francis. 18.30: Informativo. 19.00: Primer plano. 19.30: Vía libre. 20.00: Radiocadena noticias. 20.30: Radiocadena musical. 21.30: El deporte al día. 22.00: Informe médico. 23.00: El deporte está aquí. 00.00: Talismán. 1.00: Cierre.



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy

11'45.- Tribuna pública: Opina el Oyente (diario OM). 13'30.- La veu del pobles (Corresponsales, diario). 13'45.- Illes 1.ª Edición (Cadena Balear, diario). 14'00.- Paraules: Damián Barceló: Historias de Ultramar (OM). 14'30.- Informativo DIA (Cadena, diario OM). 14'30.- El Megadiscos (musical de lun. a viern. FM.). 15'30.- Mallorca al vent (de lun. a viernes OM). 15'30.- Péndulo: El Mago-A toda página (FM). 17'00.- El Sidecar (magazine, de lun. a viernes. FM). 19'00.- Final de Etapa (Vuelta Ciclista a España OM). 20'00.- Illes 2.ª Edición (Cadena Balear, diario OM). 20'35.- América Llatina en Lluita (OM). 22'00.- Arraval (Federación Asociación de Vecinos OM). 23'30.- Dimensión Universitaria (Martes y jueves FM). 0'30: Informativo Noche (diario OM).

Mallorca

ONDA MEDIA

INFORMATIVOS: 7.30: Matinal Ser. 7.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 y 06.00: SER Informativos. 18.03: Informativo Local. 14.30: Informativo de las dos y media. 20.00: Informativo de las ocho. 22.00: Informativo de las diez. 23.30: Hora 25. OPINION: 14.20: Noticias y Comentarios. MUSICALES: 8.30: Primera Hora. 10.15: Esto es radio. 15.00: Musical de las tres. 20.55: La Radio en Directo. 22.10: La noche es joven. DEPORTIVOS: 14.00, 20.30, 20.45: Natación y Actividades subacuáticas. y 21.30. VARIOS: 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 y 13.00: Las Mañanas de la SER. 15.45 y 16'03: Radionovelas. 18.03: Buenas Tardes. 01.30: Medianoche. 02.00: Club de Medianoche. 04.00: De la noche a la mañana.

Horario de trenes

**PALMA — INCA**  
Salidas de Palma: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs.  
Salidas de Inca: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs.  
**PALMA — LA PUEBLA**  
Salidas de Palma: 6 — 8 — 13 y 19 hs.  
Salidas de La Puebla: 7.30 — 9.30 — 14.30 y 20.30.  
**PALMA — SOLLER**  
Salida de Palma: 8 — 10 — 13 — 15.15 — 19.45.  
Salida de Sóller: 6.45 — 9.15 — 11.50 — 14.10 — 18.20.  
Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas.  
NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.  
**SERVICIO POR CARRETERA**  
Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcúdia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

BAGUR CLAVEROL,  
San Miguel, 29, 211127.  
FUSTER-PIÑA-GALLARDO  
Ausias March, 32 (junto Plaza Sta. Payesa), 297186.  
ROSSELLO SIMONET  
Son Españolet, 8, 230828.  
ROVIRA BLANES  
Aragón, 70 (Junto Bar Güell), 272501

FARMACIA DE GUARDIA  
EN LA ZONA DE CAN PASTILLA-ARENAL  
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

FERNANDEZ VIEJO  
Galerías Cupido - Sometimes (Frente Balneario nº. 4), 263377

FARMACIA DE URGENCIA  
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

OLIVER RODRIGUEZ  
Carmen, 14 (Travesía La Rambla), 211511.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES

**MARTES**  
Palma — Alicante: 11.20 — 18.10  
Palma — Barcelona: 07.15 — 09.20 — 12.05 — 15.05 — 17.25 — 23.35.  
Palma — Madrid: 07.45 — 10.50 — 19.50  
Palma — Málaga: 19.40  
Palma — Sevilla: 11.20  
Palma — Valencia: 07.00  
Palma — Menorca: 10.25 — 19.20  
Palma — Tenerife: 11.20

AVIACO

Palma—Madrid: Diario 19.40  
Palma—Madrid: Diario excepto sábados 11.45.  
Palma—Barcelona: Diario: 08.30.  
Palma—Ibiza: Diario: 08.30  
Palma—Menorca: Diario: 12.35  
Palma—Menorca: Martes, jueves y sábados, 20.30  
Palma—Gerona—Madrid: Excepto sábados y domingos, 18.30

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
6	S. Españolet	7.00	20.00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.30	20
8	S. Roca	5.40	23.25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6.00	21.45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7.00	21.24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Goteu-Rafal	6.00	22.10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	21.40	12
16	Establiments	6.05	22.30	30
17	Aeropuerto	6.30	23.05	30
18	Ingima	7.15	20.30	35
20	Calviá-Capdellá	7.00	19.30	
21	Palma-Palma Nova	6.15	24.50	15
22	Portals-Nous	7.45	19.35	120
23	Pl. Reina-Illetes	7.00	21.30	15
	(E Sóller) Polig-ind	6.05	22.00	30
	(E Sóller) S. Cladera	6.05	22.00	15
	31 Dbre.—S. Sardina	6.50	20.15	60

Gasolineras de servicio

TURNOS DE GUARDIA DE ESTACIONES DE SERVICIO SEMANA: 3 al 9 de Mayo

Calle Juan Miró, 22. — E.S. Son Armadams  
Cra. Palma Pto. de Sóller, Km.2. — E.S. Ensanche  
Cra. Palma a Manacor, km. 2. — Agama  
Cra. Palma Pto. de Andraitx, Km. 12. — Palma Nova  
Cra. Palma a Alcúdia. — E.S. Uyaró  
Cra. Palma a Puerto de Sóller. — E.S. Sóller  
Avda. Carlos V, s/n. — E.S. Carlos V  
Cra. Santanyí a Manacor. — E.S. Cra. Felanitx  
Cra. Santa María a Sancellas. — E.S. Sancellas

Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS - SERVICIO GRUA

**ZONA PALMA - SUR-OESTE**  
Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández  
San Isidoro, 10. La Soledad.— T. 277982 (Taller)  
Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1ª.— T. 412079

**SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO**  
RUTA PALMA - ANDRAITX  
Ferrá. Automóviles Palma, S.A.

**ZONA NOR-ESTE - MANACOR**  
Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt.  
San Lorenzo, 19 Diurno T.: 550280  
Nocturno T.: 551312

**ZONA SUR - CAMPOS**  
José Roldán Carrera.— Carretera Palma, s/n.— T. 650342

**MENORCA**  
Manuel Vidal Antuli.— Camino Unión, 12.— Mahón.— T. 360123

**IBIZA**  
José Juan Guasch.— Ctra. Santa Eulalia, Km. 4.— Santa Eulalia. T. 330797.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA  
**MUSEO DE MALLORCA:** Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL  
**MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA:** Plaza Almoina. Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS  
**MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD:** Castillo Bellver. Palma de Mallorca.  
Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.  
**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca  
En preparación.

**MUSEOS DIOCESANOS**  
**MUSEO CATEDRALICIO:** Pza. Almoina. Palma de Mallorca.  
Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.  
Precio: 50 Ptas.

**MUSEO DIOCESANO:** Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.  
Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

**MUSEOS PRIVADOS**  
**MUSEO KREKOVIC:** Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.  
Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos  
Precio: 50 Ptas.

Cupón del Ciego 9 0 3



### Regadíos en Aragón

El presidente Calvo Sotelo inauguró ayer unos importantes regadíos en Aragón, concretamente el Abrazo de Tardienta, que une el Cinca con el Gallego y permite la explotación de los Monegros.



### Modernizar el transporte escolar

La realización de transporte escolar con vehículos cuya antigüedad sea superior a 10 años ha quedado prohibida según un decreto sobre seguridad del transporte escolar presentado por Luis Gamir.



### Onomástica del Príncipe Felipe

Ayer celebró el Príncipe Felipe su onomástica en la intimidad. Se recibieron numerosas felicitaciones. Es costumbre de la familia real celebrar únicamente los cumpleaños de sus componentes.

# LOS DEFENSORES VUELVEN A INSISTIR EN LA OBEDIENCIA DEBIDA EN EL 23-F

Con referencias a la obediencia debida, al estado de necesidad, a la excusa absolutoria del desestimiento y a la aplicación de la iniciativa judicial del indulto («aunque no procede pedir clemencia cuando la absolución se pide por justicia»), continúa De Miguel en el uso de la palabra, para entrar, posteriormente, en el análisis específico de la conducta de cada uno de sus tres patrocinados.

De Cártilo Menéndez Señala su motivación de amistad respecto a su presencia en el Congreso y da lectura a una carta, realmente emotiva, que la madre del teniente coronel Tejero dirigió al capitán de navío para agradecerle su acción, en cuanto a Pardo Zancada, califica a su columna de «expedición romántica» y destaca siempre el carácter testimonial de su entrada en el Congreso de los Diputados, Juan García Carrés —al que define como catalán españolísimo y nacionalsindicalista convencido—, señala el defensor que solamente hay conjeturas y suposiciones en torno a su conducta, ya que sus contactos con mili-

tares son absolutamente lógicos, teniendo en cuenta que era el animador principal de los homenajes a la Guardia Civil.

Pide para cada uno de sus defendidos la absolución y, después, afirma De Miguel que sería de su máximo agrado que la absolución se extendiese a todos los procesados, pero manifiesta también que hasta el momento de las declaraciones finales de los procesados «cabe la esperanza todavía», de que uno hable en descargo de su conciencia

#### INTERVENCION DEL CODEFENSOR GENERAL CARLOS ALVARADO

Formula este codefensor

del comandante Pardo Zancada un alegato exclusivamente militar, señalando explícitamente que no quiere hacer un informe jurídico, y destaca, en primer lugar, las motivaciones que tuvo el comandante Pardo para actuar como lo hizo: el patriotismo, el honor, la fidelidad al Rey, la lealtad, el compañerismo y el amor a la responsabilidad. Se refiere posteriormente a la «provocación» de los hechos del 23-f: los ataques a la unidad de la patria; los ultrajes a la bandera, las ofensas al Rey en Guernica, el terrorismo, las injurias y ultrajes al Ejército y a sus más destacadas figuras, como por ejemplo la del generalísimo Franco, nombra-



do por real decreto capitán general a perpetuidad, después de su muerte. Finaliza este codefensor solicitando la libre absolución para el comandante Pardo Zancada.

#### LA DEFENSA DEL CORONEL SAN MARTIN

La defensa jurídica corrió a cargo del abogado José María Labernia, quien demuestra su gran profesionalidad con adecuados recursos retóricos y con dominio de la oratoria forense y de la sutileza. Señala cómo los medios de comunicación han querido presentar al coronel San Martín como un relevante protagonista, lo que es rigurosamente falso como inexacta es la calificación del fiscal. En cualquier caso —señala el defensor—, no hubo un golpe militar sino una acción de quienes creían obrar al servicio de España y de sus más altas magistraturas.

La actuación de Labernia es quizás la más crítica para las tesis del fiscal, pero debe reconocerse que desmonta minuciosamente las afirmaciones de la acusación por lo que a la conducta del coronel San Martín se refiere.

Ya en la sesión de tarde, y a lo largo de hora y media, la intervención de Labernia se concentra en desarticular la tipificación de rebelión militar en la conducta de su patrocinado.

Insiste el defensor en la actuación del general Juste, sorprendiéndose de que esté procesado San Martín y no el jefe de la DAC, y finaliza solicitando la libre absolución de su defendido.

Tras la intervención del letrado Labernia interviene el codefensor del coronel San Martín, teniente general Jaime Farré Albiñan; se refiere a la personalidad de su defendido, a sus servicios por España y a sus muchas condecoraciones en reconocimiento de tales

servicios. Según este codefensor no hay ningún indicio racional que permita concluir que San Martín participase en ningún tipo de conspiración. San Martín nunca se alzó en armas y, además, colaboró con la autoridad para la resolución del problema planteado.

En base a los argumentos expuestos, el codefensor también finaliza su intervención solicitando la libre absolución del coronel San Martín. Pero, inmediatamente después, formula este defensor una tesis que es la más importante: manifiesta que una personalidad militar —y lo jura por su honor— manifestó a Milans que si se producía un hecho violento, el Rey lo reconduciría. «De un paso adelante, por favor, general Armada». Con estas palabras terminó la intervención del general Farré.

A las seis y cuarto se levantó la sesión, que continuará hoy a las diez de la mañana.

## ¿Libertad o seguridad?

Antonio Pizá



El ciudadano soviético Vladimir Ruitov, que había llegado a viceministro de Pesca de la URSS, es decir de todas las Rusias, ha sido fusilado se supone que al amanecer, aunque no se especifica. En realidad se especifica tan poco, que todo el país se ha enterado porque al diario Pravda se le ocurrió publicar un editorial sobre los peligros de la corrupción, citándose al ex-camarada Ruitov como un ejemplo de que las corruptelas son nocivas para la salud. Al mismo tiempo, se citaba el caso de otro ciudadano soviético ejecutado por haber adulterado bebidas refrescantes produciendo varios envenenamientos entre los consumidores. El viceministro de Pesca al parecer exportaba fraudulentamente caviar como si fueran arenques.

Al mismo tiempo, en el seno del otro coloso del mundo, los Estados Unidos de Norteamérica, se procede a juzgar al muchacho llamado John W. Hinckley, a quien un día se le ocurrió comprarse una pistola en Dallas, esperar la salida del presidente y dispararle a bocajarro todo el cargador. De momento, los preparativos de protección al procesado han costado ya al Gobierno el equivalente a ochenta millones de pesetas. Y el juicio se ha convertido en una batalla de psiquiatras empeñados en demostrar que el pobrecito John es sencillamente un chico descompensado emocionalmente, que enamorado perdidamente de una actriz de cine, para llamar su atención y conquistar su amor imposible tuvo la fe-

liz idea de cargarse al presidente. Porque lo había visto en una película.

Yo no se si John comerá los turrónes en casa tras una breve estancia en algún hospital psiquiátrico, es decir, tras sobrevolar fugazmente el nido del cuco. Las opiniones están muy divididas y de momento en Dallas puedes seguir comprando una pistola o un revólver con solo pasar por caja y enseñar el documento de identidad.

Uno lee ambas noticias desde un país al que solo piadosamente se le puede calificar de en vías de desarrollo. Desde un país donde hay quince mil personas envenenadas por la colza, miles y miles de personas desplumadas por los sofocos o las fidecayas de turno o por la fantasmal inmobiliaria de cada día, con sus jefes huidos a Brasil y los dineros en Suiza. Tomando café en el bar de la esquina con los que hace un mes desvalijaron nuestro piso o nos pincharon con la navaja bajo los soportales, y que ya naturalmente, están en la calle. Y piensa que suerte la nuestra, la de poder vivir en un país libre, con un Estado de derecho, es decir, mucho más cerca de Estados Unidos que de Rusia y por supuesto a mucha más distancia de esos países donde la justicia coránica corta la mano izquierda de los ladrones, y la derecha luego, si reinciden.

Naturalmente estamos donde estamos, felices y contentos. Pero con la sospecha de que los John con respecto a los Vladimir, juegan con ventaja.

## Ocho tripulantes desaparecidos al hundirse un pesquero español

Los ocho tripulantes del pesquero español «Cizurquil» desaparecieron sobre las seis de esta tarde, al hundirse este buque como consecuencia del choque con un mercante iraní, según ha informado el programa «Onda Pesquera» de la Cadena SER.

El suceso ocurrió a la citada hora, cuando el barco español navegaba a siete millas del cabo Finisterre. Por causas que se desconocen, el «Cizurquil» fue embestido por el buque

mercante iraní «Iran el Han».

En menos de cinco minutos, el pesquero español se hundió bajo las aguas, junto con sus ocho tripulantes, todos ellos gallegos y vecinos del pueblo de Mudos. Así lo ha manifestado al programa «Onda Pesquera» tripulantes del petrolero español «Campo Bierzo», quienes contemplaron el hundimiento del «Cizurquil» sin poder hacer nada por rescatar a los pescadores. Sobre las 21.30 horas

parece ser que sólo había sido rescatado el cadáver de uno de los tripulantes.

**TOLDOS**  
Presupuestos en 24 horas  
Entregas urgentes en menos de 10 días  
Con la garantía de almacenes

**ARAGON**  
Aragón, 40 / Palma  
Ts. 27 89 35 / 27 01 00

# Calvo Sotelo inauguró el Abrazo de Tardienta

La Unión del Cinca y el Gallego pone en marcha el riego de Los Monegros

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, inauguró ayer mañana el Abrazo de Tardienta, lugar de unión de los ríos Cinca y Gallego.

Leopoldo Calvo Sotelo llegó en helicóptero, procedente de Madrid, acompañado del ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Luis Ortiz.

Tras serle mostrados los planos de la obra hidráulica inaugurada y abrir la compuerta, Calvo Sotelo descubrió una placa conmemorativa del acto. Seguidamente, pronunciaron discursos el presidente de la Comisión de riegos del Alto Aragón, José Luis Romeo, y el presidente de la Diputación General de Aragón, Gaspar Castellano, quienes destacaron la importancia de esta obra.

A continuación, tomó la palabra el ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Luis Ortiz, que entró otras cosas dijo que del programa de presas anunciado para 1982, una decena han cumplido las últimas fases de su tramitación administrativa y serán pronto realidades de obras que empiezan.

Tras manifestar que el programa será rigurosamente cumplido, Luis Ortiz afirmó que «si alguien ha dicho que hemos recibido el suelo español a medio hacer, a medio taller, es necesario para continuar la conformación de vuestras tierras salir del verbalismo estéril, de la discusión inútil, de los excesos críticos y proseguir por el trabajo sostenido y tenaz».

## DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

Tras las palabras de Luis Ortiz, el presidente del Gobierno pronunció un discurso en el que, entre otras cosas, dijo:

«El 1 de octubre de 1911 suscribe Francisco de Paula Romana la solicitud que formula como petición al Ministerio de Fomento, para ejecutar y explotar un sistema de riego de Alto Aragón. Sobrarbe, Somontano y Monegros», de acuerdo con el proyecto elaborado por los ingenieros de caminos José Nicolau y Feliz de los Ríos.

Con esa intención apareció en 1911 el proyecto de riegos del Alto Aragón y recibe la correspondiente aprobación técnica. Es una obra que se plantea para aumentar nuestra superficie regable y, muy en concreto, para desarrollar económica y socialmente el Alto Aragón. Y ello hasta el extremo que el proyecto, que en su origen se elabora para obtener la concesión de unos caudales, será hecho suyo directamente por

el Estado. Es la que llamaríamos vuestra ley fundacional, la vigente ley de 7 de enero de 1915, que establece la ejecución por el Estado, en un plazo de 25 años, de las obras precisas para regar una superficie que casi alcanza las 300.000 hectáreas y que tiene como núcleo central la unión de los caudales de los ríos Gallego y Cinca.

Los riegos del Alto Aragón es el primer ensayo que se hace de explotaciones de los recursos superando los límites concretos de una cuenca hidráulica. Y ello, con la participación directa de los usuarios, tanto en la ejecución de las obras como en la explotación de los recursos.

Las juntas de desembalse, las de obras o las de explotación, en las que se articula la gestión de la Administración del Estado, con la presencia de los usuarios, encuentran su precedente en la Junta de Obras o en la Junta Social del Plan, establecidas para riegos del Alto Aragón ya en 1917.

«La unión de los ríos Gallego y Cinca —prosiguió el titular del ejecutivo— es la obra que acabamos de inaugurar y cuya trascendencia vosotros conocéis mejor que yo. Y con ello, viene a mi memoria aquella conocida afirmación de que toda obra hidráulica requiere tres generaciones hasta su puesta en explotación.

Es este, en primer lugar, momento de añoranza y de recuerdo. Sé lo que, desde 1915, supone para los altoaragoneses la unión de estas aguas. Sé también, lo

mucho que habeis luchado para que fuera una realidad. Frente a la incompreensión, la tibieza y los celos, muchos hombres de esta tierra, que hoy nos faltan, alzaron lo que no han podido ver realizado. A todos ellos quiero rendir un tributo de gratitud y reconocimiento por el noble esfuerzo que con tenacidad mantuvieron por las cosas de su tierra, que siempre fueron las cosas de España.

La unión de las aguas, como sabéis, asegurará de modo inmediato, ya en los próximos días de mayo, que más de 100.000 hectáreas tengan dotaciones de agua bastante para garantizar plenamente el riego necesario.

Se está actuando ya en el tramo IV, desde la Cartuja a la vertiente norte de la sierra de Alcubierre, para, atravesándola después, abordar la segunda parte de Monegros.

El presidente del Gobierno añadió más adelante que «nadie ignora el impulso que desde 1977, han recibido las obras de riego del Alto Aragón. Cinco años en los que estas obras han sido preocupación muy directa del Gobierno de UCD. Esto es lo que hemos hecho. La democracia también construye. Política de realidades: política de hechos. Quien o sepa o no quiera ver, que Santa Lucía le conserve la vista.

«Reconstitución y europeización de España». Es la tarea en la que todos debemos estar empeñados y en la que papel tan importante os corresponde a vosotros, hombres del campo. «Vene-

rar al labrador más aún, si cabe, que al soldado que vuelve de la guerra —diría Costa— porque se necesita mayor vocación de héroe para la labranza que para guerrear».

Y ahora teneis el agua. Sé lo que el agua significa para todos los aragoneses. Y conocéis lo que significa, porque sabéis lo que cambia. Mudanza ansiada de vida presente hacia otra mejor y más digna. El agua la teneis en vuestros pensadores, en vuestra poesía en vuestro canto. Cogedla para la tierra. Tomad el agua con coraje. Con el coraje de vuestra jota; con el coraje que dan los campos yermos y los pueblos vacíos; con el coraje de vuestra espera, de la que nos disteis lección, sabiéndola hacer esperanza. Esperanza para estas tierras del Alto Aragón que es también esperanza para España».

## ALMUERZO

Tras la inauguración, Calvo Sotelo participó en un almuerzo, al que asistieron unas 1.000 personas, en un restaurante a las afueras de Huesca.

En el momento del brindis, el presidente de la Diputación Provincial de Huesca, Aurelio Biarge, agradeció a Calvo Sotelo su presencia en la celebración

## Pérez Llorca a Washington y Costa Rica

El ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca ha salido a primeras horas de la tarde con destino a Washington de donde proseguirá viaje a Costa Rica en una visita que durará una semana.

«Yo —dijo a los periodistas en Barajas el ministro— en este momento soy extraordinariamente pesimista sobre el desarrollo del conflicto de Las Malvinas y no llevo ninguna misión mediadora. Voy a tratar de aportar ideas y a informarme sobre las posibles soluciones pacíficas del conflicto».

Dijo también el ministro que hablará con el secretario general de las Naciones Unidas y con las autoridades norteamericanas, con quienes abordará también el tratado militar, donde —dijo— han avanzado muchos las negociaciones en un tema muy complicado que adquiere una distinta posición política con el ingreso de España en la OTAN.

## Diez años de máxima antigüedad en el transporte escolar

La realización de transporte escolar con vehículos cuya antigüedad sea superior a 10 años ha quedado prohibida según el Real Decreto, aún no publicado en el BOE, sobre seguridad del transporte escolar presentado hoy por el ministro de Transportes y Comunicaciones en la persona de su titular Luis Gamir.

Según este Real Decreto, se considera transporte escolar el realizado por autobuses o autocares, urbano o interurbano, público o privado, de estudiantes de enseñanza preescolar, EGB, Formación Profesional de EGB, Formación Profesional de primer grado y educación especial y el realizado por estos fines culturales deportivos, recreativos o análogos.

En lo referente a los conductores de vehículos, estos deberán poseer permiso de conducción válido de la clase D, certificado de aptitud para el transporte escolar para el que se establecerán unos requisitos, certificados que deberá llevar consigo al conductor siempre que realice un servicio.

Las prescripciones técnicas establecen que el asiento del conductor estará aislado mediante una pantalla trasparente, las puertas serán de apertura y cierre automático, la abertura de las ventanas será del tercio superior de las mismas y que los asientos de las filas primera y última tendrán cinturones de seguridad que serán de utilización obligatoria.



## UTILES PARA JARDINERIA

Fuertes, duros, ligeros, manejables, prácticos, precisos, eficaces.

**Outils WOLF**  
JARDINEAR DISFRUTANDO

## FERRETERIA ALBERTI AVENIDAS, S.A.

Avda. Alejandro Rosselló, 2 - Tel. 46 21 10 - 46 21 15  
PALMA DE MALLORCA

CONSEJERO  
DISTRIBUIDOR  
**Outils WOLF**  
JARDINEAR DISFRUTANDO

## Se prepara para la explotación la mina de Cala

Once mineros de la empresa «Minera Andévalo, SA», subcontrata de «Presur», han comenzado esta mañana a preparar la maquinaria para continuar con los trabajos de explotación de la mina de la localidad de Cala.

Esta mina, en la que han permanecido encerrados 28 mineros hasta el pasado sábado, es una de las que abastecerá de mineral al proyecto «Presur».

Según fuentes de la UGT de esta localidad, el día 10

de mayo comenzarán 42 mineros los trabajos de desmonte en la mina y el día 17 del mismo mes se espera que la plantilla de 246 trabajadores, actualmente en regulación de empleo, estén trabajando a ritmo normal.

## Faltan informes técnicos España, decidida a importar gas siberiano

Las conversaciones entre España y la URSS para la compra de gas siberiano se reanudarán una vez que terminen los estudios técnicos que, en estos momentos, realiza la administración española, según han informado fuentes oficiales.

Las citadas fuentes explicaron que en estos momentos no existen problemas técnicos para la negociación, y que el acual «impasse», por el que atraviesan se debe solamente a causas técnicas, ya que el Gobierno español tiene que realizar los estudios económicos oportunos.

Las autoridades económicas españolas están plenamente convencidas de que la operación es conveniente y que se llevará a cabo, aunque sea necesario confirmar los costes de transporte de gas siberiano a los largo de 5.000 kilómetros.

Respecto a los supuestos problemas políticos, al parecer han amainado, ya que la posición de los Estados Unidos, que en un prin-

cipio anunció un embargo de tecnología para la construcción del gasoducto, se ha modificado y todo parece indicar que las empresas norteamericanas colaborarán en el mismo.

A la vista de estos hechos, el Gobierno español tiene ya decidido importar 3.000 millones de metros cúbicos anuales de gas natural procedente de Siberia, para cumplir los objetivos de diversificación de fuentes de energía previstos en el PEN. Las primeras importaciones se podrían producir en 1986.

Hasta el momento se han dado varios pasos en el proceso negociador. Tras la comunicación española interesándose por la compra de gas a la URSS, las autoridades soviéticas respondieron favorablemente, pidiendo al Gobierno español que fijara una fecha para el inicio de las conversaciones formales. Esta fecha se fijará una vez que concluyan los citados informes técnicos.

## Las víctimas del terrorismo solicitan ayuda

La «Hermandad de familiares de víctimas del terrorismo», constituida legalmente desde principios de 1981, ha celebrado el pasado viernes su primera junta general, según una nota facilitada a Efe por un portavoz de la misma.

Según ésta, se ha acordado exigir al Gobierno que se apliquen de inmediato medidas drásticas para acabar con el terrorismo y solicitar del mismo y de particulares la ayuda material necesaria para paliar y resolver los problemas generados por «esta lacra social», en las personas de los familiares de las víctimas.

Asimismo, muestra y testimonia su adhesión al

Ejército, Mando Unico de la Lucha Contraterrorista y Fuerzas de la Seguridad del Estado, a la vez que hace un llamamiento a todas las organizaciones terroristas para que depongan sus armas, no causando nuevas víctimas.

La hermandad trata de contactar con todos los familiares de las víctimas del terrorismo a fin de unificar esfuerzos para el logro de sus objetivos y pide a todo el pueblo español «el reconocimiento de la entrega de estas víctimas a su servicio, y su afán en la lucha por conseguir la convivencia en paz y la unidad entre los hombres y las tierras de España».

## Dos artefactos en la Bolsa de Bilbao

Dos pequeños artefactos, al parecer compuestos por «Goma-2» hicieron explosión esta madrugada en el edificio de la bolsa de Bilbao, en pleno centro de la capital vizcaína, y ocasionaron daños materiales de reducida cuantía.

El primero de los artefactos explotó a la una menos cuarto, en el edificio de la bolsa. Y el segundo

hacia las dos menos cuarto, en la Cámara de Compensación, situada en el mismo edificio.

Los artefactos estaban compuestos por 200 gramos de polvora casera y fueron accionados mecánicamente, según datos facilitados por el equipo de desactivación de explosivos «EDE».

## El Príncipe Felipe celebró su onomástica en la intimidad

Su Alteza Real el Príncipe Felipe celebró ayer lunes, festividad de los Santos Felipe y Santiago el Menor, su onomástica.

El heredero de Sus Majestades los Reyes de España celebró su onomástica en la intimidad. En el palacio de la Zarzuela se están recibiendo numerosos telegramas de felicitación.

# Funeral por el guardia civil asesinado en Ondárroa

### Presidió el ministro del Interior

Un funeral de «Corpore in sepulto» por el Guardia Civil Antonio Pablo Fernández Rico, asesinado el domingo en atentado registrado en Ondarroa (Vizcaya), tuvo lugar a primeras horas de la mañana en la sede del Gobierno Civil de Vizcaya.

A la ceremonia religiosa asistieron el ministro del Interior, Juan José Rosón, el consejero del Interior del Gobierno Vasco, Luis María Retolaza, el Delegado General del Gobierno en el País Vasco, Marcelino Oreja, Gobernador Civil de Vizcaya, señor Onega, presidente de la Diputación Foral, alcalde de Bilbao, y otras autoridades civiles.

Asimismo, asistieron el director general de la Guardia Civil, señor Aramburu Topete, jefe de la Quinta Zona de dicho cuerpo, general Cereceda, gobernador militar de Vizcaya en funciones, coronel De Felipe, teniente coronel Jefe de la Comandancia de Bilbao, otras autoridades militares y compañeros del fallecido.

En un lugar destacado se situaron la esposa del

Guardia Civil asesinado, así como los padres, suegros, hermanos y amigos del fallecido. También estaban presentes representantes de UCD, PSE-PSOE y AP.

Ofició el funeral el capellán de la Comandancia de la Guardia Civil de Bilbao, quien en su homilia manifestó, entre otras cosas: «Una vez más nos reunimos con el corazón desgarrado ante la constatación de que el terror, la violencia y el fanatismo han golpeado una vez más esta porción selecta que es la benemérita, reducto auténtico de paz. Es un crimen que demuestra por sí mismo el grado de violencia, de crisis moral en la que vivimos».

«Es también la hora de proclamar —añadió el oficiante— que esta benemérita Guardia Civil, enraizada

con los ciudadanos de esta noble tierra Vascongada, es su protectora, y su ayuda. Entrañables guardias civiles: Sois sus protectores, nunca sus opresores, porque estáis al servicio del orden y de la paz. Jamás uséis la violencia, salvo cuando la violencia se use contra vosotros».

Al final de su homilia, el capellán de la Comandancia de Bilbao dijo, dirigiéndose a los presentes: «Os recuerdo la necesidad de dominar la rabia contenida y los impulsos de venganza, para que aparezca la serenidad y la hombría como el mejor honor a nuestro amigo y compañero muerto, para entregarnos, como hasta el presente, al cumplimiento de vuestro deber, no exento de sacrificios y sufrimientos».

Durante la ceremonia religiosa, la banda de música del Gobierno Militar de Vizcaya interpretó el «Himno de la Guardia Civil», que fue entonado por los presentes.

Y una compañía de la Policía Nacional y otra de la Guardia Civil rindieron honores al fallecido.

Terminada la Misa, el féretro con los restos mortales de Antonio Pablo Fernández Rico, que estuvo cubierto con la bandera española y rodeado de coronas, fue sacado a hombros de guardias civiles y miembros de la Policía Nacional, y depositado en un furgón que trasladó el cadáver al aeropuerto bilbaíno de Sondica, desde donde fue transportado por vía aérea hasta Talavera la Real, y seguidamente llevado a Badajoz, de donde era natural el fallecido.

En el transcurso del funeral, un grupo de personas situado en las proximidades del Gobierno Civil dieron vivas a España, al Rey y a la Guardia Civil, y al final de la Misa lanzaron gritos en contra de «ETA» y del Partido Nacionalista Vasco, y en favor de la Guardia Civil y del Ejército.

## En un ataque de locura, sacó los ojos a su madre

Una mujer de 49 años, al parecer en un ataque de enajenación mental, le sacó los ojos a su madre, a última hora de la tarde del domingo.

Los hechos tuvieron lugar en la calle Oria y Cantoirra, de Lorca, y aún no están totalmente aclarados. Parece que Mercedes Alcázar Sánchez, de 49 años, en un ataque de locura atacó a su madre, Inocencia Sánchez Moreno, de 78 a la que dejó ambos ojos prácticamente arrancados.

El marido de la agresora llegó a la casa poco después de producirse el hecho y llamó a la puerta, que permaneció cerrada. Ante esta situación, se introdujo en el domicilio saltando desde una casa vecina, donde se encontró con la dramática escena.

La agredida, Inocencia Sánchez, fue trasladada inmediatamente a la Residencia de la Seguridad Social de Lorca, donde los médicos no pudieron hacer nada para salvar su vista.

Mercedes Alcázar Sánchez fue posteriormente reducida, con ayuda de médicos, familiares y policía nacional, y conducida al hospital psiquiátrico de El Palmar (Murcia).

## CARRETILLAS ELEVADORAS BALKANCAR

Gran  
visibilidad  
De 1.000 a  
4.000 Kgs.  
Diésel y  
Electronic



Servicio técnico propio.  
Pida más información al  
Distribuidor Oficial:

**TIMSA**  
Gremio Zapateros, s/n  
Polígono «La Victoria»  
Tels. 29 56 48 - 29 81 34  
PALMA DE MALLORCA

## Posible «cumbre» Breznev-Reagan

El once de junio en Berlín,  
según «Die Welt»

El presidente norteamericano, Ronald Reagan, está dispuesto a aceptar la invitación de su colega soviético, Leonidas Breznev, para una reunión «cumbre» en octubre en un país neutral, aseguró ayer «The Washington Post».

Atribuyendo la información a «fuentes bien informadas» de la Administración Reagan, el periódico dice que la invitación de Breznev ha sido tratada favorablemente con el embajador soviético ante la Casa Blanca, Antaloy F. Dobrynin.

«Los países más probables (para la reunión cumbre) —según un funcionario de la Administración— son Austria o Irlanda», dice el periódico.

Tanto Reagan como Breznev han rechazado en público anteriormente, las propuestas de cada parte para celebrar una cita en «cumbre».

El periódico indica que la invitación de Reagan, hecha el 17 de abril, ha sido vista con desconfianza por los soviéticos porque consideraron que la apertura del presidente norteamericano pretendía aminorar la preocupación de los norteamericanos por la carrera armamentista nuclear.

Tal invitación, según los soviéticos, «estaba diseñada para demostrar que el presidente (Reagan) es un hombre de paz», agrega el artículo del periodista Lou Cannon, asignado por el «Post» para informar sobre Reagan.

Los norteamericanos, por su parte, también consideran que la oferta soviética tenía motivaciones políticas, porque se hizo dos días después de que circularán versiones en los medios de comunicación del mundo sobre una supuesta enfermedad de Breznev.

La invitación soviética parecía hecha para sofocar esos rumores, agrega el periódico.

Berlín podría ser escenario del proyectado encuentro entre Breznev. Reagan según afirmó el diario de la República Federal Alemana «Die Welt».

El encuentro se celebraría en la antigua capital alemana el 11 ó 12 de junio, al término de la reunión de la OTAN, que tendrá lugar en Bonn los días 9 y 10 de junio.

Los soviéticos han propuesto, a su vez que dicho encuentro, el primero entre dos jefes de Estado, se celebre en un país neutral, como Suiza o Finlandia, el próximo otoño.

## Nieto de español nombrado director de «Le Monde»

«La sociedad de redactores de «Le Monde», hegemónica en el diario independiente francés, confirmó para director a un periodista de ascendencia española.

Este voto ha de ser aún ratificado por otros sectores del órgano de información, y en asamblea general, pero ya se da por hecho que Laurens, de 48 años, sucederá el 31 de julio de este año a Jacques Fauvet, que se jubila.

Editorialista de temas nacionales, sereno, natural, discreto, Andre Laurens parece haber sido modelado a imagen y semejanza del influyente periódico, que tira más de me-

dió millón de ejemplares diarios y trata de ser el fiel contraste de la opinión gala.

Conocedor de España y de Iberoamérica, Laurens declaró a Efe que sin faltar a su deber de imparcialidad «por alguna parte saldrá de ahora en adelante en «Le Monde» su simpatía hacia España».

El abuelo materno de Laurens, Ramón Balle, cruzó la frontera desde su cercana española natal para establecerse en Montpellier, donde había de nacer más tarde el nuevo director de «Le Monde».

Sus compañeros dieron a Laurens un setenta y uno por cien de los sufragios

Junio, «fecha límite» para solucionar el conflicto, según «Time»

# Un torpedo deja fuera de combate al crucero «General Belgrano»

El crucero «General Belgrano» se cree está hundido cerca del lugar donde fue atacado por un submarino británico, frente a la isla de los Estados, más de 200 millas al suroeste de las Malvinas.

Varios barcos de la armada argentina se aproximan al lugar, según revelaron fuentes navales dignas de crédito a la agencia «Efe».

Se estima que la dotación del «General Belgrano», integrada por alrededor de 700 hombres, ha logrado ponerse a salvo utilizando los medios de salvamento del crucero.

«La magnanimidad en la victoria será el objetivo de la flota británica», dijo anoche en Londres el ministro de Defensa John Nott, terminando con esa cita del almirante Nelson su declaración sobre los últimos hechos bélicos en el sector austral del Atlántico Sur.

El titular de la defensa británica defendió frente a la prensa que un submarino británico hubiese atacado al crucero de la armada argentina «General Belgrano», pues éste era un peligro para las fuerzas de la marina del Reino Unido que se encuentra cerca de las Malvinas.

Peró, al mismo tiempo, John Nott dijo, en el transcurso de su declaración, que las autoridades de Buenos Aires tenían un «camino rápido y simple» de aliviar el número de bajas en sus marinas establecida por Gran Bretaña y en donde atacarían a aviones y buques argentinos.

### LA ESCOLTA DE LA REINA, A LAS MALVINAS

La reina Isabel II ha sido consultada personalmente sobre el envío de soldados

de la escolta real a las islas Malvinas y ha dado su consentimiento, informan medios periodísticos británicos.

El primer batallón de guardias galeses y el segundo batallón de guardias escoceses, se embarcarán próximamente en el «Queen Elizabeth II» como parte de la quinta brigada de infantería.

Los dos batallones debían participar en la ceremonia de homenaje a la bandera («Trooping the colour») que tradicionalmente se realiza en junio.

La fecha de salida del «Queen Elizabeth II» aún no ha sido fijada.

### JUNIO, FECHA LIMITE

La «fecha límite» para una solución del conflicto de las islas Malvinas será a mitad de junio, cuando comienza el crudo invierno, reveló ayer la revista «Time».

A pesar del secreto que envuelven las discusiones del «gabinete de guerra» británico, «Time» tuvo acceso a informaciones que revelaron la fecha.

Peró la fecha límite no tomó a nadie por sorpresa pues un ayudante de la primer ministro británica, Margaret Thatcher, dijo «nuestra flota no puede permanecer indefinidamente en las Malvinas en tales condiciones meteorológicas».

La estrategia militar que seguirá el gabinete de guerra, según la revista, irá en «tres escalones»: primero: recobrar definitivamente las islas Georgia del Sur (ataque que comenzó el pasado 25 de abril), segundo: comenzar la semana pasada con el bloqueo aéreo y marítimo de las Malvinas (incluía el ataque a los ae-

ropuertos isleños) y tercero: bombardear las bases aéreas del territorio argentino y de las Malvinas.

La máxima dificultad para los ingleses es conseguir la superioridad aérea, ya sea táctica o absoluta. A pesar de los dos portaaviones, «Hermes» y el «Invencible», y sus aviones de despegue vertical «Harriers», los británicos están «fuera de juego» en la batalla aérea, dice la publicación.

Los «Harriers» irán apoyados por destructores equipados con misiles aéreos y helicópteros antisubmarinos cubrirán a los portaaviones.

Los argentinos cuentan entre otros efectivos aéreos con los aviones «Mirage 3», capaces de operar sobre las islas desde las bases en territorio argentino.

La revista menciona otra posibilidad que tienen los británicos y que consiste en introducir de «alguna manera» aviones «Harriers» en lugares recónditos de las Malvinas.

En el escalón tercero, donde la confrontación militar estaría por encima de todo cuanto ahora está en caminos diplomáticos, las bases aéreas en Argentina serían bombardeadas por aviones «Vulcans» que junto a los repostadores aéreos «Victor» fueron enviados a islas Ascensión.

### RENDICION INCONDICIONAL

El ministro británico de Asuntos Exteriores, Francis Pym, llegó anoche a Londres procedente de los Estados Unidos.

El titular del «Foreign Office» se entrevistó en Washington, con su homólogo estadounidense, Alexander Haig, y con el secretario general de la «ONU», Javier

Pérez de Cuellar, con quienes discutió la crisis de las Malvinas.

Francis Pym, dijo en el aeropuerto de Heathrow, a donde llegó procedente de Nueva York, que no tenía nada que agregar a lo que había declarado en esa ciudad norteamericana.

En Nueva York, Francis Pym volvió a reiterar que Gran Bretaña no había iniciado el actual conflicto con la Argentina en torno a las Malvinas, y que este país debía finalizarlo.

El ministro de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña exigió la retirada de las tropas argentinas de las Islas Malvinas.

Dicha retirada debe ser además, según Francis Pym, sin el condicionamiento de que se reconozca la soberanía argentina sobre las islas para el logro de una solución pacífica.

Francis Pym, titular del «Foreign Office» afirmó que la flota británica se encuentra en el Atlántico Sur para defender «territorio británico y a los ciudadanos británicos».

Pym dijo que la estrategia del Reino Unido de Gran Bretaña es hacer presión económica, militar y política sobre Argentina para que cumpla lo que manda la resolución 502 del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, uno de cuyos puntos es el retiro de las tropas para iniciar negociaciones diplomáticas.

Francis Pym, que dio una conferencia de prensa tras reunirse con el presidente del Consejo de Seguridad del secretario general de la «ONU», señaló que Gran Bretaña reconoce que «Argentina tiene un reclamo», sobre las islas pero sólo eso, un reclamo que no significaba que fuera legítimo.

## Israel: Gobierno y oposición descartan un estado palestino

Menajem Beguín y Shimon Peres, jefe de mayores partidos políticos de Israel, se pronunciaron ayer contra un Estado palestino, al inaugurarse las sesiones de verano en el Parlamento israelí.

El primer ministro Beguín reiteró que la autonomía que su Gobierno está dispuesto a conceder al 1.300.000 árabes de Gaza y Cisjordania, según los acuerdos-marcos de Camp David, «no es autodeterminación, ni soberanía».

Por su parte, el líder de la oposición socialdemócrata criticó agriamente la política de Beguín en los territorios árabes que Israel controla desde 1967, pero dijo que si el laborismo regresa al poder concentrará la creación de asentamientos judíos «según las zonas de seguridad sobre las que reclamamos nuestra soberanía».

Esas zonas, ilustró Peres, son los Altos del Golán, el valle del Jordán, el sur del distrito de Gaza (poblado por 400.000 palestinos en 330 Km. cuadrados), en Jerusalén y sus alrededores, y en el distrito de «Gush Etzion», entre Belén y Hebron.

Beguín dijo que Israel, al cabo de los 5 años de autonomía palestina, reclamará la soberanía sobre todos los 6 mil kilómetros de Gaza, y de las bíblicas Judea y Samaria (Cisjordania), pero Peres destacó que esa posible anexión desmoronará en un estado binacional, y que distorsionará el carácter judío y democrático del Estado israelí.

Beguín afirmó que ningún asentamiento judío de Cisjordania o Gaza será desarraigado —como ocurrió con los del distrito de Yamit en el Sinaí egipcio— en futuras negociaciones de paz, y que el presidente norteamericano, Ronald Reagan, le prometió formalmente velar por la seguridad del país por considerarla también «vital» para los intereses de Norteamérica.

El líder del alineamiento laborista dijo que si llega al Gobierno negociará la concreción de una autonomía provisional por 5 años, que comenzará con los palestinos de Gaza, y luego con Jordania y representantes árabes de Cisjordania, que son ciudadanos del reino hachemita.

### Muy breve

**HUELGA.**— Los estudiantes de la Universidad de Fort Hare, en Ciudad del Cabo, Sudáfrica, comenzaron ayer una huelga en protesta por la detención de 22 estudiantes.

**PROGRESISTAS.**— Alrededor de treinta organizaciones políticas participarán en la Conferencia de Partidos Progresistas del Mediterráneo que comienza hoy en Argel.

**PETROLEO.**— Mientras el precio oficial del petróleo de la OPEP no variará hasta finales de este año, la tasa de producción puede revisarse e incrementarse unos meses antes, declaró ayer en Quito el ministro ecuatoriano de Recursos Naturales Eduardo Ortega.

EMPRESA DE AMBITO  
INTERNACIONAL

SOLICITA

DISTRIBUIDOR

PARA DISTRIBUCION DE PRODUCTOS  
SANITARIOS DE PRIMERA LINEA

- Disponer de almacenes y exposición
- Necesario estar introducido en el sector construcción para prospección de Obras y Arquitectos, Promotoras, Constructoras e Instaladores
- Es muy importante la gestión seria y responsable que facilite mutua seguridad y garantía en la venta,

Dada la importancia y características expuestas, SOLO INTERESADOS DEBEN DIRIGIRSE POR ESCRITO AL APARTADO 193 DE BILBAO, indicando en el sobre: «REFERENCIA DISTRIBUIDOR»

**Ser pensionista no  
significa ser conformista.**

*No se conforme. Piense bien  
donde domiciliar su pensión.*

*¡Qué ayuda, qué trato y qué  
rentabilidad de su dinero puede  
obtener! Se lo dice el banco que ha  
popularizado el servicio*

**AHORRO TERCERA EDAD.**

*Porque, para nosotros,  
la Tercera Edad es la  
primera.*

*Y lo demostramos  
cada día.*



**AHORRO TERCERA EDAD**  
*Un ahorro de primera*



**BANCA CATALANA**  
**BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA**

## Francia: atentado contra una mezquita

Una mezquita, recientemente construida en la ciudad de Romans, en el sur de Francia, fue destruida en su mayor parte la pasada noche a causa de una explosión, que la policía estima de origen criminal.

Hasta el momento, ninguna persona o grupo se ha responsabilizado del atentado.

El ministro francés de comunicación, Georges Fillioud, que es también alcalde de Romans, se enteró del atentado cuando se encontraba en la Asamblea Nacional en donde continúan los debates acerca de su proyecto de ley sobre los medios de comunicación audiovisuales.

Poco después de conocer la noticia, el ministro pidió que se suspendiera la sesión parlamentaria durante unos minutos, con el fin de informarse mejor de lo sucedido.

### REPRESENTANTES BALEARES

ramo ferretería y regalo  
(Contrato mercantil)

Esc. EXCLUSIVA  
PARMA S.A.

Gran Vía Carlos III, 50-52  
C - BARCELONA-28

### BODAS BAUTIZOS, COMUNIONES Y COMIDAS COMPAÑERISMO



SUS INVITADOS SE LO  
AGRADECERAN



GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

### INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

MIÉRCOLES, DÍA 5  
DE 8'30 A 13'30 HORAS

Zonas de Aserradora Pitlarí, Son Cirilo, Estación Impulsora, Aptos. Los Molinos, Aserradora Garau, La Porciúncula, H. Lancaster, H. Soffia, H. Festival, Can Fogo, Cantera Riutort, Cas Tamboré, Ca Na Paulina, Camino S'Hostal, Ses Barraques, Es Tancat Prim, Son Cánaves, Ca Na Morlande, Son Cardell de Baix, Sa Cova, Son Mojo y Pozo.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Dirección Provincial del Ministerio de Industria y Energía.

## Cortadas las comunicaciones telefónicas con el exterior

# Toque de queda en Polonia

● La policía disolvió con violencia una manifestación en Varsovia a favor de Walesa y «Solidaridad»

● Muchos heridos y elevado número de detenidos

Unos 400 policías de la Brigada Antidisturbios han disuelto violentamente en Varsovia una manifestación de unas 25.000 personas convocada por «Solidaridad».

Los asistentes a la manifestación, miembros del sindicato independiente y simpatizantes —en su mayor parte jóvenes—, gritaban consignas como «Solidaridad vive», «libertad para Walesa», «libertad para los internados» y «abajo la Junta Militar», cuando fueron sorprendidos por un anuncio de la policía, dando a los asistentes 10 minutos para disolverse.

Transcurrido el plazo, las fuerzas antidisturbios utilizaron gases lacrimógenos, agua a presión y porras para disolver la concentración, mientras eran objeto de las calificaciones de «asesinos» y «Gestapo» por parte de los manifestantes.

Testigos presenciales han informado a la agencia «Efe» de que varios manifestantes fueron golpeados por las fuerzas del orden y posteriormente detenidos cuando trataban de huir por las calles que afluyen a la plaza del Castillo, lugar donde se había efectuado la concentración, en la zona antigua de Varsovia.

La manifestación debía de haber sido una de las dos que el sindicato independiente tenía programadas para ayer, ya que la céntrica plaza Victoria también iba a ser marco de una manifestación de miembros del sindicato.

Pero los enormes efectivos policiales impidieron que los manifestantes llegasen a dicha plaza.

### MUCHOS HERIDOS

Fuentes oficiales no han dado información sobre la cifra de heridos, pero se han visto numerosas ambulancias en la zona.

La manifestación de ayer representa, al igual que la manifestación del Primero de Mayo convocada por «Solidaridad» un acto alternativo a los actos oficiales, en este caso con motivo del aniversario de la Constitución polaca, proclamada en 1791.

El de ayer constituye el enfrentamiento más serio entre las autoridades polacas y miembros y simpatizantes de «Solidaridad» desde que fuera declarada la ley marcial en Polonia, el pasado 13 de diciembre.

Mientras se desarrollaban estos violentos actos en las calles de la capital, el Parlamento polaco se hallaba reunido para tratar sobre el «entendimiento nacional» y las vías para lograr una colaboración entre la población y el Gobierno polaco. A la reunión ha asistido el jefe del Gobierno polaco, general Wojciech Jaruzelski.

En un proyecto de resolución —que deja al margen los grandes temas pendientes, tales como la liberación de los

internados, el futuro de «Solidaridad»— el Parlamento se manifiesta a favor del fortalecimiento del Estado y la introducción de reformas económicas y políticas.

El borrador exhorta a todos los polacos a pensar en el futuro y a sacar las conclusiones adecuadas del pasado en nombre de los intereses «superiores» del Estado y de la nación.

El texto señala que debe conservarse una parte de la experiencia posterior a agosto de 1980 y desecharse la parte que supone una amenaza a los intereses del Estado socialista.

El proyecto elogia el papel de la Iglesia y de otras comunidades religiosas, pero no se refiere a las propuestas concretas presentadas por el primado de la iglesia católica polaca, Jozef Glomp.

El Parlamento se manifestó por la introducción gradual de la autogestión obrera y la continuación de los trabajos sobre la Ley Sindical y en contra de las movilizaciones sociales contra las autoridades.

### TOQUE DE QUEDA

El viceministro polaco Mieczyslaw Rakowski declaró ayer en una conferencia de prensa, dada en el Parlamento, que «el Gobierno no sabe cómo responder tan pronto», cuando se refería a los últimos acontecimientos acaecidos en Varsovia.

El anuncio, difundido por la televisión polaca a las 19.45, ha mostrado imágenes del debate parlamentario que tenía lugar en la capital polaca.

Hasta el momento no se ha precisado el tiempo que durará el restablecimiento del toque de queda.

Las comunicaciones telefónicas fueron cortadas ayer por la tarde, desde donde no se puede hablar por teléfono con otros puntos del país ni con el exterior.

Fuentes oficiales dijeron que el teléfono había sido cortado en la zona de los disturbios y que funcionaba en otros sectores de la capital.

Sin embargo el servicio telefónico internacional de la ciudad no opera y las líneas telefónicas de las agencias de prensa extranjeras están cortadas.

Algunos funcionarios han dicho que se ha prohibido a los periodistas entrar en Gdansk, lo que hace suponer que también se han producido incidentes en esa población.

Las calles próximas a donde han tenido lugar los enfrentamientos entre los manifestantes y las fuerzas del orden han quedado inundadas de pancartas y banderas rotas.

## Proceso Moro

# Savasta vuelve a acusar a la OLP

Antonio Savasta, presunto responsable de 17 homicidios y hoy el más célebre de los «brigadistas» arrepentidos, insistió ayer en que la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) facilitaba armas a las Brigadas Rojas.

Savasta, el «superarrepentido», dijo también que las Brigadas Rojas nunca mantuvieron contactos ni relaciones con Libia.

En la tercera audiencia del proceso por el secuestro y asesinato de Aldo Moro, Savasta precisó que los contactos con la OLP quedaron interrumpidos después de la detención de Mario Moretti, en abril de 1981.

Pero insistió en la existencia de un «canal» en París, a través del cual Moretti y otros líderes de las Brigadas Rojas obtenían las armas.

Sin embargo, siempre según Savasta, los «brigadistas» no se entrenaron en campos de adiestramiento de la resistencia palestina porque la OLP no les garantizaba cobertura alguna para el paso de las fronteras.

Dentro de este marco de relaciones internacionales de las Brigadas Rojas, Antonio Savasta habló, de forma un tanto vaga, de contactos con ETA.

«Tuve noticias —dijo— de que un tal Diego se había entrenado en España con ETA.

El interrogatorio del «superarrepentido» se prolongará, probablemente, durante toda esta semana. Debe responder de su papel en el secuestro de Aldo Moro, que al parecer fue bastante marginal, y de otras acciones de la columna romana de las Brigadas Rojas.

Como en días anteriores, los «duros» de la organización abandonaron la sala del tribunal en el momento en que hizo su aparición Savasta.

## Indonesia acude hoy a las urnas

Más de 82 millones de indonesios votarán hoy para elegir el Parlamento Nacional y las asambleas provinciales, después de una campaña electoral marcada por la violencia política.

Se espera una victoria del partido del presidente Suharto, el Golkar, que cuenta con el apoyo de los militares, aunque el principal grupo de la oposición, el partido Musulmán para el Desarrollo (PPP), mantendrá probablemente su dominio en la capital, Yakarta.

En las últimas elecciones generales, celebradas en 1977, el Golkar obtuvo 232 escaños de los 360 votados, el PPP logró 99 y el tercer partido autorizado, el Partido Nacionalista Democrático, que se dice continuador del ex-presidente Sukarno, 29 asientos.

Otros cien parlamentarios son nombrados directamente por el Gobierno.

La campaña electoral estuvo marcada por la violencia política, que costó 59 vidas en 45 días, en su mayor parte en enfrentamientos entre la policía y manifestantes del PPP.

Las elecciones se desarrollarán en medio de grandes medidas de seguridad, y el almirante Sudomo, jefe de la Seguridad Nacional, ha advertido que el Ejército «disparará sin aviso» contra todo el que intente alterar las votaciones.

Al mismo tiempo, se celebrarán elecciones para las asambleas de las 27 provincias en que está dividida Indonesia, donde el dominio del Golkar es total.

El único peligro para el partido del Gobierno, controlado por los militares y el funcionariado, es la previsible victoria en la capital del PPP, partido de inspiración islámica (religión que practica el 90 por ciento de los indonesios) que se opone al régimen militar impuesto por Suharto hace 16 años.

## Ginebra: ayer comenzó el juicio

# Secuestraron a la biznieta del «rey estaño»

Los presuntos organizadores del secuestro de la niña Graciela Ortiz Patiño, biznieta de Simón Patiño, magnate boliviano del estaño, comparecen desde ayer ante un tribunal de Ginebra.

El proceso durará entre dos y tres semanas y en el desfilarán 140 testigos.

La justicia suiza establece que la identidad completa de los acusados no se hará pública hasta la sentencia. De momento, sólo se sabe que se trata de dos súbditos suizos, Dominique M., de 36 años, y Henri D., de 48.

La acusación pedirá fuertes penas, mientras que la defensa pretende la absolución por falta de pruebas.

La primera parte del largo y misterioso caso del secuestro de Graciela Ortiz Patiño terminó en septiembre de 1979 con la condena de 14 años de cárcel del joven italiano Antonio Cataldo, uno de los autores materiales del mismo.

Cataldo se evadió un año después y todavía no ha aparecido. Su cómplice, Giovanni Rumi, otro joven italiano, fue asesinado a balazos en París.

Dominique M., que comparece ante el jurado de seis hombres y seis mujeres, está acusado de ser el «cerebro» de toda la operación. Henri D., es su presunto cómplice y autor de la muerte de Giovanni Rumi.





### Descendió el turismo alemán

El pasado mes de abril, el número de visitantes de nacionalidad alemana descendió en un trece por ciento; mientras que en el mismo período de tiempo el finés aumentó en un noventa.

(Información en la página 13)



### El obispo y las Malvinas

Todos los medios de comunicación social del país se han hecho eco de las declaraciones del obispo Teodoro Ubeda, sobre la crisis de las Malvinas. «Argentina tiene todo el derecho sobre las islas», ha dicho.

(Información en la página 12)



### Ana Castro, «miss Esporles»

Y continuamos con el desfile de bellezas. Ana Castro, de 18 años, ha sido elegida, en Esporles, guapa oficial de la villa. O, si se prefiere «miss».

(Información en la página 11)

## Pleno del Consell de Mallorca:

# UCD RECHAZO UNA PETICION DE SUSPENDER EL PLAN DE «ES TRENC»

A.M.T.

La mayoría centrista rechazó ayer elevar una petición al CGI para suspender el actual plan de urbanización de la playa de «Es Trenc», tal como solicitaba la moción del grupo socialista de la FSB-PSOE, apoyada por el PCIB y el independiente Pere Llinás, en base al «respeto a la autonomía municipal», y con referencia al Ayuntamiento de Campos.

El pleno del Consell de Mallorca, celebrado por la tarde, decidió también, entre diversos asuntos de trámite, aplazar por un mes la propuesta de instalación de una planta de «compost» y vertedero para la eliminación de residuos sólidos en Petra, después de un breve duelo dialéctico entre el conseller centrista d'Industria i Comerç, Morales, y el conseller socialista March.

### POLITICA AMBIGUA

Felipe Sánchez Cuenca, por el grupo socialista, calificó la política de UCD en la protección de espacios naturales, como «ambigua y tibia», justificando la moción que solicitaba suspendiera el CGI el planeamiento que pesa sobre la playa de «Es

Trenc», en base a paraje excepcional que es y que sobrevive a las acometidas especuladoras, aportando razones ecológicas, sociales y económicas que «hacen necesaria la preservación». Miguel Capó, por UCD, rechazaría la acusación de ambigüedad y se referiría al respeto a la autonomía municipal de manera que no consideraba su grupo debía apoyar la moción, que resultaría derrotada por los votos de UCD, y para Sánchez Cuenca el grupo centrista «no tiene inconveniente en formular principios generales, pero después se olvida de ellos, en acciones concretas».

La controversia entre ambos grupos tuvo una primera parte al solicitar el conseller March, de la FSB-PSOE que se aplazara la propuesta de instalación de la planta de «compost» en base a «falta de información» de los ayuntamientos y al acuerdo

condicionado del de Petra, donde en principio está previsto se instale. El conseller d'Industria, Maximiliano Morales acusaría a March, de falta de información lo que conllevaría acusaciones mutuas si bien finalmente se moderarían los términos y convendría Morales, a partir de una pregunta del representante del PCIB, en aplazar la decisión a la espera de que el Ayuntamiento de Palma se pronuncie sobre si la planta de «Son Reus», de incineración de residuos sólidos, puede incluir una planta de compost, lo que haría económicamente innecesaria la de Petra.

También decidió el pleno, entre otros asuntos tratados, la edición del PASIB, (Plan de Abastecimiento y Saneamiento Integral) por importe de 5 millones de pesetas y para una tirada de 100 ejemplares. El resto de temas, considerados de trámite, se aprobaron por asentimiento.

Por último, el conseller Moll solicitó información sobre el Plan de Instalaciones Deportivas a partir del convenio CGI-Consejo Superior de Deportes y para el que el Consell de Mallorca, según fue especificado, aporta 47 millones, estando en elaboración las inversiones concretas.



## Ajuntament de Palma

FUNDACIÓ BARTOMEU MARCH

# I CERTAMEN D'ESCULTURA CIUTAT DE PALMA

INAUGURACIÓ AVUI DIMARTS  
DIA 4 A LES 20 HORES

□ □ □

HORARI: DE 9,30 - 13,30 17 - 21 HORES

## PALAU MARCH

C/. Palau Reial, 18

MAIG - 82



## TALBOT 150: práctico y elegante.

Transmisión manual y automático

EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA  
**TALBOT**

**MOSA** Tel. 279600  
Aragón, 191 · PALMA

SABADOS  
abierto todo el día



CINCO PUERTAS



**A PARTIR  
DEL 3  
DE MAYO**

## GRAN EXPOSICION COLECTIVA PRIMAVERA

200 OBRAS DE LOS MEJORES  
ARTISTAS ACTUALES

**IMPOST DE CIRCULACIÓ**

1982  
el 31 de maig

**FINALITZA**

el plaç de pagament

Oficines Municipals de Recaptació

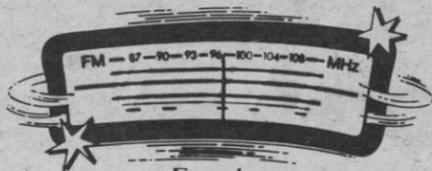
**CORT - 1**

de 9,30 a 13,30 hores

**AJUNTAMENT DE PALMA**

# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha  
los 40 Principales  
de la SER.

**SER**  
La otra Radio.  
La de los Principales.



## JORNADAS SOBRE FINANCIACION DE LA VIVIENDA

El próximo día 6 de mayo, a las 17'00 horas en el salón de actos del Banco de Bilbao, oficina principal, Plaza Oliver, s/n (entrada Sant Antoniet), organizado por la ASOCIACION EMPRESARIAL DE PROMOTORES-CONSTRUCTORES DE BALEARES, tendrá lugar un coloquio sobre financiación de la vivienda, en la que interendrán como ponentes los señores:

- D. José María Aniceto: Subdirector General de Promoción Privada del Instituto para la Promoción Pública de la Vivienda.
- D. Juan Prieto: Jefe del Servicio de Realizaciones del Banco Hipotecario de España
- D. Felipe Alonso: Jefe de Préstamos del Banco de Crédito de la Construcción
- D. Alfredo Serret: Jefe de los Servicios Técnicos del Banco Hipotecario de España
- D. José Luis Villar: Letrado del Banco Hipotecario de España.

Aquellas entidades interesadas en asistir al mencionado acto, deberán comunicar su asistencia a las oficinas de la ASOCIACION EMPRESARIAL DE PROMOTORES CONSTRUCTORES DE BALEARES, de 18'00 a 19'30 horas, teléfono 204812

JUNTA RECTORA

La FSB-PSOE solicita la intervención del Banco de España

## Posibles irregularidades en la Caja Rural

También se solicita investigación en varias sociedades que han recibido créditos



A. M. T.

La FSB-PSOE solicitará la intervención del Banco de España y la creación de una Comisión de Investigación del CGI sobre la actual situación de la Caja Rural, su política crediticia, su relación con las empresas Gelabert, S.A., y Procoba, S.A., y el «papel jugado en torno a la supuestamente existente sociedad de comercialización de carne IBASA», según señala en un comunicado y explicaron ayer en rueda de prensa, el secretario de organización Joan March, y de imagen, José Luis Martín.

Subrayarían concretamente y dentro de las irregularidades observadas, que «IBASA» no está inscrita en el Registro Mercantil, pese a lo cual tiene como presidente al actual director general de la consellería de Agricultura del CGI, Juan J. Alemany, cuya dimisión inmediata se solicita, al igual que lo hiciera días atrás la Unió de Pagesos».

### FINANCIAR EMPRESAS

Entiende la FSB-PSOE que «en estos momentos la situación de la Caja Rural como entidad crediticia podría atravesar una muy delicada situación por haber llevado a cabo gestiones de carácter financiero que podrían ser calificadas en algún caso como imprudentes y en algún otro como presuntamente fraudulentas». En la actualidad, y según hicieron constar en la rueda de prensa, hasta doce Cajas Rurales de todo el país son objeto de algún tipo de expediente u observación, (así, la de Santander, con interpelación en el Congreso de los Diputados presentada por el grupo PSOE).

La petición de la FSB se dirige a conseguir una intervención del Banco de España «para que se investigue a fondo la situación de la Caja Rural tanto en sus aspectos de viabilidad co-

mo de si se han cometido irregularidades en su política crediticia». En cuanto a la Comisión Investigadores, que se pide esté formada por representantes de los partidos políticos con presencia en el CGI y de las centrales sindicales, debería examinar en particular una serie de hechos que fueron ayer detallados. Así, «el papel jugado por la Caja Rural en torno a la financiación de las empresas anteriormente citadas, en suspensión de pagos ambas «y grado de afectación de esa suspensión a la Caja Rural», (que habría otorgado un crédito de 6 millones para cubrir el descubierto por igual cantidad y a través «de la posible creación por personas interpuestas de una serie de sociedades anónimas por parte de la Caja Rural para tratar de levantar dichas suspensiones de pagos.

### ¿QUE ES IBASA?

Y también, en torno a la

«supuestamente existente IBASA» que al parecer comercializa la carne de la Bodega Cooperativa de Felanitx» el papel jugado por el actual presidente de esta cooperativa en torno a la creación de IBASA», de la que la cooperativa «parece ser titular de acciones», y sobre la que se solicita también un seguimiento de la auditoría que en fechas próximas efectuará «la Caixa».

Señalaron los citados miembros de la dirección de la FSB que «se iniciarán de inmediato los contactos y gestiones para poner en marcha todas esas acciones», al tiempo que «se insta a todos los ciudadanos relacionados con el mundo del campo a ponerse en contacto con la FSB para coordinar todos los datos que se puedan obtener» en torno al caso.

Por último y sobre la solicitada dimisión del director general de Agricultura del CGI, se subrayó consideraban «totalmente incompatible ser presidente de la supuestamente existente IBASA y al mismo tiempo vocal de la junta rectora de la Caja Rural», con un cargo político de designación como es el que actualmente detenta.

## Situación de acceso telefónico desde Baleares

Con los trabajos efectuados en los últimos días se ha conseguido la comunicación telefónica automática con todas las localidades afectadas y con las numeraciones de Madrid (abonados que comienzan por 4-6-7 y 8). Estas comunicaciones se obtienen con dificultad en algunas horas, por lo que se ruega al usuario las efectúen de corta duración limitándolas a lo imprescindible.

Las llamadas que se efectúan al 009, atendido por telefonistas, sólo deberán ser las de carácter urgente.

Como resumen general, hemos de manifestar que la situación actual está lejos de la normalidad, (aunque no haya incomunicación automática), ya que los medios de acceso a su destino final cuentan con un 62% de su capacidad.

## Juan Riu, medalla de oro al Mérito en el Trabajo

Don Juan Rius ha sido galardonado con la medalla de oro al Mérito en el Trabajo, a propuesta del actual titular del Ministerio, Santiago Rodríguez Miranda. El señor Riu, creador de la cadena hotelera que lleva su nombre, sigue a sus 72 años al frente de la misma.

Las otras condecoraciones concedidas han sido las siguientes:

Medalla de plata a Juan Taix Planas, director jubilado del Instituto Politécnico de Formación Profesional, uno de los impulsores de la F.P. en Mallorca; Magdalena Rosselló, responsable de la casa de Fray

Junípero Serra en Petra; Juan Munar Martí, delegado de Air France hasta el año pasado y uno de los pioneros de la Aviación Comercial.

Finalmente, la medalla de bronce se concedió a Bárbara Suñer, de Andraitx.

«La Caixa»

# José Vilarasau, director general

Mateo Cladera

En la tarde de ayer, el director general de la Caja de Pensiones «la Caixa», José Vilarasau Salat, presentó a los medios informativos el «Ejercicio» de la entidad. En el acto se encontraban presentes los secretarios generales José María Carrau Ramón y Juan Tapia Nieto, y el delegado general de Baleares, Marcos Sapé Junoy, Valentín Ruiz Kaiser, de la delegación general de Baleares y Domingo Frau, de la Obra Social de las islas.

La asamblea general ordinaria tuvo lugar el pasado 16 de abril, en la que se aprobó la memoria con los resultados obtenidos durante el ejercicio correspondiente al año 1981.

El resultado bruto obtenido en 1981 ha sido de 11.064 millones, superior en un 22 por ciento al obtenido en el ejercicio anterior.

Este resultado ha permitido realizar las adecuadas provisiones al fondo para insolvencias de créditos y valores por un importe de 2.764 millones (superior en un 69 por ciento al de 1980) y otros 2.735 millones (2.180 en 1980) destinados a amortización del activo inmovilizado, resultando una cifra de excedente neto de 5.565 millones que ha permitido destinar 3.250 millones a la Obra Social, 300 millones a previsión de impuestos y el resto incrementa el nivel de reservas situándolo en cer-

ca de 85.000 millones de pesetas, lo cual representa un coeficiente de garantía del 15,6 por ciento en relación a los recursos ajenos, uno de los más elevados del sistema crediticio.

## OBRA SOCIAL

La Obra Social ha destinado más de 3.100 millones de pesetas a la financiación de sus diferentes líneas de actuación y tiene previsto destinar una cantidad semejante para 1982. Entre los aspectos más destacables de esta Obra Social conviene señalar los 165.836 visitantes del Museo de la Ciencia en su primer año completo de servicio, lo cual lo sitúa como el segundo museo más frecuentado de España; el programa «la Caixa a les Escoles» ha registrado una inscripción de 463.718 alumnos y finalmente diga-

mos que la Obra Social ha estado presente ya sea con equipamientos o en programas de actividades en 337 poblaciones de Catalunya y Baleares.

Para terminar, el director general, José Vilarasau manifestó que durante el ejercicio pasado la entidad se ha preocupado más en la seguridad y rentabilidad que no en el crecimiento. Dijo también que pensaba

que era la entidad que tiene un mayor coeficiente de garantía. Habló de las inversiones en la isla, con relación al turismo y a la vivienda. Calificando, por fin, el balance del ejercicio como positivo dentro de la actual crisis que estamos padeciendo con escasez de inversión, cosa mucho más menguante en las islas.

Fotos:  
T. Maldonado



## Ana Castro, 18 años, «miss Esporles»

### «Quiero ser azafata»

M. Cladera

Una cordobesa que en la actualidad vive en Esporles, Ana Castro, ganó el pasado domingo en el concurso de misses de aquella localidad, el primer premio. Al certamen se presentaron 13 aspirantes y sólo cuatro de Esporles.

—¿Por qué te presentas?

—Hace unos años que gané otro concurso de misses, pero aquel fue de broma y, entonces me quedé con la ilusión de concursar en otro que fuera más serio.

—¿Con el beneplácito de tus padres?

—No, mis padres no querían. Pero al conocer el resultado están muy contentos.

—¿Estudias, trabajas?

—Trabajo y estudio. Cursé los ocho años de básica y, en la actualidad, estudio administrativo, que compagino con unos trabajos caseros y guarda de niños.

—¿Qué quisieras ser en el futuro?

—Mi gran ilusión es llegar a ser azafata y para esto lucharé.

—¿Piensas presentarte a la elección de «miss Baleares»?

—Por supuesto y según me dicen, puedo tener aspiraciones. Yo, si no las tuviera, no me presentaría, a pesar de que será muy difícil.



Ana Castro, «miss Esporles»

—¿Tienes novio?

—No, estoy soltera y sin compromiso.

Ana Castro es una chica, simpática, alegre y sencilla, una virtud esta última, que no va con todas las chicas que, precisamente, han tenido un premio de «miss». Cosa que celebramos y deseamos que sus aspiraciones se conviertan en realidad, tanto en el campo profesional como en el competitivo. Por nuestra parte, pensamos que posibilidades sí tiene.

Foto: T. Maldonado



## RECUERDE

*Su generosidad en este día puede salvar muchas más vidas durante todo el año.*

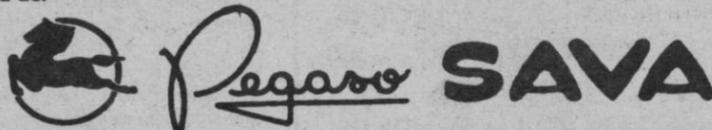
*Porque gracias a su generosa colaboración, la cruz roja puede llevar a cabo, cada día con mayor eficacia, sus tareas de salvamento en accidentes de tráfico, en el mar, en actos públicos masivos, con ancianos desvalidos.*

*Recuerde, el día de la fiesta de la banderita y su generosidad, ayudan a salvar más vidas.*



## CRUZ ROJA

Anuncio por gentileza de:



Automoción Balear y Servicios, S. A.

«Inglaterra tenía que haber acelerado el proceso de descolonización»

## AGENCIAS DE VIAJES PARA VERANO 1982

Disponemos Apartamentos 1 habitación en  
CALA VIÑAS

LLAMAR TELEFONO 46.48.01



### Consell Insular de Mallorca

#### HOSPITAL GENERAL

Debiendo procederse a la contratación de un Médico Residente Asistencial del Servicio de Urgencias, adscrito al Servicio de Pediatría, se admitirán solicitudes para optar a dicha plaza mediante instancia y currículum dirigido al Excmo. Sr. Presidente del Consell Insular de Mallorca.

- Para una mejor información se podrá acudir al Hospital General.
- La contratación tendrá carácter administrativo.
- Podrán presentarse las expresadas solicitudes antes del día 13 de Mayo de 1982.
- Deberán reunirse las condiciones siguientes:
- Ser español.
- Ser licenciado en Medicina y Cirugía, con título obtenido en los últimos 4 años.

Para las pruebas de selección se les convocará oportunamente por el Presidente de la Comisión de Credenciales del Hospital General.

Palma de Mallorca, 3 de Mayo de 1982.

## INSTITUTO NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL

### OPOSICION AL CUERPO AUXILIAR CONVOCATORIA (BOE nº 189 de 8-8-81)

Para general conocimiento de los opositores al Cuerpo Auxiliar de la Administración de la Seguridad Social, se hace saber que el primer ejercicio (Mecanografía) se realizará el próximo viernes, día 7 de mayo, en Palma de Mallorca en los locales del Palacio de Congresos del Pueblo Español a las 16 horas. El llamamiento será único y los aspirantes deberán ir provistos del D.N.I. y de la máquina de escribir.

El Presidente del Tribunal.

## Declaraciones del obispo de Mallorca a «Hispanoamérica, hoy»

# «Argentina tiene todo el derecho sobre las Malvinas»

El obispo de Mallorca, Teodoro Ubeda, declaró el pasado domingo en el transcurso de su intervención en el programa «Hispanoamérica, hoy» que trasmite Radio Popular, que «Argentina tiene el derecho sobre las islas Malvinas». Mostró asimismo su total desacuerdo con la política mediadora que está desarrollando Estados Unidos en el conflicto que enfrenta a Argentina y Gran Bretaña.

Teodoro Ubeda señaló que «la actual situación colonialista de las Malvinas debería eliminarse por medios pacíficos y rápidos, ya que la guerra es la peor de las soluciones». Añadió que es «profundamente injusto esconder la no voluntad de descolonización bajo la capa del deseo de la negociación pacífica, y alargar así indefinidamente la situación colonial».

El obispo de Mallorca resaltó la ineficacia de la Organización de Las Naciones Unidas, cuya obligación sería, es, la solución de los conflictos que enfrentan a los países por la vía pacífica, a la vez que reconoció que «Argentina tiene todo el derecho en el siglo pasado. Inglaterra tenía que haber acelerado el proceso de descolonización propugnado por la ONU. Por eso se

comprende la impaciencia e irritación del pueblo argentino.

Manifestó que «no sabría concretar si la ocupación militar de las islas por Argentina está moralmente justificada, pero creo que ahora ya se han desorbitado las cosas. Inglaterra, Estados Unidos y otros países se han excedido con una ligereza increíble, agravando la situación bélica que ya está costando vidas humanas y sumas ingentes de dinero».

En el programa intervinieron además representantes de la comunidad de los siete mil argentinos que hay en la isla y de varios partidos políticos.

Así Josep Valero, del PC, reconoció asimismo la so-

beranía argentina sobre las islas australes, pero resaltó que su ocupación «es un síntoma de debilidad de la junta militar que preside Galtieri», añadiendo seguidamente que «no entendemos la posición de Inglaterra que ha realizado una demostración de fuerza con su política de las cañoneras».

Por su parte, el representante de AP leyó un comunicado en el que se señala que «el conflicto de las Malvinas beneficia a la Unión Soviética, que quiere dividir a los miembros de la Organización de Estados Americanos», criticando, finalmente, la ayuda que se haya podido prestar a la flota inglesa desde la base militar de Gibraltar.

## Incrementará su incidencia en nuestra Universidad

# El Club Liberal emprende nuevas actividades

R.M.

El Club Liberal de Mallorca ha creado cinco gabinetes de trabajo que abarcan las cuestiones de coordinación y formación, cultura y opinión, organización, medios de comunicación, y estudios, así como un colectivo universitario. De esta forma, según se explicó ayer en rueda de prensa, se enfrentará el Club a la etapa de consolidación en las islas, una vez cumplida su fase de consolidación.

Para próximas fechas el Club Liberal tiene previstas una serie de actividades, como son unas Jornadas Ecológicas a celebrar a finales de mes, los días 28, 29 y 30, en las que estarán presentes Eduardo Merigó, Eduardo Punset y Antonio Garrigues, y que consistirán en unas conferencias en diversas Facultades de Palma, una fiesta para sufragar los gastos de preparación del Congreso Liberal de Setiembre, una excursión a Santanyí, y otra a Cabrera. «Tenemos mucho que decir en el tema ecológico», se manifestó en la rueda de prensa, ya que aunque haya sido un tema acaparado por la izquierda, los liberales también damos importancia a la defensa del medio ambiente, porque la ecología y el socialismo no tienen que ver, como tampoco hay relación entre ecología y centrales nucleares...»

Otra próxima actividad que va a desarrollar el Club Liberal será un ciclo de cine a primeros de Setiembre. Se in-

temará no sólo proyectar buenas películas sino también que acudan algunas personalidades a los coloquios.

Otro aspecto a destacar es el de la presencia del Club Liberal en la Universidad palmesana. En este sentido los portavoces en la rueda de prensa señalaron que hasta ahora sólo había existido una incidencia socialista, cuando hay estudiantes que se acercan a los planteamientos liberales.

En el aspecto cultural, el Club Liberal tiene previsto realizar un programa de radio que se denominará «Punto Cero» y que pretende crear opinión a través del debate y de las entrevistas. Tendrá un carácter semanal.

La rueda de prensa fue convocada por los responsables de los nuevos gabinetes de trabajo, que son precisa-

mente los militantes jóvenes y universitarios del Club. Otro de los puntos en los que trabajan es el de la preparación del Congreso Nacional al que Mallorca presentará una ponencia sobre Universidades, definiendo la postura liberal sobre el tema (LAU, Universidad privada, docencia, etc.).

Finalmente, se destacó en la rueda de prensa que el Club Liberal de Mallorca pretende llegar este año a los 500 socios realizando una campaña tanto en Palma como en la «part forana». Asimismo, se acentuará la relación con los socios, con un mayor contacto, publicación de las conferencias, puesta en marcha de una biblioteca, de desayunos de trabajo etc. Asimismo se confía en que la nueva participación en el Club Liberal tenga mayor presencia de universitarios.

## En el Círculo de Bellas Artes

### Exposición de Isabel Miralles

«Esta pintora mallorquina preocupada por la realidad cotidiana ha pasado a unas formas expresivas de gran viveza en las cuales el color domina el realismo».

Esta frase que hemos escogido entre otras del catálogo de la pintora Isabel Miralles que expondrá en el «Círculo de Bellas Artes» (Calle Balaguer), a partir de . Pese a su juventud, son numerosas las exposiciones de Isabel; ya que obtuvo en 1971 el premio de pintura en la temporada de Artes Plásticas de Baleares.

La pintora —nos dice— es para mí una búsqueda constante, una profundización de la sensibilidad. Procuero que el instinto vaya por delante de la razón; creo que es de la única forma que puede surgir el encuentro. Intento plasmar el interior hacia el exterior, o sea plasmar en el lienzo el mundo sensible que vive en mí.

—¿Cómo ves el momento actual de la pintura?

—Hay un gran confusiónismo, producto, supongo, de la crisis que sufrimos. Hay tendencia a etiquetar dentro de un estilo o escuela, los vanguardistas niegan a los clásicos y viceversa. Para mí, el ARTE con mayúscula, no tiene etiqueta.

Isabel Miralles nos comenta que sus mejores críticos son: su padre y su esposo.

Cezanne, Vegeo Stael y Goya, son sus pintores preferidos.



El pasado mes

# El turismo alemán bajó en un 13 por ciento

## El finlandés aumentó en un 90 por ciento

J.M.M.

A 60.751 ascendió la cifra de turistas alemanes que pasaron en abril por Mallorca, lo que supone una disminución del trece por ciento en relación a la misma época del año pasado. Sin embargo, este descenso no debe considerarse como un síntoma negativo, pues la regresión en la afluencia viene marcada, inicialmente, por el escalonamiento que de las vacaciones escolares se hace en la República Federal de Alemania y por el cambio de la clientela invernal a la veraniega, con la particularidad de que no es hasta este mes cuando esta variación es total.

del seis por ciento en relación a abril de 1981—, mientras que el sueco ha aumentado en un 31 por ciento.

La recuperación de los mercados nórdicos es además patente según los resultados que nos ha facilitado la Consellería de Turismo. El incremento más espectacular es el finlandés (ha subido en un 90 por ciento) aunque, claro, en

tugueses, 34; turcos, 57; y «otros europeos», 681.

En cuanto al turismo de origen africano, 35 sudafricanos, 27 tunecinos, 11 marroquíes, 1.176 argelinos y 41 personas de otras nacionalidades de este continente. De Oceanía, pasaron a Mallorca 128 turistas (71 australianos, 33 neozelandeses, 15 filipinos y 9 de otros puntos).

### EL TURISMO AMERICANO

En lo referente al turismo americano, la afluencia, por nacionalidades, fue la siguiente: 78 argentinos, 39 brasileños, 14 colombianos, 28 chilenos, 277 canadienses, 849 norteamericanos, 28 venezolanos, más otro tanto de 49 turistas americanos de otros países.

Por Son Sant Joan pasaron asimismo 1.156 israelitas, 106 iraníes, 9 indonesios y 151 apátridas.



No obstante, hay que señalar que abril es el único mes que ha arrojado un resultado negativo en lo que va de año en el turismo alemán. Así, en enero, febrero y marzo se registraron incrementos con respecto a 1981 del 17,4 y 50 por ciento respectivamente, aunque también hay que precisar que estas subidas no son tan espectaculares si se comparan con años anteriores en vez de con 1981, cuyo primer trimestre, como se ha dicho en repetidas ocasiones, dió un movimiento global por debajo de lo esperado, de lo normal.

En suma, el movimiento turístico extranjero registrado durante el pasado mes —se cuenta los vuelos «charter» únicamente, no los pasajeros que llegan en líneas regulares— ascen-

dió a 237.325 personas, lo que supone un porcentaje de aumento del cuatro por ciento.

Por nacionalidades, las cifras más numerosas —además de la alemana— corresponden al turismo inglés con 82.676, francés con 31.806 y sueco con 10.044.

El incremento del movimiento de Gran Bretaña hacia Mallorca fue del 21 por ciento, porcentaje al que hay que añadir las alzas de los pasados meses de enero, febrero y marzo que se situaron en el 20, 21 y 23 por ciento respectivamente en comparación a los mismos meses de 1981.

### AUMENTO DEL TURISMO NORDICO

El turismo francés sin embargo ha tenido un nuevo retroceso —del orden

términos globales no tiene una excesiva incidencia: 3.153 finlandeses visitaron la isla el pasado mes. En cuanto al número de noruegos y daneses que pasaron por Son Sant Joan fue de 1.791 y 7.162 respectivamente.

Por lo que se refiere al resto de nacionalidades europeas, las cifras correspondientes a abril son las siguientes: austriacos, 1.902; belgas, 6.339; holandeses, 8.578; irlandeses, 3.744; italianos, 3.250; luxemburgueses, 1.287; suizos, 7.166; por-

## Academia de Medicina y Cirugía

Hoy, día 4, a las ocho de la tarde, tendrá lugar en el salón de actos de la Real Academia de Medicina y Cirugía, calle Morey, 8, una sesión científica en la que actuará de ponente el doctor, ingeniero de Canales y Puertos, Carlos Forteza Steegman, quien disertará sobre el tema: «Situación actual de la ingeniería sanitaria».

## Confirmación en la Catedral

El señor obispo, administrará el sacramento de la Confirmación los días 14, 21 y 28 de este mes en la Catedral, a las 19.30. Recuerden los responsables —dice una nota del Obispado— de la preparación de los confirmandos, que han de recoger en la Cancillería Episcopal, calle Seminario, 4, las fichas que deben rellenar con los datos que en la misma figuran para la inscripción y comunicación de la Confirmación. Dicha ficha la entregarán los propios interesados en el acto de la Confirmación. Al menos, tres días antes deberán dar cuenta del número exacto de confirmandos al teléfono 214905. Las celebraciones de los días 14 y 28 serán en castellano, la del 21 en mallorquín.



Viaje en Primavera a precios de Invierno

**Canarias** 24.550 Pts.  
Las Palmas ó Tenerife desde  
Salida todos los lunes

Combinado 4 días Las Palmas 30.100 Pts.  
3 días Tenerife desde

**Londres** 15.000 Pts.  
Salida: miércoles, jueves, sábados y domingos desde

Información y reservas en su agencia de viajes

**iberjet**

# CENTRO DE ENDOCRINOLOGIA

## Sigue mejorando su nivel asistencial

Incorporando ahora integrados y coordinados facultativos especialistas en:

- Unidad de Diabetes
- Unidad de Tiroides
- Unidad de Hipertensión
- Unidad de Genética
- Unidad de Medicina Nuclear
- Unidad de Radioinmunoensayo
- Unidad de Enfermedades Metabólicas
- Unidad de Reproducción - Desarrollo - Crecimiento
- Unidad de Obesidad: T. Zöllner

Con servicio permanente de la Unidad de Diabetes

C/. Más, 4 (junto Policía Municipal)

23 33 23

Con visado de Sanidad

## Trágico fin de semana

# TRES MUERTOS Y VARIOS HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Con signo catastrófico cabe señalar el pasado fin de semana dadas las consecuencias de los accidentes de circulación registrados en la ciudad y alrededores. Dos jóvenes extranjeros, turistas en la isla, y una vecina de Palma, perdieron la vida y otras seis personas sufrieron heridas que calificaron su estado de pronóstico grave. Continuando con la mala racha, ayer se produjo en carretera otro accidente resultando heridos también de pronóstico grave, dos jóvenes británicos.

El primero de los accidentes mortales habidos durante el fin de semana se produjo en la carretera de Palma a Andraitz. A la altura del kilómetro diez. Por causas indeterminadas se salió de la calzada y volcó la motocicleta matrícula PM 5592-P que pilotaba el súbdito noruego Bert Heide, de 25 años de edad, quien debido a las heridas sufridas dejaba de existir poco después. Hacia la medianoche del sábado pereció casi en el acto la joven británica Louise Geodwin, de 20 años de edad. Contra el «600» que ocupaba en calidad de pasajera fue a estamparse de frente un «GS». Fue precisa la intervención de los Bomberos para poder rescatar del interior del utilitario el cuerpo de la infortunada, pues había quedado atrapada entre la retorcida plancha del chasis y carrocería.

Ambos coches circulaban en sentido opuesto y la colisión se produjo en la carretera de Palma a El Arenal, a la altura del Cortijo Vista Verde. El «GS», de matrícula PM 8606-F iba conducido por Jaime Marí Riutort, de 27 años de edad, quien resultó herido grave al igual que su acompañante Vicente Cardús

Campreciós, de 42 años de edad; calificándose de pronóstico leve las lesiones del tercer ocupante, Matias Puigdoller Riutort, de 42 años de edad.

El «600», de matrícula PM-88.617, iba conducido por el súbdito británico Stephen Venn quien asimismo resultó herido de carácter grave.

El tercero de los accidentes de consecuencias mortales ocurrió a las ocho y cuarto de la tarde del domingo. En la carretera de Palma a Andraitz, en una curva existente en el kilómetro 9.600. El turismo «Ford Fiesta» de matrícula turística IPM-9913 que conducía el súbdito francés Justin C. Ward, de 34 años de edad, invadió la calzada contraria y chocó de frente y con gran fuerza con el «600» matrícula PM-1035-C que conducía Lorenzo Bota Lliteras, de 36 años de edad y quien acompañaba su esposa Margarita Fuster Fuster, de 36 años de edad y el hijo de ambos Miguel, de 7 años de edad. Mientras que el súbdito francés y su acompañante Belinda Jane Parker, de 19 años de edad, salían ilesos del choque así como otros dos franceses que, al parecer desaparecieron

del lugar del accidente acto seguido, el matrimonio y el niño resultaron heridos. Trasladados a un centro médico dejó de existir la mujer, calificándose de pronóstico grave el estado de la cabeza de familia y de leve el del niño.

## ● Un turismo recorrió en «zig-zag»

### 169 metros del Paseo de Sagrera

169 METROS EN «ZIG-ZAG»

De película el accidente que protagonizó el domingo Miguel Aguilarte Alcacer, de 22 años de edad. Lo puede relatar con todo lujo de detalles pues pese a la aparatosisidad y que quedara su coche materialmente abollado, y rotas las lunetas, prácticamente ileso salió de la aventura.

#### PEATONES

#### ATROPELLADOS

A las once de la mañana del domingo en la calle Manacor la niña de once años de edad Mónica Canudas López, sufrió heridas de pronóstico grave al cruzar la calzada sin percatarse de la proximidad del turismo PM 1763-V y ser golpeada por éste pese a los esfuerzos que realizó el conductor, Miguel Lliteras Nicolau, para eludir el atropello.

En el paso de peatones del Paseo Marítimo, junto a la calle Monseñor Palmer, fue arrollado a las dos y cuarto de la tarde por un turismo Esdras Visa Alonso, de 68 años de edad, resultando herido de pronóstico grave. El coche era un «600» de alquiler que conducía el súbdito francés Pierre Coletta, de 18 años de edad, perteneciente a la dotación de uno de los buques de guerra francesa surtos en el puerto.

#### 169 METROS EN «ZIG-ZAG»

Al volante de su «127» circulaba por el Paseo Marítimo en dirección a la autovía. Dice que no lo hacía a una velocidad superior a los sesenta kilómetros por hora y que apenas había entrado

en el Paseo de Sagrera, marchando por el carril de la izquierda, el coche, «se le fué a la izquierda». Desde ese momento hasta que consiguió parar recorrió ciento sesenta y nueve metros en «zig-zag» y de la siguiente forma: saltó el andén ajardinado central arrasando unos arbustos, invadió la calzada contraria, volvió a saltar el mismo andén y seguir por el primitivo carril varios metros para repetir la hazaña reseñada en su totalidad si bien en esta ocasión se llevó por delante el semáforo de peatones sito frente a la «escalerilla Real» además de varios arbustos y detenerse en el centro de

la calzada varios metros más allá. Lo dicho, ciento sesenta y nueve metros dando bandazos, saltando bordillos y abatir el semáforo.

VUELCO DE UN «BOOGIE»

#### VUELCO DE UN «BOOGIE»

A las dos y media de la tarde de ayer el «Boogie» matrícula PM-105.778 que conducía el súbdito británico Martín E. Morgan, de 20 años de edad, se salió de la calzada circulando por la carretera de Esporlas a Vall-demosia y quedó volcado. Acompañaba al citado su compatriota Ian C. Granen, de la misma edad. Ambos sufrieron heridas de pronóstico grave.

## Universidad de Palma

### Examen de licenciatura

Se pone en conocimiento de todos los licenciados en Derecho, que durante la segunda quincena del próximo mes de julio, se celebrará la primera convocatoria del examen de licenciatura correspondiente al curso académico 1981-82.

(El presidente del Tribunal indicará oportunamente las fechas de los exámenes).

1.— Se establece como plazo de matrícula el período comprendido entre los días 17 y 28 de mayo, ambos inclusive.

Se abrirá un plazo extraordinario de matrícula para los alumnos que hayan concluido la carrera en la convocatoria de junio (Curso académico 1981-82).

2.— El tribunal calificador del

examen de grado ha quedado integrado por los siguientes profesores:

Presidente: Dr. D. Jaime Zurita y Sáenz de Navarrete.

Vocal: Dr. D. Javier Boix Reig. Secretario: Dr. D. Gregorio Delgado del Río.

Vocal suplente: Dr. D. Pablo Salvador Coderch.

3.— El examen constará de dos ejercicios:

a) uno teórico, sobre temario que se halla en la secretaría de esta facultad.

b) uno práctico, que se efectuará ante el mismo tribunal.

La matrícula se formalizará en la secretaría de la facultad.

Palma de Mallorca, 30 de abril de 1982.

## Conferencias en el Instituto Politécnico

En el Instituto Politécnico de Palma se han organizado un ciclo de conferencias sobre lengua y cultura de Mallorca. Miércoles día, 5 tratarán el tema: «L'ús de la llengua catalana en la ciència i la tecnologia». Joan Senent-José, Miquel

Durán, Joan Garau y Llorenç Massuti.

El miércoles día 12 Damià Ferrà Ponç tratará el tema: Llorenç Riber en el centenari del seu naixement».

Día 20 de este mismo mes el tema: «Mossèn Antoni M<sup>a</sup> Al-

cover i les rondalles mallorquines» estará expuesto por Josep Antoni Grimal.

Todos estos actos serán a las 17,30 en el salón de actos del Instituto Politécnico, calle Menorca, 1 de esta ciudad.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

### Don José Contestí Bennassar

(EXPROP. DE «LA ESPIGA DE ORO»)

Que falleció el día 3, a la edad de 75 años, en Palma de Mallorca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Francisca Gomila Oliver, hijos Antonio, Juan e Isabel, hijos políticos Magdalena Salvá, Magdalena Seguí y Onofre Flexas, ahijado Antonio Contestí, nietos, hermanas, hermanos políticos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy día 4 a las 20 horas en la parroquia de Santa Teresa del Niño Jesús (Son Armadans), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



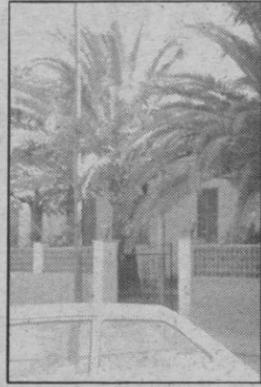
### El mundo del libro infantil

El cuidado mundo del libro infantil no escolar representa un sector editorial que está alcanzando gran importancia. Con motivo de la pasada Fiesta del Libro se celebraron diversas exposiciones monográficas.



### Tráfico excesivo en Inca

En las cabeceras comarcales se registra un aumento del parque de automóviles que ponen a prueba los trazados y capacidades viales en Felanitx, Inca o Manacor. Ahora es la ciudad inquina la que padece tan grave problema.



### Nuevos centros sanitarios

La necesidad de conseguir mayor espacio a los centros sanitarios va determinando la adscripción de inmuebles a instalación de servicios que demandan mayor capacidad. Ha sido Manacor, ahora. Hace unos días referíamos la ampliación en Inca.

## Llucmajor

# El cuidado de los monumentos

GARA

Muy interesante está resultando la competición que está llevando a cabo la Sociedad Colombófila Mensajera de nuestra ciudad.

Cada año se realiza esta importante prueba, con una serie de sueltas que se inician desde Ibiza, después desde la península, pero de cada vez más distante del palomar.

La penúltima prueba llevada a cabo desde la ciudad del buen vino, Valdepeñas (Ciudad Real), con un recorrido de 550 Kms., resultó catastrófica, pues de 62 palomas que fueron soltadas en dicha ciudad, ni una sola ha llegado a destino, mejor dicho, ha sido cronometrada durante los dos días que duraba la prueba.

¿Causas? Nos decía el secretario Bernardo Vasell, se atribuyen, sobre todo, al mal tiempo, al fuerte viento de Levante que sopló durante el domingo y lunes, que coincidieron con la prueba y que no es corriente suceda. Mallorca tiene para las sueltas el gran inconveniente del mar que nos distancia de la península. El animal ha de sentirse fuerte y seguro para emprender, de un solo salto, la travesía y si a ello sumamos el mal tiempo, viento desfavorable y las aves de rapiña frescas y que aguardan su paso, llegar a Llucmajor

desde Valdepeñas es toda una proeza.

A lo mejor la última prueba de la competición, con suelta desde la localidad de Castuera (Badajoz) y distancia aún mayor, de 730 Kms., resulta más positiva y el éxito de las llegadas resulta más normal, si bien es difícil predecir lo que puede suceder.

CLASIFICACION GENERAL: Faltando sólo una prueba, la clasificación general es como sigue: Trofeo «Barón de Vidal», 1.º Janer-Tomás; 2.º Alejo Comas y 3.º Juan Aguiló. Trofeo «Sanitarias Castell», 1.º Janer-Tomás; 2.º Bernardo Vadell y 3.º José Vidal.

### NUESTROS MONUMENTOS

No es que pretendamos poner una pica en Flandes, como vulgarmente se dice, pero cuesta ver el estado en que se encuentran varios motivos de

ornamentación de la ciudad. No creemos que exista mala intención, sino desconocimiento u olvido de algo que hoy en la vida es fundamental. Se ha insistido una y otra vez llamando la atención de los más directamente relacionados con esta circunstancia. No se ha hecho caso o no comprendemos como siguen las cosas en el mismo estado.

Cada vez que pasamos y nos encontramos —cuentaba un señor— con el monumento al Rey Jaime III comprendo que Llucmajor tuvo en su día un gesto noble y señor, puesto que nadie con más fundamento y razón puede exhibir este detalle histórico. El Rey Jaime III, último Monarca de la dinastía de Mallorca, murió en Llucmajor y en consecuencia se extinguió para siempre el Reino de Mallorca. Pues bien, un detalle histórico tan hermoso y tan justificado da pena verlo poco cuidado y dejado —sin el más mínimo detalle de delicadeza— a la negligencia del tiempo. Este monumento tiene dos focos de luz instalados, uno a cada lado de las fachadas laterales, que iluminan su esbelta figura y que cuando se remodeló el Paseo (obra de D. Juan de Vidal y Salvá, «Barón de Vidal»), per-

manecían todas las noches encendidos, iluminando aquel y proporcionando un hermoso efecto y remate a la belleza del mismo y cobrando la figura no solo el detalle de consideración y buen gusto que se merece, sino todo el valor histórico que encarna.

Vale la pena cuidar los detalles que como éste —al igual que con el monumento a la eximia poetisa María A. Salvá— no sólo honran un pueblo sino que lo dignifican y robustecen su categoría, cultura y prestigio. Si no cuidamos estos detalles históricos y ejemplares, ¿qué misión es la nuestra en el terreno de la evolución y de la enseñanza y en el ejemplo a nuestros hijos?

## Lloseta

# La ayuda del vecindario

M. Medina

Hace una semana sobre las ocho de la tarde se declaró un violento incendio en la vivienda habitada por Miguel Frontera y familia. El fuego se declaró en una galería de la vivienda y debido a los materiales depositados en la misma preparados para la confección de artículos de piel, así como una lata que contenía producto inflamable esto hizo que el fuego tomase una fuerza alarmante, fue necesario pedir la cola-

boración del parque de bomberos de Inca los cuales se presentaron con tres unidades de su dotación. Hay que hacer constar que los vecinos fueron los primeros en prestar ayuda a los damnificados y poner todos los enseres posibles fuera del alcance de las llamas.

No obstante el fuego destruyó todos los cristales así como las pérdidas ocasionadas han sido cuantiosas pero no hay que lamentar desgracias personales.

## Capdepera

# El castillo, para el Ayuntamiento.

Una comisión integrada por una señora y cuatro caballeros esta gestionando con la familia Fuster, antiguos propietarios de la finca Son Jaumell y actuales responsables del recinto amurallado del castillo para que esta fortaleza, considerada como monumento artístico pase a propiedad de la villa. Los trabajos sobre traspasos de propiedades están su punto álgido, siendo en este caso el ayuntamiento el que tendrá que dar el veredicto si realmente le interesan los derechos de propiedad hacia la cuna de la villa.

### CONCIERTOS MUSICALES:

Dada la popularidad y buena aceptación que los conciertos de la banda de música tuvo para Cala Ratjada durante todo el verano pasado, desde hace unas semanas se han reanudado en la plaza dels Mariners si bien por las bajas temperaturas ha sido escasa la concurrencia, el popular repertorio resulta del gusto de todos. Para que estos conciertos resulten de la popularidad deseada hace falta publicidad en los hoteles y

no en lengua mallorquina, que ni los mismos nativos entienden. No basta poner una cartulina en un escaparate si de veras queremos pregonar la música como faceta cultural. No basta que el ayuntamiento pague a los músicos, hay que conducir el turismo hacia el acontecimiento.

### CONCIERTO EN CALA RATJADA:

La aceptación por parte del público asistente en la presentación de la coral del Colegio Mixto Nacional de

S'Alzinar en la parroquia de San Bartolomé llevó la iniciativa, con positivos resultados, para la iglesia de Ntra. Sra. del Carmen en Cala Ratjada, donde la parte musical y concertista estuvo más a tono que el día del estreno. Con la inclusión de nuevos números, para que resultara más completa la función podría resultar interesantes de cara a la promoción.

### BAILES MALLORQUINES:

La folclórica agrupación «Aires Gaballins» ha iniciado la «tournee» en los más caracterizados hoteles y centros turísticos de la zona donde ofrece cada noche actuaciones de canto y baile de nuestra tierra. La noche de arribada de afluencia turística se da la bienvenida con unos boleros o mateixes de sabor isleño.



BANCO DE BILBAO

Estamos también a su servicio en nuestra nueva oficina en

**-CALA D'OR-**  
(SANTANYI)

PL. IBIZA, 7 y 8 - TLF. 65 73 54

# SANTA MARGARITA, CULTURA PREHISTORICA

Félix Estelrich

Desde que la fundación Bryant se ocupó de la excavación de la Necrópolis de Son Real han quedado despejadas todas las incógnitas y suposiciones sobre el origen de los restos humanos, que se hallaban enterrados en la zona que comúnmente se denomina «Cementteri d'es Fenicis». En líneas generales podemos afirmar que este yacimiento tiene una gran importancia en el campo arqueológico, y así lo afirman el Dr. Pericot y el Dr. Tarradell, quienes consideran que no se conoce paralelo alguno, no sólo en Baleares sino en todo el Mediterráneo occidental.

Como afirmamos anteriormente se empezó la excavación en el año 1957-58, estando al frente los Dres. D. Miguel Tarradell de la universidad de Barcelona y el Dr. Daniel Woods del Manhattanville College de Nueva York. Efectuadas

las primeras excavaciones se comprobó que se trataba, por la forma de enterrar los cadáveres, no de un cementerio fenicio sino de unas sepulturas utilizadas por nuestros antepasados mallorquines que sabían utilizar la honda con una precisión inusitada. Estos hallazgos nos llevan a conocer las prácticas funerarias de la cultura Talayótica decadente que se remonta al año 800 a. de C.

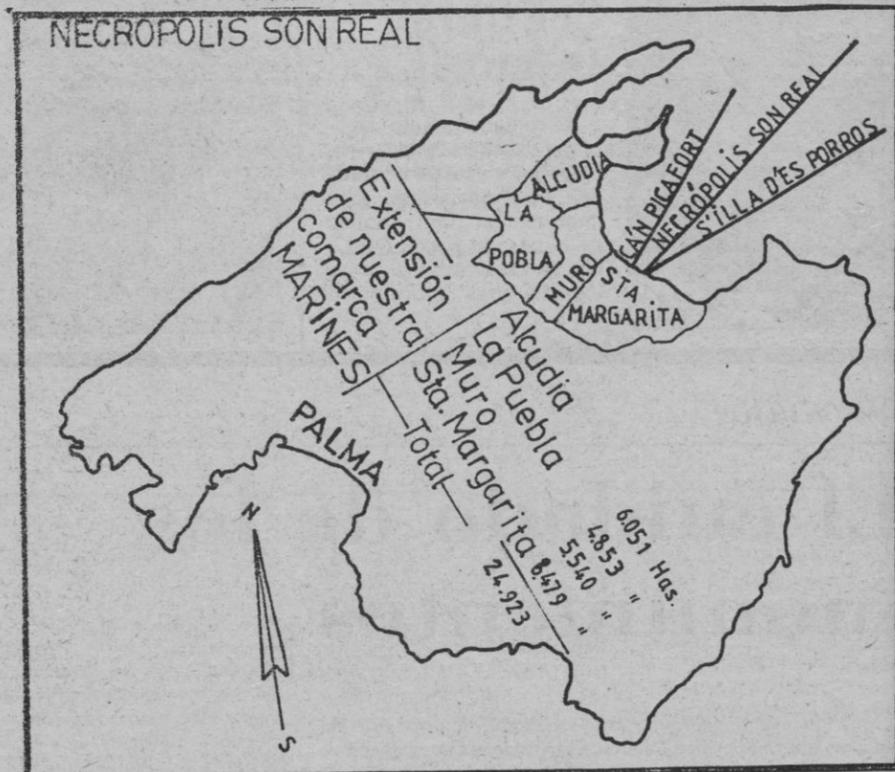
Por la situación donde se encuentran estas tumbas, gozaban los habitantes de este lugar de una naturaleza pródiga en alimentos tanto por la fauna marina como terrestre. Así no es de extrañar que la Dra. Amparo Font Serra afirme en una tesis doctoral, que por los huesos trasladados a la universidad de Barcelona, concretamente en el departamento de Antropología, «la civilización que utilizó la Necrópolis de Son Real pertenecía tal vez a una aristocracia, cuyos individuos probablemente no realizarían trabajos que requirieran fuerte ejercicio muscular». Dadas las condiciones ambientales que hemos descrito, es fácil deducir que muchos de estos felices pobladores llegaron a traspasar la edad de 60 años, alcanzando los varones una altura media de 1'60 m. a 1'69 m. y el de las mujeres de 1'49 a 1'59 metros.

Como todos los huma-

nos estos antepasados nuestros, que con toda seguridad se dedicaron al comercio y navegación, tuvieron la imperiosa necesidad de ocuparse de los restos mortales de sus familiares y organizaron este lugar sagrado de enterramiento para sus seres queridos.

La Necrópolis empezó a utilizarse en el siglo VIII a de C. continuó sirviendo de cementerio a las diversas generaciones que frecuentaron esta zona hasta el siglo IV de nuestra era. No es de extrañar que a lo largo de 1.200 años aproximadamente se hayan construido diferentes clases de tumbas practicando en ellas la inhumación en un principio y posteriormente la incineración, costumbre funeraria muy característica de los romanos.

Se han excavado setenta y dos tumbas quedando clasificadas por el Dr. Tarradell en seis tipos, que por sus formas pueden fundamentalmente subdividirse en tres: cuadrada, rectangular y circular. TIPO nº 1.— Se clasifica en primer lugar las tumbas que tienen forma rectangular con un



extremo redondeado. Por su forma el Dr. Pericot las denominó «micronavetas» por el gran parecido con las navetas. Buena muestra tenemos en la isla hermana de Menorca con la «Naveta

de's Tudons» en el término de Ciudadela. Estas tumbas tienen carácter individual o familiar, conteniendo siempre pocos cadáveres. Los enterramientos se efectuaban en un hoyo muy peque-

ño y en cuclillas lo cual suponía colocar a los difuntos en esta posición mediante ligaduras. Se desconoce hasta la fecha el simbolismo de esta postura algo extraña.

## Cala Ratjada:

### El cuidado de Cala Agulla

Nicolás Nadal

Después de una temporada de haber estado ausente en las lides informativas, por motivos que no vienen a cuento el relatar, hoy de nuevo iniciamos el habitual contacto con nuestros lectores en la zona de: Cala Ratjada y Capdepera, y lo haremos ocupándonos del cuidado de la playa de «Cala Agulla».

Diremos que el cuidado y conservación de esta zona ribereña, de nuestro litoral levantino, es el objeto que nos hemos de proponer, si queremos seguir cuidando a lo que se pueda llamar: la «gallina de los huevos de oro».

Sabido es que el único embellecimiento natural y virgen que disponemos, es la zona de «Cala Agulla», en donde la especulación ha intentado hacer acto de presencia en más de una ocasión, y que por supuesto lo seguirá haciendo.

Un factor muy en contra, para la conservación de este bello rincón, en cuanto a la arena se refiere, son los elementos atmosféricos, ya que las corrientes marinas y los fuertes temporales del invierno, son la causa de que pausadamente y paulatinamente la arena vaya desapareciendo en grandes cantidades, así como también hagan acto de presencia las algas.

Para paliar este problema, e intentar el ponerle una solución, ya que últimamente en la referida playa habían hecho acto de presencia inmensas rocas, la Asociación de Vecinos «Es Faralló» ha procedido al traslado de una inmensa cantidad de metros cúbicos de arena, y así el adecentar el estado de la playa.

Esta labor que ha llevado a cabo esta asociación de vecinos, es un rasgo muy digno de tener en cuenta, para seguir conservando lo que tanto significa para Cala Ratjada, como lo es la playa de «Cala Agulla».

#### LA JUNTA LOCAL DE SANIDAD, SE REUNIO CON LOS EMPRESARIOS HOTELEROS

Tuvo lugar fechas atrás, se celebró una muy importante reunión de la Junta Local de Sanidad, con todos los empresarios de hoteles, restaurantes y cafeterías de nuestra localidad. Esta entrevista, era con el fin de prevenir cualquier anomalía sanitaria, que de cara a la próxima temporada turística pueda surgir, y que por supuesto tendrá que ser denunciada a la autoridad competente, y que el pasado año surgieron algunas anomalías, que no fueron denunciadas a su debido tiempo. Pero dejemos esto y vayamos a lo que nos interesa, y es que los empresarios de la zona, por unanimidad acordaron a la más mínima anomalía que se note, pues el ponerlo en conocimiento de la Junta Local de Sanidad, con el fin de que puedan corregirse las anomalías, que por supuesto esperamos que ellas no surjan.

Diremos que esta reunión estuvo presidida por don Alfredo Mus, de Palma, don Jaime Ferriol Munar, de Capdepera y el alcalde don Salvador Moll.

## Arenal:

### Mesa redonda en la Escuela Nacional

(Tomeu SBERT)

Formando parte de la campaña de información al consumidor, por parte municipal pamesana, podemos decir que el venidero día 11, a las 8 de la tarde en la Escuela Nacional Mixta de la calle Diego Historiador Zaforteza tendrá lugar una mesa redonda donde intervendrán concejales de ciutat, técnicos municipales, representantes de asociaciones de vecinos y amas de casa para versar sobre el tema «Alerta amb lo que menjau». Un tema y una cita que suscita comentarios e interés en la zona arenalense.

#### SAN VICENTE DE PAUL

El equipo de atletismo del San Vicente de Paúl de nuestra localidad, bajo la dirección de su monitor Luis Blanco ha conseguido nuevos triunfos. Por ejemplo, ser el único equipo representativo zona Palma en los campeonatos escolares, categoría infantil femenino.

Las finales tendrán su desarrollo en el Polideportivo Príncipes de España, el día 29 de este mes de mayo.

Y siguiendo con las actividades deportivas del San Vicente de Paúl diremos que en balonmano el equipo marcha en cabeza y a falta de jugarse 3 partidos pueden considerarse prácticamente campeones del torneo. Falta jugar con el Cide, Serralla y Son Sardina. En el último partido disputado que ganaron por 27 a 9 al Santa Magdalena Sofía, las muchachas de El Arenal se alinearon así: Salas, Elvira, Luque, Angelita, Juana, Asunción, Ayala, Manresa, Encarna, Coloma, Ana y Carmen.

#### PROBLEMAS EN UN HOTEL

En uno de los hoteles de nuestra zona, concretamente el «Hotel Caribbean», hubo problemas a causa de una tubería de aguas residuales y que al parecer hizo que dichas aguas pestilentes se mezclasen con las aguas potables del mismo hotel. Los turistas, de seguro, fueron cambiados de hotel. Era imprescindible y necesario, si bien la cosa no ha pasado a mayores ni mucho menos. Suponemos que se arreglará el entuerto y el hotel en cuestión seguirá funcionando sin más complicaciones. Por lo menos es lo que es de desear para bien de todos.

#### SE ACABO

Si señores, se acabó la competición de Regional Preferente, en la cual la U. D. Arenal no ha tenido la suerte de cara. Anteayer se volvió a perder, en Badía, por 1-0, en gol marcado en el último minuto del partido y ¡de penalty! Que le vamos a hacer.

## ACADEMIA MEDICA BALEAR

### Sección de Endocrinología y Nutrición

Hoy martes día 4 de mayo a las 19'00 h. mesa redonda

### «BOCIO»

ponentes: Dr. S. Font Homar; Dr. M. Binimelis Carbonero, Dr. J. Yarza Colomar; Dr. A. Corral Palmer.

## PRECISAMOS VENEDORES

### PARA GAMA PRODUCTOS INDUSTRIALES

#### PALMA DE MALLORCA

EXIGIMOS QUE SEAN:

- Vendedores profesionales, con seriedad, responsabilidad y espíritu de superación.
- Estudios a nivel de bachiller elemental.
- Plena dedicación, con vehículo propio y teléfono.
- Libres de servicio militar.
- Residentes en PALMA DE MALLORCA

SI REUNEN USTEDS ESTAS CONDICIONES:

OFRECEMOS:

- Puesto seguro y estable.
- Ingresos mensuales de 80.000 pesetas, fácilmente superables por comisiones.
- ?GOportunidad para escalar a puesto superior.
- Formación por personal especializado de la Empresa.
- Seguridad Social en régimen especial.

Si usted cree ser la persona indicada para este puesto preséntese HOY, MARTES Y MAÑANA MIERCOLES, de 10 a 13 y de 16 a 18 horas, en HOTEL NACAR, Avenida Jaime III, 21. Atenderá señor CERVERA.

(Abstenerse los señores que no reúnan las condiciones exigidas y su incorporación no sea inmediata).



# Exposición de Sara Boix

Sara Boix expone estos días sus acuarelas en la cafetería Chivas. Actualmente vive en Campanet donde realiza sus obras.

La muestra no es unitaria sino que recoge una serie de etapas por la que ha pasado. De cuando vivió en Menorca trae unos cuadros protagonizados por la arquitectura, detalles de edificios, también de arquitectura en otros cuadros posteriores de colores vivos.

## LAS CIVILIZACIONES ANTIGUAS

Sara se inspira mucho en las civilizaciones antiguas y especialmente la egipcia, de la que recoge sus mitos, divinidades e ideales artísticos hasta el punto de que algunos cuadros tienen únicamente una visión frontal como sucede en el arte egipcio. La luna, el sol, el cosmos, muchas concepciones de los antiguos egipcios se hayan recogidas en sus cuadros. Incluso la vegetación del Nilo, está recogida en uno de ellos, realmente precioso por la perfección de su dibujo y por sus colores.

Esta admiración por la pintura antigua le hace ser escéptica con las investigaciones del arte actual. «Todo lo que es arte lo sabían ya los griegos». Me comenta que en el museo de arte moderno de Roma vio una obra que consistía simplemente en una serie de cristales y unas luces que se proyectaban sobre ellos. «Eso no es arte, es una mentira». A pesar de ello no se considera reaccionaria ni academicista sino partidaria de un arte más personal. No ha ido por ello ni a bellas artes ni a ninguna escuela sino que ha aprendido con profesores particulares. Considera que la técnica

tiene una importancia fundamental y que es difícil adquirirla. «Es difícil adquirir una buena técnica pero es la única manera de reflejar pintando algo que tú has imaginado».

## «HAY ARTISTAS EN TODOS LOS CAMPOS»

Creo que no es cierto que todo el mundo sirva para pintar. «Hay artistas en todos los campos. Uno puede ser un artista haciendo cestas cosa que yo a lo mejor no sabría hacer o puede ser un artista curando enfermos pero lo que es para pintar no todos sirven». En cuanto a la crítica, ella no la acepta de todos.

«Lo acepto si es de una persona que realmente entiende y que me inspira confianza».

Entre los artistas que admira están Paul Klee, pues considera que nadie lo ha superado como acuarelista, y algunos famosos impresionistas franceses como Van Gogh y Gauguin. Estas preferencias tienen su explicación en que estos pintores buscaron y redescubrieron el arte de las civilizaciones antiguas para inspirarse en él.

Me alegro de que esta exposición esté siendo un éxito. Es difícil no quedarse encantado con el preciosismo y la sensibilidad de las acuarelas de Sara Boix.



Sara Boix y una de sus acuarelas: «Esta vegetación crece junto al Nilo». (Foto M.A. QUETGLAS)

## Resultados de fútbol

### TERCERA DIVISION

Constancia, 1 — Ses Salines, 1

### PRIMERA REGIONAL

J. Sallista, 4 — Lluçmajor, 0

### ADHERIDOS

Quely, 1 — Bar Seraffín, 0

### JUVENILES SEGUNDA REGIONAL

R. Llull, 2 — V. Lluc, 2  
Inquense, 3 — Artá, 1  
Poblense, 3 — R. Llull, 1

### INFANTILES PRIMERA REGIONAL

La Salle, 4 — J. Sallista, 0

### INFANTILES SEGUNDA REGIONAL

Pollensa, 1 — R. Llull, 2

### ALEVINES PRIMERA REGIONAL

Inca, 0 — Cide, 1

### ALEVINES SEGUNDA REGIONAL

La Salle, 4 — Inca, 0

## A vista de vecino



Dos murales: «Guernica» y «Los músicos» de Picasso, en el patio del instituto. (Foto: M.A. QUETGLAS)



Los alumnos del instituto con su revista. Esperemos que haya más. (Foto: M.A. QUETGLAS)

## LA CARA OCULTA DEL ALCALDE

El alcalde, Antoni Pons, dio muestra la semana pasada de su vena artística, recitando poesías en el homenaje a Miguel Durán. Estuvo bien, al principio; pero se alargó demasiado y al final llegó a cansar.

En cambio el miércoles en el pleno olvidó sus sensibilidades pasadas. A la oposición municipal seguro que le gustaría apreciar de vez en cuando esa sensibilidad poética del alcalde para con ellos, pero está claro que no hay mucho que esperar en este sentido.

## LA REVISTA DEL INSTITUTO

Recogía esta página el sábado una entrevista con los alumnos del Instituto que editaron una revista dedicada a Picasso. Considero que es una iniciativa importante, que debería continuar y ser seguida por otros colegios. Sólo hacen falta ganas. El resultado está a la vista.

## INCA EN TELEVISION

En una corrida que se transmitió la semana pasada por televisión el comentarista se refirió a una corrida celebrada el 27 de julio de 1927 en Inca, que fue muy sonada porque los toreros que estaban en cartel, Francisco Peralta «Facultades», Braulio Lausín «Gitanillo» y Luis Fuentes «Bejarano» se negaron a torear, al solidarizarse con los picadores. Pasaron a la cárcel y el general Primo de Rivera ordenó su libertad.

# Inca

## Constancia, 1 Ses Salines, 1

Hablamos en los prolegómenos del partido con el Sr. Cerdá, presidente del Constancia, quien manifestó su tristeza y preocupación ante la escasísima concurrencia, «Dudo —manifestó— que la taquilla sea suficiente para pagar al colegiado».

El partido, intrascendente para el Constancia, era muy importante para el club de Ses Salines, que se encuentra en una situación más que preocupante, y sobre todo, después de conocer el fallo del Comité de Competición, el cual le ha clausurado su terreno, debido a los incidentes registrados en su partido con el Colerense.

Pensamos que el Constancia infravaloró a su contrario, el cual suplió su falta de técnica con un enorme entusiasmo y pundonor. El gol local, fue temprano. A los dos minutos, llega un balón a Mas, que se encuentra sin marcador y consigue fácilmente el gol. Todo hacía presagiar una goleada, pero no fue así, ya que el Ses Salines, lejos de encerrarse en el área, trataba de tú a tú a los locales, y llegó la sorpresa, o no tanto, Herrero, en una preciosísima jugada dejaba atrás a Figuerola, Jaume y Bigas, consiguiendo el empate. Este gol, fue muy aplaudido por el público. Herrero, demostró su clase, cada vez que tocaba la pelota, sobre todo en el primer período, no en vano este jugador pertenece al Racing de Santander, y juega cedido en el Ses Salines. La pasividad de la defensa local, hizo que los contraataques del equipo

saliner, pocos por otra parte, revistieran cierto peligro.

Terminó el primer tiempo con el sorpresivo resultado de empate a uno. En la continuación, el Ses Salines, se encerró en su área, defendiéndose correctamente hasta el final, mientras que el Constancia, que jugó uno de los peores partidos en lo que va de Liga, se estrellaba una y otra vez con la organizada defensa visitante.

Y de este modo se cedía el segundo punto en toda la temporada. Resultado que va a doler a más de uno y oler a cosa extraña a otros. Sin embargo podemos afirmar que el Constancia lo intentó todo, y simplemente no pudo, no tuvo su tarde.

Al final, el público muy enfadado con su equipo, lo despidió con pitos, mientras los jugadores visitantes no cabían en sí de gozo.

En fin, partido vulgar, cuya historia, se resume en el resultado, lo único destacable. Ahora a esperar el final de esta aburrida y larga liga, y pensar que lo único importante que resta es la liguilla de ascenso, en la cual esperamos que sí, responda la afición, por el bien de todos.

CONSTANCIA: Bigas, Carlos, Sánchez, Jaume, Ballester, Figuerola, Alben-dea, Gual, Mas, Corró I, Oli-va. En el segundo tiempo Pinilla sustituye a Carlos y Corró II a Jaume.

SES SALINES: Ferrer, Servera, Rosselló, Vicens I, Oliver, Bonet, Barceló, Salvá, Barceló, Herrero, Vidal. Rigo sustituyó a Barceló en el segundo período.

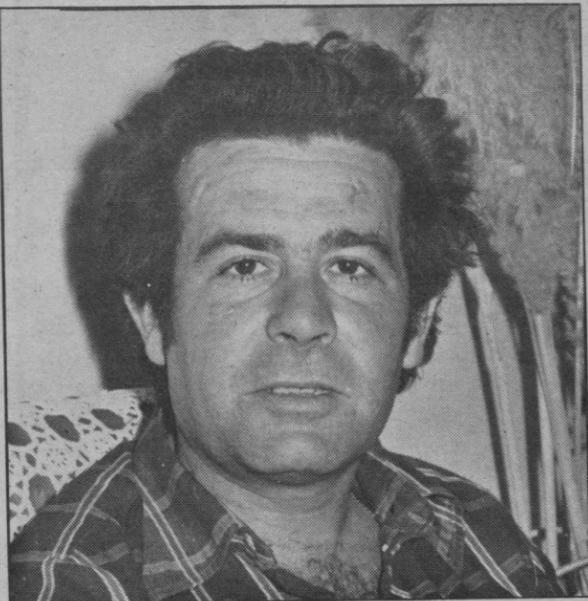
A. Mercader



## Consell General Interinsular CONSELLERIA D'EDUCACIO I CULTURA

S'annuncia la convocatòria al Bolelletí del Consell General Interinsular d'un Concurs Públic per a l'adquisició de llibres per valor de 756.000 pts.

Plec de condicions i llistat de llibres estan a disposició del públic al Gabinet de Contractació del Consell General Interinsular de 8,30 a 14 hores.



Mateu Llull habla claro

## Escándalo y vergüenza en el ciclismo

Una prueba, sector de carretera, que había sido programada para el domingo día 25 de abril tuvo que suspenderse a última instancia por razones no lo suficientemente claras. Según el presidente del Club Juventud Ciclista Manacorense, entidad organizadora de la prueba, el permiso había sido cursado a principios de marzo con el beneplácito de la Alcaldía. Desde el momento en que la instancia entró en la Federación Balear se ha perdido el rastro.

—¿Es la Federación quien ha suspendido vuestra prueba?

—De entrada te diré que el secretario, que tuvo la bondad de desplazarse a Manacor, se mostraba consternado, es más, irritado, por esta suspensión que nos acarreó tantos problemas y perjuicios.

—¿Qué motivos tuvo la Federación para decirnos que suspendierais el sector por carretera?

—El secretario dijo haber recibido instrucciones de la sección de Tráfico en el sentido que NO podía realizarse la carrera prevista por cuanto el Consell no les había hecho llegar el pertinente escrito.

—¿Esa negativa fue veinticuatro horas antes de iniciarse?

—Algo menos, veintiuna exactamente, por nuestra parte.

—Culpable quién, ¿El Consell?

—Yo no puedo hacer acusaciones, te he dicho lo que me dijeron, entre ellos anda el juego y este juego o cualquier otro irresponsabilidad han significado un boicot a una carrera ciclista que debía atravesar varias poblaciones.

—No obstante pudisteis desarrollar el sector local, en el casco urbano de Manacor...

—Esta es otra historia, desde que el Ayuntamiento nos da permiso para correr en la Avda. Mossén Alvoquer realizamos allí muchas carreras, con gran participación de corredores y extraordinariamente concurrida por parte de público.

—¿Qué ha significado para vosotros que os suspendieran el trayecto por carretera?

—Una vergüenza enorme porque todos estaba trabajado y previsto. Además de unas quiebras económicas, al tener que devolver las ayudas recibidas. Habíamos trabajado enormemente en San Lorenzo, Son Carrió, Son Servera, Porto Cristo, etc. y en estas poblaciones había un latente interés por ver la carreta ciclista.

—¿Qué pensáis hacer. Pedir responsabilidades?

—No lo sé, como presidente no puedo anticipar hechos. Creo que si no responsabilidades por lo menos pediremos explicaciones. Esta suspensión ha significado un duro golpe para nuestro Club, pero pensamos seguir adelante y esperamos contar en el futuro con magníficas colaboraciones de aficionados, Ayuntamiento y organismos federativos... además de la ayuda del Consell. Quiero pensar que todo ha sido un simple error sin mala intención.

Federico

## Manacor

### Buenas marcas en el Hipódromo



### A pesar de la larga distancia

A pesar de la larga distancia se consiguieron buenas marcas.

Un total de ocho carreras se disputaron el pasado domingo en el Hipódromo de Manacor, todas ellas fueron disputadas y emocionantes, muestra de ello son las marcas conseguidas pudiendo ser estas catalogadas de buenas para una distancia de 2.500 metros.

Las sorpresas no faltaron debido a la larga distancia, lo cual se reflejó en las cotizaciones de apuestas que fueron en general elevadas, destacando los 34.970 pts que se pagaron en la 3ª carrera. En la carrera estelar demostraron una vez más su potencia y resistencia, Hissouney y Haff, bajando de 1,22 en una carrera de

2.500 y consiguiendo ambos un 21-7 nada despreciable.

Los resultados fueron los siguientes:

1ª Carrera: 1. Alma (M. Sirer) 34-7. 2. Cadalso Royal (J. Cabrer) 34-8. 3. Apimpinela (M. Bauzá) 36-5. Quiniela a 300.

2ª Carrera: 1. Bellino L. (A. Esteva) 35-6. 2. Alada (A. Julia) 35-7. 3. Camarada (A. Artigues) 35-8. Quiniela a 450.

3ª Carrera: 1. Tatuska Pride (J. Bassa) 30-4. 2. Azor II (J. Bauza) 30-9. 3. Tórtolo (J. Melis) 31. Quiniela a 34. 970.

4ª Carrera: 1. Unil (G. Jaume) 29-2. 2. Uka (B. Pastor) 29-4. 3. Boy Scout SF. (G. Mora) 30-2. Quiniela a 360.

5ª carrera: 1. Benita B. (B. Llobet) 29-5. 2. Alastor P. (B. Gelabert) 29-7. 3. Jasiolda (R. Morla) 27-7. Quiniela 1180.

6ª carrera: 1. Zyan Power (M. Adrover) 29-2. 2. Dagay C. (M. Durán S.) 27-9. 3. Ideal Trevenn (B. Vadedell) 27-3. Quin. a 1.030.

7ª carrera: 1. Hissouney (J. Santandreu) 21-7. 2. Haff. (M. Sastre) 21-7. 3. Jolie D'Angelis (B. Llobet) 23-2. Quin. a 205.

8ª carrera: TRIO BLANCO. 1. Adriana (J. Mas) 28-8. 2. Roquepina (D. Adrover) 29-2. 3. Anita (D. Mascará) 29-6. Quiniela a 2185. Trío a 4.436.

Próxima reunión: Sábado día 8 de mayo. (distancia 2.200 mts)

A.Q.T.

### Las charlas-coloquio de UCD

### Maximiliano Morales inauguró el Ciclo

El pasado viernes, en el Club Náutico de Porto Cristo, el Consejero de Industria Maximiliano Morales habló ante una audiencia variada en la que predominaban industriales y hombres de UCD-Manacor, sobre el presente y el futuro de la industria mallorquina. Fue presentado brevemente por el Dr. Galmés, presidente del comité local del partido, quien reiteró el carácter abierto de estas charlas coloquio seguidas de cena, que se han organizado con ánimo de ayudar a conocer mejor la problemática que nos rodea.

Morales en su exposición del tema hizo referencia a la saturación turística, cuya temporada es ciertamente reducida pese a todos los esfuerzos por alargarla; señaló los problemas de: aumento de costes energéticos, transición política, falta de investigación tecnológica, estructuras empresariales inadecuadas, malas estructuras financieras, no haberse empleado a veces todos los recursos en reforzar las empresas, etc. para llegar a la conclusión de que los cuatro grandes sectores industriales existentes podrían resumirse diciendo que el sector piel se halla en situación desastrosa, la bisutería puede considerarse modélica y ocupa el 60% de la bisutería nacional, la madera está frenada por la mengua en construcción y la náutica podría tener un gran futuro.

Estudió luego cada uno de estos sectores en particular, partiendo de la premisa de que los políticos creen que es necesario y posible reindustrializar el sector y prepararse las empresas para una entrada en el Mercado Común, ofreciendo calidad, organización de ventas y competitividad en el precio.

Ya en los ruegos y preguntas asumió como político el apoyo a las gestiones de los empresarios, pero dejándoles totalmente el papel de protagonistas. Matizó también entre otras cosas, el suministrar información sobre créditos y técnicas, pero se mostró reacio a las subvenciones que se suelen pedir a la Administración pública.

### Hoy, martes 5

#### CINES

CINE GOYA: «Teodoro metó mano al tesoro» y «Triple Cross»

#### EXPOSICIONES:

CASA DE CULTURA «SA NOSTRA»: Pasisajes de J. Sánchez Monís.

#### CONFERENCIAS:

CENTRO SOCIAL: «Cançon de Primavera», por Pere Orpi.

#### SERVICIOS DE TURNO:

FARMACIAS: Pedro Ladaría (Calle Bosch).

#### URGENCIAS:

Policía Municipal: 550063. Policía Nacional: 550044. Parque Bomberos: 550080. Ambulatorio Insalud: 552393. Guardia Civil: 550122. Guardia C. Tráfico: 551996. Clínica Municipal: 550050. Ambulancias: 550063.

#### AUTOCARES

Manacor-Palma: 8'30, 10'00, 14'45, 18'00. Palma-Manacor: 10'00, 13'30, 17'15, 19'45. Manacor-Porto Cristo: 7'30, 10'00, 11'15, 14'45, 18'30, 20'45. Porto Cristo-Manacor: 8'00, 9'40, 12'50, 14'15, 17'30, 19'15, 20'00. Manacor-Calas Mallorca: 7'00, 18'15. Calas Mallorca-Manacor: 7'45, 19'00.

### REPORTAJES EN FOTO - CINE - VIDEO

## ALFONSO LORENTE

C/. Jaime II, 12 — C/. Bosch, 1  
Teléfono 551098 MANACOR - Mallorca

### Convocatoria de exámenes para la obtención del título de

## ADMINISTRADOR DE FINCAS

En sólo 4 meses puede obtener un TÍTULO PROFESIONAL que le facultará para ejercer una profesión libre en un sector económico de inmensas posibilidades.

No pierda esta oportunidad y acuda cuanto antes a la ACADEMIA HUERTOS, para pedir información, la cual, además se hará cargo de todos los trámites pertinentes para la presentación de instancias.

Plazas limitadas.

Inicio inminente del curso.

#### INFORMES:

## ACADEMIA HUERTOS

C/. Huertos, 1 - Tel. 210327.

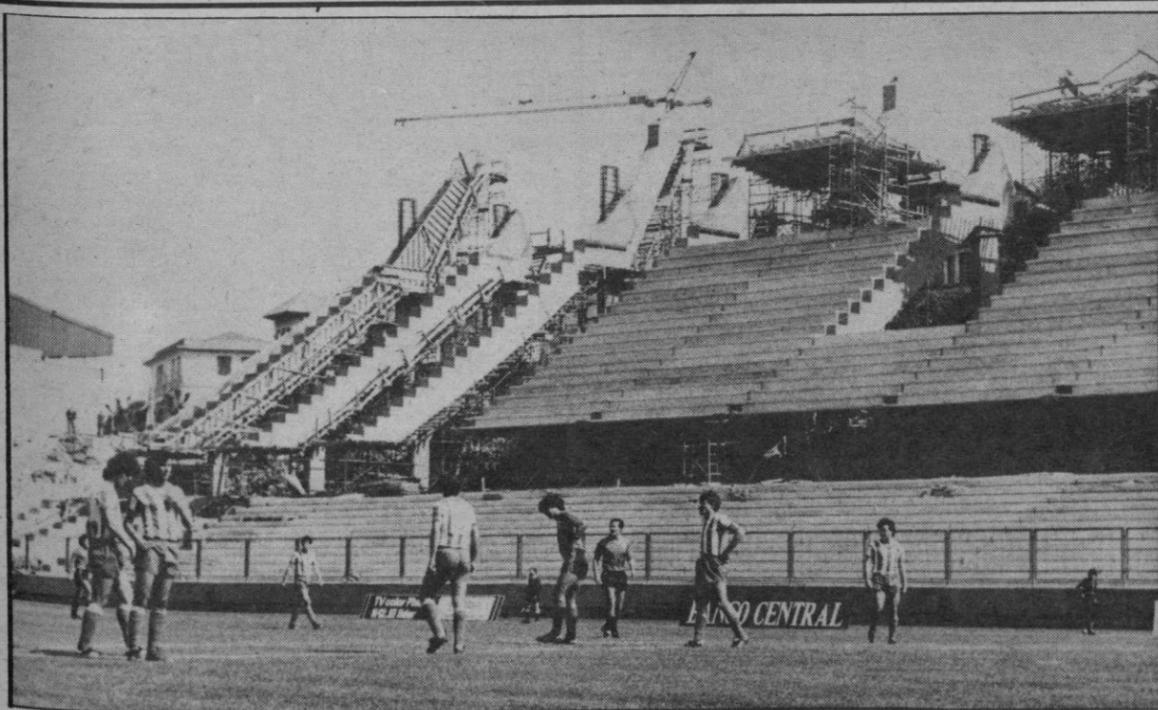
# Baleares

# DEPORTES



*Un positivo más para el Mallorca, que pudieron ser dos, porque fue el Deportivo quien lograra el empate. El gol isleño fue conseguido por Kustudic, de un potente trallazo.*

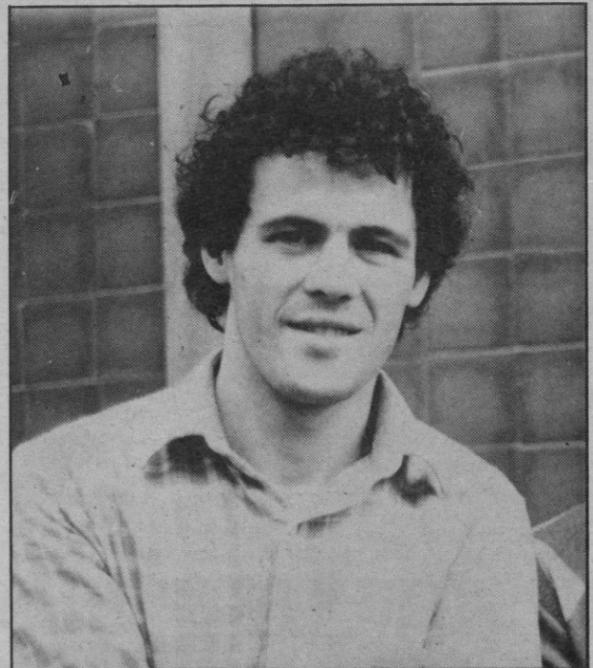
## Un positivo más



### Retraso en las obras

Coruña, que cuenta con un equipo representativo en Segunda-A, con dos negativos, es sede del Mundial. No deja de ser un dato comparativo, porque no interesó, en su día, a los que regían el Ayuntamiento de Palma.

Las obras de remodelación de Riazor, van muy lentas, lo que puede representar un problema. Algo similar, pudo haberse conseguido para el «Luis Sitjar». Pero no es así, por desgracia.



### Vicho-De la Sagra, campeonato de España

Será el próximo viernes cuando Vicho ponga su título nacional en juego ante De la Sagra. Y aquí está el mallorquín junto a quien le derrotase por vez primera en su historia profesional. Uco Lastra, también participante en la velada inmediata (Foto: Pascual)

# Todo el interés en «la cola»

## Del Sol

Nos aproximamos al final de torneo y hay que repetir lo que en jornadas anteriores, es decir que si bien en cabeza está todo resuelto es en la zona de descensos, salvo el caso del Sóller, a regional en donde todo se ha complicado y más aún con la derrota del Santanyí frente al Xilvar, la del Calviá ante el Porreras y la recuperación del Margaritense con su claro triunfo teniendo como rival al Sporting Mahonés.

De los resultados, seguimos en los posibles descendibles, hay que mencionar a los Andratx, Ses Salines y Xilvar, que cuentan con 30 puntos, Alayor, 29 y con 28 Margaritense y Calviá. Luego el Santanyí, que junto con el Sóller es de los que cuentan con el mayor porcentaje para descender. No hay que olvidar que son tres los equipos «condenados». Y para esa tercera plaza, los clubs antes mencionados. Por la cuenta negativa, los que tienen mayor número de «papeletas», Margaritense, con —8, Alayor, —7 y con —6 Andratx y Calviá.

Y dentro del desarrollo de la jornada hay que destacar esa goleada de 6-0 del Poblense al Andratx. Y según todas las crónicas la cifra pudo ser más que duplicada.

El empate del Ses Salines en Inca, otro resultado importante y algo de sorpresa pero los del Constancia lo tienen todo bien asegurado y estarán preparándose de cara al posible ascenso. Y como final ese 2-4 del Calviá-Porreras que hunde y bien a los de la zona turística.

Una jornada que ha resultado normal, sin incidentes de importancia y con arbitrajes nada conflictivos. Descendió el número de tarjetas y se materializaron 30 goles.

El interés, en la «cola» y a esperar que sucede en las tres jornadas que restan.

## Margaritense, 2 S. Mahonés, 0

### Pere Gol

Nuevo triunfo del Margaritense y en esta ocasión ante un oponente de gran talla como el Sporting Mahonés, por tal motivo los dos puntos conseguidos en este encuentro dan una alza en el papel del Margaritense cara a salvar la categoría, la cual parece podrá retener el conjunto «margalidá» si siguen realizando sus hombres los esfuerzos que vienen efectuando en este último tercio de liga.

Este último encuentro se disputó con gran rapidez y fuerza por ambos bandos; espectador de excepción fue Clemente el actual entrenador del Atco. Bilbao al cual pertenece el jugador local Urtubi, en este partido podemos decir la victoria sonrió al equipo que mas hizo sobre el terreno de juego en méritos buen juego y sacrificio haciéndose acreedor de allá el Margaritense, el juego local fue un 4-4-2 teórico las dos puntas eran Moral y Font pero en la mayoría de las veces cuando los locales avanzaban tanto Urtubi, Planelles, Oliver así como el lateral Ramis se convertían en atacantes todos defendían y atacaban con orden y serenidad desdoblándose en el momento

oportuno creando claras ocasiones de gol que no se transformaron debido a la gran actuación del meta visitante Ignacio que evitó goles cantados y en la otra ocasión un defensor menorquín alejó el peligro sobre la misma línea de gol.

los primeros 45 minutos finalizarían con un exiguo 1-0 cuando al margen pudo ser más amplio en la segunda mitad siguió la misma tónica hasta que en el minuto 87 llegó el gol de la tranquilidad obra de Moral, en el minuto 15 de juego se le anuló un gol a los locales por un discutible fuera de juego cuando se efectuó un rechace de un defensor local y desde fuera del área lanza un potente disparo todo fue tan rápido que la anulación no dio tiempo a reaccionar y el propio meta Ignacio reñía a sus compañeros porque creía que era gol, el Sporting realizó un buen encuentro con mucha fuerza se veía que sus hombres venían con intención de puntuar, jugó al contragolpe llevando el peligro a la meta local una en cada período, sus hombres estuvieron bien sujetos, el encuentro que nos depararon



El Collerense, que ganó un partido después de tres meses de no conocer el triunfo.

ambos onces fue de los que hacen afición.

### GOLES

1-0 minuto 37 de juego un defensor sportinguista rechaza el esférico con las manos dentro del área, la falta máxima la lanza Pons rechaza el meta, corren un defensa y Pons en pos del balón tocando este último e inaugurando el marcador.

2-0 en el minuto 87 un centro en profundidad sobre la demarcación teórica del delantero centro es recogido por Moral que avanza ante la oposición de un defensor aguanta la acometida de otro y cuando el meta se encuentra a media salida le bate el disparo raso y suave pegado a la cepe del poste consiguiendo un bonito gol y además que venía a ser un sedante para los maltrechos nervios de los allí presentes tanto de jugadores como aficionados locales.

### ARBITRO

Dirigió el encuentro el señor Amengual teniendo una discreta actuación, tan solo mostró una tarjeta de amonestación y fue para el jugador visitante Astol.

## Calviá, 2 Porreras, 4

(Corresponsal)

Habría necesidad de desempolvor, viejos legajos, para poder encontrar epítetos justos y necesitados, cara a intentar explicar la nefasta actuación de un jugador calvianense, culpable moral (y no nos duelan prendas en decirlo) de una derrota que avant-màtx, era difícil llegar a concebir, pudiera originarse tan fácilmente. Por ética, preferimos silenciar su nombre, ya que si aún le queda un atomo de vergüenza, sin que nadie le obligue, por sus pasos contados, debería encaminar sus pasos ha-

### ALINEACIONES

MARGARITENSE: Domingo, Ribot, Ramis, Pons, Santa, Villalonga, Font, Oliver, Moral, Planelles, Urtubi, no hubo sustitución alguna.

SPORTING MAHONES: Ignacio, Ramón, Juan Carlos, Pelegri, Nofre, Pardo, Yosu, Astol, Luis, Tiago, Quevedo, en el minuto 21 Quevedo abandona el terreno de juego entrando en su lugar Galmés y en el minuto 57 Humberto ocuparía el lugar de Pardo en el rectángulo.

car a lo largo de toda la competición.

Dicho cuanto antecede, resta solamente dejar constancia de la superioridad manifiesta del equipo «porrera» equipo que sin apretar el acelerador, jugó a su antojo, costándole poco doblar a un anfitrión que visto lo acontecido, está gastando la poca reserva de moral, que a buen seguro tenía almacenada.

Arbitro Servera. Buena labor.

PORRERAS: Carlos,

Obrador, Inarejos, Galobarda, Maza, Verdes, Turro, Eladio (Ernesto) Prados, Torrado y Aparicio.

CALVIÁ: Ferra, Palmer, (Plomer) Valls, Mayol, Kubalita, Quique, J. Pedro, (Quico) Quini, Tomás, Vazquez y Moreno I.

Goles: Por parte de los vencedores, Eladio, Verdes, Prados y Torrado, y por los locales, Quique y Valls.

Hubo igualmente dos tarjetas amarillas para Kubalita y Galobarda.

## Collerense, 3 Sóller 1

### Tomás

Por fin al cabo de dos meses de no conocer la victoria en su terreno el equipo local en esta ocasión le sonrió el triunfo y merecidamente ya que el tanteo debió ser más abultado.

El Collerense jugó un buen primer tiempo dominando completamente al Sóller que solo achicaba balones como podía pasando por serios apuros durante este período, los locales estuvieron dirigidos por Bonnín que estuvo hecho un coloso, el Sóller no inquietó la meta de Gabaldón en momento alguno, finalizando este primer tiempo con un claro 2-0.

El segundo tiempo fue de características distintas no es que los visitantes dominaran pero el Collerense llegaba al área contraria más deslabazado sin cohesión y fallando estrepitosamente sus defensas balones incomprensibles.

Los tantos fueron conseguidos como sigue en el minuto 29 pase en profundidad de Miralles sobre Roldán que dispara fuerte ante la desesperada salida de Pujol es el 1-0, en el minuto 41, Pons centra sobre

el frontal del área recoge Bonnín que haciendo dos fintas se presenta solo ante Pujol al que bate por alto sin remisión es el 2-0. En el minuto 60 Vicens en el vértice del área local recibe el balón y cuando parecía que iba a centrar chuta en parábola colándose el balón por el lado contrario donde estaba colocado Gabaldón es el 2-1 y finalmente cuando se jugaba el minuto 89 balón largo sobre Miralles que penetra en el área y al salirle al paso Pujol le bombea el esférico por encima hacia la derecha y Catalá muy oportuno mete la cabeza marcando a puerta vacía. Es el 3-1 definitivo.

Dirigió el encuentro el Sr. Coll homar que estuvo regular dejando de señalar un claro penalty por derribo a Miralles, en el área visitante a sus órdenes los equipos formaron como sigue.

COLLERENSE: Gabaldón, Daviu, Rosselló, Roig, Durán Pons, Roldán, Sánchez, Comas, Bonnín, Miralles (Carlos y Catalá).

SOLLER: Pujol, Martínez, Nadal, Monterde, Manolo, Frontera Sion, Quiros, Vicens, Castañer, Fabián (Cortés).



# Alayor, 0 Portmany, 0

### ALINEACIONES

**ALAYOR:** Llambías, Amantegui, José, Miguel, Angel, Doro, Nando (Sito), Gabi (Martínez) Bienvenido, Ramón y Gervasio.

**PORTMANY:** Mateo, Juan Carlos, Salvador, Parra, Carri, Ramírez, Valdo, Miquelín, José (Felipe), Javier y Aurelio.

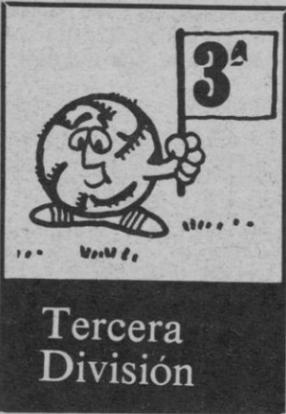
Arbitró Pardo Rumbo, bien en líneas generales. Tarjetas de amonestación para Javier y Baquero y roja al entrenador del Portmany.

### COMENTARIO

Nada más iniciarse el juego, los visitantes se dedicaron a encerrarse en su parcela, defendiendo a ultranza el 0-0 inicial, sin crear peligro alguno.

Si el Alayor no se hizo con la victoria se debió a errores propios.

Resultado totalmente injusto. El Alayor atacando y el rival sirviendo de pared de frontón.



# Binissalem, 1 Porto Cristo, 0

### ALINEACIONES

**BINISSALEM:** Xubieta, Vallés, Cánaves, Mateu, Pons, Lito (Juanito), Campins, Ortiz, Terrasa (Cobo), Grau y Fernández.

**PORTO CRISTO:** Balaguer, Oliver, Forteza, Mut, Barceló, Piña, Caldentey, Miquel, Ferrer, Martínez (Mondejar) y Macías.

Buena la actuación del colegiado Nadal Simó y tarjetas para Oliver, Barceló y Martínez, todos del Porto Cristo.

### GOL

1-0. Lo materializó Fer-

# Santanyí, 0 Xilvar, 1

### ALINEACIONES

**SANTANYÍ:** Bernat, Barceló, Vich, Calvo, Oliva, Alcaraz, Cuesta, Ramírez II, (Vidal I), Alzamora, Juanjo y Miguel.

**XILVAR:** Miralles, Planas, Mayorga, Tugores, Navarri (Seguí) Gandolfo, Ferrer (Serra), Mir, Chango, Lull y Marcé.

Arbitró Capó Olives, bien. Tarjeta para Chango.

### GOL

0-1. Minuto 22 del se-

# Felanitx, 3 Murense, 1

### MAIKEL

### ALINEACIONES

**FELANITX:** Muñoz, Nadal, Pérez, Luis, Peregrín, Batle, Filipo, Vicens, Marcelo, Vacas y Zamorano. En la 2ª parte M. Angel entró por Vacas y Emeterio por Pérez.

**MURENSE:** Jerónimo, Vanrell, S. Noceras, P. No-

gundo tiempo y estupendo remate de Serra

### COMENTARIO

Un partido del mal juego en líneas generales, especialmente en el primer tiempo, sin remate por parte de ambos equipos.

La continuación resultó más entretenida pero con mayor fortuna para el Xilvar que se hizo con los dos puntos, resultado que le aleja de la zona de peligro mientras que hunde al Santanyí en la Regional.

ceras (Fornés), Sacares, Pastor, Moranta, Amer, Ramos, Varela y Moreno.

Arbitro: Sr. Verdejo, ayudado por los Srs. Sedeño y Navio. Polémico arbitraje el suyo. No se entendió con los liniermans equivocándose en algunos fuera de juegos. No aplicó la ley de la ventaja, perjudicando al equipo local. Dejó de san-

cionar tres penaltis claros en el área visitante en el primer tiempo. En el min. 3 Jerónimo entró alevosamente con el pie por alto evitando el remate a gol de Vacas, falta que pitó al revés. En el min. 29, mano clara de un defensor «murer», creo que de P. Noceras. En el min. 39 Nadal fue derribado claramente por un defensor. Se pidieron otras faltas máximas, que a mi juicio no fueron. En un remate de Marcelo, también en el 1º periodo se reclamó gol, pero nadie sabe si llegó a detener el balón dentro o fuera de la línea de gol. Estuvo eso sí, autoritario y ecuaníme en las tarjetas.

Tarjetas: Amarillas para Nadal, P. Noceras, Vicens y Peregrín. La roja para Amer por alevosa entrada a Pérez que tuvo que ser retirado del terreno de juego.

### GOLES

1-0. Min. 49. Gran avance de Peregrín que ya en el área, tras sortear a Ramos, éste innecesariamente le hace la zancadilla. El claro penalti lo lanza Marcelo fuerte, por el centro, rechazando el meta Jerónimo, terminando por marcar a placer el propio Marcelo.

2-0. Min. 78. Jugada de Felipe que consigue centrar, falla la defensa y Marcelo ante la oposición de Jerónimo consigue, con dificultades marcar.

2-1. Min. 79. Centro al segundo palo para que de buen salto Varela consiga marcar de cabeza.

3-1. Min. 81. Jugada en el centro del campo. Eme-

terio se interna desde la mismísima raya de centro, existiendo fuera de juego posicional de dos jugadores felanitxers, el balón rebotado en la defensa es controlado por el canario que en jugada individual consigue batir por bajo, junto al poste al meta visitante.

### COMENTARIO

El Felanitx con el viento en contra supo, con disciplina y bastante orden, imponerse paulatinamente al Murense, en una primera parte muy disputada, en que ambos conjuntos contaron con ocasiones de gol. Más para el Felanitx que terminó, a pesar del factor atmosférico, por dominar la situación.

En la segunda parte pronto se resolvió la papeleta. Disponiendo el Felanitx de varias ocasiones para aumentar la cuenta goleadora. La lesión de Pérez propició facilidades a los delanteros blanquiazules, pero la seguridad del novel portero Muñoz fue decisiva en algunas intervenciones muy meritorias. Por contra Marcelo, Emeterio, Filipo y M. Angel dispusieron de oportunidades no menos claras. El resultado final, justo a todas luces, marca la diferencia que hubo entre los dos equipos. Si algún gol más pudo marcar el Murense, el Felanitx lo pudo hacer con creces.

El partido tuvo algunas brusquedades pero al final siempre imperó la cordura.

El Felanitx, pese a sus bajas importantes, jugó un buen partido.

## El próximo viernes

# Vicho-De la Sagra y Lastra-Cabeza

### Del Sol

Vuelve el boxeo a Palma y concretamente el profesional al Palacio Municipal de Deportes en reunión que se presenta altamente interesante debido a los combates que mencionamos en titulares.

Por vez primera, José Luis Vicho, tras hacerse con la diadema nacional de los plumas, va a ponerla oficialmente en juego si bien no ante el aspirante que fue designado en principio, Emilio Barcala, por enfermedad de éste. En dos confrontaciones anteriores, Vicho había derrotado a los puntos, aquí y en Madrid a Barcala.

Recuperado de su lesión, en plena forma, Vicho tendrá el viernes como muy peligroso oponente a De la Sagra, designado aspirante por la Española y no hay que olvidar que éste ha disputado ya dos veces el campeonato de Europa. De la Sagra es hombre curtido en difíciles empresas, con resultados bien concluyen-

tes ya que pondrá en serias dificultades al mallorquín.

Y el otro combate tiene un enorme interés, es la gran revancha que pedía Lastra y le ha llegado su turno.

Si el santanderino ha sido el primero que hasta ahora ha vencido a Vicho y nada menos que por K.O., meses después, teniendo a Cabeza como rival, Uco fue a la lona en el 5º asalto. Y ahora tiene la ocasión de demostrar si aquello fue un accidente o bien que Isidoro pega y encaja más que el visitante.

La reunión pues reúne los suficientes atractivos para que el palacio registre una excepcional afluencia de aficionados.

Previamente a estos dos combates entre profesionales se disputarán tres entre los más destacados aficionados de la Balear.

La reunión, organizada por los promotores Paraja y Jesús González, dará comienzo a las 10'30 de la noche y de ella iremos ampliando detalles.

## Billar

# Jorge Cañellas, vencedor del Torneo a Libre

### A.P.

Continúa la actividad billarista y aún cuando no está en marcha ningún campeonato oficial, son varios los torneos programados, lo que hace continúe la actividad de los numerosos practicantes de este deporte.

Recientemente ha finalizado en la Asociación Billar Palma, un torneo en la modalidad libre, del que ha sido brillante vencedor absoluto Jorge Cañellas, seguido por Juan Barceló que ha ocupado la segunda plaza.

Ahora, dará comienzo, otro torneo, para jugadores de primera categoría en la modalidad a Banda y que cuenta con la originalidad de que en lugar de

disputar las partidas a la clásica distancia de ciento cincuenta carambolas, se hará solamente a cincuenta, pero se apuntará la victoria el que gane dos de estas tres partidas.

En el torneo participarán Antonio Gayá, Gabriel Cirer, Juan Fa, Paco Amengual, Manolo Sánchez, Jaime Oliva, Alfredo Rodríguez, etc.

Y no acaba aquí la actividad, ya que también los jugadores de segunda categoría disputarán un torneo de las mismas características que el anterior, con partidas a treinta y cinco carambolas y con la participación de Andrés Carbonell, Alfonso Martínez y José Fornés, entre otros.

## Celebrado ayer

# Sorteo ascenso a Tercera División

### GABRIEL GENOVART

Tal como estaba anunciado, celebróse en los locales federativos el acto del sorteo tradicional, para emparejar a los equipos que a partir del próximo domingo, van a disputar la Liguilla de ascenso a Tercera División.

La mesa presidencial estuvo presidida por Juan Seguí, secretario general Sebastián Alzamora y secretario federativo, Mateo Estarellas. Previa salutación del presidente, disertó brevemente el secretario general, analizando y exponiendo en lo que iba a basarse el sorteo que se iba a realizar, así como sugerir a los representantes de los equipos participantes, mentalizaran a sus jugadores con vistas a desonvolverse con la máxima deportividad, ya que estaba aún reciente el bochorno de la última jornada en Tercera División, donde fueron clausurados tres campos de juego, amén de las graves sanciones a distintos jugadores.

Avant-match, se tenía proyectado mantener el criterio de que fueran cabezas de serie los campeones de Menorca e Ibiza. Tras amigable discusión, la «cosa» quedó totalmente cambiada, formándose dos grupos por aproximación geográfica y como único sorteo, decidir donde iban a integrarse tanto Seislán como Hospitalet. Verificado el mismo, los grupos quedaron establecidos de la siguiente forma:

Seislán, Badía, Artá y Llosetense. Grupo 1º.  
Hospitalet, España, Atco. Baleares y Campos. Grupo 2º.

Las fechas acordadas fueron las siguientes: 9, 16, 23 y 30 de mayo; 6 y 10 de junio, fechas que están incluidas las de ida y vuelta.

Primera jornada: Badía-Artá; Llosetense-Seislán; Hospitalet-España y Campos-Atco. Baleares, este último adelantado a la jornada sabatina del día 8.

Las fechas para el doble partido entre los subcampeones, serán los días 20 y 27 de junio.

En próxima edición daremos a conocer el resto del calendario.

## Fútbol regional

## El pronóstico se cumplió plenamente



Atco. San Cayetano juvenil

## Gabriel Genovart

Se bajó el telón preferentista de la actual temporada, una temporada de veras apasionante, y que ha otorgado premios por méritos, regularidad, y por encima de todo, potencialidad, a quienes desde el inicio fueron catalogados como favoritos, si cabe con las lógicas excepciones que nunca faltan, con respecto al Atco. Rafal, Alaró, y sobre todo, Cultural del Pto. Pollensín.

Un brioso equipo, surgido casi de lo desconocido, ha conseguido causar admiración a lo largo y ancho del campeonato. Nos referimos el Badía de Cala Millor, correoso conjunto con fútbol de muchos quilates en las botas de la mayoría de efectivos, y que como galardón a su constante regularidad, ha conseguido alcanzar el título de campeón.

Luego... nos encontramos con otros «históricos», tales como España de Lluchmayor, Atco. Baleares, y ya en menor proyección, Artá, Campos, y Llosetense, quienes a excepción del último mencionado, han respondido con creces a lo que de ellos se esperaba. Si hacemos hincapié con el inquilino de Son Batlle, es porque su actuación, «obliga» a catalogarle como equipo revelación, y ahí lo tenemos quizás por primera vez en su largo historial, (apartando la época de «oro» que igualmente vivió), haberse clasificado para integrarse en el «sexeto» postinero, que representará a nuestra isla, junto con los representantes de Menorca e Ibiza, Seislán y Hóspitalet Isla-Blanca, para disputar la fase final de ascenso, que otorgará dos plazas de ascenso automático y una segunda opción, a los dos equipos que se proclaman subcampeones de cada grupo respectivo.

Ayer por la tarde, en los locales federativos, se procedió a efectuar el sorteo correspondiente, cuyo resultado encontrarán en otro espacio del periódico. Dos grupos como cabezas de serie, a cargo del Seislán y Hóspitalet, y otros tres rivales en cada grupo, que en épica lucha y envuelta de

emotividad, se enfrentarán en encuentros a doble vuelta (sistema liga), para proclamar a los campeones y subcampeones respectivos.

En cuanto a los puestos de descenso, sin remisión ha correspondido a la Real y Algaida, quedando con la espada sobre su cabeza el Arenal, pendiente de lo que ocurra en la anteriormente fase de ascenso a categoría nacional, de modo particular si son mallorquines quienes asciendan de peldaño, o por contra, tal honor corresponda a los representantes de las islas hermanas.

## PRIMERA REGIONAL

Cuatro jornadas aún restan para finalizar el campeonato. Descartado el Esporlas, virtual vencedor y ascendido igualmente, el resto todo depende de lo que puedan realizar, Cardessar y Olímpic, y hasta incluso, Sant Jordi, Montuiri y Pollensa, teniendo la obligación de hacer la salvedad en favor del Montuiri, pendiente de la disputa de pocos minutos de su envite contra el Buñola, ya que a la vista de lo «fallado» por la máxima instancia federativa, es de suponer que a sus 37 puntos, haya necesidad de sumarle dos más, que para entonces le

colocaría en el segundo lugar de la Tabla.

## SEGUNDA REGIONAL

Mal tienen que irle las «cosas» tanto a Virgen de Lluch como a Molinar y hasta incluso a Se Alquería, para evitarles de que consigan el ascenso. Tal comentario, a lo mejor «afectará» al Marratxí, al marginarle del grupo de favoritos que acabamos de mencionar. Si así fuera, que conste que por parte de este comentarista no existe la más mínima intención de que sea interpretado así, pero dada la cortedad que resta por disputar, no esperamos que el equivoco, se desvíe ostensiblemente de cuanto vaticinamos.

## TERCERA REGIONAL

Volvió a haber sorpresas en la disputa de esta apasionante competición. Es bien verdad que por Felanitx, se han vertido comentarios poco elogiosos hacia este comentarista, por aquello de restarles méritos con vistas a conseguir el título de campeón, en base a la magnífica trayectoria que venía realizando el Puigpuñent. Palabra que para nosotros, tanto monta un equipo como el otro, sin embargo no nos recatamos

de decir, que hasta el silbido final del último encuentro de la competición, nadie será dichoso, aunque los tiros no hay que negarlo, apuntan hacia Felanitx, a pesar de su derrota encajada en el Pla de Ne Tesa, coincidiendo con la victoria de su máximo rival en Valldemosa. A pesar de todo ello, el inquilino «Des Torrentó» le bastará asegurar la totalidad (que conste la totalidad), de puntos en el último envite a disputar contra Atco. Victoria, para cantar el alirón, sin paramientos en lo que pueda realizar el Puigpuñent, frente al Pla de Ne Tesa y Regional Murciana, ya que para entonces, lo que de veras «sentenciará», será el golaverage particular, y si no vamos equivocados, favorece al Atco. Felanitx.

## ASCENSO A LIGA NACIONAL JUVENIL

La primera jornada, ha pasado a mejor vida, con bagaje favorable a Virgen de Lluch y Atco. Ciudadela, quienes en sus difíciles desplazamientos, consiguieron arañar un positivo de incalculable valor, en detrimento de San Cayetano y Portmany. La próxima jornada, sitúa los dos equipos palmesanos en un «derby» que pudiera resultar decisivo, ya que «chispas» no faltarán, y cuyo vencedor, habrá dado considerable paso cara a conseguir el objetivo de ascenso a la liga nacional, eso sin olvidarnos del resultado que pueda surgir en San Antonio Abad, ya que caso que el triunfo sonría al equipo ciudadelano, habría que considerarle como máximo favorito a la lucha final.

Foto: MALDONADO

Fútbol Juvenil  
Resultados y clasificaciones

## JUVENILES SEGUNDA REGIONAL GRUPO A

P. Arenal, 2 — Rtvo. La Victoria, 2  
Collerense, 3 — Sant Jordi, 2  
Andraitx, 1 — Cide B., 1  
Mallorca B., 1 — Soledad, 1  
J. Buñola, 2 — Santa Eulalia A., 2  
Genovés, 3 — Sóller, 0  
Ramón Llull, 2 — V. de Lluch B., 2  
Cide B., 43 puntos; Genovés, 42; Collerense, 41; Ramón Llull, 31; Mallorca B., 31; Buñola, 30; V. de Lluch, 29; Sta. Eulalia, 28; Estudiantes, 27; Parroquia Arenal, 27; Sóller, 25; Soledad, 24; M. La Victoria, 20; Sant Jordi, 20; Andraitx, 16; Calviá, 14.

## GRUPO B

Porreras, 4 — Escolar, 1  
Petra, 1 — Porto Cristo, 1  
Alaró, 2 — España, 1  
San Jaime, 1 — Gesa-Alcudia, 2  
Villafranca, 1 — B. Cala Millor, 1  
Santañy, 6 — Consell, 1  
Algaida, 6 — Margaritense, 1  
Inquense, 3 — Artá, 1  
Escolar, 45 puntos; Gesa-Alcudia, 43; España, 42; Santañy, 37; Porreras, 36; Artá, 32; Inquense, 29; Porto Cristo, 25; Badia, 24; Consell, 24; Villafranca, 22; Petra, 21; Alaró, 19; Margaritense, 18; Algaida, 18; San Jaime, 11

## JUVENILES TERCERA REGIONAL GRUPO A

La Salle C., 0 - At. Son Gotleu, 4  
Rtvo. Patronato, 0 - San Francisco, 1  
Marratxí, 2 - At. Rafal, 0  
Molinar, 4 - At. Son Serra, 1  
At. San Cayetano, 3 - Independiente, 0  
Sta. Eulalia, 2 - Pla de Na Tesa, 2  
Son Gotleu, 2 - Sant Bernat, 4  
At. Vivero, 3 - Ferriolense, 0  
Torre den Pau, 0 - Esporlas, 1  
Atco. Son Serra 44 puntos. San Francisco 43. Atco. Son Gotleu, 41. San Bernat 40. Molinar 34. Atco. Rafal 33. La Salle C 32. Atco. San Cayetano 32. Marratxí 32. Patronato 31. Esporlas 31. Ferriolense 30. Torre den Pau 28. Independiente 26. Atco. Vivero 19. Pla de Na Tesa 18. Sta. Eulalia 7. Son Gotleu 3.

## GRUPO B

Búger, 4 - Constancia, 0  
Santa María, 3 - San Juan, 1  
Poblense B., 3 - Bto. Ramón Llull, 1  
J. Dep. Inca, 4 - Son Carrió, 1  
Alquería - Campanet (susp.)  
Ses Salines, 2 - Mariense, 2  
Sineu, 3 - Olímpic C, 0

## Preferente

C.D. España, 3 -  
Atco. Baleares, 2 Juan Quintana

España.— Huguet, Magin, Vich, Vidal, Sbert (Oller), Erich, Piña, Manresa (Magaña), Mas Mojer, Mas Sastre y Pons.

Atco. Baleares.— Capellá, Pons, Martínez, Sansaloni, Sastre, Serrano (García R.), Escribano, Arcas (García F.), Alzamora, Maura y Ruiz.

Trío arbitral: Dirigió la contienda el colegiado González, ayudado en las bandas por Gonsalbez y Coll, su labor fue bastante buena. Quizás debió mostrar cartulina amarilla a algún jugador blanquiazul por excederse en alguna de sus entradas.

Goles: 0-1, minuto 21, falta al borde del área contra el marco local que es rematada de bote pronto por Escribano enviando el cuero al fondo de la red. 0-2, minuto 26, un tiro desde lejos de Ruiz es detenido en primera instancia por Huguet pero el balón se le escapa y mansamente traspasa la línea de meta. 1-2, minuto 34, tiro al poste de Pons hay una serie de remates y rechaces siendo finalmente Piña quien acorte distancias. 2-2, minuto 71, falta sacada por Erich que es cabezada por Mas Sastre, de espaldas al marco, consigue batir a Capellá ante la salida en falso de este.

3-2, minuto 79, claro penalty por derribo de Sastre a Pons que es lanzado por Erich marcando quien a la postre sería el tanto de la victoria.

Comentario: Titubeantes comienzos del España ya que sus hombres no terminaban de encontrar sus posiciones sobre el rectángulo. Sin embargo el primer peligro serio lo protagonizó Pons, en el minuto 13, pero su tiro salió alto cuando se encontraba solo ante el meta. El cuadro blanquiazul jugaba mejor merced al buen hacer de Arcas y Serrano y pronto lo que hubiera podido ser el uno a cero quedó convertido en un claro cero a dos, aunque Piña acertaría distancias antes del descanso.

En la segunda parte cambió completamente la decoración del encuentro y más con la salida de Magaña y Oller que juntamente con Erich empezaban a ligar jugadas de mucho peligro para el marco visitante. Precisamente serían estos dos últimos jugadores quien estuvieran a punto de marcar pero el tiro de Oller salió rozando el poste y el de Erich fue magníficamente a corner por Capellá. Las ocasiones se sucedían y así no tardó en llegar el tanto del empate.

Ciclismo

# Caldentey-Pou (Roxa), ganaron el IV Trofeo AGAMA

El sábado se disputó esta competición que organiza el C.C. Marratxí y resultó muy interesante, competida y hasta con un despiste para corredores que les privaron de estar mejor situados en la llegada.

Al final, victoria para Juan Caldentey y Jaime Pou, ambos del Montesión-Roxa y hasta 30 clasificados.

El premio de la montaña fue para Benasar y el de metas volantes a Bartolomé Rigo.

También hubo competiciones para las categorías inferiores y vencedores, en alevines, Femenias y Rigo; en benjamines, Sánchez y Soria, en infantiles y féminas, Antonio Canals, Magdalena Rigo, A. Mas y María José Soria.

### EL DOMINGO, EN BUGER

Se celebraron competiciones para las categorías juveniles-cadetes, alevines, infantiles y féminas.

Los triunfadores fueron estos:

En juveniles y cadetes, Tomás, del «2 Perellons». Aquí se produjo una caída y resultaron contusionados R. Riera, con fractura del tabique nasal.

En la prueba para benjamines y alevines, Femenias y en féminas, Margarita Gornals, de «Granja Po-mar».

Vela

# Trofeo Galeno

El pasado domingo día 25 se celebró, en aguas de la bahía de Palma y para la Clase Crucero, la regata «Trofeo Galeno-Remex-Angel 24» organizada por el Club Marítimo San Antonio de la Playa.

El recorrido consistía en un triángulo formado por Ca'n Pastilla-Baliza de San Juan de Dios (por babor) — Isla del Sec (por babor) - Ca'n Pastilla, de recorrido técnico: 18 millas.

Sobre las 11 de la mañana se dio la salida a los 37 barcos inscritos con viento NE, fresco, que durante la regata fue rolando al N y bajando, en algunos momentos, notoriamente de intensidad.

Como nota destacada hay que señalar que existía una clasificación especial, a parte de la clasificación general, para los barcos en cuya tripulación figuraban un mínimo de cuatro médicos, tomando parte de la regata.

### CLASIFICACION:

Clase II Don Sonry - C.N.A. De D. Juan Vich.

Clase IV - Sirius - C.N.R. - De. D. Marcial Sánchez-Barcáiztegui.

Clase V - Vaixell - C.M.S.A.P. - De D. Antonio Artigues.

Clase VI - Vell Marí - C.M.M. - De D. Juan Cabrer.

Clase VII - Regresa - C.M.S.A.P. - De D. Fernando Ecker.

### CLASIFICACION «MEDICA»:

1º.- Carioca - R.C.N.P.M. - Tripulado por: D. A. Ozonas, D. A. Alarcón, D. S. Solivellas, D.M. Xamena, D.F. Vidal y D.L. Díaz.

Unico barco que cumplía las condiciones exigidas de cuatro médicos a bordo.

A pesar de no cumplir las condiciones establecidas fueron numerosos los médicos enrolados en distintas tripulaciones, lo que hizo se viera una concentración de los mismos poco usual.

# BIBI



## HUMOR

¡¡¡SEÑORES; NECESITAMOS UN ENTRENADOR!!!

TIENE QUE SER UN ENTRENADOR CON "INTELIGENCIA" Y ESTRATEGIA. Y SOBRE TODO CON MUCHA "FUERSA" FÍSICA.

¡¡¡TIENE QUE CONVENCER A LA AFICIÓN!!!

DURO; MUY DURO. MENOS JUERGAS, MENOS "BOMILA" Y MÁS BALÓN.

SOY EL ENTRENADOR FANTÁSTICO. PÉDIME LO QUE QUERÁIS Y SE OS CONCEDERÁ.

"ÓTIA" ¿QUE ES ESTO? "PARESE" UNA LÁMPARA. LOS CUIDADORES DEL CAMPO TENDRÍAN QUE FIJARSE MÁS.

LÍMPIALA Y LA METEREMOS EN LA VÍTRINA CON LAS CORAS.





## Real Mallorca

## Planteando la temporada

Jorge Moisés

A falta de tres jornadas para que todos descansemos de la fiebre balompédica —nueve meses de parto dominical—, y cuando nos aprestamos a ser espectadores de otra fiebre de superior temperatura, Mundial-82, es el momento de replantearse la próxima temporada con seriedad, mente fría y claridad de ideas. Sabemos que es pedir bastante, pero sabiendo cual es la forma de trabajar del presidente del Real Mallorca, Miguel Contestí no es aventurado adelantar que en el empeño va a estar. Un amigo del máximo responsable del club del «Luis Sitjar», el abogado Antonio Company, siempre dice: «Miguel es un hombre que no está acostumbrado a perder».

Contestí ha llevado a Mallorca de Tercera a Segunda «B» y después a Segunda «A» logrando, si todo va por el camino que siguen los acontecimientos, una excelente clasificación.

De cara a la venidera campaña, hay varios puntos de experiencia favorables, a la junta directiva del ente mallorquinista, a saber:

a).— Se tienen los suficientes conocimientos, sobre el tema fichajes, como para no incurrir en los mismos fallos que esta temporada. Jugadores, veteranos, remodelación de junta, cambio de entrenador, etcétera...

b).— Esta temporada hemos tenido la oportunidad de ver, a las claras, quien es mallorquinista, hasta la médula y quienes sólo sa-

ben estar a las maduras. (Recuerden el flaquear de pañuelos, ridículo cuando un club funciona bien, con los baches deportivos por los que pasan equipos profesionales y de categoría: ejemplos recientes Barça y Real Madrid.)

c).— Un tercer punto, se debe adoptar una postura radical de sobriedad, cuando vienen mal dadas. Esto es fundamental.

Son tres puntos: Una especie de plan programático —palabra muy en boga—. Ahora es el momento oportuno, al margen de dilucidar si continuará Lucien Muller o entra otro técnico, de poner los puntos sobre las íes.

Contestí tiene a su disposición los cargos de sus directivos —cosa que ocurrió, como

sabrán muchos de ustedes, hace algunos meses—. Puede calibrar la valía de algunos jugadores, se debe meditar, o incluso probar a algunos mallorquines, de esos que emigran a la península y después nos lamentamos porque están siendo profetas fuera casa.

En resumen es el momento oportuno de poner todo lo que forma parte de la familia mallorquinista en la balanza hipotética de lo «bueno» y lo «malo», de lo que interesa y lo que carece de base para ese Mallorca fuerte y potente al que se aspira para lograr el salto la próxima campaña.

¡Ah! y una recomendación: no corten la piel del oso antes de cazarlo. Cuando el Mallorca eliminó al Valencia en el «Ciudad de



Palma» al Mallorca lo veían muchos casi en la UEFA y esto le ha hecho un flaco favor al club, se creó una falsa imagen de las auténticas posibilidades.

Si todo lo dicho —que no es descubrir la pólvora— se lleva a efecto, por poco que sea, el éxito debe sonreír.

## Trofeo Graderío

Siguen igualados  
Delgado y Tirapu

Después de la 35 jornada, la clasificación queda como sigue:

	PARTIDOS
1. José Delgado .....	31
2. Mariano Tirapu .....	31
3. Pedro L. Sahuquillo .....	29
4. Roberto Orellana .....	28
5. Rafael Gallardo .....	28
6. Jorge Morey .....	23
7. Miguel Aparicio .....	17
8. Antonio Díez (Toño) .....	17
9. Barrachina .....	14
10. Francisco Almenara .....	13
11. Vicente Sancayetano .....	13
12. Miodrac Kustudic .....	13
13. Damian Amer .....	12
14. Barrera .....	11
15. José L. Riado .....	11
16. Antonio Ruisánchez .....	10
17. Juan Pérez (Juanito) .....	7
18. Ismael Urtubi .....	5
19. José L. Gavari .....	5
20. Gaspar Bonnín .....	1
21. Ramón Reus .....	1





**Segunda División «A»**

Almería, 0 - Elche, 1  
Alavés, 1 - Salamanca, 2  
Málaga, 1 - Burgos, 0  
At. Madrileño, 1 - Levante, 0  
Celta, 4 - Huelva, 1  
Coruña, 1 - Mallorca, 1  
Sabadell, 1 - Getafe, 1  
R. Vallecana, 2 - Castilla, 1  
Oviedo, 1 - Córdoba, 0  
Murcia, 1 - Linares, 1



CELTA	35	21	8	6	76	34	50	+14
Málaga	35	18	10	7	61	30	46	+10
Salamanca	35	21	4	10	62	29	46	+12
Elche	35	17	11	7	45	28	45	+9
Murcia	35	17	9	9	49	35	43	+9
MALLORCA	35	14	11	10	49	39	39	+5
Burgos	35	14	10	11	41	35	38	+4
R. Vallecana	35	14	8	13	38	41	36	
Castilla	35	11	13	11	41	43	35	+1
Córdoba	35	11	12	12	41	42	34	
Sabadell	35	13	8	14	50	57	34	-2
Coruña	35	12	10	13	35	43	34	-2
Huelva	35	11	11	13	34	34	33	-1
Linares	35	10	12	13	37	49	32	-2
At. Madrileño	35	9	14	12	35	40	32	-4
Oviedo	35	9	10	16	31	50	28	-8
Alavés	35	10	7	18	35	46	27	-9
Almería	35	6	17	12	25	35	25	-7
Levante	35	7	6	22	23	62	20	-14
Getafe	35	5	9	21	35	63	19	-15

**Segunda División «B»**

Zamora, 2 - Ensidesa, 0  
Leonesa, 0 - Palencia, 0  
Mirandés, 1 - Huesca, 2  
Erandio, 4 - Logroñés, 0  
S. Sebastián, 1 - Compostela, 0  
Lérida, 1 - Ferrol, 1  
Barcelona At., 2 - Bilbao At., 0  
Alcalá, 1 - Baracaldo, 2  
Spórting At., 2 - Sestao, 3  
Endesa, 1 - Tenerife, 1

BARCELONA AT.	35	19	11	5	68	30	49	+13
Palencia	35	18	11	6	43	22	47	+13
Zamora	35	15	14	6	43	21	44	+8
Sestao	35	13	14	8	37	30	40	+6
Logroñés	35	14	11	10	47	50	39	+5
Alcalá	35	14	11	10	54	37	39	+3
Baracaldo	35	13	12	10	42	39	38	+4
Erandio	35	13	12	10	33	28	38	+2
Endesa	35	13	11	11	47	38	37	+3
S. Sebastián	35	14	7	14	44	39	35	-1
Spórting At.	35	12	10	13	40	38	34	-2
Bilbao At.	35	12	10	12	36	41	34	
Lérida	35	11	12	12	40	48	34	-2
Tenerife	35	13	6	16	37	35	32	-2
Compostela	35	12	7	16	28	39	31	-3
Huesca	35	10	10	15	37	55	30	-4
Ferrol	35	9	11	15	24	40	29	-5
Leonesa	35	9	10	16	41	54	28	-8
Mirandés	35	9	9	17	36	48	27	-9
Ensidesa	35	3	9	23	25	70	15	-21

**Segunda División «B»**

Portuense, 0 - Cartagena, 0  
Jaén, 0 - Lorca, 0  
Badajoz, 1 - Algeciras, 1  
Ceuta, 0 - Torrejón, 0  
Granada, 0 - C. Sotelo, 0  
Tarragona, 0 - Reus, 0  
Tarrasa, 1 - Andorra, 1  
Vall d'Uxó, 1 - Antequerano, 1  
Ibiza, 0 - Jerez, 0  
Las Palmas At., 3 - S. Fernando, 0

JEREZ	35	20	4	11	42	30	44	+10
Cartagena	35	16	12	7	39	25	44	+8
Lorca	35	16	11	8	41	26	43	+9
Antequerano	35	18	7	10	38	26	43	+9
Ceuta	35	17	8	10	50	31	42	+6
Algeciras	35	14	13	8	30	18	41	+7
Andorra	35	16	8	11	53	39	40	+6
Calvo Sotelo	35	14	10	11	38	31	38	+4
Granada	35	12	13	10	31	29	37	+1
Tarragona	35	14	8	13	37	28	36	
Portuense	35	12	12	11	28	29	36	
IBIZA	35	12	10	13	34	41	34	-2
Reus	34	10	12	12	29	37	32	-2
Jaén	35	12	7	16	40	49	31	-5
San Fernando	35	11	8	16	29	40	30	-4
Badajoz	35	10	9	16	36	42	29	-7
Torrejón	35	9	11	15	37	46	29	-5
Tarrasa	35	10	8	17	35	45	28	-8
Vall d'Uxó	34	6	10	18	20	40	22	-12
Palmas At.	35	7	5	23	31	66	19	-15

**Tercera División**

Poblense, 6 - Andratx, 0  
Felanitx, 3 - Murense, 1  
Alayor, 0 - Portmany, 0  
Binisalem, 1 - P. Cristo, 0  
Constancia, 1 - Ses Salines, 1  
Collerense, 3 - Sóller, 1  
Santanyí, 0 - Xilvar, 1  
Margaritense, 2 - Sp. Mahonés, 0  
Calviá, 2 - Porreras, 4  
Manacor, 3 - At. Ciudadela, 1

POBLENSE	35	24	9	2	81	15	57	+21
Constancia	35	23	6	6	59	22	52	+14
Manacor	35	21	4	10	64	38	46	+10
Porreras	35	17	5	13	61	49	39	+5
Sp. Mahonés	35	17	4	14	63	48	38	+4
Felanitx	35	17	4	14	51	52	38	+2
At. Ciudadela	35	14	9	12	61	47	37	+1
Murense	35	14	8	13	41	41	36	+3
Portmany	35	17	2	16	70	46	36	+4
Porto Cristo	35	13	8	14	49	48	34	
Binisalem	35	13	7	15	35	48	33	-3
Collerense	35	11	9	14	42	56	31	-3
Andratx	35	12	6	17	37	66	30	-6
Xilvar	35	10	10	15	40	58	30	-4
Ses Salines	35	12	6	17	40	46	30	-4
Alayor	35	9	11	15	32	47	29	-7
Calviá	35	12	4	19	50	68	28	-6
Margaritense	35	10	8	17	46	53	28	-8
Santanyí	35	8	10	17	36	55	26	-10
Sóller	35	7	6	22	33	62	20	-14

**Primera Regional Preferente**

Rtvo. La Victoria, 1 - Campos, 4  
Algaida, 3 - Cultural, 3  
Escolar, 3 - Rotlet, 0  
B.C. Millor, 1 - Arenal, 0  
España, 3 - At. Baleares, 2  
Ca'n Picafort, 4 - At. Rafal, 2  
La Real, 3 - Artá, 3  
Petra, 4 - Alaró, 1  
C. Paguera, 3 - Llosetense, 2

B.C. MILLOR	34	22	7	5	55	20	51	+15
España	34	22	6	6	59	26	50	+14
At. Baleares	34	21	4	9	64	33	46	+12
Artá	34	19	4	11	49	31	42	+8
Campos	34	18	6	10	62	38	42	+8
Llosetense	34	15	10	9	58	58	40	+6
C. Paguera	34	14	9	11	56	50	37	+3
At. Rafal	34	14	8	12	62	61	36	+2
Alaró	34	13	8	13	40	50	34	
Ca'n Picafort	34	11	8	15	46	56	30	-4
R.L. Victoria	34	11	7	16	42	58	29	-4
Petra	34	10	9	15	42	56	29	-4
Cultural	34	9	10	15	45	62	28	-6
Escolar	34	9	10	15	48	50	28	-6
Rotlet	34	12	4	18	43	54	28	-6
Arenal	34	7	10	17	41	56	24	-10
La Real	34	8	5	21	43	68	21	-12
Algaida	34	5	7	22	43	81	17	-17

**Primera Regional**

Alcudia, 5 - Villafranca, 0  
Olímpic, 2 - J. Buñola, 0  
Independiente, 2 - Consell, 2  
Cardessar, 1 - A. Llubí, 1  
Son Roca, 4 - Campanet, 0  
Montuiri, 11 - Arenas, 0  
J. Sallista, 4 - Lluçmajor, 0  
Pollensa, 1 - Esporlas, 3  
Sant Jordi, 1 - Soledad, 0

ESPORLAS	30	21	6	3	97	27	48	+18
Cardessar	30	18	3	9	70	47	39	+9
Olímpic	30	17	4	9	53	29	38	+6
Sant Jordi	30	15	7	8	72	36	37	+7
Montuiri	29	15	7	7	62	37	37	+7
Pollensa	30	16	4	10	62	43	36	+7
J. Sallista	30	14	7	9	60	36	35	+5
J. Buñola	29	13	8	8	63	48	34	+6
Alcudia	30	15	4	11	50	39	34	
Soledad	30	12	8	10	47	46	32	-2
Villafranca	30	11	6	13	35	53	28	+1
A. Llubí	30	10	8	12	43	39	28	-1
Consell	30	7	11	12	42	58	25	-7
Independiente	30	8	8	14	47	63	24	-7
Son Roca	30	8	5	17	32	59	21	-7
Lluçmajor	30	8	4	18	34	51	20	-8
Campanet	30	5	4	21	25	81	14	-16
Arenas	30	2	4	24	33	134	8	-20

**Segunda Regional**

Ca's Concos, 3 - Lloret, 0  
Cafetín, 1 - Santa María, 1  
Juve, 5 - Esp. Caimari, 0  
Molinar, 0 - At. Vivero, 0  
Marratxí, 4 - Génova, 3  
S. Cotoneret, 0 - V. de LLuch, 2  
Ferriolense, 0 - Acapulco, 2  
Alquería, 1 - San Jaime, 0  
Sineu, 1 - Son Sardina, 0

V. DE LLUCH	29	19	8	2	61	20	46	+17
Molinar	29	19	5	5	77	38	43	+15
Alquería	29	18	4	7	63	32	40	+12
Marratxí	29	15	8	6	60	40	38	+8
Génova	29	12	10	7	55	39	34	+2
Sp. Caimari	29	14	5	10	48	49	33	+5
Juve	29	13	6	10	75	57	32	+4
S. Sardina	29	12	8	9	45	40	32	+4
Ca's Concos	29	11	9	9	38	39	31	+1
San Jaime	29	12	7	10	48	47	31	-2
Lloret	29	12	6	11	47	50	30	-1
S. Cotoneret	29	8	7	14	37	50	23	-6
Cafetín	29	6	10	13	40	50	22	-6
Sineu	29	6	7	16	36	55	19	-9
Ferriolense	29	7	5	17	34	57	19	-19
Acapulco	29	7	4	18	41	73	18	-12
Santa María	29	6	5	18	35	72	17	-14
At. Vivero	29	4	6	19	50	80	14	-18

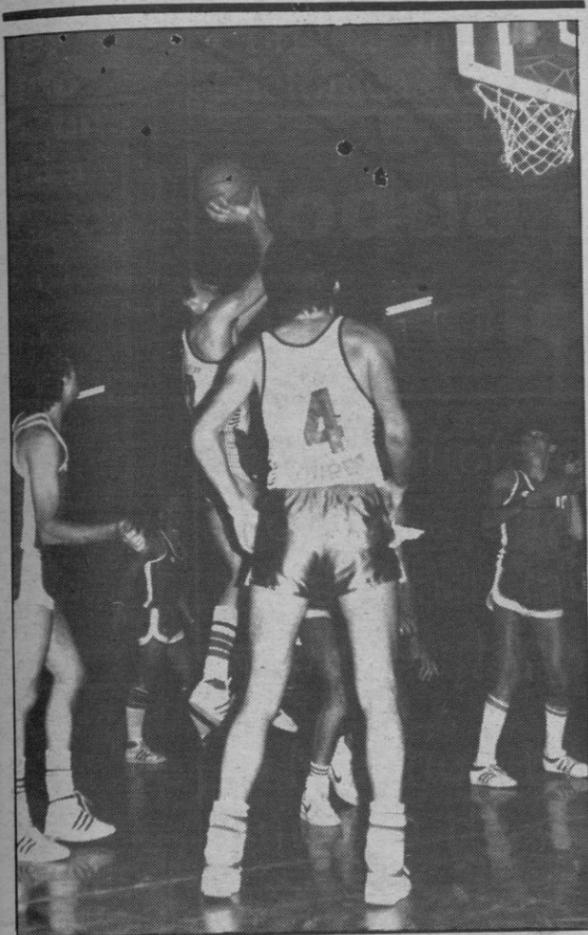
**Tercera regional**

Pla de Na Tesa, 3 - Felanitx At., 1  
At. Victoria, 2 - Brasilia, 3  
Sp. Sóller, 3 - Sancellas, 0  
Son Gotleu, 4 - B. Alameda, 0  
Mariense, 3 - R. Murcia, 3  
Valldemossa, 0 - Puigpunyent, 2  
Búger, 0 - Altura, 1

FELANITX AT.	27	19	3	5	97	46	41	+15
Puigpunyent	26	18	3	5	83	26	39	+13
Pla de Na Tesa	27	16	4	7	51	35	36	+8
Son Gotleu	26	14	7	5	50	38	33	+9
Mariense	26	11	6	9	49	52	28	+8
Brasilia	26	11	6	9	55	46	28	+6
S'Horta	26	12	2	12	45	45	26	
Sancellas	26	10	6	10	47	51	26	
Sóller Sp.	26	11	2	13	26	42	24	-4
Valldemossa	26	10	3	13	49	68	23	-5
Búger	25	9	3	13	36	58	21	-5
B. Alameda	26	7	6	13	35	45	20	-2
Altura	25	6	5	14	42	55	17	-11
R. Murcia	26	5	5	16	36	57	15	-9
At. Victoria	26	3	5	18	34	71	11	-17

**La quiniela ganadora**

Almería-Elche	2
Alavés-Salamanca	2
Málaga-Burgos	1
At. Madrileño-Levante	1
Celta-Huelva	



Baloncesto

Resultados y clasificaciones

FASE FINAL BALEARES  
MINIBASKET FEMENINO

Sta. Mónica, 36 - Escolapias, 32  
C.N.M. Alayor, 35 - Sta. Mónica, 27

C.N.M. Alayor	1	1	0	0	35	27	2
Sta. Mónica	2	1	0	1	63	67	2
Escolapias	1	0	0	1	32	36	0

FASE SECTOR TARRAGONA  
JUVENIL FEMENINO

**Grupo A**  
I.N.B. Alicante, 66 - Jovent, 63  
Vic, 91 - Impacsa Lérida, 34  
I.N.B., 73 - Impacsa, 40  
Jovent, 70 - Vic, 78  
Impacsa, 30 - Jovent, 103  
Vic, 85 - I.N.B., 37

**Grupo B**  
Benicarló, 45 - D. Bosco Valencia, 46  
Gimnástico, 53 - Montessori, 46  
Benicarló, 38 - Montessori, 80  
Don Bosco, 49 - Gimnástico, 66  
Montessori, 73 - Don Bosco, 42  
Gimnástico, 52 - Benicarló, 42

**FINAL**  
Gimnástico, 61 - Vic, 73

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación. HAGASE SOCIO PROTECTOR!  
**JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES**  
TEL. 23 01 49

Próxima jornada

SEGUNDA DIVISION «A»

Salamanca - Elche  
Burgos - Alavés  
Levante - Málaga  
Huelva - At. Madrileño  
Mallorca - Celta  
Getafe - Coruña  
Castilla - Sabadell  
Córdoba - Rayo  
Linares - Oviedo  
Murcia - Almería

SEGUNDA DIVISION «B» GRUPO PRIMERO

Palencia - Ensidesa  
Huesca - Leonesa  
Logroñés - Mirandés  
Compostela - Erandio  
Ferrol - San Sebastián

Bilbao Atco. - Lérida  
Baracaldo - Barcelona Atco.  
Sestao - Alcajá  
Tenerife - Sporting Atco.  
Endesa - Zamora

SEGUNDA DIVISION «B» GRUPO SEGUNDO

Lorca - Cartagena  
Algeciras - Jaén  
Torrejón - Badajoz  
Calvo Sotelo - Ceuta  
Reus - Granada  
Andorra - Tarragona  
Antequerano - Tarrasa  
Jerez - Vall de Uxó  
S. Fernando - Ibiza  
Palmas Atco. - Portuense

TERCERA DIVISION GRUPO BALEAR

Murense - Andraitx  
Portmany - Felanitx  
Porto Cristo - Alayor  
Ses Salines - Binisalem  
Sóller - Constancia  
Xilvar - Collerense  
Ciudadela - Santanyí  
Mahonés - Manacor  
Porreras - Margaritense  
Calviá - Poblense

PRIMERA REGIONAL

Esporlas - Alcudia  
Villafranca - Olímpic  
Buñola - Independiente  
Consell - Cardessar  
A. Llubí - Sant Jordi  
Soledad - Son Roca  
Campanet - Montuiri  
Arenas - Sallista

Luchmayor - Pollensa

SEGUNDA REGIONAL

Sta. María - Lloret  
Caimari - Cafetín  
A. Vivero - Juve  
Génova - Molinar  
V. Lluç - Marratxí  
Acapulco - Son-Cotoneret  
San Jaime - Ferriolense  
Son Sardina - Alquería  
Sineu - Cas Concos

TERCERA REGIONAL

Pla de Na Tesa - Puigpuñent  
S'Horta - A. Victoria  
Brasilia - S. Sóller  
Sancellas - Son Gotleu  
Bar Alameda - Búger  
Altura - Mariense  
Murciana - Valldemosa

Sedes del Mundial

Valencia, nombre universal

El nombre de Valencia se hizo universal gracias a una canción del maestro Padilla que la Mistinguette cantó en París por los años 20. Hoy es difícil encontrar a alguien que no sepa tararear aquello de que «Valencia es la tierra de las flores, de la luz y del amor», convertido en el mejor slogan turístico. La Valencia real es la misma que aparece maravillosamente reflejada en los cuadros de uno de sus más célebres pintores, Joaquín Sorolla, y que le hace merecer el sobrenombre de Valencia la Clara y hace escribir a Maurice Legendre, que «su luz, tan fina en su intensidad, es la que da su carácter original a la tierra valenciana».

Asentada al este de la península Ibérica, se han fundido en ella todas las culturas que surgieron del Mare Nostrum. Fue un foco cultural importantísimo y una de las urbes más populosas en el siglo XV. En estas tierras nacieron dos Papas y se imprimió el primer libro español. Tales premisas marcaron siempre a sus habitantes y un extraordinario sentido artístico preside sus realizaciones en cualquier campo. Ha sido cuna de artistas importantes como Joan de Joanes, Ausías March, Sorolla, Benlliure, Blasco Ibáñez. Cuando sus artistas son simplemente artesanos, hace famosos los nombres de Manises y Alcora en el mundo de la cerámica. O convierten unas fiestas en una explotación de arte, como las Fallas o transforman el fuego en la maravilla artística de sus manifestaciones pirotécnicas.

La ciudad está asentada en una amplia llanura, rodeada por su incomparable Huerta, en la que florecen los naranjos y los huertos

se cultivan con el mismo mimo que si fuesen jardines, pues no en balde flores y hortalizas crecen a la par muchas veces, haciendo real el estribillo de la canción que habla del «Jardín de flores». Fundada hace ya dos mil años por Décimo Junius Brutus, conserva formas de estos veinte siglos de historia. De sus monumentos, testimonio del pasado, destacamos la Iglesia Catedral, la Lonja de la Seda, la Generalitat, las torres de Quart y los Serranos, en un apretado circuito turístico, al que añadimos los museos de Bellas Artes, Patriarca, Nacional de Cerámica, de Paleontología y de Prehistoria.

Tres jardines ciudadanos, mencionaremos: los del Real, que pertenecieron al Palacio de los reyes valencianos; el de Monforte, Monumento Nacional, y el Botánico, que se cuenta entre los más importantes de Europa.

Al mismo tiempo, Valencia ofrece al visitante múltiples alicientes que puede hacer interesante y agradable la estancia, tales como el lago de la Albufera, o sus extensas playas de finas arenas y aguas tranquilas. Junto a ellas está el parque natural de la Dehesa, donde se halla el Parador Nacional «Luis Vives», que posee un campo de golf de 18 hoyos, reputado como uno de los mejores de Europa.

En este pequeño repaso, turístico, no podemos pasar por alto el aspecto gastronómico. Sería verdaderamente imperdonable, puesto que Valencia cuenta con uno de los platos más famosos de la gastronomía mundial: la celeberrima y sabrosísima paella valenciana, cuyo nombre aparece siempre en las cartas de

los mejores restaurantes. El que venga a Valencia tendrá la ocasión de degustarla en cualquiera de los típicos restaurantes. Aunque la paella valenciana no es el único plato de su acervo culinario. Solamente de arroz hay una larga lista (al horno, a la marinera, negro y un amplio etcétera). Además, no podemos pasar por alto platos tan especiales como el «allipebre» de anguilas o la «fideuá» (especie de paella de fideos). Tampoco se deberá olvidar que en Valencia se inventó la horchata, la bebida más agradable para los alegres días de verano, hecha de las chufas que se cultivan en los campos de Alboraya, junto a la capital.

La oferta turística de Valencia se completa con su amplia red de establecimientos hosteleros, restaurantes típicos en la orilla de la playa, junto al lago de la Albufera, o de cocina internacional en distintos enclaves urbanos. De sus hote-

les citaremos el Sidi Saler Sol, instalado en la orilla del mar, el Hotel Casino de Monte Picayo, situado cerca de la milenaria Sagunto y, ya dentro de la ciudad el tradicional Astoria o el moderno Rey Don Jaime. Valencia es por añadidura uno de los centros cerámicos más importantes de España y en Manises se puede adquirir piezas de cerámica popular. O la mundialmente famosa cerámica de Lladró.

«Saber asombrarse es la mejor cualidad del hombre», dijo Goethe. Valencia depara ocasión para ello. Una gran falla se alzaré en el centro, como muestra de lo que son las incomparables fiestas del fuego en primavera. Un monumento que será pasto de las llamas el 19 de junio, acompañado de una fantástica colección de fuegos artificiales, algo en lo que también son especialistas los valencianos.

Apuestas Mutuas

Casi once millones para los máximos

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas, correspondientes a la jornada del pasado domingo:  
Recaudación: 820.065.820 pesetas.  
55 por ciento en premios: 451.036.201.  
Reparto de premios: 150.345.400 pesetas a repartir entre catorce acertantes máximos, provisionalmente 10.738.957 pesetas.  
Igual cantidad a repartir entre 694 columnas de trece aciertos, provisionalmente, a 216.636 pesetas.  
Igual cantidad a repartir, provisionalmente entre 15.803 columnas de doce aciertos, a 9.514 pesetas.

San Miguel



Cerveza de campeonato

## Baloncesto

## Buena actuación del Jovent

El Santa Mónica no pudo vencer en Menorca

Antonio Pujol

Nuestros lectores tendrán que quedarse hoy sin conocer los resultados de los encuentros correspondientes al Trofeo Jorge Juan disputados este pasado fin de semana ya que una vez más los imponderables pudieron más que nuestra mejor voluntad y volvimos a quedarnos sin la debida información, por lo que deberemos centrarnos en lo ocurrido en las dos fases en las que intervenían equipos de nuestra provincia, dejando también para otro día, el resultado del encuentro de ida entre los dos campeones senior femeninos, para el título de Baleares y que jugaron en Ibiza, el campeón de Menorca, Mijgorn y el de Ibiza, Ca Nostra.

JUVENIL  
FEMENINO

En Tarragona, participó el Jovent, como campeón de Baleares, siendo incluido en un grupo, el primero, con el Instituto Nacional de Bachillerato, de Alicante, el Vic y el Impacsa, de Lérida, mientras el segundo estaba formado por Benicarló, como campeón de Castellón, el Torrefiel Don Bosco de Valencia, el Gimnástico de Tarragona y el Montessori, de Girona, proclamándose vencedor el Gimnástico de Tarragona que

venció en todos los encuentros disputados.

Por lo que se refiere al Jovent, en la primera jornada se enfrentó al Instituto Nacional de Alicante y fué vencido nuestro representante por tres puntos, en un partido desafortunado y que muy bien hubieran podido ganar, pero la parcial actuación arbitral, especialmente con el señalamiento de personales, privó a las mallorquinas de una más que merecida victoria.

Tampoco hubo suerte en la segunda



Equipo juvenil del Jovent-Cimsa

jornada para las niñas de Antonio Pizá, en su partido frente al Vic, al que se dominaba en el primer tiempo, pero contando que las catalanas lograron treinta y tres puntos, de tiros libres, hemos de convenir que el resultado muy bien pudo mojarse, pero ahí están estos ocho puntos de diferencia.

En la tercera jornada lo tuvo fácil el Jovent, ante el Impacsa de Lérida, al que venció por setenta y tres puntos de ventaja, que no está nada mal, siendo además el único equipo de los ocho que superó la barrera de los cien puntos.

Al día siguiente, se jugó la final entre los dos vencedores de grupo, siendo el Vic, al que el Jovent estuvo a punto de ganarle, el que se impuso al Gimnástico, por 61-73.

Muy positiva esta actuación del Jovent en la Fase de Sector, a la que acudían por primera vez y como curiosidad, podemos decir que fue el equipo que presentó un promedio de edad más joven de todos los reunidos, dándose

la circunstancia que el vencedor del sector, el Vic, cuenta con nueve jugadoras de segundo año de juvenil, lo que en esta categoría es un detalle digno de tener en cuenta.

MINIBASKET  
FEMENINO

Continuó disputándose la fase final de Baleares de minibasket femenino, correspondiéndole al Santa Mónica rendir visita al campeón de Menorca, el Colegio Nacional Mixto, de Alayor, en cuya pista no pudo disputarse el encuentro, ya que el fuerte vendaval lo hizo prácticamente imposible, por lo que después de diversas gestiones se trasladaron ambos equipos a Mahón, jugando en la pista del Pabellón cubierto del La Salle.

El encuentro fue muy nivelado, pero la ventaja obtenida por las de Alayor en el primer período llegó a ser decisiva, pues si bien en los otros tres el Santa Mónica llegó a reducir distancias, no pudo remontar la ventaja de las locales.

El segundo período registró un parcial de

12-11 y el tercero un 0-5 para en el cuarto y último registrar un 14-8, que dejaba el encuentro en un definitivo 35-27.

Nada decidido puede decirse está decidido en esta fase, dados los encuentros que faltan por disputar. Los próximos sábado y domingo, el Alayor rendirá visita a los dos mallorquines, jugando el sábado contra el Santa Mónica y el domingo contra Escolapias. Después, el martes próximo, se enfrentarán los dos mallorquines para finalmente ser Escolapias el que rinda visita a las de Alayor.

De momento, todos los equipos tienen posibilidades de hacerse con el título, si bien Santa Mónica cuenta con el handicap de que su jugadora, Raquen Len, lesionada, no ha podido disputar ningún encuentro y posiblemente no pueda alinearse en ninguno de los que restan por disputar.

ASCENSO A  
PRIMERA

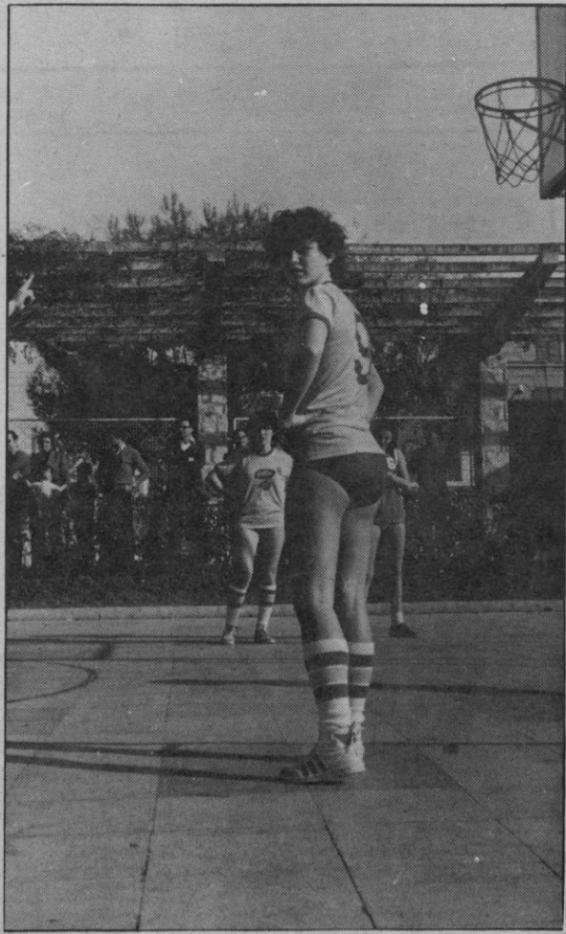
Continuamos sin noticias directas de la participación del San José en la fase de as-

censo a primera división nacional femenina. Conocidos ya los resultados de sus dos primeros encuentros, faltaba solamente la suerte del tercero y último y las noticias que nos llegan son de que el San José fué vencido por el C. Labradoros de Sevilla, por solo dos puntos de diferencia, sin precisar el tanteo. Lástima de estos puntos, que le privaron de una victoria al conjunto mallorquín con lo que se hubiera clasificado tercero de su sub-grupo.

ASAMBLEA  
NACIONAL

Los próximos días 5 y 6 de junio, se celebrará en Madrid la Asamblea Nacional, en la que destacamos los temas a tratar referentes a la aprobación del nuevo reglamento general y de las bases de competición para la próxima temporada y cuyo proyecto ya se remitió oportunamente para el conveniente estudio de los clubs interesados, los cuales tienen de plazo hasta el día cinco de este mes para presentar su disconformidad.

Foto: TERRADES



Premio de Música y Teatro

Rodrigo, Zabaleta, Albertí y Marín, distinguidos

La ministra de Cultura, Soledad Becerril, ha dictado una orden por la que se hacen públicos la composición de las Comisiones asesoras y los fallos de los Premios Nacionales de Música y Teatro.

Estos premios Nacionales de Música han correspondido, en la modalidad de composición, a Joaquín Rodrigo, y en la de interpretación, a Nicanor Zabaleta. Por lo que se refiere a los de Teatro, han correspondido en la variedad de creación teatral a Rafael Alberti y en la de interpretación a Guillermo Marín.

El jurado del Premio Nacional de teatro ha estado presidido por Juan Antonio García Barquero y formado por Antonio Buero Vallejo, José María Morera, José Luis Pellicena, Antonio Valencia y Pablo Corbalán.

En cuanto al jurado del Premio Nacional de Música, ha estado presidido por Juan Cambreleng y formado por Andrés Segovia, Anton Garcia Abril, Odon Alonso, Rosa María Kucharky y Andrés Rufz Tarazona. En ambos premios ha actuado de secretario, sin voto, Arturo Claver.

Escasos indicios de recuperación económica

La economía española ha mostrado una evolución dispar a lo largo del primer cuatrimestre de 1982, y revela escasos indicios de recuperación, según el informe de coyuntura que elaboran los servicios técnicos de «Confemetal».

En el sector agrario se apuntan unas mejores perspectivas para la presente campaña, pero los daños acusados por la larga sequía impedirán un sustancial incremento de las producciones. Por su parte, el sector industrial ha seguido deprimido, como muestra el estancamiento del consumo de energía. La industria de la construcción registró el impacto positivo de la mayor licitación pública.

Por otro lado, el sector terciario continuó estimulado por la favorable evolución del turismo y la expansión de las actividades conectadas con la Administración Pública, aunque

acusa la debilidad productiva de otros sectores. Por consiguiente, según «Confemetal», habrá que corregir a la baja la tasa de crecimiento del producto interior bruto pronosticada para este año, si el sector público no es capaz de contener el desmesurado aumento de sus gastos corrientes, que están desplazando el gasto privado, tanto de consumo como de inversión.

CARACTERISTICAS DE LA COYUNTURA NACIONAL

Las principales características de la coyuntura nacional, según «Confemetal», son las siguientes:

—El retroceso del sector agrario, que ha sido el mayor de los últimos 25 años.

—La mejora en las perspectivas de la industria, después de la caída de 1981.

—El fuerte aumento de

la licitación oficial en la construcción.

—El estancamiento del consumo de energía.

—El estímulo del turismo y del sector público sobre la actividad del sector privado.

—La corrección a la baja de las previsiones de la demanda agregada para 1982.

—El mantenimiento de la tasa de inflación, pero el aumento del diferencial con respecto a los restantes países industrializados.

—Y la mejora en la balanza comercial y en la inversión extranjera.

En cuanto al sector público, el informe de «Confemetal» revela sus dudas sobre la continuidad del proceso de inversión pública, debido al constante incremento del déficit público. En el sector financiero destaca la expansión de crédito al sector privado y de las emisiones de renta fija, pero el escaso aumento del capital crédito.

Fraga, en Andalucía

El programa de UCD es el mismo que AP, pero aguado

Manuel Fraga Iribarne, presidente de Alianza Popular, en un mitin de su partido celebrado en la localidad granadina de Orgida, manifestó que los problemas de Andalucía no se resolverán en la revolución ni en la involución ni en la improvisación, sino en la seriedad, en el espíritu de reformas bien meditadas, y con la autoridad necesaria para llevarlas a cabo.

En otro mitin celebrado en Pinos Puente, localidad granadina de habitual mayoría de izquierda, Fraga afirmó que el Gobierno confunde la moderación con la debilidad, con la frialdad ante los problemas, y con querer desdramatizarlo todo. «Los que ahora hablan de moderación —dijo— son precisamente las personas que hasta ahora estaban en UCD y que se han pasado a Alianza Popular, como es el caso de Herrero de Miñón. Se puede ser moderado gobernando y moderado sin gobernar.

Nosotros no hablamos de moderación de UCD, que cogió el Gobierno sin apenas parados y lo va a tener que dejar en cerca de dos millones de desempleados. Estos moderados de UCD está demostrado que no sirven para nada».

Por último, en otra de sus intervenciones públicas en Granada, Manuel Fraga aseguró que UCD había «robado de nuevo» el programa de AP. «El programa de UCD —señaló— es el mismo que el de AP, pero echándole un poco de agua».

Sánchez Albórniz: Sería una deslealtad regresar ahora

El historiador español Claudio Sánchez Albórniz no va a regresar por el momento a España porque considera que sería una «deslealtad» con Argentina, según una carta remitida al director de «La Vanguardia».

Claudio Sánchez Albórniz se exilió en la Argentina desde el final de la guerra civil, y ha residido en este país ininterrumpidamente hasta ahora.

En la carta remitida al director de «La Vanguardia» Claudio Sánchez Albórniz señala: «Están intentando forzarme a regresar a España pero por la difícil situación de la Argentina, que me ha dado asilo y medios de vida durante cuarenta años, no puedo cruzar ahora el Atlántico, sería una deslealtad».

Préstamo del BEI a España

El Banco Europeo de Inversiones (BEI) —la institución financiera de la CEE— ha concedido hoy un préstamo a España de 2.100 millones de pesetas para desarrollo de infraestructura técnica de cara a la integración española.

El préstamo, concedido al Banco de Crédito Local de España, ha sido fijado con un plazo de 15 años y forma parte del plan global de ayuda comunitaria para facilitar la integración de España en la Comunidad Económica Europea.

En diciembre de 1980, la CEE concedió a

España una ayuda total pre-adhesión de 20.000 millones de pesetas.

Este nuevo capítulo del préstamo se dedicará a obras de conducción de aguas, saneamientos y mejora de carreteras provinciales y se canalizará hacia las regiones españolas con ingresos inferiores a la media nacional.

En diciembre del año pasado, el «BEI» concedió otro préstamo —siempre dentro de la ayuda pre-adhesión— al Banco Central Industrial, para modernización de complejos industriales y ahorro energético.

González a los andaluces

«Vamos a ponernos a caminar de verdad»

El Secretario General del PSOE, Felipe González, en un acto público de su partido celebrado en la localidad granadina de Iznalloz, señaló: «Si nosotros queremos meter a Andalucía en un puño, UCD la quiere hacer pasar por el aro». El secretario general socialista se refería a uno de los slogans de UCD en el que figura la frase: «Que no te metan en un puño».

Felipe González manifestó también que las distintas propuestas centristas demuestran que a UCD no le preocupa el desarrollo autonómico de Andalucía, sino mantenerse en el poder a cualquier precio.

En relación con la campaña institucional de los empresarios andaluces, el secretario general socialista dijo: «Tratan de meterles miedo en el cuerpo a los

andaluces ante una eventual victoria socialista, pero a lo que hay que tenerle miedo de verdad es a que las cosas sigan como están. Nosotros no vamos a ofrecer a los andaluces que vayan en taca-taca, como hace UCD con su slogan de «Anda, Andalucía, anda», sino que vamos a ponernos a caminar de verdad, para levantar la bandera de la esperanza de este pueblo».

Carbonell, segundo en el Jarama en la Copa Iniciación

El piloto mallorquín Jaime Carbonell consiguió el domingo un precioso segundo puesto en la Copa R-5 TS de Iniciación durante la primera prueba desarrollada en el Jarama. La carrera fue una pugna durísima con Sáinz, que terminó

el primero, con continuos adelantamientos mutuos.

Al final, Carbonell entraría a sólo 2 décimas del vencedor. Ya el sábado, durante los entrenamientos, había conseguido la segunda plaza.

Este es el último año que Carbonell corre la Copa de Iniciación, y sería de desear que el próximo lo hiciera en alguna fórmula de promoción de Renault, pues es el único mallorquín de talla nacional.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**D. Juan Robles Muñoz**

(COMANDANTE RETIRADO DE AVIACION)

Que falleció ayer a la edad de 76 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa María Pons Osuna, hijos José y Magdalena; hija política Magdalena Rosselló; nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy martes, día 4 a las 20,00 horas en la iglesia parroquial de Pío X, calle Beatriz de Pinós, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Pasaje Ca'n Curt, n.º 14, 1.º derecha.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**D. Jaime Riera Bosch**

Que falleció ayer día 3 de mayo a la edad de 66 años en Palma, habiendo recibido la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa: Catalina Covas Palmer, hijo: Juan, hija política: Carmen, hermanos: Miguel, Juana y Jorge, hermanos políticos, madre política y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy martes 4 de mayo en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de la Salud del Terreno, a las 20 horas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

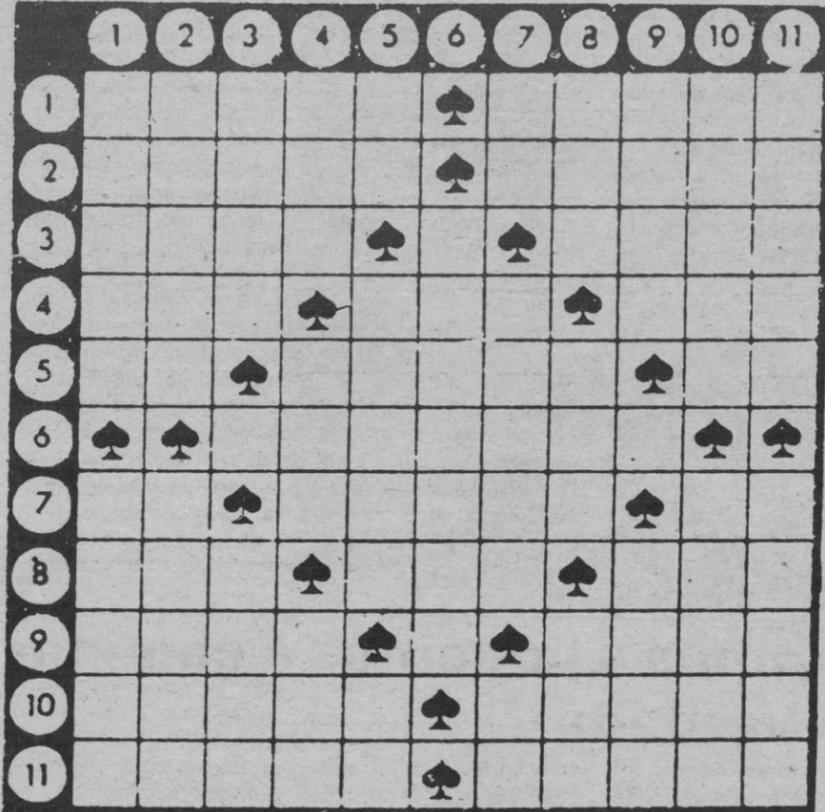
Casa mortuoria: C/. José Villalonga, 58, 3º-B.

No se invita particularmente.



Crucigrama

**HORIZONTALES.** - 1: Extingo el fuego o la luz. Secreción caliza marina. - 2: Rebelión, movimiento sedicioso. Llame a gritos. - 3: Aires populares canarios. Vocal. Así sea. - 4: Apócope de tanto. Ansar. Exclamación castiza. - 5: Matrícula española. Uno dos escudos de armas bajo la misma corona. Campeón. - 6: En sentido figurado, estúpido. - 7: Siglas comerciales. Dulce de almendras, nueces y miel. Patria de Abrahán. - 8: Cerco de madera. Metal precioso. Nombre de letra. - 9: proyectil. Preposición. Labran la tierra. - 10: Municipio de la provincia de Barcelona. Agradable, entretenido. - 11: Poco usado, cubrir de rocío. Calles principales en algunas ciudades.



**VERTICALES.** - 1: Vestimenta sacerdotal. Gusto de los alimentos. - 2: Pararse las aves. Util de labranza. - 3: Municipio de la provincia de La Coruña. Consonante. Percibir un aroma. - 4: Clarión, tiza. Altar. Nombre propio de mujer. - 5: Terminación propia del aumentativo. Ojo simple de los insectos. Voz de

mando. - 6: Limitara, cerca un terreno. - 7: Matrícula española. Géneros de contrabando. Símbolo químico del actinio. - 8: Onda mari-

na. Siglas de cierta organización política mundial. Dueño. - 9: Manojos de flores. Vocal. En plural, nombre de letra. - 10: Quiérala,

estimela. Arrogante, presumido. - 11: Suaves, dulces. - Mamíferos rumiantes de las regiones boreales.

Horóscopo

**ARIES** (marzo 21 a abril 19). — Hay un compañero de trabajo que es un poco difícil, lo mejor es que no se impacienta y así no discutirán. Usted podrá lograr mucho hoy si se lo propone.

**TAURO** (abril 20 a mayo 20). — La mañana es magnífica para hacer trabajar su talento y obtener excelentes resultados. Hay una amiga que podrá desilusionarle, tómelo con calma y así no se incomodará.

**GEMINIS** (mayo 21 a junio 21). — Concéntrese hoy solo en asuntos que sean fundamentales, así los manejará con eficiencia. Su familia está por encima de todo, por eso, ayúdelos en sus asuntos también.

**CANCER** (junio 22 a julio 21). — Planee su futuro en forma inteligente, así podrá trabajar con más eficiencia. Procure rodearse de amistades que sean personas preparadas, finas, aprenderá mucho de ellas. Evite una persona que desea mortificarle.

**LEO** (julio 22 a agosto 21). — Procure comprender mucho más a su esposa, así se ganará la consideración de ella. Evite verse involucrado en cualquier asunto de riña. También pronto resolverá ese asunto de su hogar que le preocupa.

**VIRGO** (agosto 22 a septiembre 22). — Cumpla cualquier promesa que haya hecho, esto redundará en favor suyo. La noche resérvela para salir con esa persona que tanto quiere. Demuestre comprensión en todo momento.

**LIBRA** (septiembre 23 a octubre 22). — Olvidese de condiciones que le limiten, mire hacia aquellos que en verdad puedan ayudarlo a seguir adelante y triunfar rápidamente. Haga temprano su trabajo de rutina y más tarde salga a distraerse.

**ESCORPION** (octubre 23 a noviembre 21). — Usted le ha surgido una idea muy inspiradora, la cual le demostrará que contará con más abundancia en su futuro. Procure poner dicha idea en práctica lo más pronto posible.

**SAGITARIO** (noviembre 22 a diciembre 21). — Hable con esa persona que es importante en su trabajo y procure saber exactamente cual es su posición en esa compañía. Sea sociable en la noche, ganará muchos nuevos amigos.

**CAPRICORNIO** (diciembre 22 a enero 20). — Si ga en pos de esos anhelos que tiene, usted verá que no son tan difíciles de alcanzar como Ud. cree. Sea condescendiente con sus amigos, le dará magníficos resultados.

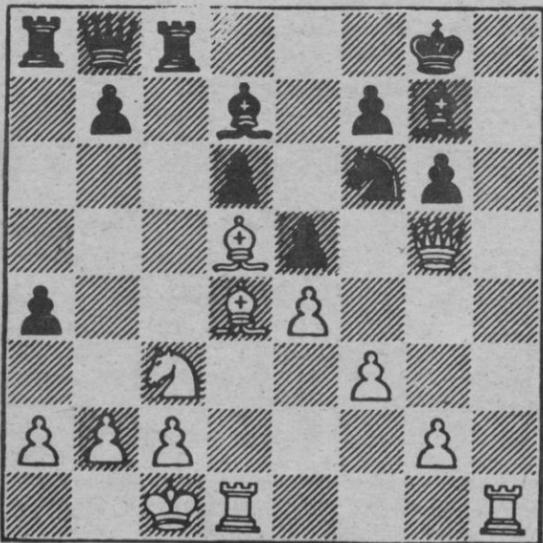
**ACUARIO** (enero 21 a febrero 19). — Esa idea que tiene es excelente en cuanto a reunirse con sus amigos en la mañana. Después, debe terminar ese trabajo importante que tiene que terminar y que se le ha acumulado.

**PISCIS** (febrero 20 a marzo 20). — Trabaje en asuntos de su compañía en forma eficiente, sus jefes le premiarán y sabrán aquilatar su labor. Después, en la noche, debe salir y relajar sus nervios.

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

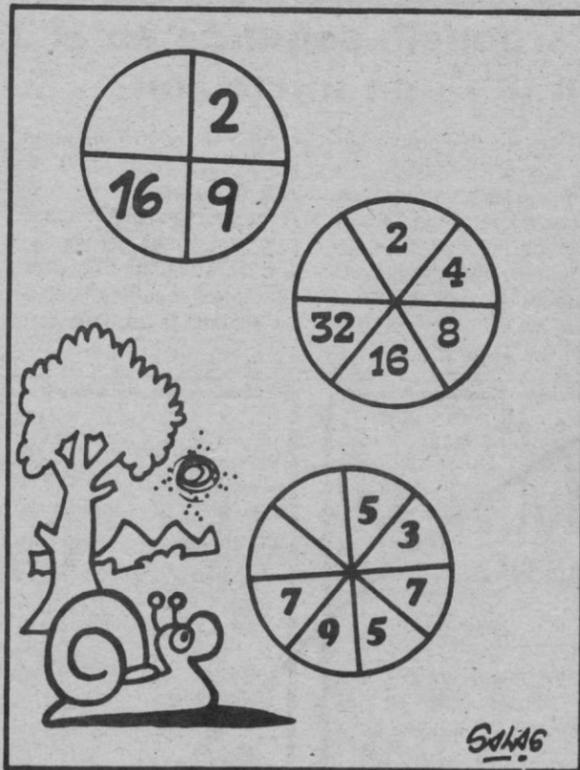
Somos / Los laberintos de marfil que urden / Las piezas de ajedrez en el tablero.  
J.L. Borges (La Cifra)



RENMAN-BECKER  
BLANCAS GANAN

Resolución: 1 T8T+11, R1T(S)1... AXT/2, DXP+, AZC/3, DXF+, ganando / 2 AXPA, C4T/3, DXPC, rinden

Ingeniosis



Los números de cada círculo guardan cierta relación entre sí. ¿Puedes decirnos los números correspondientes a las casillas en blanco?

Jeroglífico



¿Qué le has comprado?

Solución a los pasatiempos publicados el sábado

AL CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**— 1: Adore. Batán.— 2: Sarán. Orujo.— 3: Uñas. B. Opón.— 4: Rol. Dos. Eta.— 5: As. Cotas. Es.— 6: Tétanos.— 7: Ba. Salol. Am.— 8: Acá. Ros. Emú.— 9: Jará. No. Arar.— 10: Etano. Alega.— 11: Lesas. Casal.

**VERTICALES.**— 1: Asura. Bajel.— 2: Daños. Acate.— 3: Oral. T. Aras.— 4: Ras. Ces. Ana.— 5: En. Dotar. Os.— 6: Botalón.— 7: B. Sanos. Ac.— 8: Aro. Sol. Ala.— 9: Tupé. S. Eres.— 10: Ajote. Amaga.— 11: Nonas. Mural.

### Baleares/debat

## De cine y televisión

Se lamentan los propietarios de salas de cine al ver disminuir el público que asiste a las funciones, y culpan de ello a la televisión que, según dicen, proyecta demasiadas películas, reteniendo a la gente en casa. Eso opinan por lo menos los exhibidores españoles. Lamentanse igualmente los productores, artistas, directores, técnicos y demás personal del mundillo cinematográfico, de nuestra patria, imputando su decadencia a lo que llaman abusos de la televisión y a la competencia del cine norteamericano. Pero, bien pensadas las cosas, sería de desear que unos y otros no mirasen las cosas exclusivamente a través de sus

prejuicios ideológicos, económicos o nacionales. En efecto. Las quejas contra la televisión son tan agudas en el extranjero como en España, por parte de la industria pelicular: en todos los países disminuye el número de espectadores, en todos hay actores cinematográficos que emigran hacia el sol naciente de la televisión, en todos aumentan las películas hechas expresamente para la pantalla doméstica. A lo cual habrá que añadir que la inseguridad de las calles, las grandes distancias que es necesario a menudo recorrer para llegar al local de exhibición,

los precios, etc., también retraen a la gente.

Curiosamente, a pesar del plañido general, ha habido películas como «La guerra de las galaxias», «En busca del arca perdida», «El superhombre» y algunas otras más, que han atraído últimamente centenares de miles de personas, logrando una cuantiosa recaudación para productores y dueños de salas. ¿Debióse tal éxito a una hábil propaganda, o mas bien al hecho de ser las cintas entretenidísimas, llenas de ingenio y de esas sorpresas que le encantan al espectador. Éxito que probablemente se de-

be también a la sagacidad para descubrir los deseos latentes de un público har-to de sexo, horrores, sátira social y demás ingredientes que compusieron muchos años la cartelera cinematográfica habitual en casi todo el mundo.

A los jeremías cinematográficos habría que aconsejarles no echar sobre la clientela infiel la culpa, ni sobre los competidores foráneos del ramo, ni sobre los rivales procedentes de otros medios de comunicación, porque la calidad la reconoce de inmediato el espectador, sacude la pereza y acude a ver el espectáculo que le

interese. Y les convendría asimismo, a los quejumbrosos percatarse de que en la televisión no es oro todo lo que reluce: tampoco goza esta del predicamento que antes tenía y empieza a agrietarse su pedestal.

Unas veces la ramplo-nería de los programas, otras, el machacón aleccionamiento político, la posibilidad de planear cada persona su entretenimiento particular mediante las video-cintas, en suma, mil circunstancias amenazan con reducir de forma notable la popularidad de una diversión que tantos votos obtuvo.

La crisis será por supuesto, más grave allí donde exista monopolio de emisión, porque este no permite elección alguna. Las videocintas, hoy todavía muy caras, al abarataarse proporcionan una variedad infinita de materias que ver a todo el mundo, limitándose el interés de los programas de emisora a poco más de las noticias y algunos comentarios de actualidad. Y entonces probablemente, se quejarán estaciones y cadenas contra los fabricantes de cine electrónico, si bien es de creer que las emisoras más inteligentes se las ingeniarán para recuperar el público esquivo.

Mario Soria

### Cartas al director

#### A Bartolomé Sancho, nuevamente

Nos es obligado el dirigirnos nuevamente a usted para dar respuesta a su misiva. Pero antes debemos aclarar una importante cuestión, por un error de transcripción, que por supuesto creemos involuntario y que lamentamos, nuestra carta del 13 de abril fue publicada por este periódico bajo el seudónimo de «un neutral», cuando nosotros firmamos el original, como siempre hemos hecho, con las siglas G.A.I.B.; de aquí el que la primera parte de su comentario y las contradicciones semánticas de las cuales nos acusa, resulten inútiles. En absoluto nos arropamos bajo el neutralismo en asuntos de tan gran trascendencia.

Saldado este tema, pasamos a analizar el resto de su disertación.

Nuestra anterior carta fue una respuesta a dos comentarios suyos sobre El Salvador y Colombia, al no referirse en absoluto a la segunda nación en su nueva misiva, entenderíamos que está de acuerdo con nuestras objeciones si no fuera porque sospechamos que vuelve usted a reincidir en sus maniqueísmos, no mencionándola expresamente para no entrar en cuestiones de difícil solución para sus teorías. Comprobamos al mismo tiempo que ni siquiera intenta rebatir el punto de mayor relevancia de nuestro comentario, la alternativa a esas soluciones, y que, simplemente, vuelve a defender a ultranza las acciones de la guerrilla y de las dictaduras que la apoyan.

Podríamos seguir rebatiendo extensamente cada una de sus afirmaciones, pero lo haremos escuetamente citando, con respecto a la limpieza en el desarrollo de las elecciones de El Salvador, las informaciones generales de prensa, las manifestaciones de los observadores internacionales, como las declaraciones del enviado español, e incluso la revisión que sobre el tema ha decidido la Internacional Socialista tras las elecciones. Sobre nuestra pretendida ingenuidad al sobrevalorar la importancia militar de Cuba, de la que nos acusa, le recordamos el suceso de la instalación de misiles nucleares soviéticos en la isla, el envío de tropas a África y la ayuda cubana a movimientos terroristas, y si esa nación realiza todo eso, a pesar del bloqueo, como es notorio, la ingenuidad será suya al negar el que ayude con armamento a la guerrilla salvadoreña, porque, además ¿de quién recibe las armas si no de regímenes absolutistas y militaristas afines a sus postulados?

Cuando escribe «que la única ayuda que los guerrilleros reciben, desgraciadamente, de estos países es la moral», aboga usted por la violencia y alaba la política exterior intervencionista de países totalitarios. Al referirse a Cuba diciendo que las guerrillas hicieron «la patria libre y sobre todo más justa», manifiesta usted una concepción de la libertad completamente extraño al mostrar su predilección por un sistema político en el que la libertad sencillamente no existe y que basa su justicia en la represión del pueblo y en la masiva expulsión de los ciudadanos que no comulgan con la dictadura del proletariado. (A la que usted tan encendidamente defiende). Al comparar naciones como EE.UU. y la URSS o Cuba, olvida usted un aspecto imprescindible, los Estados Unidos se rige por un sistema democrático en una sociedad libre, mientras las otras dos naciones se rigen por un sistema dictatorial tiránico y militar sostenido por la policía y el ejército en una sociedad sojuzgada. Por último, cuando pretende hacernos un discurso sobre marxismo (inútil porque reconocemos que tiene bien aprendida la lección), nos muestra usted un compendio de marxismo-leninismo tan poco frecuente, afortunadamente, en una mente democrática como son la incitación a la violencia para defender unos principios totalitarios, la defensa

de la dictadura, las loas a las naciones que la practican y los ataques a naciones libres y democráticas como EE.UU. o el Reino Unido.

No basta abusar de las ventajas de la libertad y la democracia para considerarse amante de la libertad y democracia, hay que creer y practicar ambos conceptos y no solo utilizarlos para prostituirlos en favor de la violencia o la dictadura.

G.A.I.B.

#### Tres años después

Leo el periódico, escucho la radio... luego me duermo. Oigo en la duermevela la voz suave del Gran Jefe de Cort desde su Secretaría de Propaganda.

Alcalde.— Hemos cambiado el nombre a ciento diez calles.

Pueblo.— Antes se llamaban limpias y ahora sucias.

A.— He creado 150 plazas más depolicías municipales.

P.— Se nota, se ven 150 guardias menos en las calles.

A.— Hemos subvencionado a SALMA con 80 millones.

P.— Menos uno en bidones de asfalto.

A.— Hemos aumentado el sueldo a los funcionarios.

P.— Más 27 millones a los concejales y TU.

A.— El Ayuntamiento ha pagado sus deudas atrasadas.

P.— A costa de endeudarnos a los ciudadanos aumentando los impuestos en un 500%.

A.— Hemos creado varias zonas verdes.

P.— Será un chiste... del mismo color.

A.— Estamos terminando el Parque del Mar.

P.— ¿Parc? Nos parece un hoyo lleno de agua.

A.— Terminaremos el Matadero.

P.— Eso... encima golpista.

A.— Vamos a gastar 70 millones en guarderías infantiles.

P.— ¿Para qué? Faltarán niños con vuestro Centro de Planificación Familiar: gratis los anticonceptivos y consejos abortivos.

A.— Hemos revitalizado los carnavales.

P.— Con los Plenos municipales sobran.

A.— Estamos normalizando la lengua.

P.— Todas las lenguas han de ser rojas y de 15 centímetros de larga.

A.— (Enfatiza su voz mientras se mira en el espejo roco-có). ¡Palma, como has cambiado en tres años! Somos más guapos, más libres, más inteligentes, más honrados, más sanos, más elegantes, más satisfechos, más, más, más.....

P.— Siuuuu.....

Mientras, en el carrer las gentes se saludan seguros, felices, sin represiones. Las palomas y golondrinas vuelan raudaz; el terso asfalto reluce bajo los potentes focos y multitud de ciclistas circulan saludando a los conductores de Salma; mientras, los autobuses despiden eróticos aromas por sus tubos de escape. Las fuentes lanzan chorritos sobre los peces de colores y en el césped de las plazas hacen el amor las parejas planificadas. Los altavoces difunden el Himno de la Alegría, cantados por un coro de la tercera edad dirigidos por el concejal Mansito.

Unas asquerosas ratas, en Via Roma, terminan de comerse el cartel electoral del PSOE, mientras Ramón las contempla desde el País de las Maravillas.

C.A.S.

Responden los trabajadores de EMAYA

Hemos leído con estupor la carta que le han dirigido las AA.VV. con respecto a las reivindicaciones que defienden los trabajadores de E.M.A.Y.A.

No sabemos de donde han sacado la información para prejuzgar la justicia de nuestros planteamientos porque este comité no ha recibido a ningún miembro de las AA.VV. que deseara conocer nuestros planteamientos. Si no se saben informar, mal pueden prejuzgar.

No obstante, no nos extraña su postura por cuanto deben estar con la postura de su representante en la mesa negociadora (Sr. Font), que lejos de defender los intereses de los contribuyentes, se dedica por la «módica» prima de 5.000 ptas. por sesión (hay semanas que son tres) a ser portavoz del dictado de Andrés Moreno.

Ahora bien, ha de quedar clara una cosa: Conseguir una pensión de jubilación digna debe ser la meta de cualquier ciudadano de este País. Y una de las reivindicaciones de los representantes de los trabajadores es la conquista de este derecho.

Sin duda esto no ha sido asumido por aquellos que quieren repartir lo que hemos conquistado, en lugar de luchar para conseguir que este derecho se extienda y se afiance.

Es la táctica de repartir la pobreza en lugar de crear riqueza.

Ahora bien, este País tiene organizaciones en cada uno de los estamentos de la sociedad, y cada una tiene su ámbito de actuación y sus competencias.

Los sindicatos y comités de empresa defienden a los trabajadores y no las AA.VV., cosa que parece que han olvidado éstas, quizás «influidas» por los particulares intereses de su representante en el Consejo de Administración. No queremos que nos digan como tenemos que defender nuestros intereses cuando ni siquiera han sabido defender los suyos, nos explicamos: ¿Dónde estaban cuando se nos impuso el seguro del contador? ¿Dónde estaban las AA.VV. a la hora del aumento de las tarifas del agua? ¿Por qué no se preocupan de averiguar si existen fallos en la gestión de la empresa? ¿Dónde estaban cuando se impuso el cánón de saneamiento de la bahía de Palma y el nuevo plan de inversiones que pagan en cada recibo de agua? ¿Por qué no han dejado oír su voz en los últimos tres años?, pues no deja de ser significativo, que se mamani-festasen frecuentemente con el anterior consistorio mientras que con el actual han tenido la boca tapada ¿en interés de quién? ¿Acaso estas cuestiones no repercuten en todos los ciudadanos?

Deseamos con lo anterior dejar clara nuestra postura que no significa intromisión alguna en su actividad. Estos datos los hemos aportado para que sirvan para el análisis y la reflexión de las AA.VV. que nos merecen todos nuestros respetos y a las que desde aquí invitamos a reunirse con este comité que siempre estará a su disposición.

COMITE DE EMPRESA E.M.A.Y.A.  
(11 firmas)

Luchar contra el cáncer es:  
Diagnosticar a tiempo y  
Ayudar económicamente a la investigación  
¡HAGASE SOCIO PROTECTOR!  
**JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES**  
TEL. 23 01 49



# ANUNCIOS ECONÓMICOS

Domingos y martes: 8 ptas. palabra.  
Miércoles a sábados: 7 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y  
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

## Guía de Secciones

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

**bolsa del motor**

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

**Otras secciones**

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

**bolsa inmobiliaria**

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

**SOLAR 1ª LINEA** 817 m2 precio 1.600.000. Facilidades Tel. 235629 230740 (11).

**MAGNIFICO SOLAR** en Portals Nous Alto, 700 m2, aproximadamente, con vistas panorámicas. Precio: 1.600.000 pesetas. A convenir. OLIVER MATEU Tel. 210640 (21).

**SOLAR COSTA D'EN BLANES** ocasión 1.065 m2, buenas vistas, 1.500.000. 221347 (10).

**VENDO SOLAR** en Pont d'Inca Nou, 400 m2, agua, y luz, precio 1.500.000, entrada 1.000.000, resto a convenir. Tel. 298462 (18).

**SON SERRA** vendo solar de 300 metros haciendo esquina, precio 2.500.000 contado. Tel. 298462 (14).

**6 KMS. PALMA** 15.000 m2, tierra regadio, 475 ptas. m2. 212817 (12).

**SOLAR BAHIA GRANDE** 792 m2, hace esquina, precio 1.200.000, entrada 500.000, resto a convenir. 214910 (15).

**SOLARES CAS CATALA** NOU 990 y 1.253 m2, agua, luz, alcantarillado, se puede construir 2 plantas 4.500.000, facilidades 2 años 214910 (21).

**DISPONEMOS** de varias rústicas y solares en diferentes zonas de la Isla. Tel. 227262 (14).

**BELLAVISTA** (Cala Blava), solar 1.400 m2, buena situación, precio y condiciones convenir. GALMES 216668-223127 (15).

**VENDO** solar zona Hiper, 300 m2, permiso de construcción, agua, electricidad, rectangular, 3.000.000. Tel. 270357 (16).

**COSTA DEN BLANES** buena situación, 1.105 m2, 1.680.000, planos, aprobados LINDE 224479 (12).

**SES ROTGETES** 10 minutos Palma, 2.000 m2, agua, electricidad, pie solar, vista panorámica, permiso construcción garantizado, 2.000.000. MASSIP 211796 (19).

**SANTA PONSA** 1.100 m2, planos, permiso edificación concedidos. Buena vista. MASSIP 211796 (12).

**PARCELA RUSTICA** zona Binisalem, 2.000 m2, completamente vallada, agua corriente, electricidad, cimientos casa 80 m2, frutales, 2.100.000. FACILIDADES MASSIP 211796 (20).

**COSTA D'EN BLANES** vendo solar 1.100 m2 vistas al mar, casi llano, mejor situado de la urbanización. Tel. 223885 (21).

**SOLAR** muy céntrico, cedo derechos de edificación, planos aprobados y permiso de obras para edificación. Tel. 460527.

**PONT D'INCA NOU** 400 m2, 1.675.000 ptas. LLABRES. Tel. 273494 (10).

**LA RAPITA E** Delfin 230 m2, con planos chalet y a 50 mts del mar, ptas. 1.350.000. Tel. 273494 (17).

**SANTA PONSA** (frente islas Malgrat) zona residencial, magnífica situación, esquina, vista panorámica, luz, agua, teléfono, 1.500 m2, rodeado de magníficos chalets, ptas. 4.000 m2 FINCAS JULIA 214629 (27).

**SON CLADERA** 1.400 m2, aproximadamente, esquina, ideal para viviendas protección oficial, ptas. 6.500.000, facilidades. FINCAS JULIA 214629 (17).

### SOLAR

EN LA CABANETA  
1.600 m2., luz, agua,  
calle asfaltada, edificable.  
Precio convenir.  
Abstenerse curiosos. 214910

### 2 LOCALES Y DESPACHOS

**CALLE JUAN MIRO**, Porto Pi, vendo local 40 m2, apto para bar, 1.800.000, facilidades. Tel. 215843 (15).

**OCASION APARCAMIENTO** calle Capitan Salom, junto Cruz Roja, 400.000. 221347 (10).

**DESPACHO CENTRICO** para alquilar AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 215251 (10).

**ARENAL** locales comerciales, en funcionamiento, pagos hasta 5 años, 30% de entrada. NADAL 215947-263321 (15).

**SANTA CATALINA** calle ancha, 50 m2, apto cualquier negocio, 3.100.000, a convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842 (15).

**VENDO** local apropiado para taller mecánico, con foso para coches, baño completo, contador de agua independiente, 212 m2, zona General Riera, precio 5.500.000. Tel. 298462 (24).

**VENDO O ALQUILO** local 85 m2, zona Eusebio Estada, precio 2.650.000, a convenir COMAMALA 298558 (15).

**ARCHIDUQUE** (cerca Avenidas), 3 dependencias, baño, aire acondicionado, 3.400.000, facilidades 277349 (11).

**URGENTE** necesito local 500 m2 aproximadamente, zona Forti o alrededores. Tel. 226449-50 (12).

**SOMETIMES** vendo local 50 m2, con sótano, apto cualquier negocio, 1.750.000. Tel. 272265 (13).

**SE VENDE** o alquila local carretera Soller 200 m2 precio a convenir. Tel. 214910 (14).

**SE VENDE** local en el Arenal de 150 a 170 m2 apto para cualquier negocio, aseó, trastero precio 3.500.000 a convenir 214910 (22).

**VENDO LOCAL** preparadísimo, cualquier negocio, zona industrial, precio ganja Tel. 275316 (11).

**VENDO APARCAMIENTO** en Edificio Urbe, por 625.000 Ptas. Facilidades de pago. Agencia Grau-Bennassar, C/ San Miguel, 43 1º (19).

**JUNTO PASEO MARITIMO** Avenida Argentina, local 100 m2, apto cualquier negocio, sótano 40 m2 junto zona ajardinada, con o sin maquinaria. MASSIP 211796 (23).

**ARAGON** local (taller), vivienda con terraza (200 m2) sótano (bajada automóviles). Superficie total 1.076 m2. Venta conjuntamente o separado. Forma de pago a convenir. MASSIP 211247 (26).

**AVENIDA CONDE SALLET** magnifico local, muy adecuado sucursal bancaria, 330 m2, altura techos 7 mts. Informes FINCAS JULIA 214629 (19).

**DESPACHO AVENIDAS** cerca Mare Nostrum, primera planta, terminado, 83,50 m2, más terraza 13 m2, en finca nueva construcción, máxima calidad obra. FINCAS JULIA 222164 (24).

**FORTI** 65 m2, con foso mecánico, ptas. 2.100.000, facilidades LLABRES. Tel. 273494 (12).

**JUNTO PLAZA ATARAZANAS** 45 m2, 1.100.000 ptas, facilidades LLABRES. Tel. 273494 (11).

**ZONA CALA ESTANCIA** Local ideal para Bar o Restaurante, dos aseos, vestíbulo, terraza posterior, y lateral de 250 m2, 4.000.000 ptas. entrada 2.000.000 ptas. resto a convenir. RUSTIC Velázquez, 6-pral. 225600 (41).

**TRASPASO** Bar-Cafetería, Cala Mayor, completamente instalada, terraza para varias mesas, vista al mar, estudio comunicado con el bar. Informes DE LA MATA. Tel. 212406-213260 (26).

**SANCELLOS** 4.500 metros pinos y encinas, cultivo, chalet a estrenar, facilidades Tel. 272299 (13).

**VENDO FINCAS** desde 50.000 pesetas entrada, 8.000 mensuales. Tel. 272299 (10).

**CARRETERA SINEU** 1.200 metros tierra buena, arbolado, luz, cerca carretera, 465.000 Tel. 272299 (13).

**COSTITX** 2.500 metros, cercado pared, arbolado, caseta, cisterna, horno, 1.175.000, facilidades Tel. 272299 (13).

**ESPORLAS** terreno 15.000 m2, agua, electricidad, desde 1.300.000 pequeña entrada, resto hasta 6 años LINDE 216814-224479 (17).

**PARCELA CRESTAIX** 4.000 m2 cercada, agua y electricidad, marañjos en plena producción, casa aperos con chimenea, aseó, entrada dos calles precio 3.200.000, facilidades MONTIS 212117 (25).

**SOLLER** rústica 2.000 m2 con casa y permiso construcción, frutales, 3.000.000 ptas, facilidades Tel. 227794 (15).

**SOLLER** rústica 6.000 m2, bien cerrada, piscina, permiso casa aperos, inmejorables vistas 3.000.000 ptas Tel. 227794 (16).

**SANTA MARIA** casa mallorquina, 4 dormitorios, sala, cocina, electricidad, 2.100.000, facilidades BLANES 226722 (13).

**SANTA EUGENIA** 1/2 cuarterada, casa reformada, 2 dormitorios salón-comedor con chimenea, electricidad, 3.200.000 Facilidades BLANES 226722 (17).

**SANTA MARIA** 4.000 m2, casa estrenar, 2 dormitorios, baño, cocina, salón-comedor con chimenea, aljibe, garaje, 3.300.000, facilidades BLANES 226722 (21).

**CALA PI** chalet, jardín, primera línea, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, chimenea, cocina, garaje, piscina, amueblado, fantásticas vistas, precio 12.000.000 ptas, facilidades GIMENEZ 221242 (26).

**PALMA NOVA** chalet 250 m2, construidos, jardín 1.200 m2, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina, despensa, chimenea, garaje, precio 12.000.000, facilidades GIMENEZ 221242 (25).

**6 KM PALMA** parcelas constructibles, 7.200 m2 frutales, agua, propia, camino asfaltado, electricidad, muy buenas vistas, fabulosa situación, precio 3.500.000, facilidades, 12 años, GIMENEZ 221250 (26).

**BONANOVA** chalet, 5 dormitorios, 2 baños, 2 salones, comedor, chimenea, cocina, despensa, bodega, garaje, terraza 800 m2, jardín, estuendas vistas, 15.500.000, facilidades 14 años GIMENEZ 221250 (26).

**INDIOTERIA** casa mallorquina, 4 dormitorios, 2 baños, aseó, salón comedor, chimenea, cocina, porche, lavandería, trastero, horno barba-coa, frutales, vallado, precio 13.000.000 facilidades 3 años GIMENEZ 221242 (26).

**A 10 MINUTOS PALMA** 15.000 metros, algarrobos, pinar, posibilidad luz y agua, 256664 (13).

**A 3 KM. DE PALMA** vendo finca rústica de 6 cuarteradas, muchísima agua, grandes casas, vaquería, etc. Tel. 460527.

**ENTRE STª MARIA Y PORTOL** magnífica finca, 50 cuarteradas entre garriga, pinar y frutales a 1/2 kms carretera, con casas, ptas. 30.000.000. FINCAS JULIA 214629 (25).

**VENDO CASA PAYESA** y terreno en Capellá y Calviá desde 6.400.000 y 10.000.000. Agencia Grau-Bennassar C/ San Miguel, 43-1º (24).

### NAVE

en polígono, junto avenida Asima.  
204 m2., a 15.000 ptas. el m2.  
Tel. 217122 - 217506.

### COMPRO LOCAL COMERCIAL

Céntrico, entre 50 y 140 m2 Pago al contado. JUAN ENSEÑAT A.P.I. Tel. 630398.

### 3 FINCAS

**VALLEDOSA** junto pueblo, parcelas con electricidad y probabilidades agua, a partir de 175 Ptas/m2 INMOBILIARIA CARULLA 210942-44 (19).

**PUERTO DE VALLEDOSA** solares con agua y electricidad a partir de 1.100.000 Ptas. FACILIDADES INMOBILIARIA CARULLA 210942-44 (18).

**ESPORLAS** Rotgetes de Canet, parcelas con agua y electricidad a partir de 500 Ptas/m2 FACILIDADES INMOBILIARIA CARULLA 210942-44 (20).

**VENDO EN SANTA MARIA** casa mallorquina reformada, solar de 1.150 m2 4 dormitorios, 2 baños y aseó, sala con chimenea, comedor, piscina, calefacción a gas-oil, garage, etc. Precio: 12.000.000 pesetas. OLIVER MATEU Tel. 210640 (35).

**8 KM. PALMA** carretera vieja de Sineu 15.800 m2, bosque, cultivo, buena vista, edificable 3.600.000 244916 (16).

**ALGAIDA** junto pueblo, casa con 2.000 m2, 3 dormitorios, cocina, comedor, aseó, buen estado, 2.500.000, facilidades GELABERT 215843 (18).

**CERCA DE ALARO** casita 2 dormitorios, baño, cocina, comedor con chimenea, buenas vistas, solar de 2.000 metros, aljibe, luz al pie, precio 2.300.000 Tel. 298462 (25).

**VENDO CASA** con terreno de 3.600 metros, en Consell, 2 dormitorios dobles, 1 individual, baño, terraza, comedor con chimenea, muy llano, almendros, precio 3.675.000. Tel. 298462 (24).

**FINCA RUSTICA** carretera vieja de Sineu, 250 cuarteradas, en pleno rendimiento, casa con 5 dormitorios, cocina, comedor, baño, casa para mayoral, pozo propio, almendros, olivos, higuera, camino asfaltado hasta las casas, animales, toda clase de aperos para el campo, luz y teléfono, precio 130.000.000 A convenir. Tel. 298462 (48).

**RUSTICA** Palma 7.313 m2, agua, luz, casa mallorquina, reforma, precio 9.500.000, 40% entrada convenir. PAZOS 463966 (16).

**ESPORLAS** parcelas regadio 15.000 m2, agua, luz, asfaltado, precio 2.500.000 entrada 300.000 resto 4 años PAZOS 463966 (18).

**CARRETERA DE SINEU** parcelas 7.500 m2, regadio, legalizadas, buena situación, precio 2.350.000 entrada 50% resto 2 años. PAZOS 463966 (19).

**SON SARDINA** 7.500 m2, agua, luz, precio 800 ptas m2, facilidades PAZOS 463966 (13).

**HUERTO** dos cuarteradas, pozo con molino en funcionamiento y motor, electricidad, estanque, casita dos dormitorios, teléfono, gran garaje o almacén, dependencias, cría animales, frutales todo vallado, a 1.500 m de Palma. COMAMALA 298558 (34).

**CARRETERA** Km 25 Sineu chalet, 125 m2, semi-estrenar, 3 dormitorios, baño, salón comedor, chimenea, cocina, garaje, 4.000 m2 terreno, piscina, 3.950.000 CANET Tel. 226156 (23).

**ALARO** rústica tipo mallorquina, salón comedor, chimenea, cocina, 3 dormitorios, baño, despensa, trastero, electricidad, cisterna, aljibe, 2.000 m2 terreno, 5.000.000 CANET. Tel. 226156 (23).

**BAHIA GRANDE** chalet tipo ibicenco, salón comedor, chimenea, 3 dormitorios, cocina, baño, garaje, trastero, agua, luz 600 m2 solar, 4.500.000 CANET. Tel. 226156 (23).

**SANTA MARIA** casa para reformar, 2 dormitorios, cisterna, precio 1.200.000. COLL 226449 (12).

**SON SARDINA** 17.700 m2, agua, luz, acceso asfaltado, precio 450 m2 COLL 226450 (13).

**BUÑOLA** casa rústica con terreno, agua, luz, acceso asfaltado, precio interesante COLL 226449 (13).

**A 7 KMS PALMA** parcela 15.000 m2, huerto, pozo propio, luz, acceso asfaltado, precio 400 m2 COLL 226450 (17).

**ESPORLAS** fincas rústicas 15.000 m2, agua, luz, parcelas de bosque, tierra labor, precio desde 1.000.000 entrada 150.000 resto 20.000 mensuales, intereses incluidos COLL 226449 (25).

**ESPORLAS** una cuarterada, casa lin de semana, estrenar, sala, chimenea, cocina americana, electricidad, preciosas vistas, 2.200.000, facilidades 212817 (20).

**ESTABLIMENTS** casa a estrenar 15.000 m2 terreno, pozo, preciosas vistas, 9.500.000, facilidades 212817 (13).

**6 KMS. PALMA** finca 3 cuarteradas, frutales, naranjos, gran estanque, casa dos viviendas, 17.800.000 212817 (18).

**EXTRARRADIO** espléndida casa mallorquina, piscina, invernadero, media cuarterada, 15.750.000, acepto cambio, facilidades 212817 (14).

**PLANTA BAJA BUÑOLA** 2 plantas, 120 m2, 3 dormitorios, baño, salón, chimenea, agua y luz, vistas despejadas, 2.200.000 CIUTAT 221154 (20).

**PORTOL** 7.000 m2 pinar, casa de aperos, vista panorámica, precio 1.700.000, 212402 (12).

**ZONA TENIS** alquiler piso sin muebles, 4 dormitorios, cocina, salón, chimenea, baño, aseó, terrazas, fabulosa vista mar, 23.000 GALMES C/ Olmos, 38-1º (22).

**PLAZA PARIS** alquiler piso amueblado, 3 dormitorios, cocina equipada, comedor, sala, estar, 2 baños, 25.000 GALMES C/ Olmos, 38-1º (20).

**ZONA MARIVENT** alquiler estudio equipado, kitchenet, sala estar, baño, terraza, piscina, 15.000 GALMES C/ Olmos, 38-1º (16).

**ALGAIDA** 4 cuarteradas, gran pinar, casa mallorquina, dos pozos agua, cultivo, 4.200.000, iacilidades 214910 (14).

**MAGNIFICA PARCELA** 12 kms. Palma 15.000 m2 con garantía absoluta de edificación, agua, luz, completamente vallado, 300 pesetas m2, 25% entrada, resto 5 años 10% interés. Tel. 227702 (28).

**SANTA MARGARITA** finca una cuarterada, chalet a estrenar, 4 dormitorios, cocina, amueblada, sala-comedor, chimenea, baño, gran porche cubierto, 8.500.000, facilidades Tel. 227702 (23).

**PALMA 11 KM.** finca 25 cuarteradas, grandes casas cultivo y monte, agua, electricidad, buenas vistas, facilidades LINDE 224479 (18).

**ARTA** 50 cuarteradas cultivo bosque, fuente agua, casas reformadas, 13.000.000, facilidades LINDE 216814 (13).

**COLONIA SAN PEDRO** 4 cuarteradas, poco cultivo, naranjos, monte, pozo, agua dulce, buenas vistas, 3.500.000, facilidades LINDE 224479 (18).

**INDIOTERIA** casa mallorquina, 4 dormitorios, 2 baños, aseó, salón comedor, chimenea, cocina, porche, lavandería, trastero, horno barba-coa, frutales, vallado, precio 13.000.000 facilidades 3 años GIMENEZ 221242 (26).

**A 10 MINUTOS PALMA** 15.000 metros, algarrobos, pinar, posibilidad luz y agua, 256664 (13).

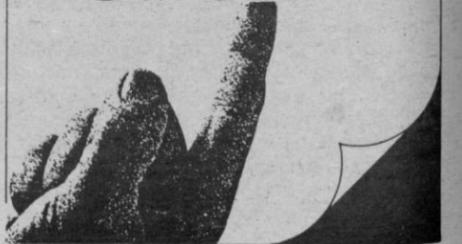
**A 3 KM. DE PALMA** vendo finca rústica de 6 cuarteradas, muchísima agua, grandes casas, vaquería, etc. Tel. 460527.

**ENTRE STª MARIA Y PORTOL** magnífica finca, 50 cuarteradas entre garriga, pinar y frutales a 1/2 kms carretera, con casas, ptas. 30.000.000. FINCAS JULIA 214629 (25).

**VENDO CASA PAYESA** y terreno en Capellá y Calviá desde 6.400.000 y 10.000.000. Agencia Grau-Bennassar C/ San Miguel, 43-1º (24).

Si tiene algo que vender,  
anúncielo donde se  
busca.

en los económicos  
**Baleares**



4 ALQUILERES

**ZONA GENERAL RIERA** alquiler piso sin muebles, 3 dormitorios, 20.000 Ptas. FINCAS PALMA Pza. Santa Catalina Thomás, 18. (18)

**BELT INMOBILIARIA.** Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 49-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

**PROPIETARIOS** necesitan pisos para alquilar. FINCAS PALMA. Pza. Santa Catalina Thomás, 18. Tel. 214253. (14)

**ALQUILER TELEVISORES.** Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16.

**OFRECEREMOS PISOS** amueblados para alquilar, todas zonas Agencia FERNANDEZ. 216680

**INTERESAN** pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 215251.

**ALQUILO 7º PISO** Santiago Ramón y Cajal, 3 dormitorios, 2 baños, completamente amueblado, teléfono, TV., electrodomésticos. Precio: 45.000. F. VAQUER. 235629-230740. (23)

**ALQUILO SEXTO PISO** Rodríguez Arias, 3 dormitorios, 2 baños, sin muebles. Precio: 35.000 mensuales. 235629-230740. (15)

**ALQUILO LOCAL** en Avda. Argentina-Ruiz de Alda, 85 metros. Informes en FINCAS VAQUER. 235629-230740. (16)

**LA SOLEDAD** piso grande, 4 dormitorios, sin muebles, 25.000 Ptas. FINCAS PALMA Pza. Santa Catalina Thomás, 18. (17)

**PROPIETARIOS DE VIVIENDAS.** Confinos su alquiler y administración. Mateo Jaime, agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 467050. (18)

**MEMORICA: «SOL DEL ESTE»**, casa con jardín, junto al mar, 3 dormitorios dobles, alquiler por quincenas, meses o temporada. Informes: Tel. 289116. Palma. (23)

**TRAVESIA ARAGON** alquiler cuarto piso, sin ascensor, tres dormitorios, 14.000 pesetas. Tel. 212290. (13)

**PZA. PARIS** alquiler piso totalmente amueblado, con electrodomésticos, 4 dormitorios, 25.000. Tel. 215853. (14)

**ZONA SON ARMADAMS** piso sin amueblar, 2 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, terraza, comedor, precio 17.000. Tel. 298462. (18)

**PRINCIPIO GENERAL RIERA** piso sin muebles, 4 dormitorios, 2 baños, comedor, cocina amueblada, terraza de 50 metros. Precio 30.000 mensuales. Tel. 298462. (21)

**PASEO MARITIMO** dos dormitorios, 25.000. Porto Pi, dos dormitorios amueblado 25.000. Calle Manacor, tres dormitorios, precio 25.000. Entrada 25.000 Ptas. Mes DE LA MATA. Tel. 212406-213260. (20)

**PISO AMUEBLADO** con teléfono, zona Blanquerna, 3 dormitorios, baño, aseo, 23.000 Ptas. Mes DE LA MATA. Tel. 212406-213260. (19)

**APARTAMENTO** amueblado San Agustín, 2 dormitorios dobles, baño, terraza, vistas al mar, confortable. Informes DE LA MATA. Tel. 212406-213260. (20)

**ZONA HORNABEQUE** piso 3 dormitorios, salón comedor, baño completo, cocina, calefacción central, 18.000 Ptas. mensuales. RUSTIC. Velázquez, 6-Pral. Tel. 225601. (20)

**ZONA OLMOS** piso antiguo, muy bien conservado, completamente amueblado, cocina, sala comedor, distribuidos, baño completo 22.000 Ptas. mensuales. RUSTIC. Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (24)

**A ESTRENAR** sin muebles, 3 dormitorios, baño, zona Rafal, precio 20.000 Ptas. Tel. 297388-289589. (15)

**ZONA GRAL RIERA** amueblado, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, salón-comedor, terraza, teléfono, 30.000 Ptas. BLANES. 226722. (17)

**PASEO MARITIMO** amueblado, 1 dormitorio, baño, salón-comedor, terraza vista sobre bahía, 25.000 Ptas. BLANES. 226722. (16)

**COSTIX** amueblada, 2 dormitorios, sala, cocina, baño, agua, electricidad, jardín 200 m<sup>2</sup>, 20.000 Ptas. BLANES. 226722. (17)

**FORTI** amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, 22.000 LINDE 216814. (10)

**C'AN PASTILLA** amueblado, 2 dormitorios, baño, cocina, terraza, mayo-septiembre, 50.000 Ptas. BLANES. 226722. (14)

**PORTO PI** amueblado 1 dormitorio, terraza con vistas 18.000. Olmos, 43.

**ARENAL** amueblado 4 dormitorios, terraza vistas, temporada 221202.

**JAIME III** sin amueblar, 3 dormitorios, teléfono, 30.000 OLMOS, 43.

**PASEO MARITIMO** amueblado, 3 dormitorios, terraza, teléfono. Olmos, 43.

**PLAZA MAYOR** Galerías, se vende o alquila 105 m<sup>2</sup>, con altímetro. 221202.

**ZONA TAGOMAGO** estudio lujo, terraza, piscina. Tel. 221202.

5 CHALETS

**CHALET** Bahía Azul 160 metros edificadas, 3 dormitorios, baño y aseo, comedor con chimenea, terrazas 6.500.000. Entrada 2.000.000. PALMER. 242805. (19)

**A 18 KMS. PALMA**, chalet sobre 8.300 m<sup>2</sup>, cercado pared, 3 dormitorios, baños, salón, chimenea, cocina, terraza, jardín, 130 frutales, luz, agua canalizada. Precio 9.500.000. FACILIDADES. COLL 226449. (27)

**ALARO:** Chalet 1 dormitorio, baño, salón, chimenea, cocina, frutales, 900 m<sup>2</sup>, jardín, agua canalizada, luz. Precio 2.500.000. FACILIDADES 2 años. COLL 226450. (22)

**COSTA D'EN BLANES:** Chalet sobre 1.025 m<sup>2</sup>, solar, 3 dormitorios, salón, chimenea, cocina, terraza, garage, 2 baños, agua, luz, vistas. Precio: 11.000.000. COLL 226449. (24)

**CALA BLAVA**, 330 m<sup>2</sup>, 7 dormitorios, 3 baños, aseo, gran salón chimenea, cocina, terrazas, garage, jardín, vistas al mar, 1.100 m<sup>2</sup> solar, 12.500.000. Convenir. CIUTAT 222154. (26)

**SA RAPITA**, A estrenar, 3, 4 y 5 dormitorios, terraza, jardín, buena situación, desde 3.850.000. Facilidades. 212817. (16)

**EL TORO.** Precioso chalet, cuatro dormitorios, dos baños, gran salón comedor, garage, jardín, 13.000.000. Facilidades, 212167. (15)

**CHALET BAHIA AZUL**, 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, comedor grande con chimenea, garage, cercado, 850 m<sup>2</sup> de solar 5.900.000 facilidades dos años. 214910. (24)

**SANTA EUGENIA**, casita a estrenar, salón chimenea, cercado pared piedra nueva, tierra preparada 2.000 m<sup>2</sup>, 1.900.000 214910. (17)

**EL TORO.** chalet en construcción, solar 1.250 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón comedor, cocina, despensa, baño, garage, todo vallado y cercado 5.500.000. Entrada 2.500.000. Resto facilidades. POU 225234. Arco Merced, 5. (29)

**CONSELL** casa pueblo, salón comedor, cocina antigua, tres dormitorios grandes, 2 cisternas, jardín, 1.500.000 ENTRADA 1.000.000. Resto facilidades. POU 225234. Arco Merced, 5. (23)

**SON VIDA**, fabuloso chalet 2.000 m<sup>2</sup>, solar, 4 dormitorios dobles, cocina equipada, despensa, gran salón comedor, chimenea, 3 baños, aseo, garage 2 plazas, sala, barbacoa, piscina, calefacción, bonito jardín. Informes GALMES 216668-223127. (33)

**ESPORLAS**, Chalet 300 m<sup>2</sup>, edificados, 2.900 m<sup>2</sup> solar, 4 dormitorios dobles, hall, cocina equipada, office, salón chimenea, comedor, 2 baños, grandes terrazas, lavandería, teléfono, magnífica vista, orientación sur, 13.500.000. GALMES. 216668-223127. (32)

**SERRANOVA**, chalet 100 m<sup>2</sup>, construidos, 300 m<sup>2</sup> jardín, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, lavandería, terrazas, 4.600.000. Facilidades. Convenir GALMES. 216668-223127. (22)

**VALLDEMOSA**, Centro pueblo, espléndido chalet lujo, 4000 m<sup>2</sup>, precioso jardín 200 m<sup>2</sup>, edificados más terrazas, 3 dormitorios, dos baños, 1 aseo, cocina, despensa, sala-comedor, chimenea, calefacción, barbacoa, garage, lavandería, dependencias 18.000.000. Facilidades. Tel.: 227702. (35)

**SANTA PONSA.** Magnífico chalet-apartamento, 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor, chimenea, espléndida cocina, despensa, 2 baños, garage, piscina, maravillosa vista mar. 6.200.000. Facilidades. Tel.: 227702. (26)

**SANTA PONSA.** Chalet a estrenar vista al mar, 4 dormitorios con armarios, 2 baños, sala comedor grande con chimenea, cocina amueblada, terrazas, garage. Precio 12.000.000 pesetas. Teléfono: 227262. (28)

**SOMETIMES CHALET.** de 3 dormitorios, sala comedor, baño y aseo, terraza pequeño jardín precio 5.500.000. Facilidades disponemos de muchas otras cosas en la misma zona ALBERTI 222292. VELAZQUEZ, 10. (29)

**OCASION BAHIA AZUL.** chalet de 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, calefacción, piscina, 72 m<sup>2</sup> riego por aspersión, garage, etc. MONTIS. 212117. (21)

**7 KM. PALMA** chalet nuevo 2 plantas, 4 dormitorios, 2 salas, magnífica cocina, calefacción, agua propia, solar 7.300 m<sup>2</sup>, buena tierra completamente vallado, 12.500.000. Facilidades. BALLESTER. 210445. (28)

**SANTAPONSA.** chalet bien situado a estrenar, solar 1.000 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, 2 salas, cocina amueblada, terrazas, piscina, garage. Carpintería norte, materiales 1ª calidad. 14.000.000. Facilidades. BALLESTER. 210445. (31)

**SOLLER** bonito chalet con maravillosas vistas al valle a 300 m. pueblo, 2 baños, 2 dormitorios, salas chimenea, cocina equipada, garage, amplia terraza y porche 7.500.000. BALLESTER 210445. (28)

**DEIA** casa mallorquina a estrenar 3 dormitorios, sala chimenea, cocina mallorquina, buenas vistas muy bien construida. 8.900.000. Facilidades. BALLESTER. 210445. (20)

**SAN AGUSTIN** vendo chalet 4 habitaciones, 2 baños, aseo, gran salón, etc. a 100 metros playa por 12.000.000. Facilidades. Tel. 223885. (21)

**PALMAÑOLA** chalet a estrenar, 4 habitaciones, 2 baños, salón comedor, chimenea, cocina, garage, boneter, piscina, precio conveniente, amplias facilidades. Tel. 223885. (21)

**CHALET BAHIA AZUL** 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, comedor grande con chimenea, garage, cercado, 850 m<sup>2</sup> de solar 5.900.000 facilidades dos años. 214910. (24)

**SANTA EUGENIA**, casita a estrenar, salón chimenea, cercado pared piedra nueva, tierra preparada 2.000 m<sup>2</sup>, 1.900.000 214910. (17)

**EL TORO.** chalet en construcción, solar 1.250 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón comedor, cocina, despensa, baño, garage, todo vallado y cercado 5.500.000. Entrada 2.500.000. Resto facilidades. POU 225234. Arco Merced, 5. (29)

**CONSELL** casa pueblo, salón comedor, cocina antigua, tres dormitorios grandes, 2 cisternas, jardín, 1.500.000 ENTRADA 1.000.000. Resto facilidades. POU 225234. Arco Merced, 5. (23)

**SON VIDA**, fabuloso chalet 2.000 m<sup>2</sup>, solar, 4 dormitorios dobles, cocina equipada, despensa, gran salón comedor, chimenea, 3 baños, aseo, garage 2 plazas, sala, barbacoa, piscina, calefacción, bonito jardín. Informes GALMES 216668-223127. (33)

**ESPORLAS**, Chalet 300 m<sup>2</sup>, edificados, 2.900 m<sup>2</sup> solar, 4 dormitorios dobles, hall, cocina equipada, office, salón chimenea, comedor, 2 baños, grandes terrazas, lavandería, teléfono, magnífica vista, orientación sur, 13.500.000. GALMES. 216668-223127. (32)

**SERRANOVA**, chalet 100 m<sup>2</sup>, construidos, 300 m<sup>2</sup> jardín, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, lavandería, terrazas, 4.600.000. Facilidades. Convenir GALMES. 216668-223127. (22)

**VALLDEMOSA**, Centro pueblo, espléndido chalet lujo, 4000 m<sup>2</sup>, precioso jardín 200 m<sup>2</sup>, edificados más terrazas, 3 dormitorios, dos baños, 1 aseo, cocina, despensa, sala-comedor, chimenea, calefacción, barbacoa, garage, lavandería, dependencias 18.000.000. Facilidades. Tel.: 227702. (35)

**SANTA PONSA** chalets 3 y 4 habitaciones, salón comedor con chimenea, cocina, baño y jardín. Independiente estudio con cocina, baño-aseo, barbacoa, trastero. Parking y terraza. Inmobiliaria M. YEBRA. Avda: Argentina, 8, 1.º C. Tel. 236644. (36)

**CHALET** Son Pax. 1.000 m<sup>2</sup>, solar, construidos 200 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios, 3 baños, salón y comedor. Garage. Jardín estilo inglés. Precio: 16 millones Ptas. Facilidades. DE LA MATA. Tel. 212460-213260. (31)

**OPORTUNIDAD.** Chalet Santa Ponsa. 1.200 m<sup>2</sup>, solar, 3 dormitorios, baño, aseo. Sala comedor con chimenea. Garage. 100 metros playa. Precio: 10.500.000 Ptas. DE LA MATA. Tel. 212406-213260. (28)

**ZONA AMANECER:** Chalet 150 m<sup>2</sup>, sobre solar 500 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, sala con chimenea, comedor cocina, cisterna, baño completo, lavadero, garage, sótano, teléfono, terraza con torre, gran jardín. 8.000.000 Ptas. Entrada 400.000. resto a convenir. RUSTIC. Velázquez, 6-pral. Tel. 225600. (32)

**BAHIA GRANDE** a estrenar, 2 dormitorios, 600 m<sup>2</sup> solar, 4.400.000 Ptas. Facilidades. LLABRES. Tel. 273494. (15)

**SANTA EUGENIA** 140 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño y aseo, garage y 10.000 m<sup>2</sup> terreno. Ptas. 6.500.000. Facilidades. LLABRES. Tel. 273494. (20)

**CHALETs** y apartamentos en La Rápita, 3 dormitorios, desde 4.800.000 Ptas. con facilidades. LLABRES. Tel. 273494. (16)

**SANTA PONSA:** Vendo chalets duplex en construcción de 3 y 4 dormitorios, entrada quinientas mil pesetas. Tno. 460527.

**EL TORO:** Vendo chalet en construcción muy avanzada. Precio 6.000.000, facilidades a convenir. Tno. 460527.

**SANTA PONSA:** Vendo chalet 2 plantas construidas, 4 dormitorios, 2 baños, gran salón comedor, 2 chimeneas, etc. Tno. 460527.

**CALA BLAVA:** Vendo chalet de 6 dormitorios, muy buenas vistas, muchas facilidades. Tno. 460527.

**LAS MARAVILLAS:** Vendo chalet 2 plantas construidas, 4 dormitorios, 2 baños, gran salón comedor, 2 chimeneas, etc. Tno. 460527.

**CALA BLAVA:** Vendo chalet de 6 dormitorios, muy buenas vistas, muchas facilidades. Tno. 460527.

**EL TORO.** Apartamentos, plantas bajas, áticos primera línea desde 3.200.000. Facilidades 9 años. 212402. (14)

**CALAMAYOR.** Apartamento amueblado, piscina, vista al mar. Precio: 1.500.000. 212402. (11)

**PLAZA PATINES.** estudio totalmente amueblado y equipado, cocina independiente, muy bien conservado. Precio: 2.550.000 Ptas. Facilidades. Informa MADE-G. Morell. 211485. (21)

**SANTA PONSA.** Apartamentos dos dormitorios, terraza, vista al mar. Precio: 2.500.000. Facilidades. 212402. (13)

**RAMBLAS.** precioso apartamento-ático, 1 dormitorio, salón-comedor, baño, cocina, calefacción, magníficas vistas. Precio: 3.400.000 Ptas. Facilidades. Informa MADE-G. Morell. 211485. (22)

**CALA ESTANCIA.** amueblado, 2 dormitorios, baño, salón, terraza 12 m<sup>2</sup>, 3.200.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (14)

**OCASION SOMETIMES.** 45 m<sup>2</sup>, más 40 m<sup>2</sup> terraza, 1 dormitorio, salón 30 m<sup>2</sup>, 2 aseos, con ducha, garage incluido, 1.800.000. CIUTAT. 221154. (22)

**ILLETAS.** 1.ª línea, amueblado, 1 dormitorio, baño, salón, terraza cubierta ascensor. 2.700.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (15)

**CIUDAD JARDIN.** 2 dormitorios, baño, salón terraza, ascensor, cerca de la playa. 2.650.000. Entrada 800.000. A CIUTAT 221154. (18)

**SAN AGUSTIN.** cerca del Club, 2 y 3 dormitorios, comedor baño, cocina, vistas al mar, piscina. Precio: desde 3.750.000 Ptas. SEBASTIAN FRAU. Tel.: 227497. (24)

**CAN PASTILLA.** cerca playa, vista mar, 3 dormitorios, baño y aseo, sala-comedor, grande, recibidor, cocina amueblada, gran terraza, garage, amueblado. Precio: 5.750.000 Ptas. SEBASTIAN FRAU. Tel. 227497. (28)

**ILLETAS.** 3 habitaciones, baño, cocina, comedor con chimenea, gran terraza, amueblado desde 700.000 entrada. Resto convenir SOLER 450400. (21)

**ARMADANS.** 2 dormitorios, salón-comedor, terrazas, vistas mar. Precio 2.500.000. Facilidades. SOLER. 450400. (13)

**ARENAL** Vistas mar, orientación sur, 3 dormitorios, baño, aseo, amplia terraza, etc. Precio: 4.200.000. SOLER. 450400. (16)

**COLL DEN REBASSA.** Muy espacioso, 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, trastero, etc. Precio: 3.990.000. Facilidades SOLER 450400. (18)

**PAGUERA** pisos 2 dorm. a estrenar en pequeño edificio. Directamente del promotor. Zona residencial 300 m. playa. Mínimos gastos comunidad. Entrada inmediata. Precios desde 3.800.000 Ptas. Facilidades. J. MANSO. Tel. 686388. (32)

**PUERTO DE ANDRAITX** edificio de 6 aptos. 2 y 3 dorm. Primerísima calidad. Buenos acabados. Piscina Solarium. Gran jardín. Zona residencial y tranquila. 50 m. Club de Vela. Orientación sur. Entrega agosto 82. Precios desde 6.700.000 Ptas. J. MANSO. 686388. (39)

**SANTA PONSA** apartamento a estrenar 140 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, 2 baños, salón comedor, con chimenea, cocina totalmente amueblada, galería-lavadero, suelos cerámica, pequeña comunidad, 2.000 m<sup>2</sup> jardín, cerca del mar. 5.775.000. Facilidades. RIGO. 217122-217506. (38)

**COSTA D'EN BLANES** primera línea, 2 dormitorios dobles, armarios, baño, aseo, cocina amueblada, salón comedor con terraza al mar, trastero, zona ajardinada con piscina 4.700.000. RIGO. 217122-217506. (29)

**PALMA NOVA** apartamentos llaves en mano, a estrenar, edificio 5 vecinos, 2 y 3 dormitorios, bajos con jardín, 2 baños, bonito salón comedor, cocina con muebles, gran calidad. 5.000.000. RIGO. 217122-217506. (32)

**SAN AGUSTIN.** apartamentos 2 dormitorios dobles a estrenar en zona tranquila y bien situada (200 m. Cala Nova) amplia sala, espaciosa cocina amueblada, coloduría, buenas vistas, minoría gastos comunidad. 3.300.000. FACILIDADES. BALLESTER. 210445.

**SAN AGUSTIN.** Oportunidad planta 2 dormitorios, dobles, 60 m<sup>2</sup> jardín a estrenar 3.200.000. Facilidades. BALLESTER. 210445. (17)

**COSTA D'EN BLANES.** apartamento 1.ª línea, gran jardín, piscina, acceso directo a playa y mar, amueblado, dos dormitorios dobles, baño y aseo, cocina, salón comedor, terraza y trastero. Precio 4.500.000 Ptas. MARTINEZ-SALVA. 675341. Portals Nous. (36)

**PALMA NOVA.** apartamento en construcción, pequeño bloque, nueve viviendas, tres dormitorios, salón comedor, cocina, baño, lavandería. Precio 4.500.000 Ptas. MARTINEZ-SALVA. 675862. Portals Nous. (24)

**EL ARENAL** magnífico apartamento, 1.ª línea, 4 dormitorios, 2 baños, gran sala comedor, terraza cubierta. 10.000.000 Ptas. Tel. 227794. (20)

**EN SAN TELMO** apartamentos desde uno, dos y tres dormitorios. Entregas desde 500.000 Ptas. Buena situación. Preciosa vista. M. YEBRA. Avda. Argentina. Tel. 231107. (23)

**APARTAMENTO** Terreno, 2 dormitorios, sala comedor, baño, terraza amueblado, 2.750.000. facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (15)

**SAN AGUSTIN.** Apartamentos 2 dormitorios dobles, baño. Sala comedor. Terraza. Magnífica vista. Piscina. 5.850.000 Ptas. Incluye parking y trastero. DE LA MATA. Tel. 212406-213260. (25)

**CALA ESTANCIA**  
chalet de lujo, 4 dormitorios, 4 baños, Piscina, garage, acabados de primera calidad. MONTIS 212117-226725

6 APARTAMENTOS

**VENDO** en Playa de Palma, apartamentos, nuevos a estrenar, de 3 dormitorios, 2 baños completos, salón-comedor, con chimenea, 2 aparcamientos. Edificio de seis vecinos, en 1ª línea. Precios desde: 8.500.000 - Pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (37)

**APARTAMENTO-CHALET DUPLEX** en Santa Ponsa, 3 dormitorios con armarios, 2 baños y salón-comedor con chimenea, parking, etc. Precio: 5.800.000. - Pesetas con facilidades. OLIVER MATEU. - Tel. 210640. (29)

**APARTAMENTO** C'an Pastilla, 3 dormitorios, cocina amueblada, comedor baño, garage, nuevo 4.500.000. PALMER 242805. (15)

**APARTAMENTO** C'an Pastilla, un dormitorio, un baño, cocina amueblada, gran terraza grande, vista al mar, completamente amueblado 2.800.000. PALMER 242805. (21)

**APARTAMENTO** C'an Pastilla, 2 habitaciones, baño, cocina amueblada, terraza, 3.700.000. PALMER 242805. (12)

**CALA MAYOR,** apartamentos amueblados, 1 dormitorio doble, baño, aseo, pequeña cocina, salón comedor, terraza, 1.950.000. Entrada 500.000, resto 35.000 mensuales intereses incluidos. LINDE. 216814-224479. (25)

**CAN PASTILLA,** cerca playa, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, despensa, terraza, vista al mar, azotea en propiedad. 4.500.000. LINDE. 216814. (21)

## 6 APARTAMENTOS

**CALA MAYOR:** Vendo apartamento de 3 dormitorios, gran terraza y fabulosas vistas. Tno. 480527.

**SON VERI:** Vendo apartamento de 3 dormitorios, salón comedor con chimenea, trastero, garaje y piscina. Tno. 460527.

**MAGALLUF:** 2 dormitorios amueblado, Pts. 3.850.000. Facilidades. LLABRES. Tño. 273494. (10)

**BAHIA AZUL:** 1 dormitorio, piscina, tenis. 150.000 Pts. entrada y 25.000 mensuales. Tlf. 244925. (13)

**DELFINARIUM:** primera línea, un dormitorio, baño y aseo, piscina, vista insuperable, amueblado. Pts. 3.550.000, facilidades. LLABRES. Tel. 273494. (18)

**BONANOVA:** nuevo a estrenar, 3 dormitorios, baño, vistas, sol, zona tranquila. Ptas. 4.800.000. Facilidades. Fincas JULIA. 214629. (16)

**COLONIA SANT JORDI:** terminados, próximos mar, 2 y 3 dormitorios, garaje, 3.500.000. Facilidades 3 años. Fincas JULIA. 214629. (18)

**APARTAMENTO 1.ª línea:** Playa Palma, entre balneario 6 y 7, vista al mar, 2 dormitorios, baño y aseo, terraza y galería. Precio: 4.300.000. Facilidades. Fincas JULIA. 214629. (27)

**CAN PICAFORT:** 2 y 3 dormitorios, armarios, gran terraza, vistas al mar, madera norte, al lado tenis y piscina. Precio 4 millones. Facilidades. Fincas JULIA. 214629. (26)

**ESTUDIO SON MATET:** (Cala Mayor), perfecto estado, magnífica decoración, cocina separada, piscina, 18% rentabilidad asegurada. Precio: 1.000.000. Fincas JULIA. 214629. (20)

**ZONA GESA:** tres dormitorios, salón comedor, baño, aseo, cocina amueblada, galería, terraza, vista al mar, 2.900.000, facilidades. COMAMALA. 298558. (19)

**ZONA BLANQUERNA:** piso cinco dormitorios, dos baños, cocina completamente amueblada, galería, salón comedor, tres balcones, mucho sol, 6.000.000, facilidades. 5 años o convenir. COMAMALA. 298558. (25)

**ZONA PUENTE DEL TREN:** piso tres dormitorios, baño, cocina amueblada, galería, salón comedor, mucho sol, 3.130.000, facilidades. COMAMALA. 298558. (19)

**PASEO MARITIMO:** piso tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada, salón comedor, dos terrazas, fabulosa vista a la bahía, 7.000.000, facilidades. COMAMALA. 298558. (23)

**ZONA REYES CATOLICOS:** tres dormitorios, baño, cocina amueblada, trastero, sala comedor, recibidor, 2.500.000, a convenir. COMAMALA. 298558. (17)

**JUAN ALCOVER:** piso con peluquería montada, existencias, 4 dormitorios, baño, cocina equipada, despensa, 4.000.000, facilidades. 277349. (16)

**OCASION:** Vía Alemania, piso 120 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, muy despejado, terraza, galería, 3.700.000, facilidades. GALMES. 216668-223127. (20)

**PLAZA PATINES:** piso 3 dormitorios, aseo, cocina, galería, despensa, sala, comedor, mucho sol, terraza, 15 m<sup>2</sup>, 2.750.000, muchas facilidades. GALMES. 216668-223127. (22)

**VIA ALEMANIA:** fabuloso piso estrenar, 5 dormitorios, gran cocina, amplio comedor, 2 baños, aseo, garage, calefacción individual, sólado parket, grandes facilidades de pago, 10.500.000, GALMES. 216668-223127. (28)

**ZONA HIPER:** preciosos pisos estrenar, 4 dormitorios, recibidor, cocina grande, salón, baño, aseo, terraza, solado cerámica, sin gastos, 4.000.000, 600.000 entrada resto 35.000 mensuales, GALMES. 216668-223127. (27)

**CARRETERA VALDEMOSA:** 4 dormitorios, cocina amueblada, salón, baño, aseo, aparcamiento, armarios, bien conservado, 3.500.000 convenir. GALMES. 216668-223127. (18)

**FORTI:** pisos 3 dormitorios, baño, salón, cocina, buena situación, estrenar, 3.100.000, 650.000, enero 83, resto 31.000 mensuales, GALMES. 216668-223127. (23)

**PLAZA MADRID:** 3 dormitorios, armarios, baño, aseo, cocina semiamueblada, gran salón, todo exterior, galería acristalada, solado mármol, 3.500.000, 1.150.000, entrada, resto muchas facilidades. GALMES. 216668-223127. (27)

**PLAZA SERRALTA:** fabuloso piso 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, baño, cocina equipada, galería, 2 baños, gran salón comedor, terraza, 2 plazas garage, todo exterior, 6.000.000, facilidades. GALMES. 216668-223127. (28)

**FINAL ARAGON:** 3 dormitorios, cocina, salón, baño, balcón, 1.900.000, 500.000 entrada, resto facilidades. GALMES. 216668-223127. (16)

**PLAZA PARIS:** bonito piso, buena conservación, 3 dormitorios. Precio: 2.650.000 ptas. Facilidades. Informa MADE-G. Morell. 211485. (17)

**VIA ALEMANIA:** piso magnífica conservación, 4 dormitorios, baño, aseo, gran salón-comedor, cocina, calefacción. Precio: 6.750.000 ptas. Muchas facilidades. Informa MADE-G. Morell. 211485. (24)

**OCASION:** Piso 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, salón comedor, cocina, precio 3.675.000 40% entrada, 5 años. PAZOS. 463966. (17)

**PISO:** Plaza Pedro Garau, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, aparcamiento, 4.100.000, 40% entrada, resto convenir. PAZOS. 463966. (18)

**ATICO:** 2 dormitorios, salón, terraza, baño, precio 2.900.000, facilidades. PAZOS. 463966. (11)

**ATICO:** Aragón, 3 dormitorios, baño, aseo, amplia terraza, despensa, amueblado, Sur. Precio: 4.000.000. Entrada 1.500.000, resto convenir. SOLER. 450400. (19)

**OCASION:** Bien decorado, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, aseo, armarios, etc. Precio: 2.800.000. Entrada 800.000. Resto 10 años. SOLER. 450400. (20)

**RAFAL:** Exentos, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, etc. Desde 500.000 entrada, mensual 18.000. SOLER. 450400. (15)

**FORTI:** Soleado, 3 dormitorios, baño, aseo, despejado, electrodomésticos, precio 4.000.000. Entrada 1.200.000 mensual 35.000. SOLER. 450400. (16)

**TENIS:** 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, amplia terraza, etc. Precio: 3.500.000. Facilidades. SOLER. 450400. (14)

**CALLE MANACOR:** Piso duplex, cuatro dormitorios, dos baños, cocina completamente amueblada, despensa, gran salón, comedor, todo exterior, madera roble, 6.300.000. Facilidades. 212167. (22)

**ARCHIDUQUE:** Piso cuatro dormitorios, dos baños, salón comedor, 3.900.000. Facilidades. 212167. (10)

**RAFAL:** pisos y áticos grandes terrazas, llaves en mano, 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, cocina, galería. Entrada única 600.000, resto 30.000 mensuales. POU. 225234. Arco Merced. 5. (29)

**FORTI:** pisos de protección oficial, 2, 3, 4, dormitorios, baño, aseo, cocina, galería, salón comedor, terraza. Acabados primera Aparcamiento opcional. Entrada 450.000, resto 12 años. POU. 225234. Arco Merced. 5. (28)

**PONT D'INCA:** pisos de protección oficial, próxima entrega, 3, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón comedor, terraza, suelos vivienda, en terraza, cocinas y baños cerámica, garage opcional. Entrada 400.000, resto 22.000 mensuales. Directamente del constructor. Tel. 225234. Arco Merced. 5. (39)

**SON ESPAÑOLET:** pisos próxima entrega, 3, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, galería, salón comedor, terrazas, acabados primera. Entrada 600.000, resto 30.000 mensuales. POU. 225234. Arco Merced. 5. (26)

**SON OLIVA:** piso llaves en mano, 3 dormitorios, baño, salón comedor, balcón, cocina, galería, baño completo. Entrada única 750.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. POU. 225234. Arco Merced. 5. (28)

**ZONA GESA:** piso vista bahía 3 dormitorios, armarios empotrados, cocina, galería, baño completo, aseo, con ducha, salón comedor, terraza, 3.000.000, entrada 1.200.000, resto 30.000 mensuales. POU. 225234. Arco Merced. 5. (30)

**SON GOTLEU:** piso 3 dormitorios, salón comedor, cocina, baño, galería, suelos cerámica, 1.500.000. Entrada única 700.000, resto facilidades. POU. 225234. Arco Merced. 5. (24)

**ZONA MUY TRANQUILA:** estrenar, 3 y 4 dormitorios, armarios, 2 baños, cocina, despensa, terraza, solarium, gres, cerámica, madera norte, 1ª calidad, 1ª línea, 6.200.000. Entrada 2.000.000. CANET. Tel. 226156. (29)

**COLL DEN REBASA:** estrenar, 4 dormitorios, armarios, baño, aseo, ducha, terraza, cocina, despensa, orientación sur, recibidor, trastero, cerámica, madera norte, 5.100.000. Entrada 2.000.000. CANET. Tel. 226156. (26)

**SANTA CATALINA:** 170 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, ducha, comedor, balcón, terraza 250 m<sup>2</sup>, garage opcional, recibidor, trastero, madera oregon, 7.000.000. CANET. Tel. 226156. (24)

**PLAZA BAJA:** techo libre Santa Catalina 130 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, despensa, jardín 70 m<sup>2</sup> recibidor, madera norte, se pueden hacer 6 plantas. 5.000.000. CANET. Tel. 226156. (30)

**ANDREA DORIA:** estrenar, 130 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, comedor, cocina, teléfono, garage, recibidor, cerámica, 6.875.000. Entrada 1.500.000. CANET. Tel. 226156. (21)

**FORTI:** 190 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 3 armarios, 2 baños muy grandes, baño, aseo, ducha, comedor 30 m<sup>2</sup>, muy soleado, cocina con mucha luz, 3.700.000. Entrada 1.500.000, resto 35.000 mensuales. CANET. Tel. 226156. (31)

**ARENAL:** estrenar, 115 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 armarios, baño, comedor, balcón, cocina, despensa, terraza, recibidor, cerámica, trastero, orientación sur, vistas a la bahía 4.500.000. Entrada 2.000.000. CANET. Tel. 226156. (28)

**EUSEBIO ESTADA:** 3 dormitorios, baño, comedor, balcón, recibidor cuarto trastero, 3.000.000. 800.000 entrada. CANET. Tel. 226156. (16)

**FORTI:** estrenar, 135 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, 2 baños, sala comedor, cocina grande, recibidor, 135 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, 2 baños, sala comedor, cocina grande, recibidor, cerámica, madera norte, 4.500.000 y 5.000.000. CANET. Tel. 226156. (23)

**PISO ZONA BLANQUERNA:** 3 dormitorios, cocina y sala comedor baño. Precio 1.700.000. Facilidades. Tel. 298462. (14)

**PLAZA BAJA ZONA HIPER:** 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, sala comedor, patio. Precio: 2.300.000. Tel. 298462. (16)

**PISOS DE PROTECCION OFICIAL:** en c/ Archiduc Luis Salvador, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, cocina con despensa, en construcción, precios desde 3.500.000. Facilidades 15 años. Tel. 298462. (27)

**PISOS PROTECCION OFICIAL EN EL RAFAL:** 3 dormitorios, baño completo, cocina con galería, comedor grande, mucho sol, 500.000 de entrada, resto 25.000 mensuales. Facilidades 15 años. Tel. 298462. (27)

**PISOS DUPLEX:** en calle Balmes, 170 metros construidos, 55 metros de terraza, sala comedor con chimenea, 3 dormitorios, 2 individuales, armarios empotrados, 3 baños, cocina garage opcional. Precio 7.800.000. Tel. 298462. (32)

**CALLE MISION:** Vendo finca que consta de planta baja y 3 pisos, apto para reformar. Precio: 5.500.000. Tel. 298462. (18)

**PISO EN LA CALLE LA VILETA:** 90 metros, 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza. Precio 2.500.000. Tel. 298462. (17)

**ZONA HIPER:** 3 dormitorios, baño, comedor decorado, cocina y galería. Precio 4.000.000. Pago a convenir. Tel. 298462. (16)

**ZONA TENIENTE CORONEL FRANCO:** 4 dormitorios, 2 baños, cocina con galería, suelos cerámica. Precio: 4.600.000. Pago a convenir. Tel. 298462. (20)

**ZONA GENERAL RIERA:** 4 dormitorios, comedor decorado, 2 baños, cocina con galería, suelos cerámica. Precio: 5.200.000. Pago a convenir. Tel. 298462. (18)

**PLAZA BAJA:** Centro de Can Picafort, en 1ª línea, a estrenar, 4 dormitorios con armarios, comedor muy grande, baño y aseo, cocina grande, 2 terrazas. Precio: 7.500.000. Tel. 298462. (27)

**SOBREITICO:** a estrenar en zona Son Rullán, 3 dormitorios, baño, cocina, comedor. Precio: 2.700.000. Entrada 600.000. Resto 40.000 mensuales, intereses incluidos. Tel. 298462. (24)

**ZONA POLICLINICA:** Pisos a estrenar 142 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, dos baños completos, cocina con despensa, armarios, todo cerámica, garage, 4.700.000, entrada, 1.700.000. 40.000 al mes resto préstamo. 214910. (28)

**ZONA JUAN ALCOVER:** piso 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, armarios, sala-comedor, teléfono. 3.450.000, entrada 1.000.000, resto 40.000 al mes. 214910. (21)

**ZONA PEDRO GARAU:** planta baja 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, sala-comedor, armarios, patio, buen estado, 3.150.000, entrada 800.000, resto convenir. 214910. (24)

**ZONA GENERAL RIERA:** amplio piso 4 dormitorios, 2 baños, 2 baños, cocina amueblada, sala-comedor, armarios empotrados, 4.500.000, entrada 1.250.000, resto convenir. 214910. (22)

**FORTI:** Tres dormitorios, baño, cocina semi amueblada, sala-comedor, galería, una plaza de parking incluida. 3.500.000. 214910. (16)

**SON DAMETO:** Extraordinario 1º piso a estrenar, 145 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, armarios, terraza, pocos gastos, 4.000.000. 214910. (21)

**SON COTONER:** 1º piso soleado, tres dormitorios, baño, cocina, pocos gastos, 3.000.000. Facilidades. 214910. (15)

**SON DAMETO JUNTO CALLE DRAGONERA:** Magnifico piso, vistas a la bahía, 3 dormitorios exteriores, cocina amueblada, baño, sala comedor, terraza, 2.900.000. 214910. (22)

**GENERAL RICARDO ORTEGA:** pisos a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor grande 3.600.000, entrada 700.000, resto 30.000 al mes, intereses incluidos. 214910. (22)

**GENERAL RICARDO ORTEGA:** estudio 1 dormitorio, vestidor, sala comedor, terraza, cocina 2.000.000, entrada 400.000, resto 10 años. 214910. (18)

**PISO LUJO:** a estrenar. Can Pastilla muy céntrico, cocina tres dormitorios, baño, sol todo el día, precio interesante. 214910. (11)

**CARRETERA VALDEMOSA:** piso 3 dormitorios, gran sala comedor, 105 m<sup>2</sup>, 2.950.000 muchas facilidades. 214910. (14)

**SON ARMADAMS:** piso 3 dormitorios, cocina completamente amueblada, gran salón comedor, baño, aseo, buena terraza, 4.500.000. 214910. (17)

**ATICO:** como nuevo Aragón-Reyes Católicos, 125 m<sup>2</sup>, precio 2.950.000 con muchas facilidades. 214910. (14)

**PLAZA BAJA S'HOSTALOT:** 3 dormitorios, 2 patios, chimenea, 2.300.000 facilidades. 214910. (11)

**ATICO SON DAMETO:** 140 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, aseo, gran cocina, 2.900.000 facilidades 5 años. 214910. (16)

**PASEO MALLORCA:** Piso estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, 3.750.000, entrada 1.000.000, resto facilidades. 214910. (14)

**PISO JUNTO GALERIAS PRECIADOS:** 3 dormitorios, baño, cocina, comedor, balcón, 2.700.000. 214910. (12)

**SON COTONER:** pisos construcción, 4 dormitorios, baño, aseo, 3.500.000, entrada 550.000. Resto 10 años. 214910. (15)

**ZONA SON OLIVA:** Piso 3 dormitorios, baño, cocina, cocina amueblada, baño, balcón, casi nuevo, 2.800.000, entrada 800.000, el resto mensualidades. 214910. (21)

**BALMES:** piso antiguo, 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 balcones, baño, cocina amueblada, sala-comedor con chimenea, 2.850.000 convenir. 214910. (19)

**PLAZA DE TOROS:** pisos 3 dormitorios, baño, cocina, terraza 20 m<sup>2</sup>, sala, recién renovado, 2.600.000 convenir. 214910. (17)

**PLAZA BAJA ZONA ARAGON:** techo libre, 136 m<sup>2</sup>, necesita reforma, 2.100.000 al contado. 214910. (14)

**ZONA GENERAL RIERA:** piso estrenar 148 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, armarios, cocina amueblada, sala comedor, 5.300.000, entrada 1.000.000, resto convenir. 214910. (23)

**ZONA HEROES DE MANACOR:** piso 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, galería, recién reformado, 4.700.000, entrada 1.700.000, resto convenir. 214910. (20)

**GENERAL RIERA:** a estrenar, 110 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, terraza-balcón, aparcamiento opcional, 4.100.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (19)

**ATICO:** Calle ancha, zona Blanquerna, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, armarios empotrados, terraza, aparcamiento opcional, 4.750.000. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (20)

**ATICO:** Calle ancha Fortí, 135 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, terraza, 5.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (19)

**ZONA HORNABEQUE:** 1º a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, terrazas, trastero, armarios empotrados, 4.100.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (19)

**FORTI:** Pisos en construcción, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, aparcamiento incluido, 3.650.000. Entrada 650.000. Resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (25)

**SANTA CATALINA:** Pisos estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza-balcón, armarios empotrados, aparcamiento, 5.000.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (21)

**PLAZA BAJA:** techo libre, zona Pedro Garau. Construidos 100 m<sup>2</sup>, Jardín, 150 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, necesita reformar, 3.750.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (24)

**TOROS:** Pisos próxima entrega, 3 dormitorios, 2 baños, baño, aseo, terraza, aparcamiento opcional. Desde 3.250.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (19)

**GENERAL RIERA:** (principio), 130 m<sup>2</sup>, nuevo, 4 dormitorios, baño, aseo, con ducha, terraza, aparcamiento opcional, 6.200.000, muchas facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (20)

**SON OLIVA:** 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, balcón, armarios empotrados. Precio a convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (17)

**HONDEROS:** pisos 2-3-4 dormitorios, baño, salón, terraza, cocina, galería, precio desde 2.950.000, entrada, 500.000, resto 20.000 mensuales. COLL. 226449. (20)

**LA BONANOVA:** llaves en mano, 2 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina, vista al mar, precio 3.800.000, facilidades. COLL. 226449. (18)

**OCASION PLAZA TOROS:** pisos y plantas bajas en construcción, 1-2-3-4 dormitorios, baños, salón, cocina, aparcamiento incluido, entrada desde 500.000, resto 20.000 mensuales. COLL. 226450. (26)

**ARENAL:** pisos en construcción, 3 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina, garage opcional, precio 3.600.000, entrada única 500.000, resto 20.000 mensuales. COLL. 226449. (22)

**HEROES DE MANACOR:** pisos 3 dormitorios, baños, salón, cocina, galería, precio 3.500.000, entrada 800.000, resto 25.000 mensuales. COLL. 226450. (17)

**PROMOCION FORTI:** pisos próxima entrega, 3-4 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina, aparcamiento, precio desde 3.100.000, entrada 450.000, resto 18.000 mensuales. COLL. 226449. (24)

**RAFAL:** llaves en mano, 3-4 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina, precio 3.100.000, entrada 950.000, resto 28.000 mensuales, intereses incluidos. COLL. 226450. (22)

**ZONA GESA:** llaves en mano, 3 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina equipada, precio 2.950.000, entrada 850.000, resto 25.000 mensuales, intereses incluidos. COLL. 226450. (22)

**OCASION CRUZ ROJA:** estudio piso, llaves en mano, 4 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, decorado, precio 3.500.000 facilidades a convenir. COLL. Tel. 226449. (22)

**CALLE LUIS MARTI:** esquina Barceló y Comis, piso 5 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 5.000.000, facilidades. Inmobiliaria CARULLA. 210942-44. (20)

**SON FERRIOL:** piso 3 dormitorios, exentos contribución, 2.920.000, facilidades 13 años. Inmobiliaria CARULLA. 210942-44. (15)

**TENIENTE TORRES:** 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, calefacción, 3.800.000. LINDE. 224479. (12)

**JUAN ALCOVER:** 3 dormitorios, baño completo, 2.500.000. Entrada 700.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. LINDE. 216814. (16)

**ZO A PEDRO GARAU:** ático 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, terraza 20 m<sup>2</sup>

## 7 CASAS Y PISOS

**FORTI** Avenida San Fernando, 120 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, 3.600.000. Entrada 1.300.000. resto a convenir LINDE 224479. (17)

**BONANOVA** a estrenar, 150 m<sup>2</sup>, más 50 m<sup>2</sup> terraza, 4 dormitorios dobles, 2 baños, aseo, gran cocina, despensa, parking, vista al mar, 7.000.000. LINDE 216814. (25)

**REYES CATOLICOS** piso por planta, 4 dormitorios, cocina equipada, 3.950.000. Convenir. LINDE 224479 (13)

**ARQUITECTO BENASSAR.** Piso amueblado, tres dormitorios, baño, salón comedor, precio 3.500.000, facilidades 212402. (14)

**SAN RAFAEL.** Pisos 4 dormitorios, 2 baños, cocina, salón comedor, desde 4.800.000. Facilidades, 212402. (13)

**CRUZ ROJA.** Sobreático 3 dormitorios, baño, terraza, precio 3.900.000, entrada 900.000, resto 30.000 mensuales 212402. (15)

**CAPITAN CRISTOBAL REAL** 3 habitaciones, baño, aseo, precio 3.600.000, entrada 800.000, resto 35.000 mensuales 212402. (15)

**GENERAL RICARDO ORTEGA.** Pisos, áticos, de 3, 5 dormitorios, desde 4.000.000. Facilidades 12 años. 212402. (15)

**POLICLINICA** fabuloso piso 4 dormitorios, dos baños, cocina, salón comedor. Precio 4.700.000. Facilidades, 212402. (15)

**EUSEBIO ESTADA.** Piso amueblado, 3 dormitorios, baño, galería cubierta, terraza. Precio 2.500.000. 212402. (13)

**MARQUES DE LA CENIA.** Super lujo, 5 dormitorios, 3 baños, aseo, cocina amueblada, calefacción, garage individual. Acepta cambio solar o rústica. 212402. (22)

**SON DAMETO.** Atico lujo 250 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 2 baños, aseo, calefacción, salón chimenea, piscina, aparcamiento. Precio: 8.750.000, acepta cambio solar o rústica. 212402. (24)

**PEREZ GALDOS.** Pisos, 2, 3 habitaciones, desde 2.980.000, entrada mínima facilidades 12 años. 212402. (13)

**ZONA SANTA PAYESA.** Piso 3 dormitorios, armarios empotrados, cocina, baño, aseo, galería 2.500.000 con facilidades. BONET. 255149. (17)

**PLANTA BAJA.** Zona principio carretera de Sóller, 300 mts., 4 dormitorios, baño y aseo, 2 salas, comedor con chimenea, corral con árboles y terraza 4.250.000 con facilidades. BONET. 255149. (29)

**ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR.** Piso 3 dormitorios, sin ascensor, usado 1.300.000 con facilidades. BONET. 255149. (14)

**PRINCIPIO RAFAL.** Cambio o vendo 2 viviendas con 1.000 mts. de terreno. Cambiaría por 2 pisos en Palma. BONET. 255149. (20)

**OCASION C'AS CAPITA.** 3 dormitorios, casi nuevo, mucho sol. 1.875.000 OLIVER OLIVER 221347. (13)

**GENERAL RIERA.** Ocasión primer piso sin ascensor, 3 dormitorios, terraza 30 m<sup>2</sup>. 2.225.000 212817. (14)

**PEDRO GARAU.** Bien situado, 3 dormitorios, baño, aseo, 3.150.000, facilidades. 212817. (11)

**PEDRO GARAU.** Atico 157 m<sup>2</sup>, 4.200.000 HEROES MANACOR. 150 m<sup>2</sup>, calefacción individual VICTOR PRADERA. 180 m<sup>2</sup>, 5.250.000, facilidades. 212817. (19)

**PISOS EN CONSTRUCCION.** Protección oficial, 3 dormitorios, entrada 500.000, resto en 19 años. 212817. (15)

**RAFAL** 3 dormitorios, sin ascensor, buena decoración, 2.650.000, entrada 800.000. 212817. (12)

**RICARDO ANKERMAN** piso tres habitaciones, sala comedor, baño, aseo, teléfono, cocina, recibidor, 3.750.000. Tel. 272265. (15)

**APARTAMENTO DE MAR,** junto Marineland, tres habitaciones dobles, dos baños completos, cocina y lavadero, terraza, trastero. Gran garage. 6.000.000 Tel. 272265. (21)

**VENDO** piso cuatro habitaciones, C/ Pons y Gallarza, 4.500.000. Teléfono 272265. (11)

**ARAGON** piso de 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, entrada 600.000 resto 40.000 mensuales ALBERTI 222292 VELAZQUEZ. 10 (19)

**SON OLIVA** piso de 4 dormitorios 2 baños, cocina amueblada, terraza precio 5.000.000 se aceptarían pisos usados a cambio facilidades ALBERTI 222292 VELAZQUEZ. 10 (24)

**CASA EN STA. MARIA** de 3 dormitorios sala comedor baño y cocina precio 1.300.000 entrada 400.000 resto facilidades ALBERTI 222292 VELAZQUEZ. 10 (22)

**SON RAPIÑA** planta baja superficie 420 metros 4 dormitorios sala comedor cocina y baño precio 8.000.000. Facilidades ALBERTI 222292 VELAZQUEZ. 10 (21)

**HONDEROS PISOS DE PROTECCION OFICIAL** de 4 dormitorios baño y aseo entrada desde 500.000, resto facilidades ALBERTI 222292 VELAZQUEZ. 10 (20)

**JUAN ALCOVER** pisos de 2, 3 y 4 dormitorios baño y aseo precio desde 2.750.000 entrada de 550.000 resto facilidades ALBERTI 222292 VELAZQUEZ. 10 (24)

**HEROES DE MANACOR** pisos de 3 dormitorios 2 baños cocina sala comedor y garage entrada desde 800.000 resto 25.000 mensuales ALBERTI 222292 VELAZQUEZ. 10 (24)

**FORTI** pisos de 2, 3 y 4 dormitorios sala comedor baño aseo garage entrada desde 450.000 resto facilidades ALBERTI 222292 VELAZQUEZ. 10 (22)

**AUSIAS MARCH** piso de 190 metros 4 dormitorios sala comedor 2 baños cocina amueblada suelo de parket en toda la casa precio 6.000.000. Facilidades ALBERTI 222292 VELAZQUEZ. 10 (28)

**ZONA TOROS.** Atico, mucho sol, comedor grande, cocina amueblada, despensa, galería cubierta, baño, 3.300.000. Facilidades 224991. (16)

**ZONA REYES CATOLICOS.** 3 dormitorios, salón, baño, comedor, cocina 2.650.000. Facilidades 224991. (12)

**ZONA PONT D'INCA.** Grandioso piso, mucho sol, comedor, cocina amueblada, 4 dormitorios, armarios, baño, aseo, sin gastos 3.200.000. Convenir. 224991. (21)

**GENOVA.** Piso duplex lujo 220 mts. 5 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, 2 aseos, cocina amueblada, oficina, parket, moqueta, decorado, piscina, parking. 10.500.000. Convenir 224991. (25)

**ZONA SON ROCA.** 3 dormitorios, cocina amueblada, salón, bien conservado 1.850.000. Convenir. 224991. (13)

**ZONA SON DAMETO.** Atico lujo, 250 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, armarios, 3 baños, salón con chimenea, cocina amueblada, calefacción, aparcamiento propio, piscina, 8.500.000. Convenir. 224991. (24)

**ZONA ARAGON.** 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, despensa, baño, aseo, suelos cerámica, parket, moqueta, 4.200.000. Convenir 224991. (17)

**ZONA BLANQUERNA.** 5 dormitorios, baño, aseo, cocina, despensa 3.600.000. Convenir 224991. (11)

**ZONA RAFAL.** A estrenar, 3 dormitorios dobles, 2 baños, terraza 30 m<sup>2</sup>, aparcamiento, coladuría. 4.600.000. Convenir 224991. (17)

**SON ARMADAMS.** 1º piso, 3 dormitorios dobles, gran salón comedor, cocina amueblada, gran terraza, balcón 4.200.000. 700.000 entrada. Convenir. 224991. (20)

**«OCASION».** Por ausentarme vendo 1º piso C/ Arquitecto Benassar, totalmente amueblado y electrodomésticos, perfecto estado, 3 dormitorios, gran terraza 3.608.000. Convenir. 224991. (22)

**ZONA FORTI.** 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, todo exterior. 4.000.000. Convenir. 224991. (14)

**ZONA VIVERO.** Planta baja, techo libre, solar 300 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, árboles frutales 4.600.000. Convenir. 224991. (16)

**ZONA PL. PEDRO GARAU.** Planta baja, apta para negocio, 3 dormitorios, cocina, aseo, 4.000.000. Convenir. 224991. (16)

**ZONA HIPER.** Pisos y planta baja 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, comedor, corral 70 m<sup>2</sup>, 4.000.000. 500.000 entrada. Facilidades. 224991. (23)

**ZONA BAR GUELL.** Fantástico piso, todo exterior, calidad, cocina amueblada, comedor grandioso, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, 4.000.000. Convenir. 224991. (20)

**GENERAL RIERA.** amueblado, 2 dormitorios, armarios, baño, comedor, con balcón, cocina, recibidor, 25.000 mensuales CANET. 226156. (16)

**ZONA CRUZ ROJA.** Piso a estrenar, 110 m<sup>2</sup>, cuatro dormitorios, baño completo, aseo, armario empotrado, salón comedor, cocina amueblada, balcón, lavadero, ascensor, 3.300.000. Facilidades. 252443. (25)

**ZONA GENERAL RIERA.** Piso tres dormitorios dobles, baño completo, armario empotrado, salón-comedor, cocina amueblada, gran terraza, lavadero, 2.300.000. Facilidades 252443. (20)

**ZONA RAFAL.** Piso a estrenar, 100 m<sup>2</sup>, tres dormitorios, baño completo, salón-comedor, cocina amueblada, balcón, lavadero, ascensor, 2.700.000. Facilidades. 252443. (21)

**ZONA PLAZA DE TOROS.** Piso cuatro dormitorios, baño completo, salón-comedor, cocina amueblada, balcón, lavadero, ascensor, 2.950.000. Facilidades 252443. (19)

**ZONA FORTI.** Piso estrenar, entrega principio 83, tres dormitorios, baño completo, salón-comedor, cocina semiamueblada, galería, parking opcional, ascensor, 3.100.000, facilidades, entrada desde 500.000 ptas., 26.000 ptas. cada mes. 252443. (30)

**CAPITAN MESTRE,** esquina Tte Torres, pisos a estrenar 4 habitaciones, sala comedor, baño, aseo, cocina grande amueblada, terraza, galería, aparcamiento incluido 5.000.000. Facilidades 12 años. Visite obra de 10 a 1, y de 4 a 6, informes 227702. 286714. (39)

**TTE TORRES,** esquina Capitán Crespi Homar, pisos de 3, 4 y 5 dormitorios, calefacción suelo gres, dos baños, aseo, salón con chimenea, cocina amueblada, acabados lujo. Tel.: 286714. 227702. (28)

**RAFAL:** piso a estrenar, 4 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina, galería, baño y aseo. Entrada única: 800.000 resto: 30.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221242. (24)

**AVENIDAS:** usado, 3 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina, baño y aseo. Precio: 3.000.000 entrada única: 700.000, resto: 30.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221235. (23)

**FORTI:** pisos, próxima entrega, 4 dormitorios, baño y aseo, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, buena orientación, entrada única: 650.000 resto: 25.000 mensuales. Giménez. 221242. (25)

**ZONA TOROS:** piso usado, 3 dormitorios, cocina amueblada, galería, baño y aseo, sala comedor, terraza, garage. Entrada única: 800.000 resto: 30.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221235. (23)

**POLICLINICA MIRAMAR.** pisos en construcción, terminación 1 año, 4 habitaciones, 2 baños, armarios, sala-comedor, cocina, aparcamiento, desde 4.500.000. Facilidades. Tel. 227702. (21)

**CARRETERA SOLLER,** próxima entrega, 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, galería, terraza, piso por planta. Entrada 800.000. Resto 35.000 mensuales. Tel. 227702. (22)

**ZONA BLANQUERNA:** piso 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, sala comedor, chimenea, terraza, cocina amueblada, baño y aseo. Entrada única: 750.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221242. (24)

**SON OLIVA:** piso usado, 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina amueblada, galería. Precio: 2.500.000 entrada única: 750.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221242. (24)

**CARLADES-BONAIRE:** Piso lujo, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, cocina, coladuría, sala-comedor, chimenea, 2 baños, terraza 24 m<sup>2</sup>, 8.500.000. Facilidades. Tel. 227702. (23)

**ZONA TOROS:** pisos en construcción, 2-3-4 dormitorios, baño y aseo, sala comedor: terraza, cocina, galería. Entrada desde 400.000 pts. Resto: 20.000 pts mensuales. Giménez. 221235. (27)

**HEROES DE MANACOR.** 4 dormitorios, baño, aseo, comedor, cocina amueblada, galería. 3.650.000. Entrada 1.000.000. Resto 13 años. GELABERT. 215843. (19)

**ZONA HACIENDA.** 5º piso, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, comedor, terraza, 4.800.000. Facilidades. Tel. 215853. (16)

**PASEO MALLORCA,** piso lujo, 5 dormitorios, 3 baños, calefacción individual, sala comedor, mármol y cerámica, grandes terrazas. 8.750.000. Convenir. GELABERT. 215843. (21)

**MEDICO JOSE DARDER,** 4 dormitorios, 2 baños, cocina, comedor, terraza. GELABERT. 215843. (18)

**GENERAL RICARDO ORTEGA,** amueblado, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño, soleado, galería. 2.500.000. Entrada 1.500.000. Resto 11 años. Tel. 215843. (20)

**ZONA REYES CATOLICOS.** 1er. piso 210 metros construidos, 130 de terraza, 5 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina. 7.000.000. Convenir. Sin gastos comunidad. GELABERT. 215843. (24)

**NECESITO PLANTA BAJA,** de buen ver, zona Forti, con jardín. Tel. 215843. (13)

**ZONA EUSEBIO ESTADA.** Duplex muy soleado, estrenar, 4 dormitorios, 3 baños, sala comedor grande, cocina, galerías, 3 terrazas, calefacción. PRECIO 7.500.000 pesetas. Teléfono 227262. (24)

**ZONA VIA ARGENTINA.** Piso estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, armarios, sala comedor grande, cocina amueblada, galería, calefacción. PRECIO 4.500.000 pesetas. Teléfono 227262. (22)

**ZONA LUIS VIVES.** Piso estrenar, 4 dormitorios con armarios 2 baños, sala comedor grande con terraza, cocina amueblada, despensa, vista despejada PRECIO 6.300.000 Pesetas. Teléfono 227262. (26)

**LUCA DE TENA.** Piso 4 dormitorios, armarios, 2 baños, sala comedor, grande, cocina amueblada, despensa 55 M2, terraza, calefacción, garage PRECIO 5.825.000 pesetas. Teléfono 227262. (25)

**HEROES DE MANACOR.** Piso a estrenar, 4 dormitorios, con armarios, 2 baños, sala comedor grande, cocina, calefacción, terrazas PRECIO 5.000.000 pesetas facilidades Teléfono 227262. (24)

**ZONA CHAPLIN.** Piso a estrenar, 4 dormitorios, con armarios 2 baños, sala comedor, chimenea, armarios, 2 terrazas, teléfono, vistas maravillosas 5.500.000. Facilidades. Tel. 227702. (23)

**SAN MIGUEL,** cuarto piso sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina, sala-comedor, reformado, estado nuevo 1.800.000. Tel. 227702. (18)

**ZONA HIPER,** piso tercero sin ascensor, 3 dormitorios, aseo, cocina, sala-comedor 1.500.000 contado 1.600.000, facilidades. Tel. 227702. (18)

**PLAZA FLEMING,** planta baja y piso techo libre, ideal para negocio y vivienda, 9 habitaciones, patio, terraza, puede edificarse 6 plantas 6.300.000. Facilidades Tel. 227702. (25)

**POLICLINICA MIRAMAR.** pisos en construcción, terminación 1 año, 4 habitaciones, 2 baños, armarios, sala-comedor, cocina, aparcamiento, desde 4.500.000. Facilidades. Tel. 227702. (21)

**CARRETERA SOLLER,** próxima entrega, 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, galería, terraza, piso por planta. Entrada 800.000. Resto 35.000 mensuales. Tel. 227702. (22)

**ZONA BLANQUERNA:** piso 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, sala comedor, chimenea, terraza, cocina amueblada, baño y aseo. Entrada única: 750.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221242. (24)

**SON OLIVA:** piso usado, 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina amueblada, galería. Precio: 2.500.000 entrada única: 750.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221242. (24)

**CARLADES-BONAIRE:** Piso lujo, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, cocina, coladuría, sala-comedor, chimenea, 2 baños, terraza 24 m<sup>2</sup>, 8.500.000. Facilidades. Tel. 227702. (23)

**CARLADES-BONAIRE:** Piso lujo, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, cocina, coladuría, sala-comedor, chimenea, 2 baños, terraza 24 m<sup>2</sup>, 8.500.000. Facilidades. Tel. 227702. (23)

**SON GARRIT:** Magníficos pisos lujo, 160 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, cocina, office, coladuría, sala, comedor aparte, 2 baños, 1 aseo, terraza 7.500.000. Muchas facilidades. Tel. 227702. (26)

**CARLADES-BONAIRE:** Piso lujo, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, cocina, coladuría, sala-comedor, chimenea, 2 baños, terraza 24 m<sup>2</sup>, 8.500.000. Facilidades. Tel. 227702. (23)

**CARLADES-BONAIRE:** Piso lujo, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, cocina, coladuría, sala-comedor, chimenea, 2 baños, terraza 24 m<sup>2</sup>, 8.500.000. Facilidades. Tel. 227702. (23)

**ZONA TENIS:** Fantástico piso 200 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, muchos armarios, vestidor, 2 baños, aseo, calefacción, sala-comedor. 7.000.000. Facilidades. Tel. 227702. (22)

**MAGNIFICO PISO AUSIAS MARCH:** 200 m<sup>2</sup>, sala-comedor, chimenea, despacho, 4 dormitorios, muchos armarios, cocina equipada, despensa, galería, terraza, suelos cerámica, parquet, calefacción. 8.000.000. Facilidades. Tel. 227702. (27)

**PLAZA OBELISCO,** piso 3 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor, cocina, galería. 3.300.000. Facilidades. Tel. 227702. (15)

**PISO ZONA SON OLIVA** directamente del constructor, 4 habitaciones dobles, baño, gran terraza, orientación Sur, vista despejada, 5.000.000, a convenir. Tel. 270357. (22)

**PISO PL. 4ª VIA ALEMANIA** 159 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 3 baños, sala-comedor, cocina completamente amueblada, armarios empotrados, terrazas, calefacción central. Precio 6.200.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808-09. (29)

**PISO PL. 2ª C/ MANOS** 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, sala-comedor, cocina completamente amueblada, decorado, terraza. Precio 4.200.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808-09. (26)

**PISO PL. 4ª COLL D'EN REBASSA** 4 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, terraza, pintado. Precio 3.800.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808-09. (22)

**PISOS EN EL MOLINAR** terminados, 3 dormitorios, armarios empotrados, sala-comedor, cocina, terraza, cuatro vecinos. Precio 3.000.000 ptas. Entrada 1.500.000 ptas. resto 10 años A BENASSAR. Tel. 225808-09. (30)

**PISOS EN CONSTRUCCION** C/ Fco. Manuel de los Herreiros, 4 dormitorios, armarios empotrados, acabados, 2 baños, sala-comedor, cocina completamente amueblada, calefacción individual a gas, terraza. Precio 8.100.000, 8.200.000, 8.300.000 y 8.400.000 ptas. Aparcamientos 650.000 ptas. Locales comerciales de 130 y 215 m<sup>2</sup>. A BENASSAR. Tel. 225808-09. (46)

**ATICO TERMINADO** C/ Marqués Fuensanta, 2 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina completamente amueblada, terraza, calefacción individual a gas. Precio 4.500.000 ptas. A BENASSAR. 225808-09. (26)

**C/ EUSEBIO ESTADA NUM. 3-D PISO PL. 4ª** 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, terraza, cocina completamente amueblada, terraza Precio 3.700.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808-09. (21)

**PISOS PL. BARCELONA** 3 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, aparcamiento incluido Precio 3.200.000, 3.650.000 y 4.300.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808-09. (20)

**S/ATICO PL. GARCIA ORELL** 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina completamente amueblada, terraza, calefacción individual a gas, aparcamientos incluidos. Precio 7.800.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808-09. (29)

**PISOS EN CONSTRUCCION** Policlínica Miramar, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza, aparcamientos opcionales. Precio 4.500.000, 4.700.000, 4.900.000, 5.830.000 y 6.000.000 ptas. A Benassar. Tel. 225808-09. (28)

**PISOS EN CONSTRUCCION** zona Juan Alcover, 3 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, protección oficial. Precio 3.300.000, 3.650.000 y 3.800.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808-09. (25)

**CASA MALLORQUINA** San Jordi 2 plantas, 5 dormitorios, baño, aseo, cocina mallorquina con chimenea, despensa, sala-comedor, terraza, porche, jardín. Precio 6.800.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808-09. (26)

**ATICO** de 3 dormitorios dobles con armarios junto GESA, 2 baños completos, gran sala-comedor, cocina con despensa, calefacción central, 2 terrazas, vistas, acabados de lujo, garage, etc. Precio 10.000.000 pesetas. A convenir OLIVER MATEU. Tel. 210640. (37)

**PISOS nuevos a estrenar,** de 3 y 4 dormitorios en Avenida Argentina, calefacción individual, 2 baños, garage, cocina equipada, etc. Tres años de facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (28)

**AUSIAS MARCH.** Vendo piso cuatro dormitorios, baño, cocina, sala comedor, recibidor, grandes terrazas. 3.100.000. Tel. 272265. (16)

**VENTA DE PISOS** en Can Pastilla directamnete del constructor, pisos en calle Jabeque, de 3 y 4 dormitorios, piso calle Horacio de 2 dormitorios, pisos en calle Miguel Massuti Alzamora, de 1 dormitorio. Para informes. Tel. 271908. (37)

## 7 CASAS Y PISOS

**PISO C/ Ricardo Ortega**, junto Avenida, 4 dormitorios dobles, armarios gran sala comedor chimenea, cocina, galería, baño, aseo, balcón, buena orientación, 3.500.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (26)

**PISO C/ Gabriel Font y Martorell**, 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, 2.400.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (16)

**ZONA Avenida Argentina**, junto Iglesia San Sebastián, vendo pisos llaves mano, 3 dormitorios dobles, cocina completamente equipada, terraza, galería, suelos cerámica, sin ascensor ni portería, 4.550.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (30)

**AUSIAS MARCH**, 6ª planta, 3 dormitorios, sol, todo exterior. Ptas. 3.300.000. Facilidades. FINCAS JULIA, 214629. (15)

**ZONA TOROS**, 3 y 4 dormitorios, en construcción y terminados, 2 baños, Ptas. desde 3.500.000. Facilidades. FINCAS JULIA, 214629. (19)

**MAGNIFICO PISO PSO MARITIMO**, (Can Barbará), 4 dormitorios dobles, cocina amplia equipada, 2 baños, gran salón con terraza, vista al mar, orientación sur, suelos parquet. Ptas. 15.000.000. FINCAS JULIA, 214629. (30)

**ZONA JUAN ALCOVER**, 2, 3 y 4 dormitorios, en construcción, terminados Diciembre/82. Ptas. desde 2.750.000. Entradas desde 550.000, resto 10 años. FINCAS JULIA, 214629. (24)

**ZONA AVENIDAS**, Magníficas viviendas 220 m<sup>2</sup>, en construcción 4 dormitorios, 2 baños, gran salón, acabados de calidad. Ptas. 8.500.000. Facilidades. FINCAS JULIA, 214629. (23)

**PLANTA BAJA (Rafal)**, 2 dormitorios, cocina amueblada, jardín, nueva estrenar. Ptas. 2.500.000. Facilidades. FINCAS JULIA, 214629. (15)

**P. TTE. CORONEL FRANCO**, 4 dormitorios, 2 baños, piso por planta, cocina con galería, salón. Ptas. 5.200.000. Facilidades. FINCAS JULIA, 214629. (21)

**SON FORTEZA**, 4 dormitorios, baño y aseo, sala, cocina con galería, sol, 140 m<sup>2</sup>. Ptas. 4.000.000. Facilidades. FINCAS JULIA, 214629. (20)

**OCASION Ausias March**, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada salón, gran terraza, 3.000.000. Facilidades. GALMES 216668. 223127. (16)

**ZONA BAR GOELL**, 130 m<sup>2</sup>, 3 dobles, baño, cocina-office, 3.500.000. Entrada 800.000. Mensuales 30.000. Tel. 203630. (17)

**BALMES**, completamente amueblado, 140 m<sup>2</sup>, cuatro dobles, 2 baños, buenos acabados, 4.500.000. Facilidades. Tel. 203630. (15)

**REYES CATOLICOS** 130 m<sup>2</sup>, cuatro dobles y trastero. Cocina-office, 3.800.000. Entrada 1.000.000. Mensuales 30.000. Tel. 203630. (17)

**SON COTONER**, En construcción 3 y 4 dormitorios desde 90 m<sup>2</sup>. Desde 2.925.000 y 550.000 entrada. Facilidades 12 años. Tel. 203630. (21)

**TENIENTE CORONEL FRANCO**, Atico 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza 14 m<sup>2</sup>, 3.300.000. Entrada 900.000. Facilidades 13 años. Tel. 203630. (20)

**CALLE VICTOR PRADERA**, Estrenar, 120 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño y aseo. Balcón. Galería, 3.800.000. Facilidades. Tel. 203630. (18)

**HONDEROS**, En construcción 2, 3 y 4 dormitorios. Baño y aseo. Maderas norte. Acabados calidad. De 70 a 100 m<sup>2</sup>. Desde 3.615.000. A convenir. Facilidades hasta 13 años. Tel. 203630. (30)

**HEROES MANACOR**, Estrenar 110 m<sup>2</sup>, Tres dormitorios. Baño, Aseo-ducha, 3.500.000. A convenir. Tel. 203630. (15)

**CAPITAN SALOM**, Estrenar, 165 m<sup>2</sup>, Esquina, 5 dobles, 2 baños, 1 aseo. Cocina-office. Aparcamiento 6.750.000. Facilidades. Tel. 203630. (19)

**TERRENO** oportunidad casa con estilo, hace esquina, 2 plantas, jardín, varias dependencias, bien conservada, necesita reacondicionar 5.500.000 pocas facilidades. BALLESTER 210445. (30)

**SON ARMADAMS** piso lujo magnífica calidad, vistas panorámicas, 4 dormitorios, 3 baños, espaciosa cocina y sala, grandes terrazas, mucho sol, zona residencial, 16.500.000 parking incluido. BALLESTER 210445. (27)

**BAJOS PLAZA TOROS** apto negocio o vivienda, 4 dormitorios, recibidor, sala, cocina, baño, garage, jardín trasero 150 m<sup>2</sup>, 4.500.000. Convenir. BALLESTER 210445. (22)

**UNICO EN PALMA** casa señorial perfecto estado, conservación, 6 dormitorios, 6 salas, 2 baños, garage, casa poseedores independiente, dependencias animales, frutas, solar 3.500.000 m<sup>2</sup>. Ideal residencia, restaurante lujo, etc. 20.000.000. Convenir. BALLESTER 210445. (34)

**ZONA CRUZ ROJA** pisos en construcción, exentos contribución, 3 dormitorios, armarios, baño, aseo, cocina con galería-lavadero, salón comedor con terraza, desde 3.450.000, entrada 600.000 y 25.000 mensuales. RIGO, 217122-217506. (31)

**SON DAMETO** Forti directamente del constructor, pisos en construcción situados frente zona verde, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, galería-lavadero, salón comedor con terraza, suelos cerámica, maderas norte, 4.500.000, entrada 600.000 y facilidades. RIGO, 217122-217506. (37)

**ATICO SON DAMETO** a estrenar, 150 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios dobles, armarios empotrados, salón comedor, con chimenea, 2 baños, aseo, cocina grande, galería-lavadero, trastero, calefacción individual, parking, piscina, muy buenas vistas 8.500.000, facilidades. RIGO, 217122-217506. (37)

**ZONA CIUDAD JARDIN** pisos en construcción, de 120 m<sup>2</sup>, 3 y 4 dormitorios dobles, 2 baños, aseo, salón comedor con terraza, cocina con galería lavadero, garage opcional, desde 4.760.000, facilidades. RIGO, 217122-217506. (36)

## ZONA ARQUITECTO BENASSAR

Pisos en construcción, 2, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, aparcamiento incluido, exentos contribución, contrato desde 250.000 ptas. resto a convenir. Tel. 297388-289589

## 250.000 ptas. de ENTRADA ESTUDIOS

## Terminados en PORTO PI

TOTALMENTE AMUEBLADOS, SUELO MOQUETA, SALON-DORMITORIO, BAÑO, KITCHENETTE, TERRAZA, PISCINA, JARDIN, salón social, servicio restaurante, vistas sobre la bahía. Precios desde 1.500.000, entrada 500.000 (250.000 pts. firma contrato, 250.000 ptas en 23,117 pts. mensuales intereses incluidos o en 7 años a 18.259 pts. mensuales intereses incluidos.

Información y venta:

INMOBILIARIA BAUZA  
Avda. Gabriel Alomar, 11. Tel. 464534.

AGENCIA INMOBILIARIA de  
**CP COB PASAMON**  
PASEO MALLORCA 22 B. TELS. 22 35 13 22 35 14

## ALQUILERES TEMPORADA VERANO

**COSTA DEN BLANES**.— 4 dormitorios, aire acondicionado, piscina, 125.000 mensuales.  
**SON RIGO, CAN PASTILLA**.— 3 dormitorios, piscina, 75.000 mensuales.  
**CALA ESTANCIA**.— 3 dormitorios, junio 65.000 pts. Agosto 75.000.  
**PUERTO POLLENSA**.— 2ª. línea, 4 dormitorios, julio 120.000 ptas. Agosto 150.000.  
**PALMA NOVA**.— 1ª. línea, 3 dormitorios, 105.000 pts. mensuales.  
**SON RIGO**.— Can Pastilla, 2 dormitorios, piscina, 750.000 mensuales.  
**SOLLER**.— Casa rústica, 2 dormitorios, julio 55.000 pts.  
**CAN PICAFORT**.— 1ª. línea, 3 dormitorios, 120.000 mensuales.

## PERMUTO

Pisos céntricos llaves en mano por fincas regadio alrededores Palma. Informes 217122-217506

**SON RAPIÑA** a estrenar piso 145 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, 2 baños, salón comedor con terraza, buena situación, calefacción, 4.200.000. RIGO, 217122-217506. (25)

**PARTICULAR** vende piso C/ Colón totalmente reformado, cocina y baño completamente nuevos, 4 dormitorios, salón comedor, gran recibidor, madera norte, cuarto trastero. Informes: Telf. 223825. (25)

**PONT D'INCA** vendo piso nuevo en finca sólo 2 alturas, 3 dormitorios dobles, salón comedor, cocina con despensa, baño, suelos cerámica, cuarto trastero. Ptas. 3.200.000. Entrada 850.000. resto a convenir. Telf. 221688. (32)

**ZONA ARAGON** vendo apartamento amueblado, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño. Ptas. 1.600.000. entrada 500.000. resto facilidades. Telf. 221688. (32)

**MEDICO JOSE DARDER** vendo magnifico piso 3 dormitorios dobles, armario, 2 baños, cocina completamente amueblada, galería, salón comedor. Ptas. 3.200.000. entrada 1.000.000. resto a convenir. Telf. 221688. (27)

**ZONA AVDAS. VENDO** piso 3 dormitorios, salón comedor, con terraza y vista al mar, baño, aseo. Ptas. 3.100.000. entrada 1 millón resto a convenir. Telf. 221688. (26)

**ZONA GRAL RIERA** vendo piso primero sin ascensor, 3 dormitorios, dobles, salón comedor cocina, baño, terraza. Ptas. 2.800.000. entrada 800.000. resto a convenir. Telf. 221688. (25)

**ZONA GRAL RIERA** junto puente, vendemos piso, de Protección Oficial en construcción, 3 dormitorios, baño, salón comedor, cocina con galería, aparcamientos opcionales. Ptas. 3.287.000. entrada 700.000. resto en 11 años. Telf. 221688. (25)

**TRAMITAMOS LA VENTA** de su piso, apartamento, chalet, rústica, etc. pagamos máximo al contado, resto en 24 meses más intereses, todo avalado por letras bancarias. Informes Telf. 221688. (28)

**ZONA MARIVENT** vendo estudio amueblado, cocina, baño, terraza con vista al mar, muy soleado. Ptas. 700.000. entrada 200.000. resto a 18.800. Telf. 221688. (23)

## ¿DESEA VENDER SU PROPIEDAD?

Consúltenos, le ayudaremos con la máxima eficacia y seriedad.  
**FINCAS MASSIP**  
Tels. 211247-211796

## OCASION

VENDO piso zona Blanquerna. 3 dormitorios, salón, baño, cocina y despensa. PRECIO: 2.300.000. Grandes facilidades. Teléfono: 298500

## ZONA AVENIDA SAN FERNANDO

Piso con 3 dormitorios, baño, salón comedor, cocina semiamueblada, galería, portería automática y ascensor. 2.650.000.— Amplias facilidades.  
CIUTAT. 221154

## HOTEL

situación extraordinaria, para asociarse, rápidas reformas.  
Precio 10.000.000.  
Abstenerse curiosos.  
Llamar urgentemente 214910.

## 8 TRASPASOS

**VENDO CAFETERIA** y restaurante Paseo Marítimo, piscina, garage y terraza, 1.000 metros sobre la bahía, montado y decorado, aire acondicionado a punto de funcionamiento. VAQUER Dameto, 19. Tel. 235629-230740. (29)

**TRASPASO BAR** en C/ céntrica, en pleno rendimiento, completamente equipado con clientela propia, local 125 metros, traspaso 2.750.000. ptas. y alquiler mensual 5.000. ptas. Interesados llamar al 225149. (28)

**FARMACIA** zona turística, traspaso 3.000.000, alquiler 15.000. facilidades. 212817. (10)

**SE TRASPASA** Bar Hamburguesería, zona maravillosa del Arenal, rodeado de discotecas, 2.300.000, alquiler 11.000. 214910. (15)

**BAR** Restaurante muy típico, con clientela fija, por tener que ausentarme 2.350.000, alquiler 15.000 ptas. Fijas. 214910. (17)

**LOCAL** muy coquetón para herboristería o similar, semi decorado, gran oportunidad 800.000 ptas. traspaso, alquiler 13.000. 214910. (17)

**RESTAURANTE** equipadísimo, por tener que marcharse se traspasa, gran oportunidad, traspaso 1.800.000, alquiler 5.000. 214910. (15)

**TRASPASO** bar pequeño por enfermedad, mucha caja, zona Sta Catalina, alquiler 5.000. Ptas. Traspaso 1.900.000. facilidades. T. 275316. (18)

**TRASPASO** restaurante bien montado, mejor sitio de Palma, caja diaria de 60.000 ptas., alquiler bajísimo. Telf. 270357. (17)

**TRASPASO** Souvenir primerísima línea, posibilidad cualquier negocio, precio a convenir. Telf. 275316. (12)

**TRASPASO** en Ca'n Pastilla, pub nuevo a estrenar, junto famosa discoteca, Entrada 2.000.000. Tel. 298462. (16)

**MUSIC BAR** totalmente equipado, en zona inmejorable. Precio 1.000.000. Tel. 298462. (11)

**ARENAL** a 40 metros 1ª línea, traspaso hamburguesería alemana, junto discotecas. Precio 2.500.000. Facilidades. Tel. 298462. (15)

**ZONA REYES CATOLICOS** Traspaso bar muy bien equipado. Muy popular. Facilidades. Tel. 298462. (13)

**CAFETERIA** Zona Plaza Toros, local 100 metros, totalmente equipada. Precio 2.300.000. Entrada 1.000.000. Tel. 298462. (15)

**ZONA AVENIDAS** Bar muy popular, clientela fija, cajas aseguradas de 50.000 ptas. Precio 8.000.000. Telf. 298462. (16)

**SE TRASPASA** en Paguera local apto para cualquier negocio, 60 metros, más sótano, terraza de 18 metros. Precio 1.500.000. mensualidad 35.000. Telf. 298462. (21)

**PRIMERA LINEA** Cala Mayor, hotel 48 camas, bar restaurante, 9.000 ptas. de alquiler. Traspaso precio interesante. A convenir. Tel. 298462. (20)

**SE TRASPASA** en Arenal supermercado (ocasión), con género y maquinaria incluido, 2.000.000. mensuales de caja, en rendimiento, alquiler barato. Tel. 298462. (21)

**LA VILETA** traspaso hamburguesería con maquinaria, completamente equipado. Precio 2.000.000 y 13.000. de alquiler. Tel. 298462. (16)

**TRASPASO** Bar en Son Serra, completamente equipado. Precio 2.500.000. Telf. 298462. (12)

**JUNTO MERCADO STA. CATALINA**, en plena producción se traspasa local de congelados. Informes MONTIS. 226725. (15)

**ZONA ES FORTI** taller mecánico, totalmente instalado. Pleno rendimiento. BLANES. 226722. (11)

**SE TRASPASA** bar restaurante, totalmente equipada e instalado. BLANES. 226722. (10)

**SE TRASPASA** bar zona C/ Industria. BLANES. 226722. (10)

**C/ SINDICATO**, Se traspasa 1º piso. 221202. (10)

**RESTAURANTE C/ SAN MAGIN** en pleno rendimiento, 62 plazas, renta actual 5.000 ptas. Precio traspaso: 4.500.000. Fincas JULIA 214629. (20)

**SANTO DOMINGO** (esq. Lujo) magnífica situación, tienda 70 m<sup>2</sup> aseo, renta actual 9.500 ptas. Precio traspaso 6.500.000. Facilidades. Fincas JULIA. 214629. (21)

## TRASPASO

CAFETERIA céntrica muy popular, situación inmejorable, mínimo entrada 6.000.000. Abstenerse curiosos. Tel. 298462.

## bolsa inmobiliaria PARTICULARES

## 9 SOLARES Y TERRENOS

**CONSTRUCTOR**, Interesa solar en Palma, compra o derechos edificación. Tel.: 463249. (11)

**PARTICULAR** vendo solar en Sa Cabana de 460 m<sup>2</sup>, 2.800.000 ptas. Tel. 414067. (13)

**GENOVA** solar 700 m<sup>2</sup>, vistas bahía, permiso construir 2 plantas, precio 4.300.000. Tel. 285925-287328. (15)

**VENDO** solar 1.100 m<sup>2</sup>, en Portals Nous, Avenida Bendinat esquina C/ California junto al Club Portals Nous. Tels. 675191-221131. (20)

**VENDO** SOLAR Bahía Azul esquina dos calles con pinos, 1.300 ptas. m<sup>2</sup>. Tel. 265768 de 14 a 16 y de 21 a 23. (22)

**CEDERIA DERECHO** de edificación solar esquina, 512 m<sup>2</sup>, en Archiduque Luis Salvador. Tel. 270003. (14)

**CONSTRUCTORES**, Solares zonas Colegios, Génova, Pto. Andraitx, Son Roca, Cala Viñas. Operación directa. Teléfono 216908.

**VENDO SOLAR** en Bahía Azul, precio muy interesante. Tel. 217804. (10)

**SA RAPITA** Solar 900 m<sup>2</sup>, fachada 3 calles, posibilidad construir 3 chalets. Precio a convenir 210322. (16)

**CA'S CATALA NOU** solar 821 m<sup>2</sup>, excelentes vistas, agua, luz, apto para chalet. Tel. 278746. (15)

**PORTALS NOUS** vendo solar con licencia obras. Chalet excelentes vistas. 1.900.000 Ptas. Tel. 614022. (14)

**ZONA** residencial urbanización Son Roqueta, vendo solar 515 m<sup>2</sup>, al contado. Informes. 686610. (13)

**SANTA PONSA** 1.085 m<sup>2</sup>, a 2.700 m<sup>2</sup>, Edificable 3 alturas. Facilidades. Teléfonos 463687-463247. (14)

**CASITA CAMPO** Lluchmayor, 2.800 m<sup>2</sup> cercado, 1.500.000. Teléfono 223819. (10)

**PARTICULAR** vendo 6 solares en Puerto Andraitx, edificables para chalets o apartamentos. Tel. 273642. (15)

## EN APORTACION

Dispongo de solar céntrico con proyecto, licencias y préstamo oficial para promoción inmediata de V.P.O. 31/78. Informa la propiedad al Tel. 227828

## 10 LOCALES Y DESPACHOS

**VENDO LOCALES** calle Aragón, 600 m<sup>2</sup> y 500 m<sup>2</sup>, precios a convenir, informes. Tel. 600071. Sr. Servera. (17)

**VENDO** o alquiler local 640 mt. grandes cámaras frigoríficas. Tel. 272884. (11)

**LOCAL COMERCIAL** se vende en zona Cala Mayor, muy céntrico con sótano 75 m<sup>2</sup> y 75 m<sup>2</sup>, superficie superior. Informes. Tel. 400988-400934 de 16 a 19 horas, tardes. (28)

**PARTICULAR** precisa almacén o local comercial centro Palma, mínimo 500 m<sup>2</sup> y 5 m. altura techo, compra o alquiler, llamar. Tel. 212340 (8-15 h.). (20)

**VENDO** Local en zona Fortí. A estrenar, 190 m<sup>2</sup>, enyesado, embaldosado, instalación eléctrica, aseo, cortina arrollable exterior, 4.500.000 ptas. 252043. (20)

**VENDO** Local en zona Calvo Sotelo a 100 m. de la Plaza Gomila, 150 m<sup>2</sup>, útil para cualquier negocio incluso de hostelería, aseo, salida de humos, 4.000.000 ptas. 252043. (29)

**DESPACHO GRANDE**, Nuevo. Sin gastos. Con separaciones interiores. Vendo o alquiler. Ensanche. Teléfono: 216908.

## PAGUERA

Vendo cafetería muy bien situada y otro bar independiente misma propiedad. A pleno rendimiento. Tel. 244925.

## 11 FINCAS

**HUERTO** 7 km. Palma con casa molino, grandes almácenos, 6 cuarteradas, linda carretera, 12 millones, inversión garantizada. Tel. 223633. (15)

**SE ALQUILA** finca restaurada, 5 km. Cala d'Or, tranquilidad, agua, electricidad, 4 habitaciones, salón estudio, piscina, garage, amueblado. Tel. 210828 de 2 a 4 desde 21 h. (25)

**VENDO 4 CUARTERADAS** de bosque para cacería con casita y buena vista, telefono 650736. (14)

**VENDO CASA DE CAMPO** amueblada dos dormitorios, comedor, cocina, sótano, aseo, cochera y luz eléctrica, teléfono 650736. (17)

**LLUCHMAYOR** carretera de Palma, 4.500, arbolado, 485.000 facilidades. Tel. 263691. (10)

**SON AMETLER** vendo 7.000 m<sup>2</sup>, con caseta agua, instalada luz, instalada con 100 naranjos, todo cerrado con instalación por goteo. Tel. 236772. (22)

**LLUCHMAYOR** finquita arbolada, frutales, buena tierra, 285.000, facilidades. Tel. 263697. (10)

**COSTITX** media cuarterada arbolada, aljibe, buen camino 550.000, facilidades. Tel. 501165. (11)

**LLUBI RÚSTICA** 35 cuarteradas, mitad regadío, mitad secano, totalmente cercada pared, pozo estanque, riego aspersión, electricidad, casas nuevas construcción grandes dependencias y almacenes ganado vacuno y lanar, mucha maquinaria. Tel. 270627. (30)

**CONSELL** sobre 3 cuarterones, buena tierra, precio 700.000, facilidades. 285925-287328. (10)

**8 KMS. PALMA** casita, salón, chimenea, baño, cisterna, 4.000 m<sup>2</sup>, cercado almendros, frutales, precio 2.500.000, facilidades. Tel. 285925-287328. (20)

**GENOVA** planta baja 3 dormitorios, salón chimenea, cocina, baño 600 m<sup>2</sup> trastero, garage, jardín, vistas, precio 8.000.000. Tel. 285925-287328. (20)

**GENOVA** planta baja 3 dormitorios, salón chimenea, cocina, baño 600 m<sup>2</sup> trastero, garage, jardín, vistas, precio 8.000.000

12 ALQUILERES

**SE ALQUILA** piso amueblado, dos habitaciones, 18.000 pts. mensuales, c/ Ferrer de Pallarés, nº 41, (colmado), (15)

**ALQUILO APARTAMENTO** 2 habitaciones, amueblado, excelente vista, zona Calanova, 401160-275633. (11)

**MARIVENT** alquiler estudios completamente amueblados, 20.000 pesetas al mes. PRETOR M. GARCIA API. Tel. 223023-24-25 (17)

**ALQUILO ATICO** zona Plaza España, 3 dormitorios, baño, aseo, calefacción individual, terraza, 30.000. PRETOR M. GARCIA API Tel. 223023-24-25. (21)

**GENOVA** particular, alquila o vende, ático completamente amueblado, 2 dormitorios dobles, grandes terrazas, piscina y buenas vistas, mucho sol. Tel. 213523. (21)

**ALQUILO APARTAMENTOS** 1-2 dormitorios confortables, tranquilos, bonita vista, zona Son Armadans. Tel. 236968. (11)

**ALQUILO casa de campo** en Valldemosa. Tel. 233621. (10)

**EL TERRENO** apartamento 1 dormitorio, 20.000 pts. Tel. 231644. (10)

**CIUDAD JARDIN** local de 18 m<sup>2</sup>, baño, 15.000. MONTIS 212117. (10)

**LAS MARAVILLAS**, altos de chalet, 3 dormitorios, baño, comedor, terraza, 35.000. MONTIS 226725. (13)

**PORTALS NOUS**, apartamento amueblado, 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, lavadora, terraza. MONTIS 212117. (13)

**CALA VIÑAS**, apartamento amueblado, 2 dormitorios, terraza. MONTIS 226725. (20)

**ZONA TENIENTE TORRES**, local de 100 m<sup>2</sup>, baño, teléfono, 22.000. MONTIS 212117. (12)

**FORTI**, pisos amueblados, de 3 dormitorios, baño, teléfono, 20.000. MONTIS 226725. (11)

**TERRENO** apartamento amueblado, 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, 18.000. MONTIS 212117. (11)

**EN EL ARENAL** zona Son Verí alquiler piso amueblado, por temporada. Tel. 279668. (10)

**PARTICULAR** alquila apartamento amueblado, en Can Pastilla, lavadora, teléfono, cista al mar. Tel. 462232. (12)

**ALQUILO** local apropiado taller, almacén. 235000. (10)

ATICO Plaza Madrid, 3 dormitorios, completamente amueblado, soleadísimo, 20.000 pts. 203446. (10)

13 CHALETS

**VENDO CHALET** y 600 conjuntamente en Cala Santafel, informes. Tel. 413849, de 21 a 23 horas. (15)

**EN PALMA NOVA** a estrenar, 2 viviendas tipo chalet y 2 apartamentos. Primerísima calidad, inmejorable situación, vista montaña y mar, chimenea, para visitas e informes. Tel. 271282. (26)

**CALA LLOBARS** vendo chalet, dos dormitorios dobles con armarios, baño, cocina, salón con chimenea, trastero, aljibe, terrazas, agua, electricidad. Tel. 289897. (21)

**SOBRE SOLAR** 2.000 m<sup>2</sup>, muy buen chalet, 3 dormitorios con armarios, 2 baños completos, salón comedor, con chimenea, cocina con despensa, lavandería, garage, patio muy grande, terraza, barbacoa, 8.500.000, todos los días. Residencia Son Gual, Km 15, Crta. de Manacor. (41)

**COSTA D'EN BLANES** chalet primerísima construcción, 17.850.000 pts. Tel. 410522. (10)

**SA RAPIA** chalet, 2 plantas, chimenea, 3 dormitorios, 2 baños, jardín, garage, 5.200.000, 210322. (14)

**SOMETIMES** chalet 5 dormitorios, 2 baños, aseo, jardín, garage, 210322. (10)

EN Palma Nova 2 CHALETS ADOSADOS Y 2 APARTAMENTOS

•Acabados y materiales de primerísima calidad.  
•Chimenea, cocina amueblada.  
•Inmejorable situación en la zona más tranquila de Palma Nova con buenas vistas al mar y montaña.

**CHALET Medidas**  
A-102 mts. edif., 30 mts. terr., 325 mts. Jardín  
B-110 mts. edif., 34 mts. terr., 107 mts. Jardín

**APARTAMENTOS**  
D- 82 mts. edif., 27 mts. terr.  
E- 94 mts. edif., 35 mts. terr.



INFORMES Y VENTAS: Promotora: **Agencia INBA S.A.**  
C/ Manacor, 69, 1º  
Tels. 27 08 08 - 27 12 82 Palma

VENDO CHALET

grande, vista mar, dos plantas, nueva construcción, en zona privilegiada, en Bendinat-Portals Nous. Informes: Sr. García. Tel. 686366. De 11'30 a 17'00 horas.

14 APARTAMENTOS

**A ESTRENAR** Cala Conis, 2º piso, 78 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, salón comedor con chimenea, terraza, 4.550.000. Pts. 233846. (22)

**APARTAMENTOS** a estrenar en San Telmo, 2 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, salón, terraza, zona ajardinada, aparcamientos, 231048. (18)

**ZUNTO PLAYA SAN TELMO** duplex, con garage, jardín, buenas vistas, 3 dormitorios, baño, aseo, salón, 2 terrazas, entrega Agosto-82, 8.500.000, facilidades, 454795. (23)

**FRENTE A LA DRAGONERA** con 70 m<sup>2</sup>, de terrazas, vistas únicas, 2 dormitorios, cocina amueblada, con horno, encimera, escurreplatos, campana extractora, baño en marmol, aseo, salón comedor con chimenea, 5.800.000 pts. entrada 2.800.000 pts. y el resto 4 años, 454795. (40)

**APARTAMENTOS** en venta en primera línea, situados en Costa d'en Blanes junto Marineland, vista al mar, 3 dormitorios, comedor y sala de estar de 30 m<sup>2</sup>, cocina completamente amueblada, 2 baños completos, gran terraza, jardines exteriores, para visitas, los martes, jueves y viernes de 10 a 13 h. o llamando al Tel. 201111. (53)

**CALA ESTANCIA** apartamentos directamente del constructor, zona residencial, salón comedor, chimenea, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, despensa, terrazas, coladuría, garage, teléfono: 225093-288007, entrega junio 82. (26)

**C'AN PASTILLA** particular vende apartamento 100 m. playa, 1 dormitorio, baño, comedor, cocina, terraza, jardín comunitario, teléfono 267356 de 12 a 16. (20)

**SAN TELMO** 2 habitaciones baño, aseo, salón comedor terraza, jardín, junto al mar 90 m<sup>2</sup>, 4.250.000 pts. facilidades 231048. (19)

**CAN PASTILLA 1ª** línea, fabulosas vistas, tres dormitorios, dos baños, garage, varios pisos con jardín propio. Tel. 299142 y 213324, facilidades (20)

**SAN TELMO** a estrenar, Ter. piso, buenas vistas, mar y montaña, 90 m<sup>2</sup>, 4.550.000, pts. entrada 1.000.000 pts. resto 4 años, 233846. (23)

**ILLETAS**, 3 dormitorios dobles, Amplio salón, chimenea, terrazas. Facilidades. Teléfono 223813.

**VENDO** o alquilo apartamento amueblado, 1 dormitorio, vistas al mar. Tel. 221913. (12)

**SAN AGUSTIN** alquiler apartamento amueblado, 3 dormitorios, terrazas, zona tranquila, 25.000. Tel. 223917. (13)

**ZONA CALA MAYOR** propietario vende directamente apartamento semiamueblado, planta sexta, dos dormitorios, sala comedor, baño completo, cocina amueblada, lavadero, perfecto estado, muy soleado, dos terrazas, formando esquina con vistas al mar. Derecho garage y piscina, precio 2.500.000 pts. Teléfono 492085 de 12 a 4.

APARTAMENTOS EN STA. PONSA

Apartamentos en 1ª línea, 2, 3 y 4 dormitorios, magníficas vistas sobre el mar y bahía, sol todo el día. Acabados de primera calidad, con armarios empotrados, cocina equipada, grandes terrazas, así como jardín y piscina. Para más información, llame al: 215444 ó 215445

15 CASAS Y PISOS

**VENDO PISO**, Zona Soledad, 2.500.000. Entrada 800.000. Resto facilidades. Contado 2.000.000. Tel. 245316. (13)

**ESTUPENDO PISO** Zona Playa Madrid, 4 habitaciones, 2 baños, salón comedor, cocina amueblada, Tel. 455491. (14)

**PISOS DE PROTECCIÓN OFICIAL** situados en calle CAPITAN SALON (junto Cruz Roja) tres y cuatro dormitorios dobles, dos baños completos en color, cocina espaciosa, Coladuría, Recibidor y distribuidor. Gran sala comedor, amplias terrazas y balcones. Madera norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados, persianas enrollables, gas ciudad, aparcamiento, antena colectiva para TV y frecuencia modulada, teléfono y portero automático, pavimento cerámico en toda la vivienda, calefacción opcional, ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños y cocina: azulejos seriografiados hasta el techo, agua caliente por termo a gas ciudad. 15 años Facilidades. Promotor y constructor: JAIME GIBERT RUIS-FUNES. Vía Alemania, 15 entlo. Teléfonos 212705-211946. (07)

**VENDO** piso grande, antiguo en buen estado, zona Ramblas, muy apropiado para oficinas, consultorio, gimnasio, etc. 2.800.000 pts. Tel. 223633. (20)

**OCASION**, Particular vendo fabuloso piso zona Forti, 130 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, baño, aseo, gran salón comedor, 3.600.000. Facilidades a convenir. Tel. 281488. (23)

**VENDO O CAMBIO** Piso en Calle Aragón 100 m<sup>2</sup> Vivienda 120 m<sup>2</sup> terraza. Tel. 283850. (10)

**VENDO PISO EN LA VILETA**, 90 m<sup>2</sup>, 1.925.000. Informes 253850. (10)

**EN C'AN BARBARA**, vendo piso nuevo a estrenar con vista a la bahía, tres dormitorios, 2 cuartos de baño, cocina amueblada, salón comedor, terraza, piscina, aparcamiento opcional 3.950.000 pts. Facilidades a convenir. Tel. 238973. (25)

**PARTICULAR** Vendo casa centro Arenal a 150 m. playa. Planta baja, piso con grandes terrazas, patio, garage, zona Comercial. 10.500.000. Tel. 289083. (20)

**PARTICULAR VENDO CASA**, rodeada de jardín, a reformar, con garage, centro Son Rapiña, a 50 m. plaza, solar 420 m<sup>2</sup>, 8.000.000. Tel. 289083. (20)

**PARTICULAR** vende piso, zona Sta. Catalina, vista bahía y Paseo Marítimo, 3 dormitorios, baño, aseo, 5.900.000 pts. Tel. 567839. (19)

**ATICO AVENIDAS**, Vistas mar y montaña, salón, con chimenea, comedor, 2 dormitorios dobles, 6 armarios, dos terrazas, orientación sur oeste. PVP 5.000.000. Facilidades. Tel. 215132. (25)

**ARENAL**, Piso 1 habitación y trastero. Gran sala-comedor. Terraza 28 m<sup>2</sup>. Excelente situación. 20 metros plaza. 3.000.000. Tel. 201219. (18)

**C'AN PASTILLA CALA ESTANCIA PRIMERA LINEA**, Piso estrenar. Salón comedor, con chimenea, 3 habitaciones dobles. Salita, 2 baños. Cocina. Lavadero. Terraza grande frente mar. Garage individual. Ascensor. Precio 8.800.000. Tel. 263810. 292838. (30)

**PARTICULAR**, Piso Rafal, 3 dormitorios, baño, salón-comedor, cocina amueblada. Terraza 2.650.000 pts. Facilidades (14)

**VIVERO PISO** protección oficial, 3 dormitorios, entrada 467.000, resto 15.000 mensuales. Tel. 270734. (13)

**ARENAL** piso 3 dormitorios, baño, terraza, cerámica, a estrenar, 800.000 de entrada, resto 25.000 mensuales. 214910. (16)

**ARENAL** pisos primera línea, a estrenar y segunda mano, distintos precios y zonas, facilidades. 214910. (15)

**ARENAL** piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, piso por planta, 5.000.000, muchas facilidades. 214910. (15)

**VENDO ATICO** 4 habitaciones, 2 baños, terraza cubierta, buenas vistas, c/ Héroes de Manacor, Tel. 401160-275633. (16)

**CALA MILLOR** vendo piso, 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, sala comedor, cocina, terraza, buena situación, informes. Sr. Oliver, mañanas, 552716 tardes 560241. (23)

**BAR GUELL** piso 100 m<sup>2</sup>, 3 habitaciones dobles, terrazas, 2.900.000, facilidades. Tel. 244209. (13)

**ARENAL** 10 mts playa, piso 4 dormitorios, 2 baños, terraza, acabados primera calidad, 4.600.000, convenir, 210322. (16)



**PARTICULAR VENDO** Piso junto gasolinera Rafal 3 habitaciones baño 2.400.000. Tel. 265768. De 13 a 15 y de 21 a 23. (21)

**OCASION**, Vendo casa Plaza Gomila, con dos entradas. Tel. 463473. (10)

**PARTICULAR** vendo planta baja y piso C/ Aragón, le hace esquina con cochería para coches ideal para constructor. Tel. 236372, mañanas. (21)

**PARTICULAR** vendo planta baja y traspaso bar junto o separado. Tel. 236372, mañanas. (13)

**FRANCISCO SANCHO** bonito piso 3 dormitorios, salón comedor, con terraza, armarios empotrados, baño completo, cocina amueblada, 3.100.000, facilidades. 217122. (19)

**SON DAMETO** piso zona muy despejada, 3 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseo, salón comedor, 40 m<sup>2</sup>, trastero, cocina amueblada, 2.900.000, 217506. (22)

**AVENIDAS** piso 3 dormitorios dobles, salón comedor, con terraza, baño, aseo, cocina amueblada, galería lavadero, calefacción individual, 4.750.000, 217122. (19)

**HORNABEQUE** piso tres habitaciones, salón comedor, cocina, baño, 1.000.000, entrada, resto a convenir. 217574. (14)

**FORTI** piso tres habitaciones, cocina amueblada, terraza, balcón, salón comedor, baño, recibidor, entrada 1.000.000, facilidades. 217538. (16)

**VIA ARGENTINA** ático, soleado, cuatro habitaciones, salón comedor, baño, cocina amueblada, terraza, pocos gastos, 4.750.000, facilidades convenir. 217574. (18)

**PISO GENERAL RIERA** tres habitaciones, baño, cocina, salón, mucho sol, 1.200.000, entrada, resto facilidades. 217538. (15)

**ZONA JAIME III** piso gran salón comedor, recibidor, cocina amueblada, galería, despensa grande, tres habitaciones, baño y aseo, calefacción individual, suelos moqueta y mármol, dos aparcamientos, precio 6.000.000, 217574. (29)

**PISO NUEVO ESTRENAR** Archiduque Luis Salvador, soleado, tres habitaciones, baño y aseo, salón terraza, cocina, recibidor, 3.900.000, facilidades. 217538. (19)

**FORTI** piso 4º, sin ascensor, 3 dormitorios, baño, mucho sol, terraza, 2.100.000 pts. Tel. 221459. (15)

**RAFAL** 3 dormitorios, baño, cocina, galería, 1.900.000, pts. entrada 700.000 pts. resto 25.000 mensuales. Tel. 221459. (15)

**VENDO PISO** en General Riera, esquina Ticiano, cuatro habitaciones con armarios empotrados, sala comedor, con chimenea, dos baños, cocina, galería cubierta. Informes Tel. 212076.

**SON RAPIÑA** cuatro dormitorios, dos baños, teléfono, calefacción, parking, todo exterior, 4.300.000, facilidades. Contado 3.850.000. Tel. 680386. (18)

**PISO ZONA TERRENO** a estrenar, 3 dormitorios y sala comedor con terrazas, 2 baños, piscina, vista al mar y parque Bellver, 5.250.000 en 10 años. Teléfonos 243533 y 461088. (30)

**VENDO PISO** en General Riera, esquina Ticiano, cuatro habitaciones con armarios empotrados, sala comedor, con chimenea, dos baños, cocina, galería cubierta. Informes Tel. 212076.

**CENTRO PALMA**, A estrenar, 3 dormitorios, baño y aseo. Vendo o cambio por piso antiguo ensanche. Teléfono 223813.

**CIUDAD JARDIN** pisos excelentes vistas, calidad extraordinaria, aparcamientos, terrazas, 3 dormitorios, 2 baños, 5.675.000 pts. Tel. 221459. (20)

**ATICO** Plaza Madrid, 3 dormitorios, baño, terraza, galería, sol, cocina amueblada, 3.300.000 pts. Tel. 221459. (15)

**ATICO** calle Balmes, 3 dormitorios, cocina, baño, aseo, terraza, grande, mucho sol, 4.500.000. Tel. 221459. (15)

**TERRENO** vendo ático, vista bahía, 3 dormitorios, salón 30 m<sup>2</sup>, con chimenea, baño y aseo, terraza, 30 m<sup>2</sup>, amueblado, 5.500.000, teléfono 284673. (20)

**SOBRE ATICO** zona Plaza Madrid, 3 dormitorios, mucho sol, muy buenas vistas. Tel. 453979. (14)

**VENDO** 4º piso sin ascensor, zona Honderos, 4 habitaciones, mucho sol, 2.700.000 facilidades a convenir. Tel. 272136. (14)

**OPORTUNIDAD** piso a estrenar, cuatro habitaciones dobles, dos cuartos de baño completos, salón comedor, cocina, galería, armarios empotrados, 145 m<sup>2</sup>, 4.500.000, entrada 1.600.000, resto facilidades. Teléfono 233338. (25)

**ZONA PEDRO GARAU** particular, 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, salón, salita, 2 baños y aparcamientos, 3.900.000, facilidades, teléfono 275606. (20)

**CALA MAYOR** particular vende piso, 4 habitaciones, 3 baños, 2 terrazas, al mar, soleados marmol y cerámicas, azulejos calidad, cocina totalmente amueblada, galería cerrada, calefacción, 2 plazas, garage, amplias zonas, ajardinadas, 9.000.000, a convenir. Tel. 400815. (33)

**SON COTONER** pisos 2, 3 y 4 dormitorios y locales directamente del constructor, facilidades 15 años, informes Tel. 227473. (18)

**PLANTA BAJA EN PALMA** amueblada, o sin muebles, nueva y teléfono, cambiaría a convenir por tierra y casita afueras de Palma, Teléfono 202937. (20)

**PLANTA BAJA** Rafal amueblada y teléfono, Ptas. 1.990.000. Tel. 202937. (10)

**ZONA REYES CATOLICOS** planta baja, 3 dormitorios, y jardín, 4.500.000, pts. Tel. 236644. (13)

**PARTICULAR** vende ático, 4 dormitorios, zona Arturo Rizzi. Tel. 231012. (10)

**OCASION** particular vende piso zona 31 Diciembre, tres dormitorios, terraza, 50 m<sup>2</sup>, Tel. 298150. (14)

**SON OLIVA**  
Viviendas de protección oficial  
Facilidades hasta 16 años  
de 3 y 4 dormitorios, armarios, baño y aseo, aparcamiento incluido  
**COCISA**  
Vía Alemania, 2-5º. B. Tel. 295900

15 CASAS Y PISOS

DE PARTICULAR A PARTICULAR

VENDO DUPLEX  
ZONA AVENIDAS

6 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, salón comedor, despacho 27 mts., cocina y cuarto plancha, despensa, dos galerías, 2 plazas de garaje, (condiciones a convenir). Escribir Ref: 497. La Rambla, 8-A

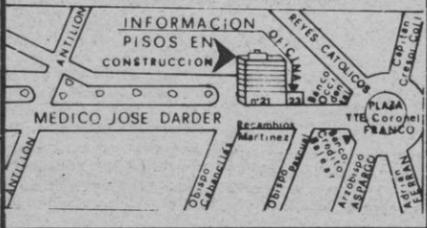
DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

VENTA DE PISOS, ATICOS, LOCALES Y APARCAMIENTOS

TODO EXTERIOR, ORIENTACION SUR, BUENAS CALIDADES, PISOS DE 122, 126, 136 y 155 m2. DE 3 Y 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS COMPLETOS, COCINA DE 11 A 16 m2. MUEBLES DE COCINA Y PUERTAS EN MADERAS NORTE

Y ADEMAS ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PAGO

de 4'30 a 7



ZONA SON COTONER

PISO extraordinario, sumamente cuidado y antigüedad de sólo 4 años. 3 dormitorios, salón, baño, cocina totalmente amueblada, sin ascensor. PRECIO 3.300.000, con muchas facilidades. TELEFONO: 298500

16 TRASPASOS

ARENAL traspaso peluquería señoras. Informes Tel. 260424, mañanas hasta las 3 tarde, alquiler 6.500 a 7.000 ptas (16).

SE TRASPASA TIENDA COMESTIBLES. Precio interesante. C/ Begonia N° 15. Teléfono 254911. (12)

SE TRASPASA tienda en C/ Juan Miró, 76, cinco metros escaparate, informes. 212076.

SE TRASPASA PESCADERIA. Mercado San Fernando, junto Campo del Mallorca con 2 congeladoras y una conservadora balanza y utensilios pescados. Muy rentable. Tel.: 237176. (22)

TRASPASO SUPERMERCADO. En Palma por no poder atender. Tel.: 401413 (10)

SE TRASPASA PAPELERIA. C. Barrera, 24. Tel.: 414672. (10)

POR AUSENTARME TRASPASO PELUQUERIA señoras C'an Pastilla totalmente equipada 550.000 alquiler 9.500 Tel.: 213658. De 10 a 1 y 5 a 8. (20)

TRASPASO O VENDO local comercial zona Son Gotleu, 450 m2. Informes teléfono 274366 de 12 a 13 horas. (18)

TRASPASO restaurante completamente equipado en Inca Tel 503999 (10)

TRASPASO LOCAL con vivienda, todo libre, cerca Plaza España. 252000. (10)

TRASPASO O CAMBIO POR CASA o piso. Guardería infantil en pleno funcionamiento. Buenas condiciones. Informes por la tarde. Tel. 400773 (20)

TRASPASO BAR, en Urbanización Es Castellot, en funcionamiento. Tel.: 687036. Llamar de 9 a 12 h (16)

SE TRASPASA PANADERIA. Completamente equipada por no poder atender. Buena situación. Informes. Tel.: 231738 (14)

TRASPASO AUTOSERVICIO en Zona turística, totalmente equipado, cámaras, estanterías, etc. Tel. 687036. Llamar de 9 a 12 h. (18)

SE TRASPASA. Magnífico local zona Correos, 2 plantas y sótano actualmente dedicado a boutique infantil. Informes: Horas de comercio. 210928, 282310.

TRASPASO TIENDA de unos 260 m2, con escaparates, instalaciones eléctricas, estanterías y teléfono, situación excelente. General Riera. Informes. 462200 y 273848. (21)

TRASPASO CAFETERIA. Zona Playa de Palma en funcionamiento, sin empleados, precio a convenir. Teléfono 265842. Abstenerse curiosos. (16)

ARENAL traspaso tienda con estanterías e instalaciones, 800.000. Facilidades. 210322. (11)

SOMETIMES magnífico restaurante, inmejorable situación, completamente equipada, 100 m. terraza, facilidades. 210322. (12)

RAFAL traspaso mesón pleno rendimiento, decorado y equipado. terraza. 2.000.000. Facilidades. 210322. (12)

TRASPASO TIENDA COMESTIBLES. En C'an Pastilla. Informes en Tel.: 267514 (10)

JOVEN MALLORQUIN 26 años autónomo, llevaría bar u otro negocio a porcentaje. Tel. 292146, de 10 a 12:30 y de 4 a 7. (20)

SE TRASPASA peluquería en el Arenal, primera línea, informes c/ Manacor, 45-10-1ª. Palma (15)

TRASPASO local comercial, 190 mts, 350.000 pts. zona Gal. Ricardo Ortega. Tel. 271067. (12)

SE TRASPASA pequeño bar, zona plaza Toros, c/ Teniente Oyaga, nº 1. (11)

TRASPASO PESCADERIA y tienda comestibles, c/ Teniente Oyaga, 36. Son Oliva, apto cualquier negocio. Tel. 412471 202619 a partir 14 horas. (21)

SUPERMERCADO traspaso zona Forti, alquiler 23.000 completamente montado, 1.800.000, facilidades, razón de 16 a 17 horas, San Fernando, 49-B. (20)

SE TRASPASA papelería c/ Barrera, 24, teléfono 414672. llamar 1 a 3. (10)

ALQUILO O TRASPASO

Restaurante cerca Palma, 30.000 ptas. Pleno rendimiento, totalmente equipado. 8.500 m2. ocupamiento. Telf. 283258 - 287340.

bolsa del motor

17 MOTOS

PARTICULAR. Vende moto Vento. Semi nueva. Tel.: 246825. (10)

OCASION particular vendo Ducati Desmo 500 PM-5062-T extras. Tel. 297924. De 8 a 1 y de 3 a 7. Miguel. (22)

VENDO HALEY DAVIDSON. 1.200 en buen estado. Informes C/ Cronista Muntaner Bujosa. N° 30. Talleres B.J. (17)

OCASION. Kawasaki 400 perfecto estado 250.000 ptas. Tel. 254427. (10)

VENDO VESPA 75. Primavera PM-N 65.000 Ptas. Tel.: 294113. 1.30 h. 13:00. (13)

VENDO BULTACO METRALLA 250 c.c. PM-K. Bultaco Alpina. PM-N. Derby Yumbo 49 c.c. Derby C-4. 49 c.c. Teléfono: 401821. (20)

PARTICULAR vende una furgoneta Citroen PM-K. Tel. 413325. (10)

VENDO Ducati Desmo 500 PM-P. Tel. 410758. (10)

VENDO SANGLAS Yamaha Carenada Puig. Tel. 290659. (10)

OPORTUNIDAD vendo Ossa 250 Copa, PM-K. (bloqueo fantom y Tubarro). Horas oficina. Tel. 280650. Sr. Grau. (16)

VENDO Sherpa 74 modelo azul PM-S. 45.000, noches. Tel. 256803. (10)

VENDO moto Guzzi, 500, Monza. Tel. 235457. (10)

PARTICULAR vende BMW 1.000 PM-S. 630.000 pts. maletas, faros, halógenos, amortiguadores de dirección, neumáticos nuevos, etc. Impecable. Tel. 222651 H. Oficinas. (20)

PARTICULAR vende Mobbette, mod. «Caddy» 35.000 pts. Informes Tel. 289845. (10)

MONTESA Cota 348, trail, estrenar, Tels. 251858-230299. (10)

COMPRO TODA CLASE de coches accidentados, pago contado. Tel. 274366. (10)

PARTICULAR vende coche 127 buen estado, matrícula F. informes de 20 a 22 h. Tel. 288838 (14)

PARTICULAR vende Seat 132 Diesel, 5 marchas, 390.000 pts. Tel. 270003. (11)

VENDO MERCEDES 450 S.E. matrícula PM-T. Carmen. Teléfono 227262. (10)

VENDO remolque (carrito) 1 X 1 mts. muy nuevo, barato. Tel. 277265. noches. (10)

MEHARI PM-V a estrenar, verlo en Afosa, c/ Aragón 138. Tel. 278246. (13)

PARTICULAR VENDE Simca 1.200 GLS. en buen estado. Teléfono: 680707. (10)

GARAGE METROPOL AUTOMOVILES venta coches repasados. Garantizados. Todos los modelos, facilidades hasta 3 años. Sin entrada. Ofertas: Seat Ritmo 131. 124 D. 127 2.3 y 4 puertas. 133 Lujo: 600. 124 Diesel: 132 Diesel: Renault 18. R-12 TS. R-12 TL. R-12 familiar. R-7. R-5. R-6. Citroen CX Palas 2.400. Dianne 6; Mehari; Ford Fiesta L; Ford Fiesta normal; Ford Fiesta 1.100. Talbot 150 GT; Simca 1.200 GLS. 1.200 LS: 1.200 familiar furgonetas gasolinas y diesel, motos y vespinos. Calle Gabriel Labrés, 10. Tel. 275031 (Calle cine Metropolitan). (94)

PARTICULAR vende 600-D en buen estado. Teléfono 294629. de 3 a 4 tardes. (13)

VENDO Renault 6 TL, muy nuevo. PM-L. 225.000 pts. Tel. 600154. (10)

VENDO COCHE RENAULT. R-10. OPORTUNIDAD: 50.000 Ptas. Teléfono: 201076 (Particular). (10)

VENDO FORD-F. PM-K. 232.000 Ptas. y Seat 600/E. PM-E. 66.000 Ptas. Contado. Tel.: 238709. (15)

VENDO SEAT 600. Desca-potable. PM-A. 45.000 Ptas. Contado Tel. 230407. (10)

VENDO SIATA 6 plazas, muy bien, aceptaría coche pequeño. Tel.: 681121. (10)

PARTICULAR vende Opel año 1924, documentado. Tel. 270003. (10)

PARTICULAR vende R-7 PM-K. 260.000 ptas. Tel.: 27003 (10)

COMPRO AL CONTADO coches usados, matrículas altas. AUTOMOVILES PONS. c/ Guillermo Massot, 43. Tel. 290760 (15)

PARTICULAR vende 124, Sport, 1.600 en perfecto estado, o cambiaría por moto 500 c.c. o más potente. Tel. 240430 (18)

VENDO FURGON Avia PM-K. 3.500 kilos, 500.000 pts. Tel. 289143 de 13 a 15 y de 20 a 24. (18)

PARTICULAR VENDO R-5 PM-J. Tel. 224046, de 4 a 7. (10)

Tte. Sánchez Bilbao, 22 Tel. 244450 FACILIDADES DE PAGO

AUTOS LEVANTE

Máximas Facilidades

AUTOMOVILES USADOS CON 3 MESES GARANTIA COMPRAMOS SU COCHE USADO O LO TOMAMOS COMO PARTE DE PAGO PARA OTRO

Ofertas especiales: TALBOT 150 PM-K; Diesel PM-M; 2 L automático PM-H; 1.200 Break, RENAULT 5 TL PM-L, 12 TS familiar, PM-K. SEAT 133 PM-N; 127 PM-I; 1.200 sport PM-I; Ritmo 65 CL PM-P. Dyane 6 PM-H; Peugeot 504 PM-M

SABADOS TARDE ABIERTO C/ Aragón, 191. Palma Ctra. Lluc, 94. Inca

GARAU AUTOMOVILES, S.A.

VENTA - CAMBIO COCHES

VOLKSWAGEN: Golf GL PM-V (3.000 kms), Golf Diesel PM-V, Escarabajo 1.300 y 1.200

SEAT: Samba PM-M, 132, 131, 124, 127, 133 sport 1.430, 128

RENAULT: R-18 GTS, R-12 TS, R-5 TS, R-5 GTL, R-5 PM-O, R-6 y R-4

FORD: Fiestas PM-P, PM-S, y PM-T, TALBOT 150 PM-K y PM-M

CITROEN: Dianne 6 y muchos mas

REVISADOS Y GARANTIZADOS REBAJADOS DE PRECIO. FACILIDADES 4 AÑOS. SABADOS TARDE ABIERTO C/ Eusebio Estada, 46, Tels. 252170 - 294561 Concesionario oficial VOLKSWAGEN y AUDI

**AUTOCASION**  
LOS MEJORES COCHES DEL MERCADO NO VENDEMOS GANGAS VENDEMOS CALIDAD 36 MESES FACILIDADES DIRECTAMENTE CON NOSOTROS COCHES GARANTIZADOS

TALBOT 180 económico PM. R-12 PM-F económico. Renaults R-5 PM-T, Renaults R-7 PM-M, Fords Fiesta N PM-P, Fords Fiesta PM-P. Lujo Seat 127 PM-L y PM-N Seat 127 PM-P CL Seat 133 PM-K, PM-L, PM-O. Renault R-5 PM-P. Seat 1.200 Sport PM-I. Seat 124 PM-N. Seat 132 motor gas-oil, Ritmo 65.

RENAULT R-6 PM.

CITROEN MEHARI 5 plazas PM-L, R-12 TL, PM-J

**AUTOCASION 2**  
FUSEBIO ESTADA, III (Carretera Polígono)

mercado nacional de ocasión

R4 TL.....	PM-O	R5 TL.....	PM-H
R-5.....	PM-C	R6 TL.....	PM-H
R5GTL.....	PM-J	R5 GTL.....	PM-J
R6 TL.....	PM-K	R4 TL.....	PM-K
R7 TL.....	PM-M	R12 Famil. GTL....	PM-P
R12 S.....	PM-G	Seat 124 Diesel.....	PM-B
R12 TS.....	PM-J	Seat 850 Espec.....	PM-D
Seat 127.....	PM-J	Seat 131.....	PM-I
Seat 124 LS.....	PM-M	Dyane 6.....	PM-F
Seat 124 sport....	PM-A	Mehari.....	PM-K
Seat 131-1600....	PM-J	Dyane 6.....	PM-K
Dyane 6.....	PM-E	Peugeot 504.....	PM-L
Simca 1200.....	PM-J	Chrysler 150.....	PM-M
Chrysler 150.....	PM-M	Ford Fiesta.....	PM-K

C. Pérez Galdós, 18 Polígono La Victoria Cno. de los Reyes, s/n. Teléfono: 464814 Teléfono 292200

A. MARTINEZ Automóviles C/ Manacor, 71 Tel.: 244144 Palma

COMPRA VENTA AUTOMOVILES

Seat 1.200 Sport PM-N, 127 PM-P, 124 Diesel PM-B, 131 2.000 PM-O; 132 2.000 PM-O; R-4 PM-K, R-7 PM-J; R-5 varios; R-12 varios; R-14 PM-P, R-18 PM-O; Chrysler 150 GT; PM-N; Jeep Comando PM-M; Ford Fiesta varios.

OCASION

Por traslado vendo Mercedes 300 D (Diesel) PM-S, 27.000 Kms. Aire acondicionado y otros extras - Pago al contado. Escribir Ref.: 496. La Rambla, 8-A.

Motor Balear, S.A. COCHES PROCEDENTES DE CAMBIO

SEAT Ritmo 65.....	PM-N
SEAT 133 varios muy baratos	
SEAT 600 varios	
SEAT 128 1.430.....	PM-M
SEAT Supermirafiori 1'600 muy nuevo	
SEAT 132 Diesel.....	PM-I
RENAULT 5 varios.	
RENAULT 18 GTS aire acondicionado.....	PM-S
RENAULT 6 varios	
RENAULT 7 TL varios.	
CHRYSLER 180.....	PM-H
SIMCA 1.200 LS.....	PM-J
FORD FIESTA GHIA 1.300.....	PM-S
FORD FIESTA 1.300	
MOTO BMW 650.....	PM-T
RENAULT 5 GTL año 80.	
R-14 GTL.....	PM-P

Vendemos más barato porque nuestro negocio no es vender coches usados. Compruébelo. Además completamente revisados y garantizados. SABADOS TARDE ABIERTO FACILIDADES SIN ENTRADA Y HASTA 48 MESES

Aragón 2 y Marques Fuensanta, 38 Palma Nureddunna 21

18 AUTOMOVILES

**MILLAS**  
HEROES DE MANACOR, 43  
Tel. 84863 - 848229  
Masó y Gual, 5  
Alameda y Yafar  
Anglo, 178. Tel. 241188

**COCHE GARANTIZADO**  
(taller propio)  
LA MAYOR EXPOSICIÓN  
DE MALLORCA  
(300 coches variados)

Venga con su nómina de trabajo a escoger uno de los 300 mejores coches del mercado. Páguelo en 3 años, sin letras, sin entrada, bajísimo interés y garantizado.

RENAULT: R.18 aire acond. 5 vel. (PM-S) R.18 (PM-P) R.5 TL (PM-P) R.5 GTL (PM-K) R.12 TL (PM-K) R.7 TL (PM-J)  
SEAT: Ritmo (PM-S, O) 131 - 1600 Supermirafiori (PM-O) Samba (PM-P y N) 128 (PM-O) Sport 1200 (PM-I) 131 - 1600 (PM-L y H) 127 varios y 133 varios, 600, 850, 124 y 1430 barafsimos.  
FORD FIESTA: Normales - Lujo (PM-P, N)  
TALBOT: Horizon GLS (PM-S) Talbot LS, año 80  
CITROEN: CX Palas (PM-J) GS Palas (PM-K)

**IMPORTACION**  
MERCEDES 280 SE, automático, año 77, extras.  
MERCEDES 300 D, año 79, extras.  
MERCEDES Pagoda, impecable.  
BMW 320 i, año 78.  
BMW 323 i, varios, novísimos, extras, año 80.  
VOLKSWAGEN GOLF GTI, varios, novísimo, extras, año 80-81  
VOLKSWAGEN SCIROCO, año 80.  
VOLKSWAGEN ESCARABAJO.  
ALFA ROMEO GTV 2000, año 80  
LAMBORGHINI URRACO' año 76.  
PORSCHÉ TARGA 2.4.

SE NECESITAN Srta. para Top-Less. Tel. 289713, de 10 a 14 h. (10)

SE OFRECEN cocineras doncellas señoritas niños, jornaleras, asistentes por días u horas. 222890-225061.

SE NECESITAN oficiales para taller de confección con mucha experiencia, en confección, para informes de las 8 a las 15 horas de lunes a viernes 292950. (26)

TRABAJO casero toda España, señor, señora, cualquiera que sea su edad o profesión puede tener unos ingresos permanentes. Escriba a: I.S.P.I. Apartado 57, Paguera, (Mallorca) adjuntando 180 pts. para gasto gestión en giro postal o sellos correos. Ref. Ingresos permanentes. (41)

SEÑORITAS LIBERALES. Que en su tiempo libre quieran trabajar como Azafatas de compañía. Se exige muy buena presencia y nivel cultural. Se ofrece horario libre y retribución inmejorable. Máxima discreción y reserva. Presentarse a Paseo Borne, 15. 4.ª A. Palma.

SALON DE PELUQUERIA. Urge oficial competente, dirigiéndose a Via Alemania, 11. ent. 2.ª (13)

SE NECESITAN camareras club Bambi, c/ Murillo, nº 1, abierto 8 tarde. (12)

SE NECESITA matrimonio interno para chalet. muy responsable, y con experiencia. Inútil sin referencias. 463734. (13)

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

CERRADURAS DE SEGURIDAD concederíamos en exclusiva a empresa o persona introducida en los sectores de tiendas de seguridad, Ferrerías e instaladores autónomos. Interesados telefonar a los números 3418656 y 3414092 de Valencia. (32)

MODISTA para trabajar en propio domicilio. TAILOR. Plaza Barcelona, 11. (10)

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Suelo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

CUIDO NIÑOS casa particular, centro u hoteles. Experiencia y estudios. Tel. 212134. (12)

GUARDARIA NIÑO/A de corta edad, en mi casa. Tel. 270734. (10)

CHICA SERVICIO todo el año, debiendo trasladarse con la familia durante 2 meses al Puerto Pollensa, llamar de 10 a 13 horas Tel. 285821. (23)

DISPONGO DE HUERTO agua abundante, interés agricultor a medias, preferible mallorquín. Teléfono 245477 de 2 a 3 tarde. (19)

NECESITO asistente interna-externa, soltera-viuda, imprescindible, informes. Rambla, 8, 1.ª. (12)

SE NECESITA empleada hogar, sabiendo cocina, imprescindible - informes. 402028. (10)

SE NECESITAN señoritas para barra americana, Bar club el Porrón. C/ Tiziano, 30, a partir de las 7-30. (20)

SE PRECISA cocinera y otra para cuerpo casa, que sea interna: se les dará vivienda aparte. Se ruegan informes. Llamar de 9 a 11. Mañana al 221549. (25) 82 para artículo interés y exclusivo, solicitamos Jefe de equipo preferente que proceda del libro, sistema grupos departamento créditos ofrecemos apoyo publicitario, elevados ingresos. Para mayor información interesados llamar al Tel. 235453 en horas oficina.

NECESITO SEÑORA para chalet en Son Vida, interna. Inútil sin referencias. Presentarse en calle Agua, 3 Palma. 16 a 18 horas. (22)

PARA SEÑORAS o señoritas que les preocupe la educación de los niños, les ofrecemos la posibilidad de incorporarse a una empresa seria, donde realizarán una interesantísima gestión cultural, ocupando el tiempo libre de que disponen. Las seleccionadas serán formadas por la empresa en un período teórico-práctico durante el cual serán apoyadas. Y podrán promocionar de acuerdo a su valía, sin que para ello tengan que invertir dinero alguno. Interesados llamar al teléfono 239648 de 10'30 a 13 y de 16 a 19 (82)

ASUNTO NUEVO (España). Ganará en casa más de 3.000 ptas, diarias. Escribir apartado 1209. San Sebastián.

SE NECESITAN carniceros despique, y mostrador. S.M. cumplido jornada, intensiva, mañanas. Telf. 227182. Ref. 18163. (15)

CONDUCTOR Con carnet 1ª especial, desea trabajo de autobús o camión. Telf.: 290967. Eduardo Urgony. 21. (S'Indieteria). (18)

INMOBILIARIA

Precisa colaborador-as en departamento de ventas, se exige: don de gente, y coche propio. OFRECEMOS: elevada comisión, apoyo publicitario, abtense quien no reúna dichos requisitos.  
C/ OLMOS, nº 50 Esc A 1º

VENDEDOR

RUSTICAS Y CHALETS  
precisa agencia inmobiliaria. Imprescindible experiencia y vehículo propio  
Ofrecemos interesantes comisiones  
Teléfono 225234

VENEDORES-AS AGENCIA INMOBILIARIA

- Comisión elevada.
- Kilometraje.
- Apoyo publicitario.
- Coche propio.
- Experiencia en este ramo, imprescindible.
- Edad máxima 35.

Interesados-as reúnan dichas condiciones, concertar entrevista personal. No se informará por teléfono. Abstenerse medianías.

Tel. 242842

IMPORTANTE EMPRESA

Necesita TECNICOS ESPECIALIZADOS DE SEGURIDAD, en MALLORCA, MENORCA e IBIZA.

REQUISITOS:

- 18 años cumplidos
- Libres de Servicio Militar
- Permiso de conducir de clase C
- Título de MAESTRIA INDUSTRIAL o FORMACION PROFESIONAL DE SEGUNDO GRADO en las ramas de metal, electricidad, electrónica o automoción.

- Se admitirá también a aquellos que, teniendo la titulación anteriormente expuesta, acrediten documentalmente una experiencia no inferior a tres años en Técnicas Operativas Específicas de Seguridad (emergencias, siniestros, defensa contra incendios, etc.)

REMUNERACION:

- Del orden de 1.000.000.- ptas. anuales.

Interesados enviar «curriculum vitae» al apartado de Correos 221 de Palma de Mallorca, antes del día 12 de los corrientes, adjuntando documentación requerida.

SE NECESITA VENDEDOR A COMISION

para nuevo producto relacionado con la construcción. Tel. 600178

PARTICULAR

Vendo furgoneta Citroen PM 8990-O. Tel. 270016

AUTOMOVILES AVENIDA

Facilidades 36 meses al 15%  
COCHE GARANTIZADO

MERCEDES 300 D. rojo automático aire PM  
MERCEDES 300 D. blanco PM extras  
MERCEDES 300 D. blanco automático PM  
MERCEDES 220 D. rojo moderno extras  
MERCEDES 240 D. 3 o beige PM varios extras  
MERCEDES 280 CE verde aire automático etc.  
MERCEDES 280 S. metalizado automático PM  
BMW 320 i. plata metálico PM Varios extras  
PORSCHE turbo 911 T PM metálico extras  
TRIUMPH STAG 2 capotas. Perfecto PM

NACIONALES

Seat 131, 1.600; 132 diesel; 124; 1.800; 850 Spider; R-5 GTL.

AVENIDA Gral. Primo de Rivera, 22

19 CAMIONES

VENDO camión Ebro, PM-O  
informes Tel. 580992. (10)

bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE señora diplomada con informes para cuidar niños. llamar mañanas 273656. (12)

ESCAPARATISTA (DE MODAS). «Ideas nuevas». Tel. 221862. Edgar. (Horas comercio). (10)

SE OFRECE oficiala peluquería y dependienta «Boutiga» Tel. 278237. (10)

AUXILIAR DE CLINICA guardaría niños el día en nuestro domicilio. También guardamos enfermos en clínica. Preguntar por Patricia. Tel. 278147. (21)

SE OFRECE JOVEN 23 años para cualquier trabajo: peón, mozo, ayudante, etc. Tel.: 455174. (Tardes). (10)

SE OFRECEN Sras. de compañía, con elegancia y discreción. Telf. 253684. (10)

JOVEN Autónomo con camioneta, se ofrece para repartos. Telf. 292146, de 10 a 12'30 y de 4 a 7. (18)

SE OFRECE Jornalera con informes, llamar de 2 a 7, tarde. Telf. 295225. (12)

SE OFRECE Jardinero con idiomas, cubriría otros empleos. Tel.: 245891. (10)

DIRECTOR DE HOTEL

Se ofrece cualquier zona del Archipiélago Balear. Incorporación inmediata. Escribir Ref: 498. La Rambla, 8-A

21 OFRECEN TRABAJO

PROPONEMOS, trabajo casero. Manual, direcciones, 30.000 mensuales. Publirreta. Alboraya (Valencia).

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Moia, 15 pral.

SE NECESITA empleada hogar, dormir en casa, c/ Fco. M. de los Herreros, 15. Tel. 411550. (16)

SALON MASAJES NECESITA señoritas, no importa experiencia. Buenos ingresos. Teléfono. 464548. (11)

RECEPCIONISTA FEMENINO entre 20 y 30 años, con idiomas inglés y alemán, solicita MED PED. S.A. Tel. 681632. (19)

SE NECESITAN Srtas. buena presencia para trabajo en club nocturno y salón masajes, con hospedaje, interesados llamar al Tel. 462537 tardes. (20)

VENEDORES

Ambos sexos. Se precisan para la venta de este Diario, compatible con otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, liquidaciones diarias, trabajo estable.

Interesados dirigirse de 10 a 11 a Gremio de Silleros y Albarderos (Polígono Victoria)

Teléfono 201112

¿SE LE RECOMPENSA EN SU TRABAJO COMO VD. AMBICIOSA?

Si quiere ser independiente y conseguir un Programa de Formación que le lleve al éxito, conociendo además perfectamente la Compañía a la que tiene que dedicar sus esfuerzos:

SU FUTURO DEPENDE DE UNA DECISION

No tome ésta decisión hasta que conozca una carrera estable, muy profesional para personas ambiciosas.

¿Quiere conocer un nuevo negocio, un nuevo management con cotas de rentabilidad por encima de los dos millones y con retribuciones a cuenta de comisiones, durante dos años?

SEÑORA O CABALLERO

Si usted tiene de 30 a 45 años, es mallorquín ó residente en Mallorca por más de 10 años, solicite entrevista personal telefónicamente los días 3 y 4 de Mayo.

AMERICAN LIFE INSURANCE COMPANY

C/. JUAN MARAGALL núm. 17. Tel. 46 13 00

IMPORTANTE:

NO SE PRECISA EXPERIENCIA EN VENTAS, NI ESTE ANUNCIO ESTA DIRIGIDO PARTICULARMENTE A LOS AGENTES DE SEGUROS





25 RADIO Y TELEVISION

**TECNO-SON.** instalaciones, reparaciones de radio, TV, video, antenas y autorradios. C/ Nuño Sanz, 1 y 7. Tel. 412333 (20)

**REPARACIONES** radio T.V., antenas colectivas e individuales. Servicio urgente a domicilio. Sábados abierto. Teléfono 294545

**VIDEO-SERVICIO PALMA** Reparaciones y venta radio TV color, instalación antenas. Despuig, 9. 288230 (14)

**FERRAS.** Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284 (13)

**ATENCION** para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

**TELESTAR REPARACIONES** televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina, 26. Teléfonos: 296670 (15)

**SENSOR ELECTRONICA** reparaciones televisión color/BN y sonido. Todas marcas. Servicio rápido a domicilio. Tel. 287253. POU-17 (18)

**NUEVO MODELO** Llaud 25 palmas, en dos versiones: cabinado con bañera y cubierta, pescador, eslora, 4,98, manga 2,10, puntal, 0,70. Precio venta versión pescador, 750.000, versión cabinado 975.000 ptas. Venga a verlo en NAUTICA XIMELIS y haga su reserva. (39)

**VENDO** traje de buzo sin estrenar, 15.000, talla pequeña. Teléfono 240430 (10)

**VENDO O PERMUTO** con piso, lancha Coronet 24 (7,20 m) con dos motores 130 HP. Volvos. Bien equipados. Informes: Teléfono 275745 (20)

**SE VENDE** lancha 8,50 con dos motores Turbo-Diesel, sonda, radio-cassette, muy equipada. Tel. 460527

**2 WIND-SURF** marca Dofour y Winglider, vendo, 8 meses usados, 55.000 pts. contado cada uno. Tel. 239968, a partir 22 h. (20)

**VENDO** bote 4 metros popliester, tapado, motor Seagull 5 HP con acceso amarre, todo 125.000, teléfono 281349 (17)

**VENDO** Velero Dufour-24, año 80 motor diesel Yanmar, matriculado, piloto automático, extras, perfecto estado. Informes Sr. Vidal, Tel. 255582, horas de oficina (19)

**VENDO** motores marinos usados y «Coronado 25». Informes, Tel. 286385 (10)

**NAUTICA XIMELIS.** Barcos nuevos y usados, gran variedad en modelos y precios, efectos navales, sondas, artículos de pesca, pinturas marinas, confección náutica y todo lo que tenga relación con el mar. Esperamos su visita en Vicario Joaquín Fuster, 91. Molinar. (40)

**BOTE MALLORQUIN** modelo M-3, eslora 3,85, precio 90.000 ptas. Venga a verlo NAUTICA XIMELIS (14)

**LLAUDS CONQUISTADOR** desde 20 a 48 palmas. NAUTICA XIMELIS (10)

**TRANCHA 4,99,** la mejor 5 metros del mercado, exenta impuesto lujo, con diesel de 18 a 28 HP. NAUTICA XIMELIS (20)

**NEUMATICAS MIAVON** todos los modelos, motores fueraborda «YAMAHA» y «TOHATSU». NAUTICA XIMELIS (12)

**VELEROS** Daimio, Sake, Superdaimio, Jidzo, Ciclon, Motovelero Arosa Verlos en NAUTICA XIMELIS (12)

**LLAUD** Gran Meda, 33 palmas, motor diesel, construcción de gran calidad. NAUTICA XIMELIS (13)

**VENDO** hotel 150 plazas reformado. Tel. 294352 (10)

**VENDO** estanterías metálicas nuevas. Tel. 227481 (10)

**POR CIERRE DE FABRICA** vendemos comedores, dormitorios, tresillos, etc. Precios muy económicos. Facilidades. Calle Curtixó, 19 (frente viviendas Virgen Lluç). Tel. 274656 (22)

**RADIO-AFICIONADO:** Transmisor Icom 720-A, toda banda nuevo, alimentador, antena 179.000. Tel. 217019 (14)

**VENTA DE MUEBLES USADOS.** En buen estado. C. Luis Martí N. 68. Tel. 276298 (14)

**VENDO FOTOCOPIADORA** Rank Xerox modelo 660, papel normal, por 35.000 pesetas. Agencia Grau-Bennassar C/ San Miquel, 43-1º. (18)

**PARTICULAR** vendería banco carpintero y herramientas, rollo rejilla, canarios jaula tria, madera haya para 12 pajaras y separación jóvenes, desmontable, bajo precio. Tel. 252170 Sr. Bordoy (25)

**VENDO:** Máquina helados italianos «Express», recién estrenada. Teléfono: 226516 (10)

**PARTICULAR** vendería dormitorios completo, forro nogal, cama plaza, cama media plaza, 2 roperos, tresillo, apto para casa campo o similar, bajo precio. Tel. 252170 Sr. Bordoy (26)

**VENDO** puertas, ventanas, baldosas, etc. todo procedente de derribo, en Paseo del Borne, nº 23. Tel. 227368, abierto a partir de las 6 de la tarde. Los sábados hasta el mediodía (25)

**VENTA** y compra de muebles, usados en buen estado, pasamos a domicilio. Luis Martí, nº 58. Tel. 276298 (18)

**MAQUINARIA USADA** para fabricación de pinturas plástica y esmalte. Tel. 283534, mañanas (10)

**VENDO.** Cristales 80 x 40 y 60 x 40, mensuales, ventiladores, fluorescentes, mostrador 1,5 m. Tel. 680833 (15)

**LIMPIEZA ALFOMBRAS** Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO Tel. 294340

**BANQUETES, BODAS** comuniones, fiestas sociales en Ses Tres GERMANES, carretera Inca, kilómetro 8,400. Teléfono 602094 (16)

**BENMA** Limpieza Moquetas, sistema Mr. Steam o Pes Guardamos alfombras. Tel. 250057

**EMBALAMOS** toda clase de muebles, cuadros, maquinaria, etc. Teléfono: 274656 (10)

**LETRAS** para rotular con un profesional. Barcos, furgonetas, letreros, escaparates. Esmalte seco. Vea modelos y colores en BENDIX. Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895 (23)

**CRISTALES ESCAPARATES** su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel. 222700

**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel.: 222700

**CERRADURAS DE SEGURIDAD** Concederíamos en exclusiva a empresa o persona introducida en los sectores de tiendas de seguridad, ferreterías e instaladores autónomos. Interesados telellevar a los números 341866 y 3414092, Valencia

**MODAS KATIA** confección de Sra. a medida. Bodas y Comuniones. Teléfono 461626. Honderos, 21-1º. 3º (16)

**VENDO** laboratorio y curso fotografía a estrenar, todo 23.000 pae. Tel. 273494 (12)

**D. FRANCISCO JAVIER MORANTE SANCHEZ** comunica haber adquirido de D. Bartolomé Enseñat Velasco, la titularidad del establecimiento denominado Cafetería BE-MA, sito en la Avda. Joan Miró, 97 de Palma de Mallorca, y a partir de ahora se denominará Cafetería NAPOLES (40)

**SERVICIO TECNICO TVC-HIFI**  
Teléf. 255340-255341  
ANGEL GUIMERA, 17  
S.A. ELECTRONICA PALMA

26 NAUTICA

**VENDO** velero 32 pies, muy equipado. Tel. 286632 (10)

**ZODIAC** Montesa, neumática 15 HP, Tel. 253984 (10)

**NUEVO LLAUT CAPEADOR** de 4,99 metros, con cabina y bañera, el más bonito y barato del mercado, véalo en NAUTICA BALTASAR, c/ Honderos, 36. Tel. 241893 (26)

**MOTORES USADOS** de todas las marcas y modelos, completamente repasados y garantizados. Véalos en NAUTICA BALTASAR, c/ Honderos, 36. Tel. 241893 (21)

**VENDO EMBARCACION** de 10 m. literas, armario, cocina gas butano, baño con ducha, radio teléfono VHS, 2 motores diesel Volvo 106 CV, fonda gráfica 480 m, bañera amplia, bien conservado. A convenir. Tel. 298462 (33)

**NAUTICA** Llauds Majoni, Copino, Capeador, Cap Norfeu, Punta Prima, veleros Somo, lanchas Poliglas, Fibrestre, Minor, Copino, Majoni, Tiburón, Remolque Intema, neumáticas Miavon y Artiach, Sondas y recambios y accesorios en general. C/ Teniente Sánchez Bilbao, nº 28. Tel. 246087

**VENDO LLAUD** 26 palmas madera, motor gas-oil cabinado, buen estado. Tels.: 286481-464431. Precio interesante. (15)

**OCASIONES DE NAUTICA BALEAR: A VELA:** Endurance 35, CR 105, Puma 38, Joutet 24, Rush, Sherif, Supermistral, (2), Puma 23, Dufour 28 (2), Tornado 31, Fin-sailer, 34, Siroko MK II, Puma 26 (2), Delfin 28 (2), Coronado 25 (2), LM 27, Marabic, LM 24, Dufour 24 y 25 embarcaciones más. A MOTOR: Alaskan 49, Grand Banks 36, Myabca 32, Borrás 850, Mochi Craft 7,5 metros, Meteor, Madesa 26, Barracuda, Llaud 13 metros, Monark 5,5, Marabic Estrella, Marabic 9'60 Chris Craft Futura, Clastron SSV 163, Garin 930, Narvalo 33, Astondoa 13 metros, Chris Craft Comander y 30 embarcaciones más. NAUTICA BALEAR, Del. A. Perez, Varadero La Lonja, Paseo Sagrera, s/n, Tel. 227468, Telex 69272 NUBA PALMA (116)

**VENDO** lancha minicruceiro, motor diesel, 5'30 metros, 650.000. Tel. 650796 (10)

**HUNTER** 6 mts. equipado, perfecto estado, Volvo 4 HP, 475 mil. Tel. 284256 (10)

**VENDO** yate motovelero, 16 mts., equipo mecánico moderno, 6 literas, radio, sonda, nevera, etc. precio 7.500.000, Tel. 681202 (18)

**VENDO PUMA**, 34 perfecto estado, 5 velas y SPY, radiotelefono, piloto automático, radiocassette sonda y corredera. Tel. 210010 (18)

**LLAUD** 6 mts. con cabina y bañera, motor diesel, equipada velas Marconi, muy confortable y rápido, disfrútelo ahora y a pagar como quiera. Admitimos cambios. COBARESA (Antes Comercial Garaje Segura), Avda. Alejandro Rosselló, 16. Tels. 462200 464200 (32)

**LLAUD** 7 mts. con cabina, bañera, motor diesel, equipada velas Marconi, muy confortable y rápido, disfrútelo ahora y a pagar como quiera. Admitimos cambios. COBARESA (Antes Comercial Garaje Segura), Avda. Alejandro Rosselló, 16. Tel.: 462200, 464200 (35)

**LLAUD** 5 m. cabina, bañera, con motor diesel, el mejor acabado, no paga impuestos, disfrútelo ahora y pague como quiera, admitimos cambios. COBARESA (Antes Comercial Garaje Segura), Avda. Alejandro Rosselló, 16. Tels. 464200-462200 (33)

**VENDO** Dufour 28 o cambio por apartamento, etc. Informes 214746 (10)

**CORONADO** 25 Especial año 81, 4 velas, piloto automático, radiotelefono, etc. impecable, NAUTICA MUS, El Molinar. (15)

**VENDO** Hunter Europa 616 con Mariner 15 HP, 1º año, impuesto de lujo pagado, Ptas. 550.000. Tel. 214506 (18)

**RESINA POLIÉSTER** para embarcaciones. Fibra vidrio MAYOR y DETALL BENDIX. Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895 (15)

**SIGMA COATINGS** la gran marca mundial de pinturas marinas. Ahora en Baleares. Distribuidor exclusivo BENDIX. Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895 (20)

**PARTICULAR** vende Glas-trom 5,25 mts. Chrysler 105 HP, fuera borda (130 horas), 401160/275633 (14)

**OROZCO** 25 —8 metros— cabina, dinette, 2 camarotes, 2 Volvo Penta 140 Hp. 200 horas (como nueva). Tel. 401160-275633 (20)

**CASCO WINDY** 5 metros extranjero, 35.000, desguazado. 401160/275633 (10)

**PARTICULAR** vendo Llaud 24 palmas, motor 9 HP, gas-oil. Teléfono 288384 (11)

**VENDO TAYLOR** 49 Cabina de cuantamillas, bomba achique, motor electrónico 50 CV, amarre en Palma y remolque. Perfectamente legalizado. Tel. 233605 (18)

**MOToveleros y Veleros** BENETAU la más extensa gama de vela y motovela. Consultémos NAUTICA MUS, El Molinar. (17)

**IGENA** mástiles, botavaras, tangones, jarcias, cables, tensores, poleas, peldaños, enrollador de foque, etc. 530371, Puerto Pollensa, 6 (93) 7592300. Barcelona: (20)

**BRITISH SEAGULL** el fueraborda único e insustituible como auxiliar. Con la calidad y seguridad de siempre y modelos actualizados. Por si acaso, lleve un Seagull a bordo. NAUTICA MUS, El Molinar. (30)

**TORNADO** 31, por 2.950.000, un velero familiar con gran bañera, rueda de timón, 1,90 de cabina y motor 4 cilindros, 32 CV solé diesel. NAUTICA MUS, El Molinar. (28)

**NEUMATICA** primera marca mundial a precios increíbles, 2,90 a 64.900, 3,30 a 99.500, 4,00 a 138.500. Todo el equipo incluido. Compre ahora sin sorpresas. NAUTICA MUS, El Molinar. (27)

**NAUTICA XIMELIS** Barcos nuevos y ocasión, gran surtido de modelos, precios muy especiales hasta el 30 de abril. Facilidades de pago hasta 36 meses, les esperamos en C/ Vicario J. Fuster, 91-frente Club Marítimo Molinar. (36)

**SE VENDE**  
Super Dorada de plástico, 6,50 de eslora, 5 velas, 2 anclas, 4 literas, amarre en Paseo Marítimo, todo por 525.000 pts. Tel. 222874

27 COMPRAS

**COMPRA Y VENTA.** De muebles usados, pasamos a domicilio. Calle Luis Martí N.º 58. Tel. 276298 (14)

**REIGADAS** Junto Emaya, compra muebles usados, rústicos: cancheros, dormitorios, comedores, etc. Teléfono 460040 (13)

**COMPRO** pintura mallorquina y relojes antiguos y antigüedades en general. Tel. 240197 (12)

**COMPRO** muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184 (12)

**COMPRARIA** sinfin de carpintero en buen estado. Tel. 450196-204731 (10)

**COMPRAMOS** objetos de oro usados, y joyas, Calle Vidriera, nº 12, (10)

**COMPRO** muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539

**COMPRAMOS ORO** Pagamos 800 pts-gramo. Antes de vender sus joyas, venga a vernos, pagamos el triple del valor de la papeleta de empeño. Pasare horas de oficina por c/ Viñaza, 18 (antiguo), 4 (actual), bajos (36)

**COMPRO** muebles usados, antiguos, y modernos. Paso a domicilio. Tel. 299755 (11)

**COMPRA Y VENTA** de muebles en buen estado, pasamos a domicilio. Luis Martí, nº 58. Tel. 276298 (15)

**COMPRAMOS ORO**  
Objetos y joyas oro y plata  
También papeletas  
Máximos precios  
C/ Sindicato, 42

**COMPRO**  
Objetos de oro y plata usados y rotos  
C/Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

**Calle San Bartolomé, 4**  
COMPRA objetos oro y plata usados o rotos  
SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA  
COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

28 VENTAS

**BALANZAS USADAS,** totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 Ptas. OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa) Tel. 203604-61 y 296779-92

**REGISTRADORAS** USADAS diferentes marcas y modelos, desde 20.000 ptas. Ofitec Internacional, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa) Tel. 296779-92 y 203661-04, Palma (24)

**VENDO JAULAS** de conejos metálicas. Informes, Tel. 292749 (10)

**VENDO** televisores usados varios precios y tamaños. Tel. 298858 (10)

**SE VENDE** comedor inglés clásico y tapiz 40.000 Ptas. Tel. 225017 (10)

**OCASION** por cambio de negocio se vende una nevera mural, una vitrina congeladora, una expositora congeladora, una vitrina nevera y una máquina de tabaco todo seminuevo en conjunto. Buen precio. Llamar al Tel. 296332 de 7 a 12 y de 6 a 8 (40)

**ASADOR POLLOS** automático de 6 ó 9 unidades en acero inoxidable. Tel. 273254. Horario comercial (15)

**PANTALLA** porta-fluorescentes de tres mts. en acero inoxidable. Tel. 273254. Horario comercial (13)

**LIQUIDAMOS**  
DURANTE EL MES DE MAYO Y JUNIO TODA CLASE DE MUEBLES.  
MUEBLES SALOM  
C/. Archiduque Luis Salvador, 92  
Telf. 29 57 41

**SE VENDE**  
lote de vino y juguetes, vitrina Frost lujo, asapollon con carro y barriles. Tel. 222874

**VENDO HOTEL**  
140 PLAZAS  
ZONA SAN AGUSTIN  
TELF.: 210461-212434

29 PERDIDAS

**ANTES DE PERDER** los documentos o planos, haga fotocopias en Central Copistería. Únicamente en Olmos, 46 (junto semáforos). (18)

**EXTRAVIADA** en Calviá, perra raza ibicena, muy pequeña, blanca con manchas marrón, atiende por NIEVES. Se gratificará. Teléfono 670178 (19)

**RECOMPENSA** pérdida del área de Son Vida, domingo, 2 mayo, Boxer de 5 meses. Llamar 280108. (16)

**CLUB DE AMIGOS** Privado, para parejas liberadas. Teléfono 237024, 21 h. a 2 madrugada (14)

**SE ECHAN LAS CARTAS** Teléfono 201794 (10)

**VIPS** centro de contactos c/ Zanoguera nº 4 1º-E (10)

**GENTE PARA COMPLACIENTE** COMPAÑIA. Azafatas y parejas rigurosamente seleccionadas. Tel. 224149

**SEÑOR RETIRADO** Sueldo 41.000 ptas. interesa conocer viuda o soltera de buena presencia, de 48 a 60 años. Apartado 1.375 (20)

**MIRMO CONTACTOS** Borne, 15 Edificio Reina. Tel. 222745-222746-222850 (10)

**CLARIVIDENCIA** por Tarot presente, futuro, seriedad. Tel. 236010

**DUMPERS EN ALQUILER**  
Tel.: 270471

**ALQUILER DE MAQUINARIA**  
Hormigoneras, martillos eléctricos, motocultores, grupos electrógenos, máquinas de disco, rozadoras. Informes: Tels. 262003 - 204328

32 PERSONALES

**CABALLERO** 28 AÑOS Encargado-Dependiente. Desearía iniciar relaciones serias, con mujer. Mismos deseos. Calle Juan Crespi, 34 6º E (17)

**¿QUIERE QUEDAR BIEN?** Digalo con flores. «FLORISTERIA AMPARO». (20 rosas 550 Ptas.) Marqués de la Cenia, 20. Teléfono: 237671 (19)

**TAROT** «Psicológico-Científico, seriedad, larga experiencia. Traducción de sueños, consejero de empresas, pague lo que pueda. Paseo Mallorca, 9-B, bajos. Tel. 216417 (21)

**DIVORCIADO,** 57 años, 7.70, buenas cualidades y físico, 80.000 Ptas busca mujer necesitada de compañía y económicamente menor de 55 años, buena presencia, en matrimonio, la soledad es mala, apartado correos, 227, Arenal. (30)

**TAROT 500 Ptas.**  
BIORRITMOS trimestrales 200 pts.  
Tel. 225091.

30 TRANSPORTES

**MUDANZAS CASA** ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 212227-461514. Siete Esquinas, 1-B

**GRUAS BAUZA** camion-grúa, transportes barcos, maquinaria. Tel.: 297307, 252716

**GRUAS POL** camion-grúas, Trailers, góndolas, grúas con gran tonelaje. Especialidad embarcaciones. Tel. 250441-251045

**COTRAME** Ofrece camion-grúas, largo alcance hasta 34 T. metro. Transportes diversos. Palas cargadoras. Servicio de limpieza industrial. Pérez Galdós, 17. Tel. 412600.

**MUDANZAS** Transportes península Baleares, precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 293102

**MUDANZAS J. MUT.** ofrece servicios especializados. Embalajes, guardamuebles, traslado pianos, cajas caudales maquinaria. Camiones grúa. Llámennos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tels. 278044 274656 Curtixó, 31 (Vivero).

**GRUAS MALLORCA, S.A.** grúas gran tonelaje. Tel. 200662 Palma (10)

**MUDANZAS Y TRANSPORTES** M. Jimeno, las 24 horas, especialmente sábados y festivos. Península y Baleares, presupuestos sin compromisos. Tel. 202416 (20)

33 MASAJES

**SALON JUPITER** las señoritas, Dely, Layla, Elba, Rosi, Raquel y Susana te invitamos a conocernos. Gabriel Maura, 15, primero, primera. (19)

**«NEFER»** Masajes deportivos, relax. C/ Elcano, 9 (Son Armadans). (10)

**MASAJES Y SAUNAS** abierto de 11 mañana a 9 noche, nuevo personal, c/ Aragón, nº 27, INSTITUTO 7-7 (18)

**LAS SEÑORITAS** Sonia, Patricia y Lidia se han trasladado al Tel. 254361 Zona Plaza Toros.

**LE OFRECEMOS** masajes variados en ambiente agradable. Fray Luis Jaume, 3 2º 1º de 11 a 21. (15)

**MASAJES ATENDIDO POR TRES SEÑORITAS,** sábados abierto de 11 a 2'30 Barón de Pinopar, 8 segundo primera (17)

**SALON CYNTHIA** masajes, baños, sauna, 4 señoritas horario 11-14 de 16-21, sábados 11-14. Juan Maragall 17, Palma (20)

**SAUNA INDIVIDUAL** atienden chicos masajistas diplomados, C'an Curt, 13 1º (10)

**SI DESEA** pasar un rato agradable en buena compañía con película y copa, le esperan cuatro señoritas en Salón Géminis, Avda. Argentina, 67, 2º 2º (Sábados inclusive) (27)

**CHICOS RELAX** Gran lujo. Domingos también. 245458 (no hay señoritas). (10)

**SE OFRECE** joven masajista titulado, especializado en masajes relax, deportivo, circulatorio y adelgazante. Informes: de 12 a 24 Tel. 222620 (20)

**MASAJES** atendido por señoritas, les invitamos a una copa, en la mejor compañía, particular y domicilio, ambos sexos. Abierto de 10 a 22 horas. Tel. 202542

**RAQUEL, VANESA y LOLI** te esperamos, máxima discreción. Teléfono 244347 (10)

**NOCHE y DIA** Transportes CAMIONES GRUA. Mudanzas, guardamuebles. Tel. 291800-291804 Noches y festivos Tel. 241726

31 DIVERSOS

**ALFOMBRAS MOREY** Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. 277582

**FABRICAMOS SELLOS** de goma, sistema automático, casi en el acto. Únicamente en Central Copistería Olmos, 46 (16)

**SE SIRVE** a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones de 8 toneladas. Tel. 240666 (21)

**SE OFRECE** señora diplomada para masajes corporales y deportivos a domicilio. Tel. 222912 (13)

**SALON CAPRI**  
NUEVA DIRECCION - NUEVO PERSONAL  
SEIS SEÑORITAS - NUEVOS SERVICIOS  
Esperamos su visita en Francisco Sancho, 30 Principal

## Anuncios económicos

### 34 PRESTAMOS

**PRESTAMOS. HIPOTECAS.** Tramitamos en 24 horas. Calle Capitán Castell, esq. Antonio Frontera. Tel.: 203411. (14)

**DISPONGO** de las siguientes partidas de capital: 8.000.000, 5.500.000, 3.400.000, 2.500.000, 1.000.000, 500.000. Calle José Anselmo Clavé, 18-1.º de 10 a 1. Tel. 216941. (25)

### DISPONGO DE CAPITAL

Colocaría varias partidas. Sistema de garantía a convenir. Cancelación a su comodidad. Concesión rápida, concertar entrevista personal al Tel. 253850

### 35 NEGOCIOS

**OPORTUNIDAD** por marchar al extranjero, vendo Restaurante Centro Arenal gran terraza, montado extra, precio a convenir. T. 270357 (18)

**EN C/ SAN MIGUEL** encima Radio Borne, vendo o alquiler local, 195 m<sup>2</sup>, más 195 altillo, o apartaría dicho local como socio en negocio rentable. Informes San Miguel, 57. (30)

**NECESITO** dos profesionales, marido mujer, preferentemente para llevar cocina restaurante a porcentaje recaudación. Tel.: 639165. (15)

### 36 PROFESIONALES

**REPARACION URGENTE.** Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

**MAESTRO OBRAS** Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Cairn. 294289.

**MAESTRO ALBAÑIL** Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos. 410658

**URGENCIAS Fontanería,** reparaciones termos gas y electricidad. 243437. (10)

**MAESTRO DE OBRAS** toda clase de reparaciones urgentes, chalets y naves industriales. Trabajos garantizados. Tel.: 277661. Part. 200475.

**PINTOR EMPAPELADOR** Trabajos muy económicos. Teléfono: 273491. (10)

**PINTOR EMPAPELADOR** moqueta, trabajos limpios y garantizados. Servicio inmediato. Presupuestos económicos. Sin compromiso. Teléfono: 403173 - 455990. (15)

**PINTOR EMPAPELADOR,** servicio inmediato, garantizado presupuesto sin compromiso. Tel. 281284. (10)

**VITRIFICADOS** pulidos de pisos y locales. Informes. Tel. 204660-464231. (10)

**CRISTALIZADOS** Mallorca S.A. Pulidos y cristalizados. C/ Provenza, 5. B. Tel. 298501. (11)

**URGENCIAS fontanería** electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

**PINTURAS LESME** pintor empapelador, presupuesto sin compromiso. Tel. 242747. (10)

**PINTOR EMPAPELADOR** Trabajos muy económicos. Teléfono: 273491. (10)

**CARPINTERIA** ebanistería, muebles cocina, trabajos a domicilio presupuestos gratis. Tel. 276520. (10)

**PINTOR EMPAPELADOR** moqueta, trabajos limpios y garantizados. Servicio inmediato. Presupuestos económicos. Sin compromiso. Teléfono: 403173 - 455990. (15)

**PINTOR EMPAPELADOR,** servicio inmediato, garantizado presupuesto sin compromiso. Tel. 281284. (10)

### 37 ANIMALES DOMESTICOS

**SRES. AFICIONADOS CANINOS** antes de adquirir un perro, rogamos te pongas en contacto con nuestro equipo de asesoramiento técnico el cual te informará sin ánimo lucrativo, en las oficinas de la Sociedad Canina de Mallorca e Ibiza y club de perro de pastor alemán de Baleares. Pza. Puente, 3 edificio Kur-saal, tel. 238328 de 10 a 11 diariamente y lunes, miércoles y viernes. Tel. 284033 de 19 a 21 horas. (70)

**DOBERMAN** negro y fuego, cachorros DON CHUCHO. Tel. 289342. (10)

**VENDO** carne para perros. 50 Ptas. Kg. C/ Doctor Barraquer, 24. Tel.: 298308-12. (14)

**JOSE LUIS** peluquería canina la más moderna maquinaria para el secado de su perro, champús y tratamientos especiales, cortes de pelo y uña, residencia canina, cementerio y adiestramiento perros totalmente adiestrados, de 1 año de edad, demostraciones en su propio domicilio, el mejor sistema de seguridad. Tel. 452195-232141, Teniente Torres, 15.

**JOSE LUIS** boutique canina, bobtail, Yorkshire terrier, coker americano, gatos persas, y siameses, pastor alemán, doberman, etc. Tel. 452195, 232141, Teniente Torres, 15. (23)

**LOS ROBLES** criadero, custodia y venta perros todas las razas, nacionales y de importación, servicio a domicilio. Tel. 401586. (20)

**LOS ROBLES** criadero y venta gatos, persas y siameses custodias, temporadas de celo. Tel. 401586. (15)

**DOBERMANN CACHORROS.** Del criador más prestigioso de España, machos a 20.000 hembras 15.000 vacunados y garantizados, mejores líneas de sangre de Europa. Tel. 265125. (24)

**PASTORES ALEMANES.** Hijos de campeón de España y mejor reproductor. Machos 20.000 hembras 15.000. Tel. 265125. (16)

**PASTORES ALEMANES** y Dobermans de los Saucos (reconocido por F.C.I. nº. 776), cachorros en venta. 237735-213623. (18)

**POR NO PODER** atender vendo varios perros, caza algunos adiestrados económicos. Telf. 277265. Noches.

**YORKSHIRE TERRIER** miniatura, cachorro pedigree, campeones internacionales. CANYPLANT 270566 (10)

**BEAGLE** cachorros excelentes para caza con pedigree. CANYPLANT 270566 (10)

**TERRANOVA** cachorro importado Alemania, padres campeones alemanes, garantizado CANYPLANT 270566 (12)

**CHIHUAHUAS** cachorros fabulosos con pedigree. CANYPLANT (Junto Mercado Pedro Garau). Telf. 270566. (12)

**PASTORES ALEMANES** cachorros, excelente pedigree. C/ Francisco Manuel de los Herreros, 35 (12)

**DOBERMAN** cachorros negros, y fuego garantizados, excelente calidad. CANYPLANT Tel. 270566 (12)

**GATOS SIAMESES** CANYPLANT C/ Pº Manuel de los Herreros, 35. (10)

**LA DAMA Y EL VAGABUNDO,** perros de raza, peces y pájaros. Tomás Forteza, 63-C (frente EMAYA). (17)

**PASTOR ALEMÁN,** dálmatas, caniches, etc. LA DAMA Y EL VAGABUNDO. 463136. (11)

**FAUNA** la boutique del animal de compañía, perros de raza, peces, periquitos, canarios, Aragón, 18 (esquina Patronato Obrero). (18)

**PASTOR ALEMÁN,** Pastor Mallorquín, Caniches, FAUNA Aragón, 18. 464054. (10)

**LA DAMA Y EL VAGABUNDO,** adiestramiento canino, residencia y cementerio. 463136. (11)

**VENDO PERROS DE CAZA** POINTER naranja y blancos y negro. Brancos alemanes Unicolor marrón y moteados Dractar y de rastra. Biguells Alamo, 51. Palma. Tel.: 271048. (25)

**VENDO** conejos neozelandeses, también Ibridos Californianos. 200 Ptas. mes. 224582. (10)

**VENDO** perritos Basset con cuarenta días padres buenos cazadores y me asociación en coto de caza. Tel. 239197.

**ADIESTRAMIENTO CANINO**  
Residencia canina, y cementerio canino.  
C/ Salart, 63, frente vivienda Rafal Nou,  
junto Seminario, entrada vieja de Sineu.  
Tel. Tardes 214283.

Doctor Larrea Gayarre, presidente de la Liga Reumatológica

## «En España hay casi cuatro millones de reumáticos»

El doctor Antonio Larrea Gayarre ha sido elegido nuevo presidente de la Liga Reumatológica Española para un mandato de cuatro años. Sustituye al doctor Gabino Uribarri que había regido la entidad desde 1978.

La Liga Reumatológica Española se constituyó hace ocho años para divulgar los conocimientos sobre reumatismos y para ayudar a mejorar la asistencia médica y social de los reumáticos. Su labor divulgativa, mediante la promoción o asistencia a reuniones científicas en todo el mundo, se continúa con la realización de trabajos de carácter epidemiológico que constituyen aportaciones de primer orden en la lucha contra estas enfermedades. El Mapa Reumatológico Español y el Estudio Sociológico de la Reumatología en España son otros tantos logros de la Liga en su período más reciente. Sus iniciativas apuntan también al fomento de la investigación médica, orientación y ayuda al enfermo, prevención de estas enfermedades y concienciación de la opinión pública.

La Liga Reumatológica tiene carácter altruista y desarrolla toda su actividad con el apoyo económico de medio centenar de asociados y las aportaciones de varios laboratorios farmacéuticos.

### ANTE UNA NUEVA ETAPA

El doctor Larrea Gayarre accede a la dirección de la Liga Reumatológica Española después de haber ocupado la vicepresidencia en el mandato anterior. Su

programa se encamina, en consecuencia, a proseguir y acentuar las demandas de mejora de la asistencia a los enfermos reumáticos. Objetivo prioritario de la nueva etapa de la liga será la defensa de la figura del reumatólogo, cuya presencia en el cuadro de especialistas de los Centros de Diagnóstico y Tratamiento se considera imprescindible.

La formación profesional se sitúa igualmente entre las inquietudes de la nueva junta de gobierno de la Liga Reumatológica. En España existe, comparativamente, un número muy reducido de reumatólogos —alrededor de doscientos— además de estar éstos irregularmente repartidos. Algunas importantes ciudades españolas no cuentan con ninguno de estos especialistas. Se estima que España precisa doblar o triplicar el número de reumatólogos al mismo tiempo que mejorar su distribución geográfica. Resulta paradójico, en este punto, que junto a la penuria de especialistas existan reumatólogos en paro, debido a la ausencia de plazas en las plantillas de los centros asistenciales. Para los próximos cuatro años, la liga volcará sus recursos en el perfeccionamiento de la formación del médico general, especialmente de aquellos que residen lejos de los grandes centros urbanos.

Como complemento de esta labor, y entre los objetivos de más difícil realización, figura la posibilidad de que se implante en nuestro país, de forma generalizada, la existencia domiciliar para los enfermos reumáticos. Esta labor se ha iniciado recientemente en un centro piloto de Pozuelo de Alarcón (Madrid) adscrito a la Clínica Puerta de Hierro de la Seguridad Social.

### CASI CUATRO MILLONES DE REUMATICOS

La razón de ser de la Liga Reumatológica reside en la enorme incidencia que las enfermedades reumatológicas presentan en la sociedad española. Más del 10% de la población adulta sufre algún tipo de reumatismo; es decir, cerca

de cuatro millones de personas. De estos enfermos, unos ochocientos mil son crónicos, irreversibles, y cuatrocientos mil presentan una marcada invalidez. Al cabo de un año fallecen algo más de un millar de personas a causa de una dolencia reumática.

El impacto de estas enfermedades en el cuerpo laboral no es menos sensible. Los reumatismos ocasionan la tercera parte de las incapacitaciones para el trabajo. Las jornadas perdidas a causa de las enfermedades reumáticas, superan a las derivadas de la tuberculosis, cáncer y diabetes juntas.

La labor profesional en este campo de la medicina se hace cada día más exigente, en virtud de que este tipo de dolencias continúa en aumento en nuestro país en tanto los recursos existenciales disponibles se muestran cada día más insuficientes.

### PIONERO DE LA REUMATOLOGIA

El nuevo presidente de la liga, doctor Larrea, es uno de los pioneros de la reumatología española. Su labor profesional ha quedado ampliamente reconocida a lo largo de dieciocho años de dedicación en la Clínica Puerta de Hierro, de Madrid, en la que ostenta la jefatura del Servicio de Reumatología desde la creación del centro. Fue este, precisamente, el primer centro de asistencia reumatológica implantado por la Seguridad Social en nuestro país.

El doctor Larrea, nacido en Bilbao hace cuarenta años, se especializó en Reumatología en la fundación «Jiménez Díaz» y amplió sus estudios en París y en Aix-Les-Bains. Durante tres años formó parte del equipo del eminente profesor Casas, en el Hospital Clínico de Madrid.

En la actualidad es profesor encargado de Reumatología en la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma de Madrid. Única facultad española en la que esta especialidad médica figura como disciplina académica específica, independiente de la asignatura de patología médica.

## Delegación Diocesana de Acción Social

Acaba de salir el número 49 del Boletín de prensa de la Delegación Diocesana de Acción Social. En este número se habla de las iniciativas frente al paro, del cambio de las «Minyonas». Un artículo de fondo sobre el primero de mayo y se ofrecen también unas estadísticas sobre la delin-

cuencia, diciendo que no es exclusivo de la democracia.

«La cifra realmente espeluznante —dice— fuente de los conflictos y protestas, es la referida a los presos preventivos. Las dos terceras partes de los reclusos están en la cárcel sin haber sido juzgados».

## Objetos hallados

DNI.....	54
Pasaportes.....	2
Permisos de Circulación.....	3
Permisos de Conducir.....	12
Documentos Varios.....	17
Efectos Bancarios.....	7
Carteras y monederos.....	57
Bolsos y Bolsas.....	9
Gafas graduadas.....	10
Prendas de vestir.....	21
Objetos varios.....	10
Llaveros con llaves.....	38
Cantidad de dinero.....	1
Automóviles turismo.....	8
Ciclomotores y Motos.....	15

## Asociación Policía Municipal Balear Falsos agentes de la autoridad

La Asociación Policía Municipal Balear advierte a los señores anunciantes, asociados y lectores en general que ciertas personas aprovechando la similitud de nombres o títulos, al objeto de obtener publicidad para una revista que se publica en la Península, se hacen pasar incluso por Agentes de la Autoridad, siendo totalmente ajenos a

esta Asociación y en consecuencia no tienen vinculación alguna con nuestro Boletín trimestral. Una vez más se recalca que todos nuestros agentes publicitarios se hallan debidamente documentados, por lo que rogamos que SIEMPRE se exija la documentación de los supuestos colaboradores.

## Escuela de Náutica

### Exámenes

Capitán de Yate, Patrón de Yate, Patrón Embarcaciones Deportivas de Litoral, Patrón de Embarcación Deportiva a Motor de 1.ª, Vela y 2.ª Clase. Los exámenes para las antedichas titulaciones darán comienzo el día 29 de mayo de acuerdo con el horario que oportunamente

se publicará. Matrícula, en las oficinas de la escuela, se abre el día 3 de mayo y finaliza el día 21 del mismo mes a las 13 h. Reconocimiento médico, día 24 de mayo. Información secretaría de la escuela, y teléfono 232950.f

Ingrid Bergman: tercer ataque en ocho meses

## EL CANCER NO RESPETA A LOS FAMOSOS

Jill Townsend

La noticia de que la ilustrada actriz sueca Ingrid Bergman —a la que le extirparon un pecho afectado por el cáncer, en el año 1974, siendo operada del otro en 1979— ha visto como un tercer cáncer ha aparecido en su cuerpo. Nadie sabe a ciencias cierta si este es grave, pero de lo que no hay duda es de que Ingrid está terriblemente preocupada, aunque no tenga, según sus propias palabras, miedo por su futuro. En unas manifestaciones realizadas ante el periodista norteamericano Jason Winter, la actriz afirmó:

—Mi salud no es nada buena, y mucho menos ahora que se me ha localizado un nuevo tumor canceroso. Sólo me queda una cosa: afrontar con valentía este mal y seguir en el trabajo ya que ello me ayudará, indudablemente, a olvidar mis preocupaciones.

### UNA LARGA LISTA DE VÍCTIMAS DEL CANCER EN EL MUNDO DEL SEPTIMO ARTE.

La enfermedad nunca respeta a nadie; ni a ricos ni a pobres, ni a sabios ni a ignorantes, ni a famosos ni a desconocidos... La guadaña de la muerte siempre está presta a descargar su golpe sobre la débil carne.

El nombre de Ingrid Bergman es uno más en la interminable lista de víctimas del cáncer en el mundo del séptimo arte. ¿Recuerdan ustedes a aquella deliciosa «estrella» ameri-

cana llamada Marta Toren, a la quien alguien calificó como «la mujer de los ojos más bellos del mundo»? Un cáncer acabó con ella a los pocos meses de hacer su aparición en su cuerpo. Gary Cooper, Spencer Tracy, Humphrey Bogart, Clark Gable, Susan Hayward, Gloria Grahame... y un largo etcétera más, fueron famosas luminarias de Hollywood que murieron en plena gloria artística. Los más importantes especialistas se vieron impotentes para cortar de cuajo aquel cáncer que iba aniquilando de manera inexorable sus vidas. Afirmaba Lauren Bacall, viuda de Bogart, que «sus gritos resultaban espeluznantes en los últimos días de vida». Pese a sus intentos de dominar el dolor, el mítico «duro» del cine americano no podía reprimir sus gemidos y en más de una ocasión pidió que «acabasen de una vez por todas» con él. Y Susan Hayward, la inolvidable protagonista de «Mañana lloraré» y «Quiero vivir» se fue consumiendo en pocos meses. Y la gran Vivien Leigh, la inimitable Escarlata O'Hara de «Lo que el viento se llevó». Y la sugestiva Kay Kendall, esposa que fue de Rex Harrison y protagonista de deliciosas películas en las que su estilo desbordaba la pantalla. Nombres y más nombres en los que la esquila de defunción demostraba claramente que el cáncer es una muerte salvajemente rápida...

### LOS QUE VENCIERON EL CANCER

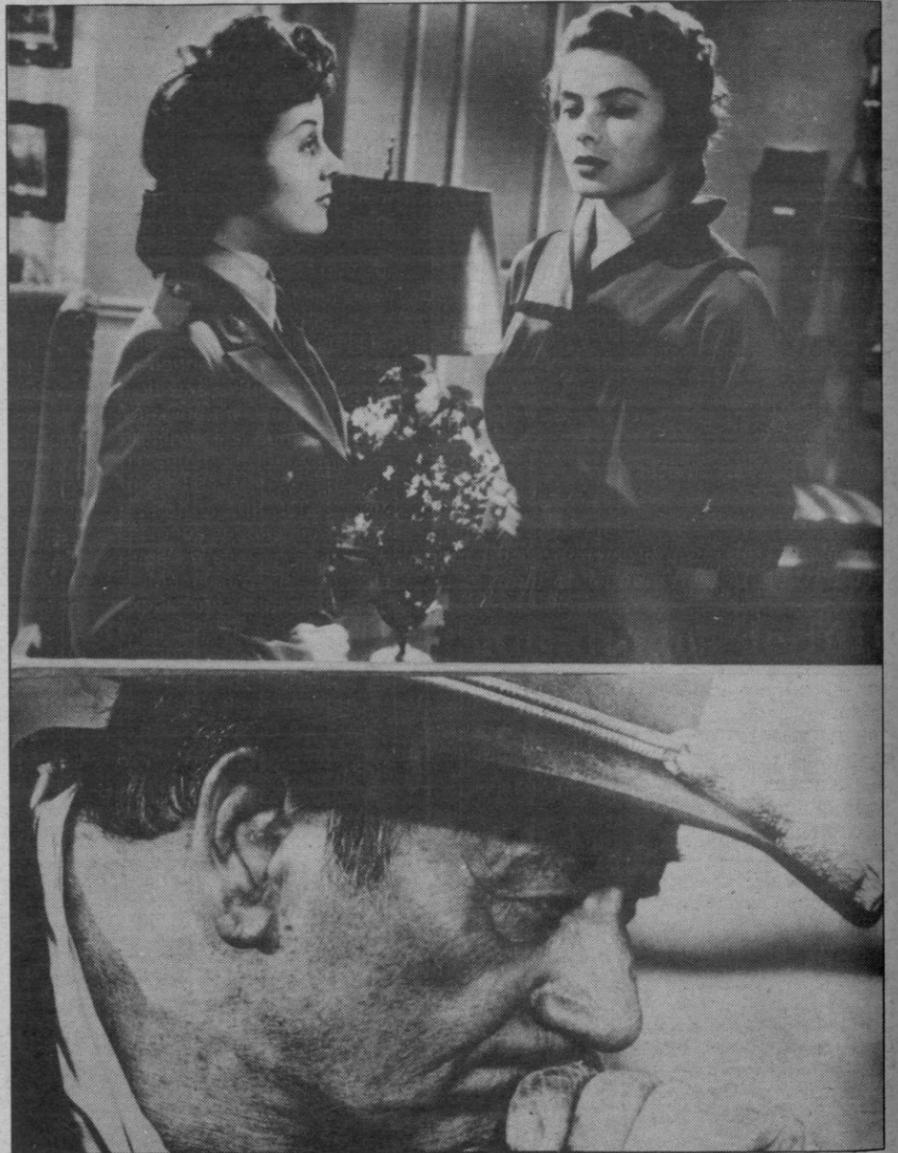
Uno de los famosos de

Hollywood que pudo contar su historia durante muchos años fue John Wayne. Le extirparon un pulmón y parte del otro, pasaron lustros y él seguía en pie, presumiendo de haber vencido el cáncer. Cuando contaba setenta y dos años, no pudo resistir más y falleció tras haber sido sometido a una operación para extirparle un cáncer del estómago. Había logrado vencer las arremetidas del cáncer por espacio de veinticinco años.

Otro de los artistas que sigue en liza es la ex-niña prodigio del cine Shirley Temple, a la que hace algunos años le extirparon un pecho: «Lo peor que puede ocurrir es estar deprimida —declara—. Hay que prestarle batalla al cáncer de la mejor forma posible, no cayendo víctima de la tristeza».

Quien no tuvo demasiada suerte fue Steve McQueen, el atlético actor, quien adelgazó en un año veinte kilos y en busca de su salvación, renegando de la medicina que no encontraba un remedio para su mal, se puso en manos de unos curanderos mexicanos que, tampoco, pudieron salvarlo.

Ahora es Ingrid Bergman la que sufre el tercer embite de un cáncer. Mujer de la escuela de Wayne —«lucharé hasta el final, sin desfallecer jamás, para buscar una puerta abierta a la esperanza, sin tristeza y sin traumas»— Ingrid quiere seguir trabajando en el cine y haciendo su vida normal.



En el folomontaje, tres famosos de Hollywood víctimas del cáncer: Susan Hayward, Ingrid Bergman y John Wayne.

«Hay que estar de pie, sonrisa en los labios...», afirma. «Hay que estar firme como el soldado al que van a matar, con la No hay duda de que la

Bergman es una mujer fuerte de serie. Que tenga la suerte que ella busca...

**UNA CHICA DE 17 AÑOS SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS**  
LA PRIMERA VEZ REIRAS A CARCAJADAS... LA SEGUNDA VEZ TE TRONCHARAS... LA TERCERA... ¿PODRAS CONTARLO?



**UN VODEVIL ATREVIDISIMO QUE ESCANDALIZA MAS QUE NINGUNA PELICULA CLASIFICADA**

EN EL MISMO PROGRAMA:

«EL ARDIENTE DESPERTAR DE **EMILY**»

**JAJME III** **HOY**  
Cinema **ESTRENO**

ELLA FUE A ROMA POR TODO...  
DESNUDANDO SU VERDAD INTEGRAL

**CAMARERA**  
**EN ALQUILER**

ORESTE LIONELLO·ROSSELLA COMO  
CON LA PARTICIPACION ESPECIAL DE  
**CARLO GIUFFRE'**

DIRECTOR: **MINO GUERRINI** - TELECOLOR



**Carros de fuego**



No los han podido detener en su marcha triunfal al éxito! ... Y entrando en 4ª semana! 2º mes, sigue proyectándose «la mejor película de 1982». Carros de fuego (Chariots of fire) Ahora en la pantalla de Salón Rialto. Dirigida por Hugh Hudson con Ben Cross e Ian Charleson con la maravillosa música de Vangelis. Carros de Fuego galardonada con 4 oscars como «A la mejor película». Al mejor guión original». «Al mejor diseño de vestuario» y «A la mejor música». Vea Carros de Fuego y disfrute de un espectáculo insuperable!... Ahora, diariamente 4 pases: A las 3,35, 5,55, 8,15 y 10,35 noche. Para todos los públicos

Principal

# La s'enduen a les quatre

La obra de Joan Vilacasa o Villa-Casas «L'enterrament es a les quatre» tal como fue representada meses y meses en Barcelona fue dada a conocer en Palma en el teatro de la sociedad recreativa «Asistencia Palmesana» allá por febrero del 77 y en su reparto aparecía ya Maruja Alfaro. El tratamiento llevado a cabo por Joan Mas a aquella pieza que pasó aquí sin pena ni gloria ha consistido en una trasposición a ambiente mallorquín. No se ha de entender que ese arreglo a un ambiente nuestro sirva ningún propósito folklórico. Ha sido más bien el afán de procurar un entorno más presente en el público el que ha guiado al comediógrafo en su trabajo, que asimismo ha tenido su proyección al lenguaje procurando una expresión más popular que la que envolvía la versión del autor, un tanto engoladilla.

La valoración, pues, del trabajo de Mas ha de tener a la vista que se ha tratado de una adaptación con una cierta dosis de intervención en la esencia de la pieza teatral. Algo más que una adaptación y en ese trabajo, tendente a acercar los planteamientos de la que se denomina ahora «La s'enduen a les quatre», el acierto de Mas es evidente porque no queda en el planteamiento resultante nada que distancie la posibilidad de acceso de los espectadores a lo que quiso ser muestra de humor negro en Joan Villa-Casas.

Dicho esto hay que pasar a analizar una serie de

factores. En primer lugar el nacimiento de la que se dice formación o compañía estable Zanoquera-Alfaro. Llama la atención en primer lugar la incorporación del nombre del promotor o empresario al rubro de la compañía, lo cual es original en las tradiciones del género. Como nacimiento, que ojalá lo suponga, de una nueva formación teatral será cosa de celebrarlo por razones obvias.

La actuación de Maruja Alfaro en «Mort de Dama» y una ya larga dedicación a representar de la actriz la han animado a encabezar una nueva formación, a la

que se han sumado conocidos nombres como el de Paquita Boyer y el de Joan Santamaría, de tanta popularidad por su período de presentador en TVE.

Saludado el acontecimiento de esta nueva formación como algo feliz y a lo que uno desea felices resultados, hay que pasar a calificar de correcto el decorado presentado y el buen tino con que se resolvió mobiliario, decoración de escena, luz, tramoja en general.

La actuación donde tuvo sus evidentes lunares es en lo artístico. Si Joan Mas como adaptador del primitivo texto y como traductor de su humor negro a un humor un tanto más de andar por casa ha acreditado un trabajo correcto, en la dirección de la obra entiendo que muchos matices deben revisarse. A la comedia de Villa-Casas o Vilacasa es difícil arrancarle su acierto teatral inicial. Traería a otros conceptos, más próximos a nosotros, en la interpretación la ha alejado un poco de su nervio original.

Momentos hubo en que tanto la Bover como Maruja Alfaro dejaron constancia de su experiencia bien reconocida en las tablas. Lo propio cabe decir de Joan Santamaría que es cualquier cosa menos un principiante. Pero los desniveles en la respuesta, la desigualdad del quinteto, se dejó sentir.

Joan Mas ha querido ofrecer un teatro despreocupado, una comedia para cierto modelo de evasión y ahí es donde creo que han errado en algo la puntería.

La formación debe replantearse para su estabilidad una selección más atenta a la actualidad si quiere aproximarse a este género de espectáculo evasivo. La comicidad, de otra parte, requiere más que cualquier empeño tablas «forjadas» en esa dirección, en ese estilo.

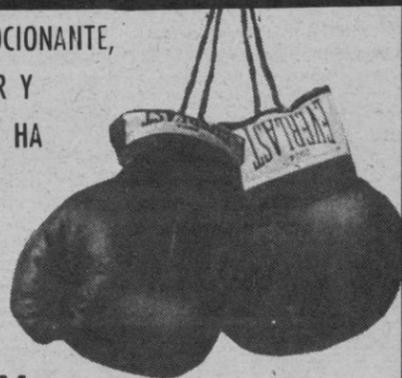
El grado de interés alcanzado fue suficiente para tener en pie el interés del espectador que aplaudió gustosamente el empeño y requirió con sus aplausos a intérpretes y adaptador-director.



## Conan

Un film extraordinario está copando la atención de todos en nuestra ciudad. Se trata del film de John Milius «CONAN EL BARBARO» que tan buenas críticas y excelente acogida por parte del público de Mallorca ha obtenido. La espectacularidad de «CONAN» sólo puede compararse a otras grandes superproducciones del género del «Cómico» con personajes reales. «CONAN EL BARBARO» interpretada por el nuevo actor Arnold Schwarzenegger, James Earl Jones, Sandahl Bergman y Max Von Sydow entre otros, se proyecta en simultáneo en Nuevo Hispania y Nuevo Moderno, para mayores 16 años y entrando en tercera semana de llenos espectaculares.

¡LO MAS EMOCIONANTE,  
ESPECTACULAR Y  
HUMANO QUE HA  
CONTADO EL  
CINE DESDE



## «ROCKY»



HOY

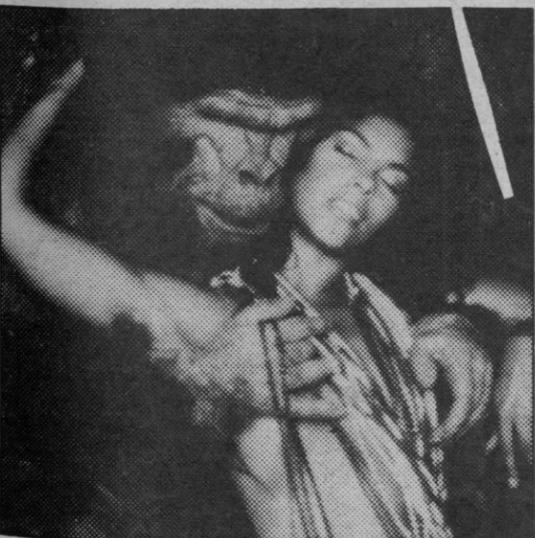


## CUERPO Y ALMA



UNA  
VIOLENTA  
HISTORIA  
DE AMOR.

LEON ISAAC KENNEDY-JAYNE KENNEDY  
en una Producción Golan-Globus CUERPO Y ALMA  
con MOHAMED ALI (Cassius Clay)-KIM HAMILTON  
y PETER LAWFORD Director GEORGE BOWERS



## La isla virgen

En un ambiente de exótico atractivo transcurre la más asombrosa historia de amor.

«La isla virgen», la subyugante historia de amor de la bella y la bestia en una isla de la imaginación. Su mirada... su cuerpo... su extraño atractivo... todo en ella emanaba exótica poesía.

Fantasia y realidad en... «La isla virgen». Un film de Alfred-Sole con D.D. Winters. El triángulo amoroso más extraño: Ella, él... y King Kong!!

Admiren «La isla virgen» en la pantalla de Sala Astoria.



## Una noche en Casablanca

Nueva vuelta de los Marx Brothers a escala mundial. Tras el éxito Una noche en la Opera... ahora pueden ver nuevamente a Harpo, Chico y Groucho en Una noche en Casablanca. La película que estremeció al mundo... de risa. —El humor de los Hermanos Marx más actual que nunca. Cinema Capitol tiene el placer de invitarles a reír sin concesiones... Nota importante: Todos las escenas de esta película pueden herir de muerte al aburrimiento del espectador. Firmado: Groucho Marx.

## «Fuego en el cuerpo»

William Hurt que ya entusiasmó a los espectadores en «Altered States» (viaje alucinante al fondo de la mente) y en «El ojo mentiroso» es ahora el intérprete de «FUEGO EN EL CUERPO» co-interpretada por otro nuevo valor del cine americano; Kathleen Turner un cuerpo que suele oscilar alrededor de los 100 grados Fahrenheit. «FUEGO EN EL CUERPO» (Body Heat), es al mismo tiempo la primera película de Lawrence Kasdan (32 años) guionista de «El imperio contraataca» y «En busca del arca perdida» que se convierte ahora en el genio de Hollywood gracias a «FUEGO EN EL CUERPO» que pueden visionar en Augusta, en 2ª semana.



La historia de un hombre que fue campeón del mundo... por necesidad

COMPLEMENTOS:

LUMIERE:  
«DESMADRE EN  
LA UNIVERSIDAD»

CHAPLIN  
«CON LA LEY  
Y CON EL HAMPA»

## Guía del espectador

- **EL PRADO** (Política) Una película de los hermanos Taviani en la que abundan los símbolos y alusiones a los problemas italianos. Atractivo escenario e interesante presentación de la hija de Rossellini e Ingrid Bergman.
- **EN EL ESTANQUE DORADO** (Comedia dramática) Una historia sencilla con toda gran sensibilidad y dos personajes deliciosos interpretados por Katherine Hepburn y Henry Fonda. El espectador se compenetra con los personajes.
- **EL CHINO** (Acción) Las luchas son variadas y en ellas y la historia interviene el humor que convierte el film en un espectáculo agradable.
- **CONAN, EL BARBARO** (Aventuras). Milius ha querido salirse de los esquemas habituales del film de aventuras, pone un énfasis especial en sus personajes y resalta todo el clima fantástico que rodea la historia de un conocido héroe del cómic.
- **EN BUSCA DEL FUEGO** (Fantasía).- La película más importante que se ha filmado sobre momentos extraordinarios del ser humano en su evolución. Todo ha sido muy bien estudiado, los tipos resultan convincentes y el film tiene una notable calidad artística aparte de resultar muy interesante.
- **CARROS DE FUEGO** (Biográfica) Un estudio perfecto del ambiente y mentalidad británicos así como de los valores individuales de los atletas que consiguieron medallas de oro en los Juegos Olímpicos de 1924. Oscar 1982.
- **REEDS** (Biográfica).- Una película de gran fuerza dramática que narra junto a la apasionante vida del protagonista momentos históricos tan cruciales como los de la Revolución rusa. Esfuerzo de ambientación, excelente interpretación y visión lo más objetiva posible de los hechos.
- **¡TODOS AL SUELO!** (Cómica).- Mariano Ozores nos ofrece otro de sus líos mayúsculos con algo que ver con la actualidad y a base de populares actores. La eficacia es evidente.
- **MEDEA** (Tragedia). Basada en una tragedia griega, esta película combina lo positivo y lo negativo del cine de Pasolini, tanto en lo que se refiere a puesta en escena como en la utilización de los actores.
- **TAPS, MAS ALLA DEL HONOR** (Drama).- Muy bien captado el ambiente de la academia militar forjadora de una mentalidad y de un sentido del honor que provocan el drama. Se contrasta una manera de pensar castrense con la dominante y si no se justifican unos actos, sí se da oportunidad a que se comprendan.
- **FUEGO EN EL CUERPO** (Drama).- Historia de un amor de perdición narrado de una forma moderada. Escenas muy fuertes, ambiente conseguido, interpretación acorde, calidad formal, sorpresas y profundidad psicológica relativa.
- **UNA NOCHE EN CASABLANCA** (Cómica).- Tras cinco años de separación los hermanos Marx volvieron a reunirse en esta película rodada en 1946. Sin superar sus anteriores contiene el impacto cómico de los populares artistas.
- **CHICAS SEDIENTAS DE AMOR** (Erótica).- Dos mujeres acogen a un fugado de presidio que luego abusa de ellas. Entra en el apartado de las erótico morbosas.
- **APOCALIPSIS SEXUAL** (Erótica).- Es secuestrada la hija de un millonario y es violada y prostituida por un grupo de drogadictos. Como se ve también es de la que mezclan sexo y violencia.
- **AZUCAR Y MIEL** (Cómica).- Tres historietas que combinan una parte frívola con personajes caricaturizados al máximo. Resulta realmente divertido y hasta intencionada.
- **FESTIVAL HITCOCHK**.- Una interesante selección de las primeras obras del mago del suspense, muy adecuada para cinéfilos. Comprende obras de los años 1929, 31 y 32.
- **FESTIVAL BUSTER KEATON**.- Películas cortas y largas del actor de la cara de palo correspondientes a los años 20 y alguna anterior. Otro ciclo muy interesante.

## Cartelera

### MUSICALES

#### TRUI CENTRE

Desde el martes 4 y hasta el 15 de mayo, a petición de nuestros clientes y amigos, nuevamente el Grupo Americano «EXPRESS», los mejores en hacer «ROCK» en toda Mallorca, y en otros sitios de Europa. NO SE LO PIERDA. UNICOS DIAS.

#### AUDITORIUM

En preparación concierto por la «ORQUESTA CIUDAD DE PALMA». Director Julio Ribelles. Obras de Petrovich, R. Wagner, Hoffmeister, Schubert, Rodrigo. Solista de clarinete Pascual V. Martínez. (Jueves día 6 de mayo).

### TEATRO

#### SALA MOZART

En preparación «FESTIVAL DE TEATRO», organizado por el Excmo. Ayuntamiento de Palma de Mallorca. (A partir del día 14 de mayo).

#### TEATRO PRINCIPAL

HOY, a las 6'45 tarde y 10 noche representaciones de «LA S'ENDUEN A LES QUATRE» por la Compañía Zanoguera-Alfaro con Joan Santamaria, Maruja Alfaro, Paquita Bover, Maurici Gallardo y Aina Forteza. Dirección Joan Mas. Taquilla abierta de 11'30 a 13'00 y de 17'30 a 22 horas.

### SALAS DE CINE

#### ALEXANDRA

(«S») ESTRENO. «LAS ALUMNAS DE MADAME OLGA». Clasificada «S». María Marper, Helga Line, Eva Lyberten. Director: José L. Gil. Complemento: «TRAMPA SEXUAL». Silvia Aguilar, Amel Amor, Adriana Vega. Clasificada «S».

#### ABC CINEMA

(CLIMATIZADO). Todos los LUNES y DOMINGOS «SESION MATINAL» a las 10'00 horas. Norma Duval en «PRESTAME TU MUJER» Alfredo Landa, Juan Luis Galiardo. Director: Jesús Yague, en Color. Complemento: «EL ULTIMO CAZADOR». David Warbeck, en Technicolor. (Aut. Mayores 18 años).

#### ASTORIA

«LA ISLA VIRGEN» (Tanya's Island). Un film Alfred-Sole con D.D. Winters. Complemento: «TAC-TAC». Exclusivamente para mayores 18 años.

#### PALACIO AVENIDA

(«S»). «APOCALIPSIS SEXUAL» Ajita Wilson. Director: Carlos Aured. Clasificada «S». Complemento: «AEROPUERTO EN LLAMAS». (Totalmente prohibido a menores 18 años).

#### SALA AUGUSTA

Desde las 3'15: «FUEGO EN EL CUERPO». William Hurt y Kathleen Turner con Richard Crenna. Un film escrito y dirigido por Lawrence Kasdan. Complemento: «NADIE ES PERFECTO». (Mayores 18 años).

#### SALA AUGUSTA 2

Desde las 3'30: «AZUCAR Y MIEL», con Edwige Fenech y Renato Pozze. Complemento: «EL BARCO DE LA MUERTE». (Mayores 18 años).

#### BELLVER Cinema

Desde las 3'15 «Continuas» ESTRENO. «FUMANCHU Y EL BESO DE LA MUERTE», con Christopher Lee y Richard Green. Un film de Jess Franco y «EL TREN DEL TERROR», con Ben Johnson y Jimm Lee Curtis.

#### SALA BORN

Desde las 3'15: Taps «MAS ALLA DEL HONOR». Un film de Harold Becker con Timothy Hutton y George C. Scott. (Pases: 4'25, 7'40 y 10'55 noche). Complemento: «SKATETOWN USA (LA FIEBRE DEL PATIN)». (Apto menores).

#### CAPITOL

Desde las 3'15: «UNA NOCHE EN CASABLANCA» con los hermanos Marx. Complemento: «EL ZORRO Y LOS 3 MOSQUETEROS». (Apto todos los públicos).

#### LUMIERE

«CUERPO Y ALMA» Leon Isaac Kennedy, Jayne Kennedy, con Mohamed Ali (Cassius Clay) y Kim Hamilton, Peter Lawford. Director: George Bowers. (Horario: 4'25, 7'30, 10'30). Complemento: «DESMADRE EN LA UNIVERSIDAD».

#### NUEVO HISPANIA

Desde las 3'15: «CONAN, EL BARBARO». Un film de John Milius con Arnold Schwarzenegger, James Earl Jones, Sandahl Bergman y Max Von Sydow. Atención al horario de pases: 3'30, 5'55, 8'25 y 10'40 noche. (Mayores 16 años).

#### CHAPLIN multicines 1

«EN-BUSCA DEL FUEGO». Un film de Jean Jacques Annaud. Complementos cortos. Horario: 3'10, 5'00, 6'45, 8'30, 10'20. (Mayores 14 años). Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00. 7.ª semana. Ultimos días.

#### CHAPLIN multicines 2

«EL CIELO PUEDE ESPERAR». Warren Beatty, Julie Christie, James Mason, Dyan Cannon. (Horario: 4'30, 7'45, 10'45). Además: «COMENZAR DE NUEVO». Burt Reynolds, Jill Clayburg Candice Bergen. (Horario: 3'00, 6'10, 10'45).

#### CHAPLIN multicines 3

«FIEBRE MUSICAL». Michael Brandon, Eileen Brennan, Alex Karres, Linda Ronstadt, Jimmy Buffet. Director: John A. Alonzo. Horario: 3'15, 5'00, 6'50, 8'45, 10'30. Domingos y festivos: MATINAL a las 11.

#### CHAPLIN multicines 4

«CUERPO Y ALMA». Leon Isaac Kennedy, Jayne Kennedy, con Mohamed Ali (Cassius Clay), Kim Hamilton y Peter Lawford. Director: George Bowers. Complemento: «CON LA LEY Y CON EL HAMPA». Continua desde las 3'00. Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00.

#### CHAPLIN multicines 5

Festival Buster Keaton: «EL COLEGIAL (College)» (1927). Complementos: «ENTRE BASTIDORES» (1919) y «LA CASA ENCANTADA» (1921). Copias nuevas sonorizadas. Horario: 3'30, 5'20, 7'05, 8'55, 10'40. (Menores).

#### LIRICO PALACE

«SOLO CUANDO ME RIO». Un film de Neil Simon con Marsha Mason. Complemento: «EL GENDARME SE CASA». de Luis de Funés. (Autorizado para todos los públicos).

#### PALACIO DE LA PRENSA

Especial Hitchcock. Desde las 3'15: Blackmail «CHANTAJE», un film escrito y dirigido por Alfred Hitchcock con John Longden y Anny Ondra. V.O. Subtitulada (Proyecciones de domingo a martes inclusive). Complemento: «MAXIMA ANSIEDAD» un film de Mel Brooks con Mel Brooks y Madeline Kahn.

#### METROPOLITAN PALACE

(5.ª SEMANA)  
«REDS» (Rojos) Warren Beatty, Dianne Keaton, Jack Nicholson, Maureen Stapleton. Atención al horario de este film de larga duración: 2'35, 6'00, 9'30. (Mayores 14 años).

#### MIRIAM CINEMA

Desde las 3'15 «Continuas». «LA CABAÑA DEL TIO TOM», con Herbert Lom, Milene Demongeot y John Kitzuiller y «TONTO EL ULTIMO» (Menores).

#### SALA RIVOLI

(4.ª SEMANA)  
«EN EL ESTANQUE DORADO» («On Golden Pond»). Katherine Hepburn, Henry Fonda. Mejor guión adaptado: Ernest Thompson, con Jane Fonda. Director: Mark Rydell. (Horario: 4'30, 7'30, 10'30). Complemento: «OLIVER STTORY». Apto todos públicos.

#### JAIME III CINEMA

Clasificada «S».  
«CAMARERA EN ALQUILER». Gloria Guida. Director: Mino Guerrini. Complemento: «EL ARDIENTE DESPERTAR DE EMILY». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### FANTASIO

(«S»). «LA PORNO HEREDERA». Clasificada «S». Ajita Wilson, Mónica Nickel, Femi Benussi. Director: Ilija Milonako. Complemento: «PECADO VENIAL». (Totalmente prohibido a menores 18 años).

#### NUEVO MODERNO

«CONAN, EL BARBARO». Un film de John Milius, con Arnold Schwarzenegger, James Earl. Horario: 3'15, 6'50, 10'25. Complemento: «UNOS GRANUJAS DECENTES». (Mayores 16 años).

#### SALON RIALTO

Desde las 3'15: (2.º MES DE EXITO). «CARROS DE FUEGO» «CHARIOTS OF FIRE». Dirigido por Hugh Hudson. Con Ben Cross, Ian Charleson y Sir John Gielgud. Música: Vangelis. 4 pases diarios: a las 3'35, 5'55, 8'15 y 10'35 noche. (Apta menores).

## Teatro Balear

Desde 5 tarde a 3 madrugada  
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS **BINCO!** parking gratuito

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4'00 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). TEL.: 68 00 00.

## Programación

### PRIMERA CADENA

13.45: Carta de ajuste.  
14.00: Programación de cobertura regional.  
15.00: Tele 1. Informativo.  
15.35: En tiempo de sobremesa «Hoy por hoy».

16.05: Malú mujer. «En defensa del honor» (mayores de 14 años). Con frecuencia Malú y Elisa pueden oír las discusiones entre Clarice y Duca, la pareja que vive en el apartamento de al lado. Un día Clarice, muy sobresaltada, llama a la puerta de Malú en busca de protección. Un rato después vuelve a sonar el timbre y el marido entra en el apartamento de Malú. Parece que la pareja se reconcilia, inventan una excusa y salen, dejando a Malú y a Elisa un tanto confusas. Algunos días después vuelve a repetirse la escena.  
17.00: Despedida.

Programación de cobertura regional.  
17.00: «Terenci a la fresca».  
18.15: Carta de ajuste.  
18.30: Presentación y avance informativo.  
18.35: La cometa blanca.  
19.00: El libro gordo de Petete.  
19.02: 3, 2, 1. Contacto.  
19.30: Los payasos.

20.00: Un mundo para ellos.  
20.30: Vivir cada día. «Cuartel de Lepanto». Regimiento Mixto de ingenieros. Mediante los llamamientos a filas, una buena parte de la juventud española se incorpora a la milicia cada año. Durante una semana «Vivir cada día» ha estado en el cuartel conviviendo con los soldados, suboficiales, oficiales y jefes, que día a día, desde el toque de diana al toque de retreta, hacen las funciones propias de un acuartelamiento.

21.00: Telediario.  
21.35: Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa del día.

21.50: 300 millones.  
22.50: Dallas. «Nuevos esposales» (mayores de 14 años). Ellie se pasa la jornada escuchando un disco que al parecer es el preferido de su hijo Gary, quien está a punto de celebrar su cumpleaños. Tal devoción pone nervioso a J.R. y pregona en alta voz sus disgustos, encontrando respuesta por parte de Lucy y de Bobby, que nunca han comprendido el odio que siente por su hermano.

23.45: Última edición. Informativo.  
24.00: Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

19.30: Carta de ajuste.  
19.43: Apertura y presentación.  
20.00: El carro de la farsa. Teatro de calle.  
20.30: Animales en acción.  
21.00: Esto se hunde.  
21.30: Redacción abierta.  
21.35: Juanita la Larga. Autor: Juan Valera. En Villalegre surgen toda clase de hipótesis sobre la desaparición de don Paco. Las personas más relacionadas con él, su hija doña Inés, don Andrés y Juanita pretenden organizar partidas de rescate para encontrarlo.

22.30: Redacción abierta.  
22.35: La víspera de nuestro tiempo. «La detente». Participan en el coloquio: Nuño Aguirre de Cárcer, Javier Elorza, Augusto Assfa y Carlos Sentís. La política de bloqueo sufrió un nuevo cambio en 1962 con motivo de la crisis de los misiles cubanos.  
23.45: Despedida y cierre.

Página a cargo de:

José  
Juan  
Ruiz



# Materiales para hacer televisión

Televisión Española debe ser uno de los entes más importantes en las listas de clientes que tengan las productoras americanas. Además de ser una «zona cinematográfica» con mucho mercado, nuestra «tele» compra en abundancia series en lugar de dedicarse con más entusiasmo a las producciones propias. Se aprecia cierto incremento en el trabajo casero pero sigue habiendo hueco importante para el mercado de fuera.

Con el material americano ocurre algo que llega a la gravedad, más que nada por el desfase de tiempo con el que se emite para nosotros y, por otra parte, porque no existen dos países iguales en los que la política de pantalla deba ser la misma. Dado que las estructuras sociales difieren, cuanto se piense en cambiarlas no podrá ser siempre del mismo modo. En cuanto al desfase de tiempo, en ocasiones se nota hasta en el ancho de las solapas de los trajes que lucen los actores. Y en cuanto a las estructuras sociales, puede adivinarse en más de una producción.

Creo recordar que fue la serie «Centro médico» la que se realizó, por situar la imagen de estos profesionales en candelero, pensando, entre otras cosas, en que las situaciones de la Universidad arrojaba datos que aconsejaban procurar de algún modo mayor número de alumnos. Idea que, al margen de ser discutible, merece respeto. Pero cuando la citada serie llega a nuestro país, nuestras facultades de Medicina habían alcanzado un número de alumnos excesivo, pensando en posibilidades de prácticas. Lógicamente, aunque el modo de pensar del españolito sea distinto

a los extranjeros, sí consiguió la serie aumentar el número de simpatizantes hacia la Medicina. El resultado se notó en el incremento de solicitudes para ocupar plaza en estas facultades.

Ahora está ocurriendo otro tanto de lo mismo con una serie dominical que se emite por la segunda cadena, «Lou Grant». La imagen del periodismo y la del periodista está bien conseguida, con la salvedad de que no siempre todos los conflictos pueden resolverse y obtener resultados positivos. Está muy bien confeccionada y sirve para atender al periodismo perfecto y conocer como deben ser los buenos profesionales. En nuestro país todas las Facultades universitarias están saturadas, incluida la de Ciencias de la Información. Y que no me digan que la serie no ha despertado

do vocación en algunos y «vocación» en muchos.

Todo lo que llega desde fuera implica situaciones también de fuera. Hemos conocido una auténtica colección de series en las que el fundamento de las mismas se basaba en la estructura familiar y me imagino que cualquier telespectador se hace idea, aunque sea somera, de cómo es, por ejemplo, la familia americana o inglesa. ¡Un decir.

Cuando en realidad interesa conocer más nuestras cosas y algo tan importante como una televisión pública debe emplear cuantas armas tiene a su alcance por conseguir, orientar por lo menos nuestra sociedad hacia lo mejor. Digamos que debe guiarse en casa para quienes comen dentro. Y si se pudiera, bueno sería contar con producciones nuestras para nosotros y con nosotros.

## Hoy finaliza «Juanita la Larga»

No vamos a decir que Violeta Cela necesitará de la serie que se expone en la pequeña pantalla para hacerse conocer, pero tampoco puede afirmarse que le haya ido mal hacer el papel de Juanita en la representación de la obra de Juan Valera. Violeta ha salido durante este tiempo en revistas y periódicos, ha sido motivo de observación, centro de entrevistas y elemento para juzgar su trabajo. Hasta el momento había podido trabajar, se fue abriendo camino y estar en la pequeña pantalla durante tres martes, a pesar de que sea poco tiempo, es suficiente para hacerse con el público un poco más.

Por otra parte, la serie ha tenido éxito entre la audiencia y para un sector importante, no habría importado alargar el guión siempre y cuando no se hubiera convertido en algo tan fofo como un pajar de ideas.

Hoy finaliza la miniserie. Poco después de las nueve y media de la noche se emitirá el tercer episodio. Al margen de ser buen momento para valorar la producción y el trabajo de quienes han intervenido en la misma, es abrir una vez más la puerta de la esperanza al espacio que se estrene la próxima semana ocupando el lugar de «Juanita la larga».



## Representar al «Marqués de Bradomín»

### Dos actores para un personaje.

En preparación, una obra de Ramón María del Valle-Inclán, las célebres «sonatas», cuyo personaje, el marqués de Bradomín, se ha partido en dos a la hora de distribuir el reparto. Dos partes y dos actores, Manuel Sierra, encargado de representarlo en las sonatas de «primavera» y «estío» y el cada vez más popular entre unas cosas y otras Fernando Fernán Gómez, a cuyo cargo está la representación del marqués en las dos «sonatas» restantes, las de «invierno» y «otoño».

En total, seis episodios



preparados por Eduardo Manzano y un trabajo para Manolo Sierra que estaba desde hacía tiempo, según comentarios, dispuesto para realizar, tan sólo a la es-



pera de alguien que pusiera el dinero de la producción. Muchas bazas jugadas para la interpretación del mencionado personaje y, por cuanto se deduce de lo pu-

blicado en el semanario «Tele/radio», no ha satisfecho al actor la división del papel en dos partes con dos «sonatas» cada una de ellas y la cuestión recorrerá la vía de la abogacía, porque Sierra ha pensado poner el contrato en manos de su abogado. En otro apartado, significaremos que en dos meses finalizará el trabajo de rodaje de los dos episodios sobre la sonata de «invierno» y aproximadamente, habrá transcurrido un año desde el comienzo de filmación cuando Televisión tenga a su disposición la serie.

# La desacertada señalización en el cruce A. Doria - Av. Picasso

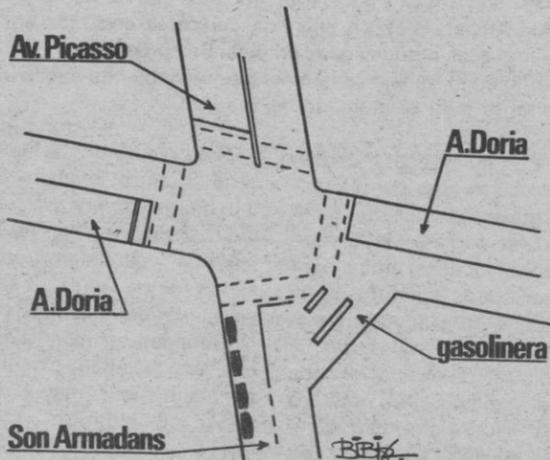
**J.C.S.**  
En nuestra edición del pasado sábado y en esta misma sección al hacerme eco de algunos de los inconvenientes que a juicio de los realmente entendidos en la ordenación del tráfico ciudadano presenta la proyectada reforma de la circulación por las calles Olmos y San Miguel, me atreví a recomendar al Servicio Técnico del Ayunta-

miento que antes de seguir adelante y acometer tan debatida cuestión, mejor sería que resolvieran otros problemas mucho más acuciantes que plantean distintos puntos de la ciudad y en particular corregir los errores cometidos en las señalizaciones llevadas a cabo con la semaforización del cruce de las calles Andrea Doria-Avenida Picasso y Son Armadans.

Mis «asesores» me han hecho las observaciones que a continuación repito y que se reflejan en el croquis que ilustra el comentario.

que estos pasen para poder cruzar y, en consecuencia, cuantos le vayan detrás para seguir recto.

Este «taponamiento» quedaría resuelto con pro-



Al haber situado la línea de parada de los vehículos que circulan por Andrea Doria en sentido descendente pegadita al paso de peatones y tan cerca del cruce, cuando los autocares de los colegios o cualquier camión que procedente de la Avenida Picasso quiera girar a la derecha se ven faltos de espacio y han de esperar, dificultando la fluidez del tránsito, a realizar la maniobra. Bastaría con retranquear un par de metros esa línea de parada para solventar el inconveniente.

En la calle Son Armadans se ha pintado una línea continua. Bien. Pues resulta que al estacionarse los vehículos junto al bordillo de la cera de los números pares, solamente queda un carril libre. Si hay un vehículo que circulando en sentido descendente quiere entrar en la gasolinera y en la calzada contraria hay otros detenidos por el semáforo, ha de esperar a

hibir el estacionamiento junto a la acera de unos cuantos vehículos.

Otra línea continua no muy acertada es la que se ha trazado en Andrea Doria, frente por frente a la salida de la estación de servicio. Una vez repostado el vehículo está obligado a tomar la derecha, aunque no sea la dirección apetecida y rodear por las calles inmediatas para volver al cruce y enfilar hacia donde le interese.

Estas pequeñas pegas eran sobradamente conocidas de los policías municipales que en sus horas punta han dirigido la circulación en este «punto» y su práctica y experiencia les permitía resolverlas de inmediato. Lo que hace suponer que la «experiencia» ha sido tenida en cuenta a la hora de «ordenar» este cruce.

Con unos pocos botes de pintura se resuelve la cuestión. ¡Manos a la brocha!

## Sa Gent

Antonio Agustín

Le he hechado la vista encima al ABC y algo me ha sorprendido en la portada. Lo nunca visto. Tranquilidad. No se trata de ningún barco inglés hundiéndose frente a las Malvinas. Sencillamente, que dice LUNES, 3 DE MAYO. Ustedes a lo mejor piensan que es correcto porque estamos a lunes y a tres de mayo. Pero es el primer ABC, de mis tiempos, que ha dicho LUNES en su portada. También el ABC, aparece los lunes. Sorpresa de profesional. Se rompen viejos moldes. Tranquilidad. Después de todo, eso deben ser puestos de trabajo y ya saben ustedes como nos lo explicaron el sábado. Mi buen amigo y compañero MACIA RIERA, ecologista y buen conocedor de los problemas de ARTA me cuenta que el tema de las figuras que se pretenden llevar del Museo de aquella ciudad para instalar en el MUSEO DE MALLORCA, los famosos MARTES han creado en ARTA una sensación de EXPOLIO. En MANACOR ocurre otro tanto con los materiales de excavación de la zona de SON PERETO. Pero ¿qué está pasando? ¿Cuál es la filosofía de semejante concentración? ¿Es que con unos ejes de distancia tan cortos como los de nuestra isla no pueden acondicionarse instalaciones óptimas que permitan estudiar casi «in situ» los terrenos escavados y el resultado de esas excavaciones? ¡Menudos problemas! No, si al final habrá que beber para olvidar. A mi admirado GABRIEL GENOVART, otro compañero amigo, le han organizado un «comecocos» con la edad y la jubilación. Me apresuro a aclarar que



GENOVART no se jubila por ahora, entre otras razones porque está lejos —y por muchos años— de la edad en que el personal toma esa decisión o la ley la toma por el personal. GENOVART, está hecho un «pollo», mira al futuro con optimismo y triunfa en todos los terrenos. Lo que ocurre es que la podrida envidia y las prisas de algunos, actúan en contra suya. Menos mal que GABRIEL está por encima de esas cosas, con su bondad de siempre, dispuesto a reírse. ¡Hombre, tanto él como yo, algo carrozas, sí que somos. Aunque yo, debería hablar por mí, pues por algo le gano en canas, en años. Pero si GENOVART, realmente, además de ser el más florido comentarista deportivo, con su poética visión que no le hace a la exactitud y veracidad de las informaciones, es juvenil. Yo me atrevería con alguna de las camisas que él pasea, con garbo retozón. No hay rincón de la geografía del fútbol regional donde GABRIEL GENOVART no sea conocido y admirado. Vaya, que si fuera a jubilarse, la protesta se generalizaría. Pasando a otro tema, ayer estalló el color, la belleza y la luz de la exposición de ANGLADA-CAMARASA, en LA LONJA. Seguro que al éxito oficial inaugural seguirá una afluencia masiva de público. LA CAIXA ha editado un bellissimo catálogo.

## ... Ematogr...

Carlos Puerto



Creí que se trataba de un sueño pero ¡qué val! era más realidad que la subida de los transportes públicos. Se lo voy a contar tal y como me sucedió. Mis ojos estaban fijos en la pantalla y lo que veía más parecía una representación surrealista que una narración convencional.

Plano primero: un desierto arenoso y con cactus, ligeramente desenfocado, y a la derecha e izquierda, muy bien enfocados, dos puntos parecidos a un garbanzo. Mientras tanto escuchábamos una conversación en off que hablaba de perseguir a alguien.

Plano segundo: unos palos, unas correas, polvo del camino, mezclados con el sonido de cascos de caballos (inexistentes) y chirridos de ruedas (que no se veían por ningún lado).

Plano tercero: una barra de un bar (esto estaba más claro, pues se distinguía perfectamente el mostrador y al fondo —siempre desenfocada— una puerta de vaivén). De repente un vaso cruza el campo visual. Momentos después este mismo vaso regresa por donde ha venido. Palabras, siempre en off, un disparo (por el lado izquierdo de la pantalla surge un fonogazo) y una mano que asoma ensangrentada (por el lado derecho, convulsionándose hasta quedar inerte).

¡Señor, Señor! ¿qué me está pasando? Parpadeo, abro y cierro los ojos creyéndome fruto de una alucinación. Me pellizco, estoy despierto. Y entonces empiezo a forzar mi cabeza (todavía me queda un poco de memoria que viene en mi ayuda) y creo empezar a comprenderlo: estoy viendo una película del oeste. Pero ¿cómo es posible que se desarrolle por esos derroteros tan «imaginativos»? cuando iba a los cineclubs los monitores solían decir que en el arte cinematográfico es más importante sugerir que mostrar. ¿Sería esta película la quintaesencia de aquellas teorías puestas en práctica?

La respuesta fué mucho más sencilla, y más brutal: estaba asistiendo a una proyección cinematográfica ¡en televisión! y las causas de aquel «experimento» sólo obedecían a una razón: el film estaba rodado en cinemascopio, pero proyectado en pantalla normal. El resultado estaba a la vista: la imagen era cercenada por ambos lados, implacablemente. ¿Me estaban escamoteando un tercio de esta imagen o estaba asistiendo al estreno —repetido hasta la saciedad— de una nueva forma de expresión artística?

Si al conocido cinematógrafo le podemos por derecha e izquierda ¿Qué nos queda?. El nuevo sistema televisivo llamado, para que nos entendamos «ematogr». Sin el «cin» del principio, sin el «afo» del final. Algo profundamente original del que ni siquiera sus autores estaban informados. ¿Cómo va a estarlo Bud Boetticher, Elia Kazan o cualquier magnate de la Twentieth Century Fox?

Ver una película así es contemplar un descubrimiento insólito. Sólo asistimos a la proyección de la parte central de la imagen. Los dos puntos parecidos a un garbanzo del plano primero no son sino las narices de los dos protagonistas que charlan frente a frente. Los palos y las correas del plano segundo, los puntos de enganche de una diligencia tirada por caballos (naturalmente ni caballos ni vehículo se divisan). Y en el bar del vaso que va y viene se desarrolla (tercer plano) una pelea entre eternos rivales que acaba con la muerte de uno de ellos.

Unámonos, hermanos aficionados, y solicitemos que a partir de hoy el teatro que dan en televisión transcurra en decorados vacíos, con los actores declamando desde detrás de las bambalinas. Y que en las entrevistas sólo se enfoque con claridad el micrófono entre ambos contortulios. Demos, pues, las gracias, hermanos aficionados, a televisión española para que con tanta perseverancia como imaginación conserve, para el bien de la expresión cinematográfica, este nuevo sistema: el Ematogr (que ya nos encargaremos nosotros de pronunciarlo como buenamente podamos). Propongo más ¿y si llevamos el descubrimiento a la exposición de inventores de Ginebra para dar constancia de la agilidad de nuestras mentes?. Tal vez hasta ganemos un premio.

**Punto final**

**MIRMO CONTACTOS**  
Paseo Dorne 15 4A Edificio Reina telfs. 222745-6 Palma.

**Baleares**  
el diario de las islas  
Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Polígono de La Victoria  
Gremio Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Oficinas en Palma  
Paseo Mallorca, 9 - B. 1º  
Telef. 231177 - 235940  
Depósito Legal 1956

Director: Juan José Porto  
Subdirector: Pablo Llull  
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno  
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)  
Fotografía: Juanet y Cosme Vives  
Administrador: Víctor Horas  
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell  
Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)  
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16  
Director Gerente: Antolín de Santiago  
Director del Departamento de Prensa: Donato León Tierno  
Director Económico Administrativo: Florencio Ahumada